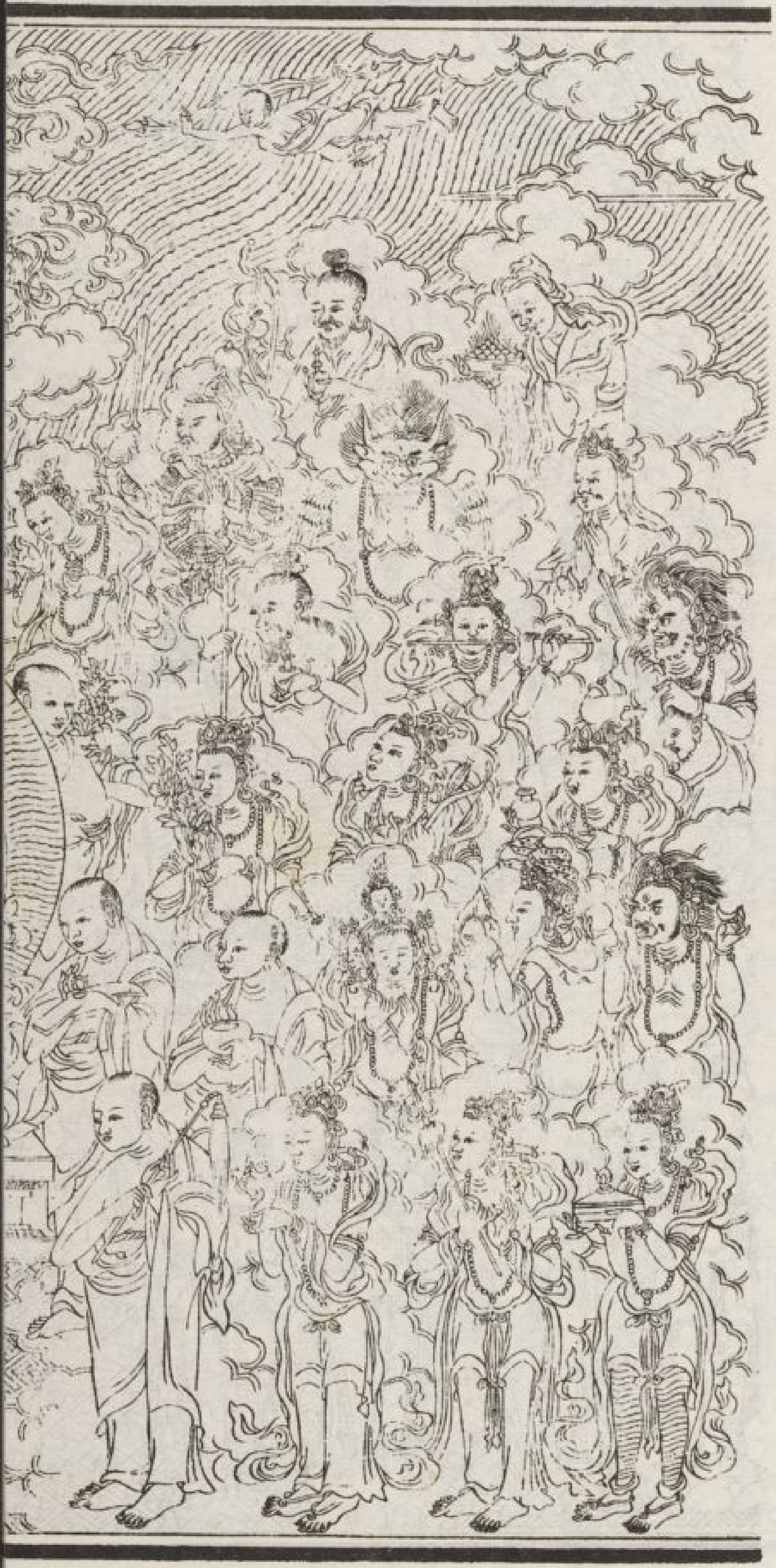
漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

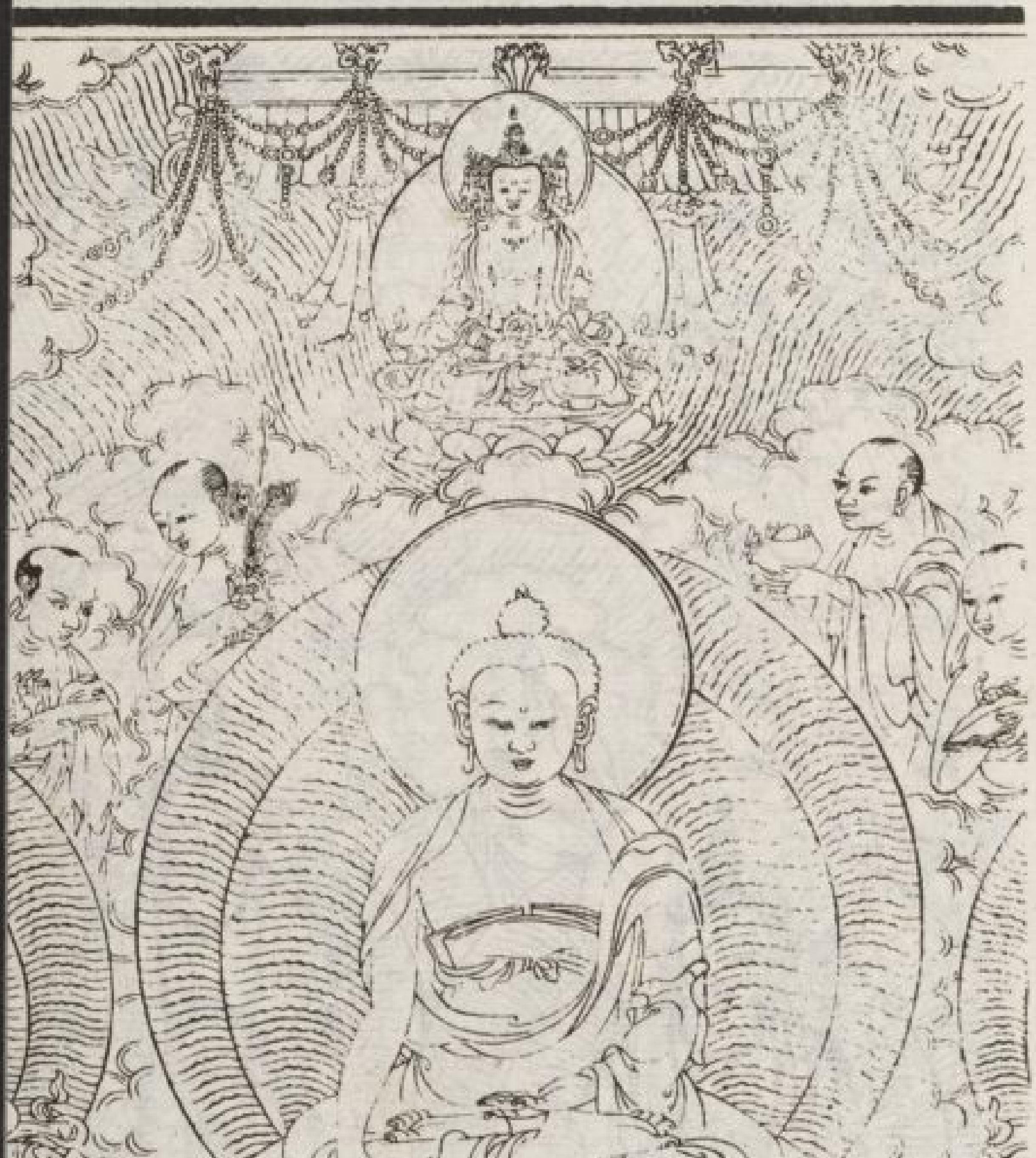
第一套　第一卷

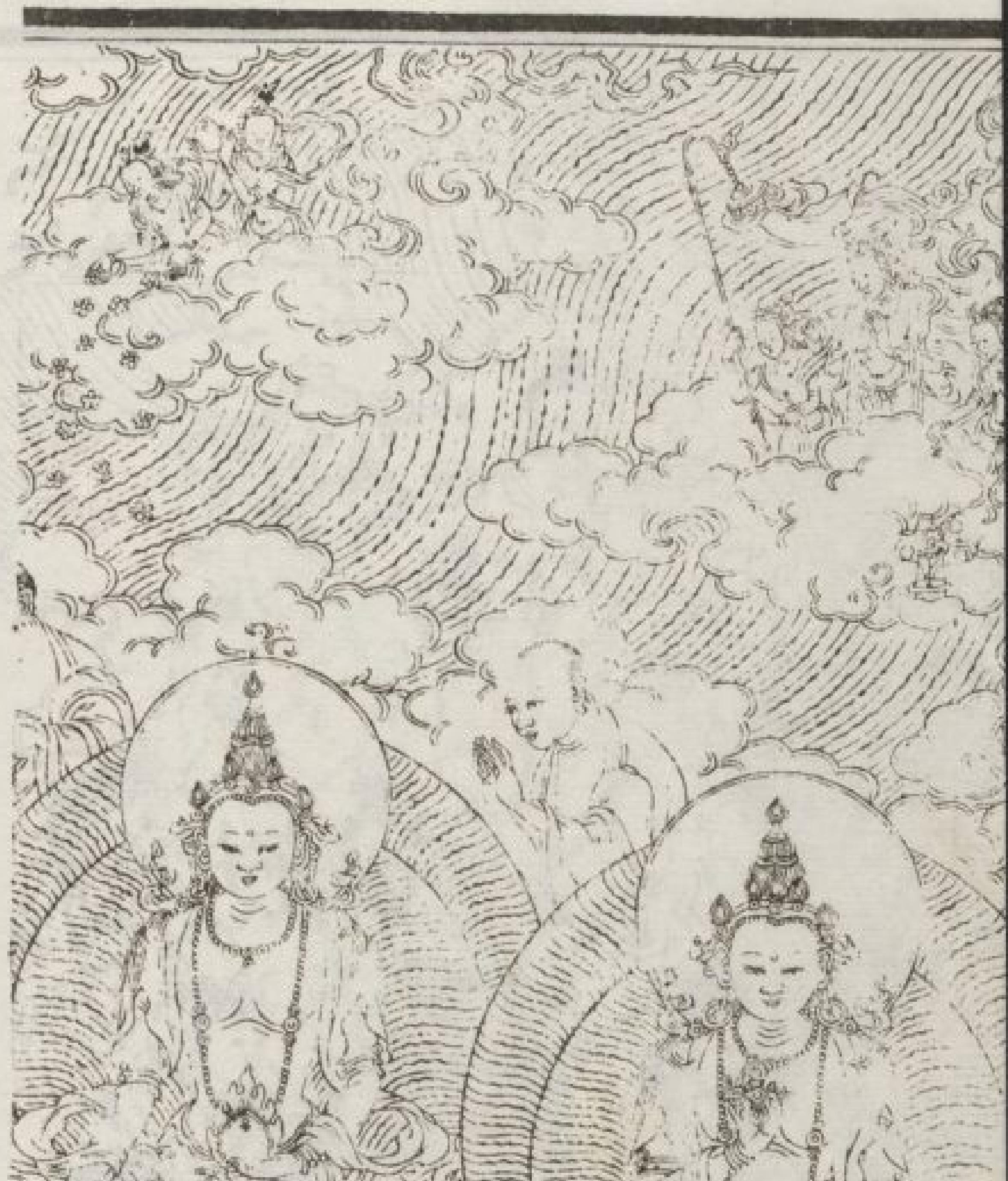
TMo/1803/6787

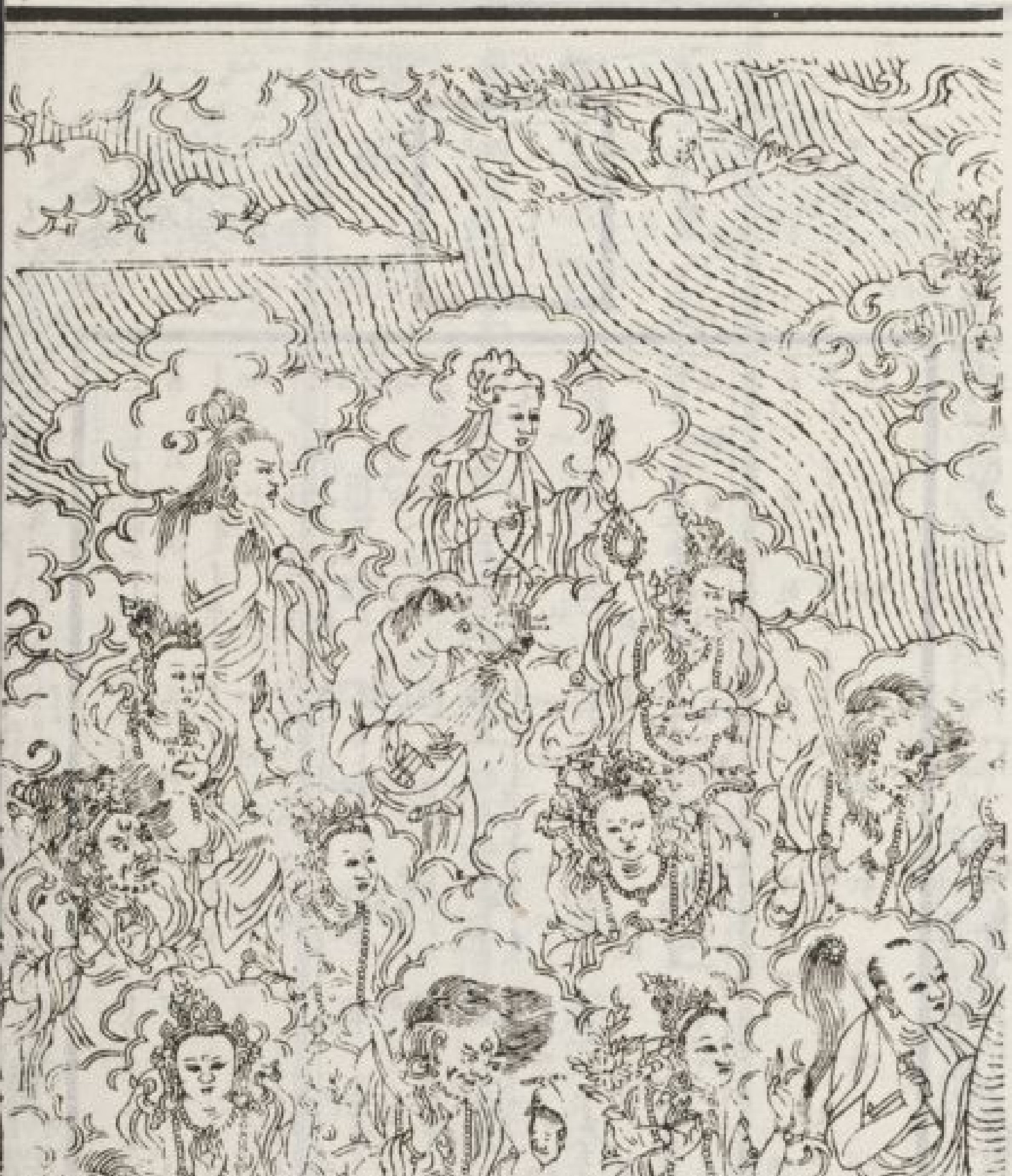
CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

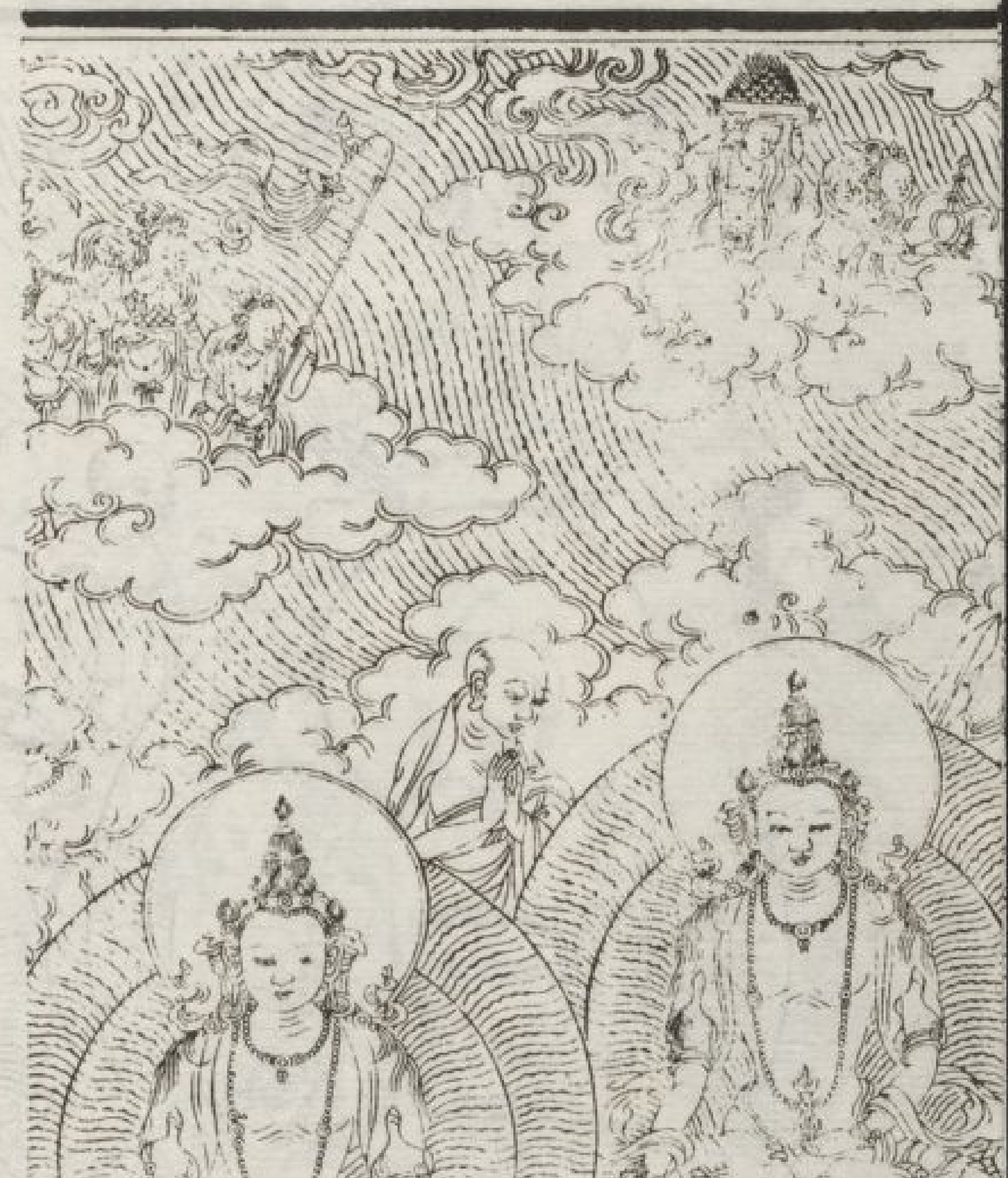
5











御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒第一套第一卷

༄རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་དང་པོ།

御製

善哉調御具大雄力說無上咒普度衆生於轉輪中

扶濟真教參衍式廓王綱常融品彙昭蘇陰陽和會

鴻濛洞運覺城毓仁爲法同圓三塗並徹以慈功德

不可思議諸天諦聽信受奉行

大清乾隆二十四年閏六月初四日

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

乾隆三十八年二月十五日奉
旨大藏經中呪語乃諸佛秘密心印非可以文義強求是以概不繙譯惟是呪中字樣當時譯經者僅依中華字母約畧對音與竺乾梵韻不啻毫釐千里之謬甚至同一漢字亦彼此叅差即如納摩本音上為諾牙切下為模倭切而舊呪或作曩謨或

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

作奈麻且借用南無者尤多皆不能合於正其他牽附乖離類此者難以縷數嘗命莊親王選擇通習梵音之人將全藏諸呪詳加訂譯就正於章嘉國師凡一句一字悉以西番本音為準參之蒙古字以諧其聲證之國書以正其韻兼用漢字期各通曉編為四體合璧大藏全呪使唄唱流傳脣齒喉舌之間無爽銖黍而於呪語原文一無增省且按全藏諸經卷帙編次字樣並為標注以備檢查書既成序而壽之剞劂列為八函茲裝潢蕆工著交該處查明京城及直省寺院向曾頒過藏經者俱各給發一部俾緇流人衆展卷研求了然於印度正音本來如是不致為五方聲韻所淆庶大慈

氏微妙真言闡揚弗失不可謂非震旦沙門之幸若僧徒等因傳習已久持誦難以遽調悍於改易字音者亦聽其便將此傳令各僧衆等知之欽此

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ [illegible]

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒序

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ [illegible]

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞིའི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པའི་པར་བྱང་།

[illegible]

以震旦文字演印度真言自

[illegible]

༄། ཡུལ་དབུས་འདི་རྒྱ་གར་དང་མཐུན་པར་མཛོད་སྔགས་ཀྱི་ཆོས་དར་བའི་རྒྱལ་ནི། སྔོན་

[illegible]

漢迦葉摩騰竺法蘭四十二

[illegible]

ཀུར་གྱི་རིང་ལ་རྒྱ་གར་གྱི་སློབ་དཔོན་ཀཱ་ཤྱམ་ཏྣྒི་དང་གོ་བྷ་ར་ཎ་གཉིས་ཀྱིས་ལེགས་པར་བསྒྱུར་བའི་གསུང་རབ་སྐབས་ཞེ་

[illegible]

章晉鳩摩羅什大品續出三

[illegible]

གཉིས་པ་དང་། ཙིན་གུར་གྱི་རིང་ལ་ཀུ་མ་ར་ཛཱི་ཤ། ལྷ་མའི་འཕྲོ་མཐུད་ནས་བསྒྱུར་བའི་ཤེར་ཕྱིན་ལེའུ་སུམ་བརྒྱ་

[illegible]

百餘卷暨隋智果唐奘師所

[illegible]

ལྷག་པ་དང་། སླར་ཡང་སུའི་གུར་གྱི་རིང་ལ་ཏྲི་ཀོ་དང་། ཐང་གུར་གྱི་རིང་ལ་ཡུའན་ཛྭང་ཧྭ་ཤང་གིས་གཏན་ལ་

[illegible]

定四部三藏而後金乘代闡

[illegible]

ཕབ་པའི་འབུམ་སྡེ་བཞི་དང་ཕྱི་སྣོད་གསུམ་དང་བཅས་པ་སྣང་ངོ་། དེ་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་རབ་

浩若淵海乃諸善者具說經

རིམ་གྱིས་ དར་ཞིང་ ཁྱབ་ཏེ། ཟབ་མོ་ རྒྱ་མཚོ་ ལྟ་བུར་ གྱུར་ཏོ། སྤྱིར་ མཁས་ པ་དག ཆོས་

可譯咒不可譯所以者何如

བསྒྱུར་ ཆོག་ ཀྱང་ སྔགས་ བསྒྱུར་ མི་ཆོག་ ཟེར་བ་ འདུག། དེའི་རྒྱུ་ མཚན་ ཅི་ཡིན་

器瀉水水不擇器如薪傳火

ཞེ་ན། སྣོད་ལ་ ཆུ་བླུག ན་ཆུས་ སྣོད་ལ་ མི་རྟོག་ ཅིང་། ཤིང་ མེ་ལ་ བསྲེག་ ཀྱང་མེས་

火不擇薪故經有義有音音

ཤིང་ལ་ མི་རྟོག་ པ་དང་ འདྲའོ། དེའི་ ཕྱིར་ ཆོས་ལ་ དོན་ཡང་ ཡོད་ ཚིག་ཀྱང་ ཡོད་ལ་

不同而義同宗風自可卷也

ཆོག་མི་འདྲ་བར་དོན་འདྲ་བས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་རང་བཞིན་གྱིས་དར་ཞིང་འཕེལ་བར་

咒即不然首楞嚴稱咒為如

གྱུར་ཏོ། སྔགས་ནི་དེ་ལྟ་མ་ཡིན་ཏེ། དཔའ་བར་འགྲོ་བའི་མདོ་ལས། སྔགས་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གསང་བ་

來秘密章句正脉云秘咒非

ཟབ་མོའི་ཚིག་གོ་ཞེས་གསུངས། དོན་དམ་པའི་གཞུང་ཞེས་བྱ་བའི་འགྲེལ་བ་ལས་ཀྱང་། གསང་སྔགས་

但只是梵語常人不解即下

ནི་རྒྱ་གར་གྱི་སྐད་དེ། སྐྱེ་བོ་ཕལ་བ་རྨོངས་པ་དག་ལྟ་ཞོག་ཐེག་དམན་

位聖賢不達上位之咒故曰

འཕགས་པ་ མཁས་པ་ རྣམས་ ཀྱང་ ཐེག་ ཆེན་གྱི་ སྔགས་སུ་ རྟོགས་སོ། དེ་བས་ན་ གསང་བ་ ཟབ་མོའི་

秘密而孤山述天台推衍神

ཞེས་ བཤད་དོ། ཀུ་ཤན་ ཧྭ་ཤང་གིས་ ཐེན་ཐའི་ ཧྭ་ཤང་ལས་ བརྒྱུད་པའི་ མདོ་དུ་ ཕྱུང་བའི་ སྤྲུལ་རྒྱ་ཆེར་ སྤེལ་བ་ལས་

咒四義擬之以神名軍號明

སྔགས་ཀྱི་ དོན་རྣམ་ པ་བཞིའི་ སྦྱོལ་ལ། ལྷ་རྣམས་ ཀྱི་མིང་དང་ དམག་ དཔུང་གི་ མིང་དང་། གང་ཟག་ གྲགས་

人智臣種種妙諦例不得繙

ཆེ་བ་ དང་། མཁས་པ་ མཆོག་ རྣམས་ བཙས་ མཚན་ དཀས་ཀྱི་ རིགས་ དེ་དག་ བསྒྱུར་

須存乾竺本音斯則人師比

མི་དགོས། རྒྱ་གར་གྱི། རང་སྐད་ སོར་བཞག གི་རྗེས་སུ་ འབྲང་དགོས། ཞེས་སོ། འདིས་ནི་ དགེ་ སློང་དང་ རིགས

邱及衆善信頂禮諷持非與

ཀྱེ་བུ་ དག་ ཀུས་པས་ ཕྱག་བྱ་ བ་དང་ ཀློག་ པ་དང་ བསྒོམ་ པ་ལ། གལ་ཏེ་ སྔགས་ཀྱི་

本音脗合無閒以何因緣首

རྩ་བའི་ སྒྲ་དང་ ལེགས་པར་ བསྟུན་ཞིང་ རྒྱུན་མི་ འཆད་པར་ བརྗོན་པར་ མི་བྱེད་ན་ ཇི་བཞིན་ རྒྱུ་གང་ གིས།

證聲聞直趨寶所者哉洪惟

ཉན་ཐོས་ཀྱི་ གོ་འཕང་ ནས་ སངས་ རྒྱས་ཀྱི་ གོ་འཕང་དུ་ བདེ་བླག་ཏུ་ ཕྱིན་པར་ འགྱུར། ཞིབ་ཏུ་ བསམས་ན།

皇考世宗憲皇帝嘗以大藏經文自前代承譌襲舛既集名德之侶歲月叅詳親加審定俾奕禩共資津筏維咒語

༄ ཡབ་ རྒྱལ་པོ་ ཡུང་ཀྲེང་ ཐུ་ལུབ་ ཐུ་ཧྲང་ ཏེས་ བཀའ་ འགྱུར་ ཆེན་ པོའི་ ཚིག་ འགའ་ ཞིག་ ཕྱིན་

དུས་རྣམས་ རིམ་པར་ བརྒྱུད་པས་ འཛོལ་ཞིང་ འཁྲུལ་ བ་ཡང་ ཡོད་འགྲོ་ སྐམ་དུ་ དགོངས་ཏེ་ ཡོན་ཏན་ཅན་ གྲགས་ཆེན་

རྣམས་བསྡུས་ ནས་ལོ་རྒྱ་ བཞིན་དུ་ཞིབ་ དཔྱད་བདག་ མཛད་ཅིང་།

སྐུ་དངོས་ ཀྱིས་མཆན་ ཏན་དུ་ བཀས་ བཅད་ མཛད་ནས་ ཕྱི་རབས་སུ་ ཕ་རོལ་ཏུ་ ཕྱིན་པའི་ ཡན་པ་ འདྲེན་པའི་ བཀའ་རྡེན་ བསྐུལ། སྔགས་

一仍舊本朕幾暇紬書兼綜

གཅིག་བུ་ཚོན་གླེགས་བམ་སྔོན་པ་བཞིན་དུ་སོར་བཞག་མཛད་དོ། །དེང་ཀྲིས་གཞུང་གི་ལས་དོན་གཙོ་མ་ཚམས་ཀྱི་ནར་རྣམས་སུ་ཡང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་

內典念昔沙門神珙所傳華

གསུང་རབ་ལ་གྲུན་དུ་ནན་ཏན་གྲིས་བལྟས་ཤིང་བཀགས་པ་ན། ཧྲོན་ཤྲི་ཞེན་ཀུང་ཐུ་ཤིང་ནས་བརྒྱུད་པའི་

音等韻意便中土和南頌偈

རྒྱ་ནག་གི་ཡི་གེའི་ཀླག་ཐབས་འདི་ནི་རྒྱ་ནག་གི་མི་རྣམས་ཚིགས་རྐང་པར་བཅད་པ་འདོན་

之用而字不備音格多空列

སྤྱ་བར་སྤྱད་པ་ཙམ་མ་གཏོགས། སྒྲ་རེ་རེ་ལ་ཡི་གེ་མི་ཚང་ཞིང་སྟོང་པའི་ས་ཁྲུང་ཤིན་ཏུ་

學者訶之夫華音視竺國字

མང་བས། སློབ་མཁན་ངག་བརྙས་ཤིང་འགོགས་པ་སྣང་། རྒྱ་ནག་གི་སྒྲ་རྒྱ་གར་གྱི་དབྱངས་

母猶竽瑟異調也由唐古特

གསལ་གྱི་ཡི་གེ་དང་སྦྱར་བའི་ཚོད་དཔེར་ན་གླིང་བུའི་དབྱངས་དང་རྒྱུད་མང་གི་སྒྲ་སོ་སོར་འགྱུར་བ་དང་འདྲའོ། གལ་ཏེ་བོད་ཀྱི་དབྱངས་

字母求之猶比紘協律也若

གསལ་ལས་སྒྲའི་གདངས་བཙལ་བ་ན་རྒྱུད་མང་གི་རྒྱུད་ཀྱི་གདངས་བསྒྲིགས་ཏེ་དབྱངས་ཀྱི་ངེས་པའི་སྒྲ་དང་མཐུན་པའི་གདངས་

國書合聲切字樞紐中西等

འབྱུང་བ་ལྟ་བུ་བདག་ཅག་མཉྫུའི་ཡི་གེ་དབྱངས་ཀྱི་འཆམས་སྦྱར་བ་དང་གསལ་བྱེད་ཀྱི་འཚམས་སྦྱར་བ་འདེར་ནི་ཕྱིར་རྒྱ་ནག་དང་ནུབ་ཕྱོགས་ཀུན་གྱི་

韻則猶鐘呂元音旋宮損益

དབྱངས་གསལ་མཐའ་དག་བསྒྲུབ་པ་ཡིན་ཞིང། འདིར་ནི་དཔེར་ན། དབྱངས་ཅོ་མོ་རི་དེས་པ་རྣམས་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱི་གདངས་ཀྱི་ཀུང་སྒྲོལ་འཕེལ་ཞིང་འགྲི་

清濁高下皆宜也

བསྣན་ཕྲ་སྦོམ་མཐོ་དམའ་རྣམས་རིམ་པ་བཞིན་དུ་འཇེས་པར་འགྱུར་བ་ལྟ་བུའོ།

和碩莊親王師承我

ཧོ་ཤོའི་ཇོང་ཆིན་དབང་སློབ།

皇祖聖祖仁皇帝音韻闡微之奧旨

ང་ཡབ་མེས་རྒྱལ་པོ་ཤེང་ཙུང་ཨུ་རུང་ཤི་ཡེལ་ཐུ་དུང་ངེས་མཛད་པའི་སྒྲ་དབྱངས་ཀྱི་གསང་བའི་གནད་རྒྱས་པར་སྟོན་པའི་ཡི་གེའི་དགོངས་དོན་ཟབ་མོ་ཉམས་སུ་བླངས་པའི་

夙諳貝夾爰命偕總裁諸臣

སྦྱོབས་ཁྱིམ་མདོ་སྔགས་ཀྱི་གསུང་རབ་ཀྱི་སྐལ་ཡང་སྦྱང་བར་གྱུར་ཏོ། དེའི་ཕྱིར་བཀས་གཏད་ནས། ཡི་གེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཞུ་ཆེན་

洛之章嘉國師彙諸經所説

པཎྜི་ཏ་ཆེན་རྣམས་དང་གྲོས་བསྡུར་ནས་དཀྱི་ཀླུང་སྐྲུ་ཐོག་བྱལ་འདི་ཞུས་བྱས་ཇེ་གསུང་རབ་རྣམས་ལས་གསུངས་པའི་སྔགས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་

咒壹準前輯同文韻統例依

བསྡུས་ཤིང་བླངས་ནས། དེ་དག་ཐམས་ཅད་སྔར་བགོད་པའི་ཡིག་རིགས་སོ་སོའི་གདངས་མཐུན་པར་མཛད་པ་བཞིན་བྱ་བའི་གཞུང་

次用四體書分標互叶進覽

གི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བཀོད་རིམ་བཞིན་དུ་ཡི་གེ་རྣམ་བཞི་ཤན་སྦྱར་བྲིས་ཤིང་ཕན་ཚུན་གདངས་མཐུན་པར་ཕྲུས་ཏེ།

取裁務在芒芴精研悉其

སྐྱེན་ འབེབས་ ཁྱམས་པའི་ སྐབས་ རྣམས་སུ་ ཞིབ་ཏུ་ བལྟུས་ནས་ གང་ལ་ཡང་ ཕྱོ་ཙམ་ ཡན་ཆད་ནས་ དཔྱད་པ་ཞིབ་

朔製成滿漢蒙古西番合璧

མོས་དེ་དག་ ཐམས་ཅད་ རྒྱ་བའི་སྒྲོལ་ རྗེས་སུ་འབྲང་ ནས་གདན་ ལ་ཕབ་ཏེ། མཆོད་རྒྱུ་དོར་ བོད་བཞིའི་སྐད་ ཤན་སྦྱར་དུ་ བཀའ་འགྱུར་གྱི་ སྔགས་ཚང་བར་

大藏全咒如千弓庶幾千燈

བཀོད་པའི་ གྲོགས་ཙམ་ འདི་སྐད་ཙམ་ བཞུགས་སུ་ བཀྲུག་སྟེ་ རྗོགས་ པ་ཡིན། དེ་ཡང་ མར་མེ་ སྟོང་ལྡན་ གཅིག་ཏུ་

一光永爥妙明法界鄭夾漈

འབར་བའི་ འོད་ཀྱིས་ ཐུལ་སྣང་ རབ་གསལ་ ཆོས་ཀྱི་ཞིང་ ཁམས་གདན་ ཏུ་སྣང་བར་ བྱས་སོ་ཞེས་ ཀྲང་ཆོག་ ཅེང་ཀྲ་ཅེའི་ གཏམ་ལས་

所謂重百譯之遠隻字不通

རིམ་པ་བརྒྱར་བསྒྱུར་ནང་རྒྱང་རིང་པོས་ཚོས་པའི་ཡུལ་ཡི་གེ་གཅིག་ཀྱང་མི་ཤེས་པའི་སའི་བར་དུ་བརྒྱུད་ཀྱང་དོན་མ་བཞིན་

之地故了了可傳彼正因者

དུ་ལྷུམ་མེར་གནས་པར་རུང་ཞེས་པ་དང་མཚུངས། འཕགས་པ་རྣམས་ཀྱི་རང་སེམས་རིག་པའི་

以心印心不涉文字而億萬

ཡེ་ཤེས་རིམ་པར་འཕོ་བས་ཚིག་དང་ཡི་གེ་མི་དགོས་ཏེ། མི་རྟོག་བཀོད་པའི་ཞིང་ཁམས་བྱེ་བ་ཕྲག་

無量華嚴海藏於此重重提

བརྒྱམ་ཐབ་ཡས་རྒྱ་མཚོའི་གཏེར་འདི་ལ་རིམ་པ་རིམ་པར་འདུས་ཤིང་རྒྱུད་པའི་ཕྱིར་

攝咒皆嚴淨經益圓滿一切

གསང་སྔགས་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་དག་བྱེད་མདོ་སྡེ་རྣམས་ཀྱང་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པའོ། ཐེག་པ་ཆུང་

小果漏因雕譚雄辯無有是

ངུ་ངང་སོ་སོ་ཀྱི་ཐེ་ཚང་རྟོག་གེ་སྨྲ་བ་ཐམས་ཅད་ནི་སྐལ་བ་མེད་དོ། དེ་ནས

處當下迴向宣揚竟即有導

སྨོན་ལམ་བཏབ་ནས་བཀྲ་ཤིས་བརྗོད་པས། རིམ་ཐག་ཏུ་རྣམ་འདྲེན

師從座起示解脫門現廣長

སྟོན་པ་གདན་ལ་བཞུགས་ཏེ་ཐར་པའི་སྒོ་སྟོན་ནས་ལྷུགས་རིང་ཞིང་ཡངས་པ་མངོན་པར་

舌清唄轉空都作鬘雲花雨

བརྐྱང་ནེ་ རྣམ་པར་དག་ པའི་དབྱངས་ སྣ་ནམ་ཁའ་ ལྷབ་ཏུ་ བསྒྲགས་ ཤིང་སྤྲིན་གྱི་ འཕྲེང་བ་ མེ་ཏོག་ གི་ཆར་དུ་ གྱུར་པ་བས།

爾時天龍八部合掌懽喜讚

དེར་ལྷ་ཀླུ་ སོགས་ སྡེ་བརྒྱད་ ཐལ་མོ་ སྦྱར་ཏེ་ ཡི་རངས་ ནས་ བསྟོད་ ཚིག་ སྨྲས་པ། དེ་དེ་

歎如是如是為序

བཞིན་ནོ། དེ་དེ་བཞིན་ ནོ་ཞེས་ གསོལ་ཏོ། དེའི་ཕྱིར་ པར་བྱུང་ ཏུ་ བྲིས།

乾隆二十三年十一月十七日

གནམ་སྐྱོང་གི་ལོ་ཉེར་གསུམ་པའི་ཟླ་བ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ།

大喇（巴）（雜嚩尼阿）巴喇密答經（舊譯大般若波羅密多經）

༄།འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་སྟོང་ཕྲག་བརྒྱ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ། །

卷五百七十八

བམ་པོ་ལྔ་བརྒྱ་དོན་བརྒྱད་པ།

珍函

ཇེན་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

納摩跋噶斡得喇雜鴉阿巴喇密答阿葉。玻堤拔達薩

ན མོ བྷ ག ཝ ཏེ པྲ ཛྙཱ པཱ ར མི ཏཱ ཡེ བོ དྷི བ ཏྶ

拉葉。阿巴喇密答姑那葉。薩喇斡答答阿噶答巴

ལ ཡཱ ཨ པ རི མི ཏ གུ ཎ ཡཱ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ པ

哩逋耆葉。薩喇斡答答阿噶答努雜鴉阿答努雜鴉阿答阿。斡鴉

རི པཱུ ཛི ཡཱ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ནུ ཛྙཱ ཏ ནུ ཛྙཱ ཏཱ བྱཱ

ᠨᠠ ᠵᠠ ᠶᡝ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ

拏（雜）雅（阿）葉。以上六句。漢經俱係咒語。番經係取

ᠨᠠ ᠵᠠ ᠶᠡ᠂ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠭ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠠᠪᠴᠤ

ཎ་ཛྙཱ་ཡེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་སྔགས་ཀྱི་དོན

ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠠᡩᠠᠯᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡨᠠ

咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。答

ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ᠂ ᠮᠥᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠵᠣᠬᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠲᠠ

བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྔར་བསྒྱུར་ཏེ་ཁྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཏ

ᡩᠶᠠ ᡨᠠ᠈ ᠣᠮ ᡦᡵᠠ ᠵᡝ ᡦᡵᠠ ᠵᡝ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡦᡵᠠ ᠵᡝ᠈ ᡦᡵᠠ ᠵᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᡴᡝ᠈

（達）雅搭（阿）。唵（巴）喇（雜）捏（巴）喇（雜）捏嘛哈（阿）（巴）喇（雜）捏。（巴）喇（雜）雅（阿）阿斡擻塞。

ᠳᠢᠶ᠎ᠠ ᠲᠠ᠂ ᠣᠮ ᠫᠷᠠ ᠵᠢᠶᠡ ᠫᠷᠠ ᠵᠢᠶᠡ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠫᠷᠠ ᠵᠢᠶᠡ᠂ ᠫᠷᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠺᠡ᠂

དྱ་ཐཱ། ཨོཾ་པྲ་ཛྙེ་པྲ་ཛྙེ་མ་ཧཱ་པྲ་ཛྙེ། པྲ་ཛྙཱ་ཨ་བ་བྷཱ་ས་ཀེ།

ᡦᡵᠠ ᠵᠠ ᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡥᡡ᠈ ᠠ ᠵᠠ ᠨᠠ ᠪᡳ ᡩᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ᠈ ᠰᡳ ᡩᠶᠠ ᠰᡠ

（巴）喇（雜）雅（阿）阿羅嘎嘎呼。阿（雜）雅（阿）納畢噠嘛尼。西（達）雅蘇

ᠫᠷᠠ ᠵᠠ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠬᠦ᠂ ᠠ ᠵᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ᠂ ᠰᠢ ᠳᠢᠶ᠎ᠠ ᠰᠤ

པྲ་ཛྙཱ་ཨཱ་ལོ་ཀ་ཀ་ཧུ། ཨ་ཛྙཱ་ན་བི་དྷ་མ་ནི། སི་དྷྱ་སུ

西（達）棏。西（達）嗎（納）都嘛（嘛）嘙噶斡隄。薩（喇）斡阿（阿）噶蘇（納）噠哩。

སི དྡྷེ། སི དྡྷཱ ནནྡ མཾ བྷ ག ཝ ཏི། ས རྦ ཨ རྠ སཱ དྷ ནི།

嘙噶斡得拔（達）薩禮。（巴）喇薩（阿）哩答哈（薩）得。薩嘛刷（阿）薩

བྷ ག ཝ ད བ དྲ ལི། པྲ སཱ རི ཏ ཐཱ ཏེ། ས མ ཤྭཱ ས

嘎哩。隄支隄支。以上一句。漢經缺。依番經咒

ག རི། ཏི ཁྲི ཏི ཁྲི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་ཡིག་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འགྱུར་ནས་

語添入。鋪（達）噠鋪（達）噠。西（達）噠西（達）噠。以上二句。番經

བསྣོན་ནེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཕུ ཊ ཕུ ཊ། སི དྡྷ སི དྡྷ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་བོད་དཔེ

ᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᡤᡳᠩ ᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ:: ᡴᠠ ᠴᠠ ᡴᠠ ᠴᠠ᠈ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ᠈ ᡵᠠ
缺。依漢經咒語音入。嘎嚓嘎嚓。匝拉匝拉。喇（阿）
ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠡᠭᠡᠰᠢᠭ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ:: ᠺᠠ ᠼᠠ ᠺᠠ ᠼᠠ᠂ ᠽᠠ ᠯᠠ ᠽᠠ ᠯᠠ᠂ ᠷᠠ
མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཀ ཙྪ ཀ ཙྪ། ཛ ལ ཛ ལ། རཱ

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ᠈ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᡤᡳᠩ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡤᡳᠩ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ
拔喇（阿）拔。噶（喇）羅噶（喇）羅。以上一句。漢經缺。依番經
ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ᠂ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ᠂ ᠡᠨᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠃ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ
བ རཱ བ། ག ར ག ར། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་ཡིག་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ:: ᠠ ᡤᠠ ᠴᡝ ᠠ ᡤᠠ ᠴᡝ᠈ ᠪᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠮᠠᠮ ᠮᠠ ᠪᡳ
咒語添入。阿噶（西）擦阿噶（西）擦。⿰口拔噶斡隄（嘛）嘛嘛必
ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ:: ᠠ ᠭᠠ ᠼᠡ ᠠ ᠭᠠ ᠼᠡ᠂ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠮᠠᠮ ᠮᠠ ᠪᠾᠢ
རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྐྱོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨ ག ཙྪེ ཨ ག ཙྪེ། བྷ ག ཝ ཏི མཾ མ བྷི

ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ::
拉（嘛）⿰口拔婆訶。
ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ::
ལ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་གཉིས་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ᠈ ᡦᡵᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ ᠶᡝ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈

納摩巖葛斡得。喇嚩巴喇密答葉。以上二句。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠡ ᠫᠷᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠶᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ

ན་མོ་བྷ་ག་ཝ་ཏེ་པྲ་ཛྙཱ་པ་ར་མི་ཏཱ་ཡེ། འདིས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས།

ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠪᠠᡥᠠᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠈ ᠣᠮ ᠮᡠ ᠨᡝ

番經缺。依漢經咒語音入。答鵶嚐。唵穆尼嚨

ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠡᠭᠡᠰᠢᠭ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠣᠸᠮ ᠮᠦ ᠨᠡ

བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲི་བཀུག་པ་ཡིན། ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨོཾ་མུ་ནེ་

ᠮᡝ᠈ ᠰᠠᠮ ᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡝ ᠮᡝ᠈ ᠠ ᠨᡠ ᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡝ ᠮᡝ᠈ ᠸᡳ ᠮᡠ ᡴᡨᡳ ᠨᡝ ᠮᡝ᠈

嚩。桑嚩呵嚨嚩。阿努嚩呵嚨嚩。畢穆提嚨嚩。

ᠮᠡ ᠰᠠᠮ ᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠡ ᠮᠡ ᠠ ᠨᠦ ᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠡ ᠮᠡ ᠸᠢ ᠮᠦ ᠺᠲᠢ ᠨᠡ ᠮᠡ

མེ། སཾ་བྷ་ར་ཎེ་མེ། ཨ་ནུ་བྷ་ར་ཎེ་མེ། བི་མུ་ཀྟི་ཎེ་མེ།

[illegible]

薩達阿拏噶喇呵噠喇墨。白嚩喇拔納巴哩拔喇答噠喇墨。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

薩嘛納答阿拏巴哩拔喇答納噠喇墨。嚕那桑噶喇哈噠

[illegible]

[illegible]

[illegible]

喇墨。薩嚩嘎鴉巴哩拔喇答納噠喇墨娑訶。以上二

[illegible]

[illegible] འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་གཉིས་

[illegible]

句。番經缺。依漢經咒語音入。唵喇雜嚕隄薩嚩

[illegible]

ཏེ། བོད་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་ཡིའི་ སྔགས་སྒྲ་ བཞིན་ ནས་ བསྒྱུར་ བཀོད་ པ་ཡིན། [illegible]

ᡨᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᡯᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· ᡨᡳ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· ᠣᠮ ᠪᠠᡵ ᡯᠨᠶᠠ

隄嘛隄畢雜葉娑訶。堤噠喇呢伊娑訶。唵巴喇雜雅阿

ᠲᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠽᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠲᠢ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠣᠮ ᠪᠷᠠ ᠽᠨᠶᠠ

ཏི མ ཏི བི ཛ ཡེ སྭཱ ཧཱ ཏི ཏ ར ཎཱི སྭཱ ཧཱ ཨོཾ པྲ ཛྙཱ

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ· ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ· ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ

巴阿喇密答阿拔拉娑訶。以上三句。漢經鈌。依番

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

པཱ ར མི ཏཱ བ ལ སྭཱ ཧཱ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᠰᡳᠨᡩᠠᡥᠠ·

經咒語添入。

ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྐྱོར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པའོ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ·

第三咒

ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ᠂ ᡦᡵᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ ᠶᡝ᠂ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ᠂

納摩發噶斡得。嘞齏巴喇密答葉。答鸛嚌。嚨

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠫᠷᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠶᠧ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ

ན མོ བྷ ག ཝ ཏེ པྲ ཛྙཱ པཱ ར མི ཏཱ ཡཻ ཏ དྱ ཐཱ

ᠶᡝ ᡷᡝ ᠶᡝ ᡷᡝ ᠶᡝ᠂ ᡷᡝ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠂ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠂ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠂

葉嚨葉嚨葉。嚨葉鸛婆訶。以上一咒。番經缺。

ᠶᠧ ᠵᠧ ᠶᠧ ᠵᠧ ᠶᠧ ᠵᠧ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠡᠨᠡ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ

ཡེ ཞེ ཡེ ཞེ ཡེ ཞེ ཡེ སྭཱ ཧཱ འདིའི་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་།

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠮᡠᠳᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡥᠠ᠉

依漢經咒語音入。

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ

རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

勝天王喇雅巴喇密經（舊譯勝天王般若波羅密經）

ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཀཽ་ཤི་ཀས་ལྔ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

卷五

བམ་པོ་ལྔ་པ།

羽函

ཡུ་ཞི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一咒此咒。與佛說如來不思議秘密大乘經第十七卷第一咒重複。

སྔགས་གཅིག་སྔགས་འདི་འཕགས་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པས་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མདོའི་བམ་པོ་བཅུ་བདུན་པའི་སྔགས་དང་པོ་དང་འདྲ།

實相喇雜鴉阿巴喇密經舊譯實相般若波羅密經

འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཚུལ་བརྒྱ་ལྔ་བཅུ་པ།

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

翔函

ཤྱང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

十四咒此十四咒。與佛說最上根本大

སྔགས་བཅུ་བཞི། སྔགས་འདི་བཅུ་བཞི་ནི་དཔལ་མཆོག་དང་པོ་ཞེས་བྱ་བ

樂金剛不空薩嘛提大教王經第一卷

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རྟོག་པའི་རྒྱལ་པོའི་བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས

第一咒第二咒。第二卷第一咒起。至第

དང་པོ་སྔགས་གཉིས་པ། བམ་པོ་གཉིས་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་ཚམས་ཏེ་སྔགས་བརྒྱད་པའི་

八咒。第三卷第一咒起。至第四咒重複。

བར་དང་། བམ་པོ་གསུམ་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་ཚམས་ཏེ་སྔགས་བཞི་པའི་བར་དུ་མཐུན།

嘛哈巴喇（雜鴉尼阿）巴喇密大

ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རིག་པ་ཆེན་

明咒經（舊譯摩訶般若波羅密大明咒經）

པོའི་སྔགས།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡩᡝᠶᡝᡵᡝ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

一卷　翔函

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠨᠢᠰᠬᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠤᠭᠲᠤᠢ

བམ་པོ་ གཅིག ཕྱུར་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡨᡝᠮᡝ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᡶᡳ ᡩᡠᠯᡝᡴᡝ ᡝᠮᡝ ᠰᡠᡵᡝ ᡳ ᠴᠠᡵᡤᡳ ᡩᠠᠯᡳᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡᠨᠠᡥᠠ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡝᠮᡠ ᡩᡝ ᠠᡩᠠᠯᡳ

一咒　此咒。與喇[illegible]巴喇密答心經一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠢᠯᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠪᠢᠯᠢᠭ ᠦᠨ ᠴᠢᠨᠠᠳᠤ ᠺᠢᠵᠠᠭᠠᠷ ᠠ ᠬᠦᠷᠦᠭᠰᠡᠨ ᠵᠢᠷᠦᠬᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠳᠦ ᠠᠳᠠᠯᠢ

སྔགས་ གཅིག། སྔགས་ འདི་ནི་ བཅོམ་ ལྡན་ འདས་ མ་ཤེས་ རབ་ཀྱི་ ཕ་རོལ་ཏུ་ ཕྱིན་པའི་ སྙིང་ པོའི་ མདོའི་ སྔགས་ གཅིག་དང་ མཐུན།

ᡩᠠᠪᡥᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠ᠉

重複

ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠪᠠ᠅

[illegible]

巴喇雜鴉納阿巴喇密答心經（舊譯般若波羅密多心經）

[illegible]

བཅོམ་ལྡན་འདས་མ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྙིང་པོའི་མདོ།

[illegible] 一卷 [illegible] བམ་པོ་གཅིག

[illegible] 翔函 [illegible] སྐྱང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

一咒

[illegible] གཟུངས་གཅིག

[illegible]

答達鴉塔阿。噶得噶得。巴喇噶得。巴喇桑噶得。玻

[illegible]

ཏ དྱ ཐཱ། ག ཏེ ག ཏེ། པ ར ག ཏེ། པ ར སཾ ག ཏེ། བོ

提娑訶。

ཏི་སྭཱ་ཧཱ།

大寶積經（依舊譯）

དཀོན་ཆོག་བརྩེགས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

卷四

བམ་པོ་བཞི་པ།

龍函

ལུང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一咒

སྔགས་གཅིག

（鶻阿）鶻特丹。雜葉畢雜葉。烏哥烏嘎拔隄。阿羅

哥。阿羅嘎拔隄。⿰口⿰畾刂白⿰口⿰畾刂⿰口發拔隄。尼喇達⿰口涉吶。

尼喇達⿰口涉那拔隄。阿棏阿⿰口進拔隄。碩⿰足進納碩

⿰口進納拔隄。巴哩碩⿰口進訥。⿰口畺葉畢⿱吅畺鴉拔隄。烏

篸喇呢。薩⿰糹進喇呢。嘛⿱哈何畢雜葉。嘛⿱哈何畢雜鴉

拔隄。阿拏薩⿱總隄。阿⿱吕喇隄薩⿱納隄。俞噶拔隄。納⿱達⿰口進

西⿱達隄。西⿱達⿰口進喇答西⿱達⿰口進喇答拔隄。嘛隄嘛隄⿱吕喇

白。烏簷呼烏簷喇拔隄。畢匝呼。畢匝喇阿拏

薩纔提。薩呼薩喇拔隄。薩喇阿拏嚂得。薩墨。薩

巖喇畢嚂得。嚂得阿尼嚂得。阿巴喇隄尼拔嚩得。

畢佘卡畢佘卡拔隄。阿嚴希尼。尼嚴希呢。巴喇

㗚希尼。阿哈穆簪喇呢。嚌拉巴納葉。阿佘磕

阿努巴佘磕。阿努噶墨。阿嘛隄噶墨。阿噶得

阿努噶得。噶得畢碩雖尼。巴哩碩雖尼。嘎（[illegible]刹）

曩達尼。鴉隄。嘛隄畢喇隄得。嘛隄畢碩雖尼。薩

嘛磬阿拏噶得。薩嘛磬巴哩必哷。薩嘛磬畢

碩噠尼。阿拏巴喇噶哩希。阿納噶喇希得。希納阿喇特。阿

喇嗒畢舒堤。拔喇墨。呵都尼。達微薩納尾。巴喇隄得。巴喇

隄答拔隄。畢尼壺葉。畢尼壺鴉。阿拏噶得。阿

納嚕喇得。阿納嚕畢（噶）喇呵。嘛答畢舒堤。阿拏

（噶）喇呵。阿（噶）喇呵畢碩躂尼。阿韃（達）嘛畢噶得。拔哈

拔畢碩躂尼。畢韃阿拏噶得。畢（達）韃阿拏三堤

隄。巴哩碩躂尼。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠮᡠᡩᡠᡵᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷六　龍函

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠯᠤᠤ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

བམ་པོ་ དྲུག་པ།　ལུང་ཡིག་ ཀི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠪᡵᡳ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠨᡳ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ

答⿱達鴉⿱搭阿。⿱巴唎摩⿷匚而尼。尼摩⿷匚而尼。（以上三句。番經

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠪᠷᠢ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

ཏ དྱ ཐཱ བྲི མ ཎ ཎི ཎི མ ཎ ཎི འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གསུམ་ བོད་ དཔེ་

ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ ᡳ ᠠᡳᠰᡳᠩᡤᠠ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠪᡳ ᠪᡵᡳ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠠ

鈌。依漢經咒語音入。）摩⿷匚而尼。畢⿱巴唎摩⿷匚而尼。阿

ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠰ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠪᠷᠢ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠠ

མི་སྣང་། ཀྲུང་ཝའི་ ཇེམ་སུ་ འབྱུང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཁྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། མ ཎ ཎི བི བྲི མ ཎ ཎི ཨ

匝勒。阿鵞嚕尼。巴喇嘰阿拏噶得。得磷嘛嗡得

磷。阿巴喇隄阿斡喇呢。阿納斡喇呢。阿巴喇那

畢碩雖尼。尼嚌納喇伯沙尼。鄰喇阿尼嚴巴

尼。拔菩拔菩娑呼。娑喇畢碩雖尼。穆籥穆籥

畢碩嚨尼。薩巴哩撟呼。薩嘛磐巴哩撟呼。阿

བི ཤོ དྷ ནི ས པ རི ཤུ དྡྷེ ས མ ནྟ པ རི ཤུ དྡྷེ ཨ

噶喇阿努薩嚌隄。阿喇塔薩阿嚨尼。桑噶喇嘛曩達尼。鵨

ག ཨ ནུ ཥྛི ཏེ ཨ རྠ སཱ དྷ ནི སཾ ག མ ཀྵེ ད ནི ཤྭ

呼鵨呼。畢喇鵝阿阿哈喇呢。烏巴納嘛隄。尼達喇沙

ཧུ ཤྭ ཧུ བི ཧྲ ཨཱ ཧ ར ཎི ཨུ པ ན མ ཏེ ནི ད རྵ

尼。薩嘛磐巴哩逋薹。噶得答阿喇阿努噶得。阿

ཎི ས མ ནྟ པ རི པཱུ རྞེ ག ཏེ ཏཱ ར ཨ ནུ ག ཏེ ཨ

尼畢沙尼。阿薩⿱納尼畢沙尼。⿱噠阿喇呢噶得。尼⿱噠阿

納巴哩碩噠尼。阿努噠喇畢⿱撟阿薩尼。⿰口發⿱達⿰口寺⿰口發

⿱達喇撥隄。穆喀穆喀撥隄。薩⿱納噠喇呢。烏巴噠喇

呢。阿納⿱納答⿱巴喇白。⿱巴喇不答巴哩⿱撟阿呼。刷薩尼。巴

哩唰薩尼。嘛哈（阿）薺（阿）歌沙。阿（阿）嘎沙薩摩薩（阿）喇呢。

畢提密（阿嚩）嘎喇呢。薩（喇）斡（雜尼阿）嚩（巴）喇隄畢碩噠尼。尼（喇）斡

那巴塔薩嚩哩沙尼娑訶。

第二呪

སྔགས།
གཉིས་པ།

薩（阿）噶喇。阿巴（喇）鴉（納）答。蘇墨嚕喇（答）納。薩（阿）噶喇薩（納）尼

སཱ ག ར ཨ པ རྱ ནྟ སུ མེ རུ ར ཏྣ སཱ ག ར ས ནྣི

匝（阿）鴉。阿白達尼。阿薩（嘛）白達尼。阿偪拔呼。拔（雜）喇（阿）

ཙཱ ཡ ཨ བྷེ ད ནི ཨ སཾ བྷེ ད ནི ཨ བི བ ཧུ བ ཛྲཱ

薩尼。尼（喇）[illegible]卡尼。阿（嘎）攃（噗）鷄尼。阿桑（嘎）攃（噗）鷄尼。阿（嘎）莉

ས ནི ནི རྷ ཁ ནི ཨ ཀྵ ཡེ ནི ཨ སཾ ཀྵ ཡེ ནི ཨ ཀྵི

鴉。阿（攃）鷄依（嘎）莉鴉。阿巴（喇）鴉（納）得。阿（嘎）螞那。（嘎）莉鴉（阿）（納）答。薩

ཡ ཨ ཀྵ ཨེ ཀྵི ཡ ཨ པ རྱ ནྟེ ཨ ཀྵ ཎ ཀྵི ཡཱ ནྟ ས

饞佘。阿巴哩嘎剎葉。阿必嘎截鸞尼。阿必噶勒。阿

ཀྵན་ཏེ་ཨ་པ་རི་ཀྵ་ཡེ་ཨ་བྷི་ཀྵེ་ཀྵ་ཎི་ཨ་བྷི་ག་ལེ་ཨ

必噶拉。雜阿納哈喇呢娑訶。

བྷི་ག་ལ་ཀྵ་ན་ཧ་ར་ཎི་སྭཱ་ཧཱ

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

畢巴哩畢巴哩。阿努薩蕃得。阿喇努尼。尼薩

བི་པ་རི་བི་པ་རི་ཨ་ནུ་ས་ནྡྷེ་ཨ་ར་ཎུ་ཎི་ནི་ས

納畢哂喇呢。阿必阿幹嘎（喇）卡呢。三達（嚩）沙尼。（囉）嚩

（拔）嚩尼。喇必巴哩碩嚩尼。尼（喇）畢嘎藹。阿（阿）嚕（阿）沙薩

嘛拏薩（阿）喇呢。尼薩（嚩）歌。尼沙（嚩）遏巴噶得。薩（嚩）歌畢

摩哂尼。阿納（阿）達（阿）尼。阿嚩納畢噶多罔（嚩）剌（囉）囊達

ᡦᠠ ᡵᡳ ᡴᠠ ᠯᡦᡝ ᠠ ᠰᠠᠩᡴᡳᠶᡝ ᡨᡝ ᠠ ᠨᡠ ᡦᠠ ᠰᠠᠩᡴᡳᠶᡝ ᡨᡝ ᠠ ᠰᠠ ᠮᡝ ᠠ ᠰᠠ

巴哩嘎哴。阿彙低。阿拏巴彙低。阿薩墨。阿薩

ᠪᠠ ᠷᠢ ᠭᠠ ᠯᠫᠧ ᠠ ᠰᠠᠩᠺᠢᠶᠧ ᠲᠧ ᠠ ᠨᠤ ᠪᠠ ᠰᠠᠩᠺᠢᠶᠧ ᠲᠧ ᠠ ᠰᠠ ᠮᠧ ᠠ ᠰᠠ

པ་རི་ག་ལྤེ། ཨ་སཾཁྱེ་ཏེ། ཨ་ནུ་པ་སཾཁྱེ་ཏེ། ཨ་ས་མེ། ཨ་ས

ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᡝ ᡩᡝ ᠸᠠ ᠪᡳ ᡵᠶᠠ ᠨᡝ ᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠪᡥᠠ ᡥᡵᡳ ᡧᠠ ᡴᡧᡠ ᠪᡳ

嘛薩墨。德斡畢囉訥。阿哈喇吶。嚕囉哂嘿畢

ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠧ ᠳᠧ ᠸᠠ ᠪᠢ ᠷᠶᠠ ᠨᠧ ᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠪᠾᠠ ᠾᠷᠢ ᠱᠠ ᠺᠱᠤ ᠪᠢ

མ་ས་མེ། དེ་ཝ་བི་རྱ་ཎེ། ཨ་ཧ་ར་ཎི། བྷ་ཧྲྀ་ཥ་ཀྵུ་བི

ᡧᠣ ᡩᡥᠠ ᠨᡳ ᡧᠠ ᠪᡩᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᡳ ᡴᡝ ᠶᡡ ᡠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠠ

碩噠尼。沙囍阿斡納鴉尼。鷄嚩烏達喇呢。阿

ᠱᠣ ᠳᠾᠠ ᠨᠢ ᠱᠠ ᠪᠳᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠢ ᠺᠧ ᠶᠦ ᠤ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠠ

ཤོ་དྷ་ནི། ཤ་བྡ་ཨ་བ་ནཱ་ཡ་ནི། ཀེ་ཡཱུ་ཨུ་ད་ར་ཎི། ཨ

ᠶᠣ ᡤᡝ ᠠ ᠪᡥᡳ ᠶᠣ ᡤᡝ ᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠶᠣ ᡤᡝ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡵᠠ ᠶᠣ ᡤᡝ

岳歌。阿偪岳歌。阿薩嘛喇岳歌。阿偪喇岳歌。

ᠶᠣ ᠭᠧ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠶᠣ ᠭᠧ ᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠣ ᠭᠧ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠷᠠ ᠶᠣ ᠭᠧ

ཡོ་གེ། ཨ་བྷི་ཡོ་གེ། ཨ་ས་མ་ར་ཡོ་གེ། ཨ་བྷི་ར་ཡོ་གེ།

阿喇撟（阿）達尼（喇）哈呼。尼（喇）德沙撟（阿）達畢碩韃尼。阿

隄簽（阿）。阿納（阿）噶簽（阿）。（巴）喇簽笆（納）納畢碩韃尼。薺（喇）鸋（阿）巴

哩嘎（喇）嘛畢尼（伊）得。納阿（喇）馨（阿）孥噶得。阿桑（噶）喇墨。阿

（噶）喇撟（阿）達畢碩韃尼。薩（嘛）（巴）喇白達（雜尼阿）納。畢碩韃尼。

尼喇噭（阿）塞。阿斡噭（阿）薩畢碩噠尼。阿薩嘛（納）嚳達

沙低嘎。鶩斡羅嘎尼。畢喇（阿）噶搭（阿）達尼（喇）嚳呼。（巴）喇

（雜）雅（阿）畢舒（達）禱。阿斡噭（阿）薩。阿（巴）喇墨鴉嘎喇呢。阿嘎

芭噠喰。阿達（喇）沙納畢碩噠尼。鋪噠阿（喇）嚳三達

嚩沙尼。阿拏玻堤阿嘛喇畢碩噠尼。薩阿噶喇咯簷

阿拏巴喇伯沙。墨噌巴哩桑薩塔尼。喇薩器巴喇隄跋

尼。薩嚩斡羅嘎阿堤巴隄。鴉雜鴉阿納畢碩噠尼。阿

巴喇隄哈答。阿薩阿迦噶雜鴉阿納達嚩沙訥。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ

烏巴桑哈呼。薩（訶）哈呼。哈哩嚕（伊）。嚨隄畢碩雖尼。

嘎藕那阿嚕。尼囔沙喇隄拔隄。咨蓊嚌（阿）納畢

嚌（阿）納畢碩雖尼。嘛藹嘛畢哈喇窡巴哩碩雖

尼。噶隄薩噶隄。嘛隄阿哈喇呢。噶納噠噶納噠拔隄。

薩呼薩喇拔隄。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

嘛隄畢碩噠尼。蘇俞嚕答。畢喇鷄阿嘎喇希答喬阿達。

尼喇哈呼。阿基拉西尼。阿必拉西尼。烏答答阿納薩

ཧྲཱི ཧ ཧཱུ། ཨ ཀི ལ ཤི ཎི། ཨ བྷི ལ ཤི ཎི། ཨུ དྡྷཱ ན ས

嘛巴訥。畢尼伊答薩嘛答拔隄。嘛隄阿嚩喇。阿嚩喇阿納答

ཀྵ ཎེ། བི ཛྙཱ ད ས མ ད བ ཏི། མ ཏེ ཨ ཝྲཱ། ཨ ཝྲཱ ནྟ

噶得。

ག ཏེ།

卷七

བམ་པོ་བདུན་པ།

龍函

ཀླུང་ཡིག་ ཁི དུམ་བུ།

第一咒

（巴）喇傒（伊）巴畢堤。畢囉匝納拔隄。餔堤嘛隄。拔蘇

嘛隄。噠喇嘛嘛隄。阿薩嘛（巴）喇穆喀嘛隄。阿斡[illegible]薩。

三達喇沙納拔隄。烏巴桑哈喇尼喇穩沙納拔隄。

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

尼喇拉⿱嚌日。阿⿱嚐喇嘎呼。⿱咓徹嘛畢匝鴉。尼喇⿰口微薩

ཎི ར ལ མྦེ། ཨ ཀ ཀ ཧེ། ཧྲི མ བི ཙ ཡ། ཎི ར བྷ ས

拔隄。尼⿰口縺喇拔隄。鄂倶拔隄。烏巴納窖隄。烏

བ ཏི། ཎི ཏྲ ར བ ཏི། ཨོ ཛོ བ ཏི། ཨུ པ ན ཀྵ ཏི། ཨུ

巴桑哈喇嘎喇呢。阿必磕嘎。伊哈⿰口縺喇呢穆

པ སཾ ཧ ར ཀ ར ཎི། ཨ བྷི ཥེ ཀཱ། ཨི ཧ ཏྲ ར ཎི མུ

珂。噠⿱喇啉穆珂。噠⿱喇啉拔答勒。噠⿱喇啉嘎（阿）嘛。噠⿱喇啉哂

ཁ ཌ ཟ མུ ཁ ཌ ཟ བ ད ལེ ཌ ཟ ཀཱ མ ཌ ཟ ཝ

緹嘎（阿）。以上二句。漢經缺。依番經咒語添入。

ནྡི ཀཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཉིས་ རྒྱ་དཔེ་ ལ་མི་ སྣང་བ་ བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྔགས་ གསུམ་པ

嘎鞨那（阿）嚕畢薩囉尼。鍋沙鞨阿納噶得。烏巴

ཀ ལྦ ནཱ རུ བི ས ར ཎི གོ ཥ ལྦ ཨ ན ག ཏེ ཨུ པ

ᠶᠠ ᠰᠠᠮ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᠨᡳ ᡵᠮᡠ ᡴᡨᡳ ᡧᠠ ᠨᡩᠠ ᡦᠠ ᡩᠠ ᠪᡳ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ

鴉桑嚾呵得。畢尼穆嚳。沙磐巴達畢薩喇尼。

ᠶᠠ ᠰᠠᠮ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠨᠢ ᠷᠮᠦ ᠺᠲᠢ ᠱᠠ ᠨᠳᠠ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠪᠢ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ

ཡ སཾ ཧ ར ཏི བྷི ནི རྨུ ཀྟི ཥ ཎྜ པ ད བྷི ས ར ཎི

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ

唵巴薩鴉沙巴隄。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ

ཨོཾ བ ས ཡ ཥ བ ཏི

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠮᠠ ᡥᡳ ᡦᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠰᡠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡩᡝ ᠸᠠ ᠵᠠ ᠵᡝ ᡧᡠ ᠯᠣ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ

嘛希巴隄拔蘇嘛隄。德斡嚩雜舒洛拔隄。薩

ᠮᠠ ᠬᠢ ᠫᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠰᠤ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠳᠧ ᠸᠠ ᠽᠠ ᠽᠧ ᠱᠤ ᠯᠣ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ

མ ཧི པ ཏི བ སུ མ ཏི དེ བ ཛ ཛེ ཤུ ལོ བ ཏི ས

ᡥᡵᠠ ᠰᡠ ᠸᡝ ᠨᡳ ᡵᠸᠠ ᡩᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᡨᡝ ᠵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ

喇斡阿蘇嚂尼喇嗚答尼。拔雜喇鴉蘇囉隄壼答。囉嘛

ᠾᠷᠠ ᠰᠤ ᠸᠧ ᠨᠢ ᠷᠸᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠲᠧ ᠵᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ

ཧྲཱ སུ ཝེ ཎི ཧྲ ད ཎི། བ ཛྲ ཡ སུ ར ཏེ ཛཱ ད། ར མ

ᡩᡵᠠ ᠨᡠ ᠰᠸᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠨᠠᠮ ᡨᡝ ᠪᠠ ᠮᠠ ᡩᡥᡳ ᡦᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᡦᡠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ

喇達懦薩鷄阿蘇喇阿喃安。得拔嘛提巴答鷄薩納。逋喇薩鷄

ᠳᠷᠠ ᠨᠤ ᠰᠸᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠨᠠᠮ ᠲᠧ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠳᠾᠢ ᠫᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠫᠤ ᠷᠠ ᠰᠸᠠ

དྲ ཎུ སྭཱ སུ རཱ ཎཱཾ། ཏེ བ མ དྷི པ ཏྭཱ ས ནཱ། པུ ར སྭཱ

ᡨᡝ ᠵᡳ ᠨᡳ ᡩᠠ ᠸᠠᠮ ᡧᡠ ᠪᡥᠠ ᠰᡝ ᠪᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᡨᠠ ᡦᡠ ᡵᠠ ᠨᡩᠠ ᡵᠠ

隄希尼德徽斯舒嘁塞嘁薩阿巴薩噠。逋喇納噠喇

ᠲᠧ ᠵᠢ ᠨᠢ ᠳᠠ ᠸᠠᠮ ᠱᠤ ᠪᠾᠠ ᠰᠧ ᠪᠾᠠ ᠰᠸᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠲᠠ ᠫᠤ ᠷᠠ ᠨᠳᠠ ᠷᠠ

ཏེ ཛི ཎི ཌ ཝཾ ཤུ བྷ སེ བྷ སྭཱ བ ས ཏ། པུ ར ནྡཱ ར

ᠮᠠ ᡥᠠ ᡬᠣ ᡨᡠ ᡩᠠ ᡦᡝ ᠰᠶᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡨᠠ ᠴᡥᡠ ᠵᠠ ᠸᡵᠠ ᡥᠸᠠ ᡦᠠ

嘛唅阿哥都。答伯薩鴉蘇喇薩嘛噠。錣雜嗚喇阿縛馨阿巴

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠣ ᠲᠤ ᠳᠠ ᠫᠧ ᠰᠶᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠲᠠ ᠼᠾᠤ ᠵᠠ ᠸᠷᠠ ᠾᠸᠠ ᠫᠠ

མ ཧཱ ཀོ ཏུ། ད བེ སྱ སུ ར ས མ ཏ། ཙྪ ཛ ཧྲཱ ཧྭཱ པ

巴（薩）鴉（納）鴉。畢錣（納）齒答嘛唅（阿）蘇喇。阿蘇呼（納）喇巴拉

拔（納）禔。必答（答）答（薩）答尼（喇）德（薩）德沙。納嘛（斯）鋪（達）薩（薩）鴉基（喇）禔

（薩）鴉。納嘛（斯）過（答）喇（嘛）嘛唅（阿）鴉沙。德斡（阿）蘇喇（薩）名桑（納）喇墨。

鋪（達）薩沙答嘛努（答）答喇。（沙）喇拔（薩）鴉德斡畢雜鴉。納

嘛斯舖達嗹畢嘰溪答。桑嚩嘛匝納答西嘛呢畢達央。

墨納必溪答畢雜葉。梭答答德韓阿蘇喇齒。畢

尼答拔納薩答答得。喇羅剌德斡納嚩嘛拏達嚩喃。喇

羅剌嚩薩畢達嚩央伊哈。嗹喇嘛尼喇德碩答答喇納提蘇囉喇

隄支隄尼（噶）哩希（伊）。答鶚（阿）鴉（阿）蘇喇喇（噶）剌薩。薩鴉（噶）剌

ཏི ཙི ཏི ནི གྲི ཧཱི། ད ངཱ ཡཱ སུ ར ར གྲ ས། ས ཡ གྲ

基納喇納（阿）噶。沽嚌（阿）疊不答逋（烏）答尼。畢沙匝尼

ཀི ཎ ར ཎཱ ག། ཀུ ཛཱ ཊ བུ ད བཱུ ད ནི། བི ཤ ཙ ནི

納拔答嗒（阿）。阿匝拉（阿）（薩）答納喇多西。伊（納達）喇伊（納達）喇逋

ན བ ད ཏཱ། ཨ ཙ ལཱ སྟ ན ཪ ཏ ཤི། ཨི ནྡྲ ཨི ནྡྲ བུ

喇（薩）基（喇）隄。阿低噶嚟喇沙（阿）匝。阿（噶）喇逋嚕卡塞畢

ར སྐྲི ཏི། ཨ ཊི ག ཤྭ ར ཤཱ ཙ། ཨ གྲ བུ རུ ཁ ས བི

答。喇那囉（烏）答（薩）烏德伯（紗）喇。鋪堤曼答嶠畢舒（達）囉。

阿伯佘哈蘇（烏）（答）喇塞納。喇（嘎）剌薩嘛畢答希匝。薩

哈（薩）喇訥（答）喇蘇穆喀。阿巴薩哩巴哩斡（喇）答。烏巴

穆（[illegible]）皿婆嘎嘎哴。逋（烏）（喇）斡呵都（薩）嘛央其（喇）單。阿隄巴

[illegible]阿拏喇嚳。阿亟拉蘇喇隄壼答。[illegible]當呵沽

沙[illegible]不呼。嘛拏蘖窟嘛希巴隄。逋（烏）[illegible]噶摩[illegible]

德斡（阿）嘍。逋（烏）雕縛得納亟嘛拏卡。鋪[illegible][illegible][illegible][illegible]薩

（阿迎）噶哏。逋（烏）雜伯[illegible]隄得拔乎。嘛嗙亟嘛尼畢亟

哏。⿰口拔斡納[illegible]匝巴碩爸隄。德斡拉鴉薩鴉嘛噠薩覽。

鴉嘎戳希巴哩撥阿喇多。巴喇拉嘛噶拔哈哩拔乎匝。答

巴薩嘎喇畢沙答阿囕。撥希薩隄嘛隄蘇嚟。巴喇隄

薩喇答薩答塔阿巴喇不斯薩嘎納嚩尼拉匝嘛嚟阿匝嚓。嘛

唅阿⿰口發機嘛唅阿薩嚘納噠。嘛唅阿呵都蘇巴喇堤巴。嘛唅阿

拔拉密隄鴉嚘剌。嘛唅阿得雜喇嚘剌嚘剌納隄。⿰口發斡納

磬拔乎鴉嚘剌。巴哩拔囉葉納碩⿰口發。塞拔薩哂

拔蘇薩喇斡。拔蘇得雜嘛唅阿得雜。嘛唅阿噶尼嘛

唅巴喇。哈喇懦匝依拔嘛必。尼嚕喇鴉答特

巴⿱涉西。蘇墨嚕穆隄答拔（薩）蘖。薩（喇）韡德斡蘇喇（薩）薹（嚩）

多。碩⿰口拔得⿰口拔斡懦⿰口拔桑。（巴）喇⿰口拔穆霽西得雜薩。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第五咒 ᠲᠠᠪᠣᠳᠣᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྔགས་ལྔ་པ།

薩納尼⿰口跋沙尼。嘛哈阿薩哩。嘛哈阿噶尼。嘛哈阿雜尼。

巴喇巴咨畢雜葉。錣雜阿噶喇。烏巴撟阿⿱雨伊尼。阿尼伊拉西

納鄰薩哈。納阿納阿抜喇鄰達沙低施。匝都喇羅嘎巴阿拉

尼。都薩墨喇雜納。烏囉查。阿伯沙納。伊哈薩嘛

斡納哈喇塔。喇洛尼喝喇希。薩喇嚩匝都喇德沙。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ 第六咒 ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་དྲུག་པ།

容答嚩容答喇拔隉。嚕阿嚕吶嚕阿嚕那拔隉。畢鋪達禱

畢鋪達囉拔隉。巴喇摩匝尼。巴喇摩匝納拔隉。嘎哩答

（嘎）哩答拔隄。阿拏噶壘。阿拏噶嘛拔隄。烏巴答

策達尼。嘎嘛畢拔（喇）羅尼。（嘎）嚕郝薩穆（達）碩施尼。尼

欒（喇）希答嘛喇拔郎。烏薝喇那拔隄。喇薐薝喇

那拔隄。烏帛（嚩）剌阿拏薩希得。阿喇嘛那畢碩

噠尼○尼達犂納○阿薩摩哈尼○尼⿱古喇巴鑑訥○

ར ཎི ནི ད རྴ ན ཨ ས མ ཧ ཎི ནི ར བ ཉྫ ནི

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

阿隄巴隄○嘛⿱哈阿⿱薩塔納拔隄○娑央⿱奢喇⿱嘛納嘛隄○納

ཨ ཏི བ ཏི མ ཧཱ སྠ ན བ ཏི སྭ ཡཾ ཀྲི ཏྭཾ མ ཏི ན

納拔乎畢畢噠○⿱巴喇蓧闍巴⿱薩塔納嘎喇那○阿堤

ན བ ཧུ བི བི ཧི བྲ ཧྨ ཛ བ སྠ ན ག ར ཎ ཨ དྷི

嘎（薩）塔納拔隄○舒（薩）嚕（薩）塔納噶多○薩噞巴隄○阿堤

（噶）喇磬畢佘卡納○舒嫳巴哩○拔喇舒嫳阿堤穆

謇○（巴）喇（巴）磬（凈）噂答（阿）○尼嫳薩納○（巴）喇不答（巴）喇嫳○尼（噶）喇呵

答嘎（阿）嘛（嘛）○（薩）拔（薩）隄嘎嘛（嘛）（巴）喇（答）漆闍巴（薩）塔納○

烏（薩）薩答呢。巴哩尼（喇）嚕答尼。巴（喇）鴉（納）嚕（巴）喇（答）滲闍巴

（薩）嗒納。拔（喇）鴉撟（阿）薩納。阿拉鴉畢碩雞尼。阿（雜）蘢（阿）納

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ 第八咒 ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ སྔགས་བརྒྱད་པ།

畢碩雞納拔隄。阿（納）鞮嘛唅（阿）嚐（阿）噌呢嘎。阿囐幹

巴喇鵶納答嘎喇尼。阿納隄嘛德沙巴喇答溙闍巴薩答訥。

第九咒

姑嚕答答呼。阿西拉。婆納隄尼喇答喇過畢德。尼喇羅

納巴喇隄畢禮依隄。咨答答薩雜皿納尼。咨答答巴哩

撟（阿）歌。洛簽薩嘛嘞薩噠尼。嘛納薩鴉哈哩沙嘎喇

呢。畢鸞（阿）納婆（阿）努婆隄。阿努噠喇嘛懦烏帛嘎剎

吶。呵都薩納噠哩沙吶。答墖（阿）阿嘎剎喇巴（阿）達。尼喇德

沙碩堤答拔隄。鴉（阿）墖（阿）噶（阿）墖（阿）。鴉墖（阿）努沽拉薩穆

巴嘛。尼（喇）德沙碩噰訥。答（答）喇嘎勒（鑾）齒嘎（喇）答（薩）鴉。薩（嘛）

（巴）喇薩達納阿（喇）答多。薩嘛鴉答阿努沽拉（鑾）齒穆

喀。烏巴桑薩（阿）喇岳尼（沙）齒。阿嘎（阿）沙（薩）鴉畢舒（達）噰鴉。

鴉撘（阿）碩堤拉（嘎）剌呢。拉（嘎）剌那拉（嘎）剌那拔隄。拉（嘎）剌

那畢碩嗹尼。（巴）喇隄玻嗹。阿（喇）塔薩（納）嗹哩沙呢。沽

沙拉玻嗹薩（喇）僂呵（巴）喇畢亞葉。薩摩薩喇尼。（嘎）哩

答阿努喇（嘎）螭。薩（達）鶇阿（喇）特。薩（答）鶇（阿）囊蘇畢碩嗹訥。

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ

蘇嚩喇墨。蘇嚩喇墨拔隄。罨答噂拔哩嚩嘛嘛。巴喇答渀烏巴

薩嗒訥。嘎嚕那。巴喇隄拉[illegible]希答。阿拏嘎巴薩[illegible]

納尼。桑嘚喇哈拔薩闍希答拔薩闍薩納𤔡哩沙呢。巴

哩拔喇雜尼鴉拔喇喇雜尼。巴阿巴窑答喇塞拔

尼。納答（答）喇德沙（薩）塔答（拔）鴉鴉（答）喇畢（答）喇哈拔（喇）隄多。

（薩）嘛（巴）喇（噶）喇（納）塔（巴）喇達拉隄。烏巴西喇薩（納）噠哩沙呢。

尼沙鴉畢碩噠尼。阿（答）嚌努噶墨。巴喇烏巴桑

哈喇呢。尼（喇）答答尼。阿努喇（嘎）刹（巴）喇（答）達烏巴（薩）塔訥。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᡨᠠ ᡩᠸᠠ ᡨᡥᠠ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

答達嚩塔。以上一句。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠲᠠ ᠳᠸᠠ ᠲᠾᠠ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠺᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠶᠣᠰᠤᠭᠠᠷ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄᠄

ཏ་དྭ་ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᡩᡳ᠈ ᠠ ᡵᠸᠠ ᠨᡠ ᡤᠠ ᡨᡝ᠈ ᠨᡳ ᡨᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᡨᠠ ᠨᠠ

阿喇嚩阿喇嚩拔隄。阿喇嚩努噶得。尼躂納尼躂納

ᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠳᠢ᠄ ᠠ ᠷᠸᠠ ᠨᠤ ᠭᠠ ᠲᠡ᠄ ᠨᠢ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠲᠠ ᠨᠠ

ཨཱ་རྦ་ཨཱ་རྦ་བ་ཏི། ཨཱ་རྦཱ་ཎུ་ག་ཏེ། ནི་ཊ་ན་ནི་ཊ་ན

ᠪᠠ ᡩᡳ᠈ ᠪᠠ ᡵᡨᠠ ᠪᠠ ᡵᡨᠠ ᠪᠠ ᡵᡩᡠ ᠪᠠ᠈ ᡮᠠ ᡨᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ᠈ ᠠ ᡤᠠ ᡧᠠ

拔隄。拔喇多拔喇多拔喇都拔。撮答納嘎喇呢。阿嘎沙

ᠪᠠ ᠳᠢ᠄ ᠪᠠ ᠷᠲᠠ ᠪᠠ ᠷᠲᠠ ᠪᠠ ᠷᠳᠦ ᠪᠠ᠄ ᠼᠠ ᠲᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ᠄ ᠠ ᠭᠠ ᠱᠠ

བ་ཏི། བ་རྟ་བ་རྟ་བ་རྟུ་བ། ཚ་ཏྣ་ཀ་ར་ཎི། ཨཱ་ཀ་ཤ

畢碩噠尼。阿拏（嚩）徹巴呢。阿畢噶答巴喇密。阿

拏巴噶隄尼。尼（喇）斡那阿斡畢碩噠尼。[illegible]拔尼

（嚩）蝺拔隄。阿拏笣達。偪喇噠巴喇墨。薩（喇）斡（纙）亞尼

（喇）斡那。薩（納）噠哩沙呢。

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷十

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ བཅུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠯᡠᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

龍函

ᠯᠤᠤ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠶᠢᠷᠴᠠᠭ

ལྱུང་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᠠ ᡦᡳ ᠠ ᠪᠠ ᠮᡠ ᠯᡝ ᡤᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡴᠠ ᡤᠠ ᠶᡠ ᡩᠠ

阿偪阿巴穆勒。嘎哈那鴉。喀噶俞答。

ᠠ ᠪᠢ ᠠ ᠪᠠ ᠮᠤ ᠯᠧ ᠭᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠶᠤ ᠳᠠ

ཨ ཕི ཨ བ མུ ལེ ག ཧ ན ཡ ཁ ག ཡུ ད།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

हो चि अ हो चि अ हो च र मे अ हो नि नि लि

和支。阿和支。阿和查囒墨。阿和尼尼哩。

ᡥᠣ ᠵᡳ ᠠ ᡥᠣ ᠵᡳ ᠠ ᡥᠣ ᠵᠠ ᡵᠠ ᠮᡝ ᠠ ᡥᠣ ᠨᡳ ᠨᡳ ᠯᡳ

ཧོ་ཙི་ཨ་ཧོ་ཙི་ཨ་ཧོ་ཙ་ར་མེ་ཨ་ཧོ་ནི་ནི་ལི

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

इ नि मि नि द ब द द ब बि लु

伊尼密尼。答偪答答偪。畢魯。

ᡳ ᠨᡳ ᠮᡳ ᠨᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠪᡳ ᠯᡠ

ཨི་ནི་མི་ནི་ད་བ་ད་ད་བ་བི་ལུ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᡧᡠ ᠯᡳ ᡩᡠ ᡵᡠ ᠰᡳ ᡥᡠ ᠨᡳ ᡩᡠ ᡵᡠ ᠰᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡩᡠ ᡧᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠪᡠ
舒禮多魯西。和尼多羅西。薩徽佘。多施薩徽佘帛
ᠱᠦ ᠯᠢ ᠳᠦ ᠷᠦ ᠰᠢ ᠬᠦ ᠨᠢ ᠳᠦ ᠷᠦ ᠰᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠳᠦ ᠱᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠪᠦ
ཤུ ལི དྷུ རུ ཤི ཧུ ཎི དྷུ རུ ཤི སྭཱ ཧཱ དྷུ ཤི སྭཱ ཧཱ བྷུ

ᡥᡠ ᠨᡳ
和尼。
ᠬᠦ ᠨᠢ
ཧུ ཎི

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五咒
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ལྔ་པ།

ᠠ ᡥᡠ ᡧᡳ ᠶᡝ ᡥᡠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡳ ᠠ ᡵᠣ ᠨᡳ ᡥᠠᠮ
阿乎施葉乎。哈納依。阿羅尼酣。
ᠠ ᠬᠦ ᠱᠢ ᠶᠡ ᠬᠦ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠢ ᠠ ᠷᠣ ᠨᠢ ᠬᠠᠮ
ཨ ཧུ ཤི ཡེ ཧུ ཧ ན ཡི ཨ ལོ ཎི ཧཾ།

第六咒 སྔགས་དྲུག་པ།

哈納哈納薩韃。哈納哈納呵呵納。哈納沽嘛納。以

ཧ ན ཧ ན ས ཊྭ། ཧ ན ཧ ན ཧཱ ཧཱ ན། ཧ ན ཀུ མ ན། འདིས་

上六咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ཡན་ཆད་ སྔགས་ དྲུག་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ མཁྲིར་ བཀུག་ པ་ཡིན།

卷三十三 帝函

བམ་པོ་ སོ་ གསུམ་པ། དེ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

一咒

སྔགས་གཅིག།

伊低西畢低西伊喇蘇伊喇。鄂鄂納西。嘛尼西

烏囕。阿懦囕。阿阿囕西拉。茫曩葉。達喇尼。尼沙塔

尼嘧。答嘎、尼。伊嘧嘛縛喇。尼哈喇。阿餔呼。喬棏。

尼喇阿嘎鷄嘎剎喇。鷄阿嘎喇鴉得。阿嘎鷄嘎剎喇拔喇器得。

嘎犄阿拔希尼。薩喇高畢阿迦沙隄德斡阿孌。拔喇沙薩德

薩答。拔喇沙薩答。答喇呢答不嚌奕。阿唈喇。阿唈喇。

畢拉拔納沙凷浴答答。畢斡喇容答。浴答答阿納納答烏

帛喇哈密答鴀奭。阿斡嚕答嘛尼嘎尼阿嘎尼

畢拔嚕答噂犇。阿嘛拉尼嘛拉。逋勒得納喇

甾。哈哈哩。嘛嘛禮。畢伊喇呢隄支。匝嘎出尼嚕答喇。

烏堤哩答巴咨。阿嚕答哩。沽查哩。哥都蘇哥都。

蘇拔（喇吶）嘎喇呢。沽蘇嘛尼葉。嘎嘎哩。喀喀哩。

烏拔拉穆哩隄（素齊）希噠喇呢。納噶尼嚕喇。囉

拉鴉得。阿隄拔喇拉鴉得。阿磬喇拔隄。阿磬

哩答拔隄齒。哈薩尼。嘛喀禮伊尼（薩喇）饢喇。沙

ᡩᠠ ᠰᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ᠉ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

答薩答喇尼。以上一句。漢經鈌。依番經咒語

ᠲᠠ ᠰᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠲᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

ཏ ས ཏ ར ཎི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ཧེ་ས་ཤུ་ཀ་བཟང་ནས་བསྣོན་ཏེ་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠉ ᡨᡝ ᠵᠠᠮ ᡧᡳ ᡧᡨᠠ ᡵᠠ ᡧᠮᡳ ᡴᡠ ᠪᡠ ᠯᠣ ᠴᠠ ᡨᡝ᠉

添入。隄斎希韃喇呢。沽不羅匝得。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠃ ᠲᠧ ᠽᠠᠮ ᠱᠢ ᠱᠲᠠ ᠷᠠ ᠱᠮᠢ ᠺᠦ ᠪᠦ ᠯᠣ ᠼᠠ ᠲᠧ᠃

འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཏེ ཛཾ ཤི ཥྚ ར ཤྨི ཀུ བུ ལོ ཙ ཏེ།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡨᠣᡴᡨᠣᠪᡠ

卷三十四　帝函

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

བམ་པོ་སོ་བཞི་པ། དི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཅིག

ᡩᠠ ᡨᡨᠠ ᠪᡵᡳ᠈ ᡨᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᡝᠩᡤᡝᠯᡝᠮᡝ ᠰᡝᠵᡳᡥᡝ᠉

答蘘薾。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠲᠠ ᠲᠲᠠ ᠪᠷᠢ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ᠃

ཏ ཏྟ བྲི འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠰᡳ ᠯᡳ᠈ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ᠈ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ᠈ ᠨᡳ ᠨᡝ ᠰᡳ ᠨᡳ᠈ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᠶᡠ᠈ ᡴᡠ

塞勒。墨勒墨勒。西達。尼訥西尼。沽魯尼俞。沽

ᠰᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ ᠨᠢ ᠨᠧ ᠰᠢ ᠨᠢ ᠺᠦ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠶᠤ ᠺᠦ

སི ལི མི ལི མི ལི སི དྡྷི ཎི ནེ སི ཎི ཀུ རུ ཎི ཡུ ཀུ

ᡵᡠ ᠨᡳ ᠶᡠ᠈ ᡴᡠ ᠯᡳ ᠮᠠ ᠯᡳ᠈ ᡴᡠ ᠨᡩᡝ ᡨᡝ᠈ ᠠ ᠯᠠ ᡨᡝ᠈ ᠠ ᠰᠠ ᠨᡳ᠈ ᠰᡳ

魯尼俞。沽勒嘛勒。沽懦得。阿拉佘。阿薩尼。西

ᠷᠤ ᠨᠢ ᠶᠤ ᠺᠦ ᠯᠢ ᠮᠠ ᠯᠢ ᠺᠦ ᠨᠳᠧ ᠲᠧ ᠠ ᠯᠠ ᠲᠧ ᠠ ᠰᠠ ᠨᠢ ᠰᠢ

རུ ཎི ཡུ ཀུ ལི མ ལི ཀུ ནྡེ ཊེ ཨ ལ ཊེ ཨ ས ཎི སི

ᠰᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ᠈ ᠰᡠ ᠰᡳ ᠯᡳ᠈ ᠰᡳ ᠯᡳ ᠰᡳ ᠯᡳ᠈ ᠵᡳ ᠪᡳ ᠯᡳ᠈ ᠠ ᠪᡳ ᠯᡳ᠈ ᠰᡠ

西勒得。蘇西勒。西勒西勒。儗畢勒。阿畢勒。蘇

ᠰᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠰᠤ ᠰᠢ ᠯᠢ ᠰᠢ ᠯᠢ ᠰᠢ ᠯᠢ ᠵᠢ ᠪᠢ ᠯᠢ ᠠ ᠪᠢ ᠯᠢ ᠰᠤ

སི ལི ཊི སུ སི ལི སི ལི སི ལི ཛི བི ལི ཨ བི ལི སུ

得呾尼。達尼嘛尼。嘎尼嘎尼得。蘇嘎勒。喇鴉

ཏེ་ཊ་ནི་ད་ནི་མ་ནི་ཀ་ནི་ཀ་ནི་ཏེ་སུ་ཀ་ལི་ར་ཡ

沙納尼阿努羅西葉。畢羅墨。蘇拔訥呼佘。阿

ཤ་ན་ནི་ཨ་ནུ་ལོ་ཤི་ཡེ་བི་ལོ་མེ་སུ་བ་ན་ཧུ་ཤེ་ཨ

施哩勒。薩嘛喇鋪薅。拔喇畢呵。達喇尼。隄叓

ཤི་རི་ལི་ས་མ་ར་སྥུ་ཊེ་བ་ར་བི་ཧེ་ད་ར་ཎི་དེ་ཧི

哈畢舒禮哈。以上一句。漢經鈌。依番經咒語

ཧ་བི་ཤུ་ལི་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་

添入。蘇提阿匝納。逋納噶噶納沽（嘛撥）納。阿斡

薩（嚩撥阿）納（阿嘛）巴哩匝哩鴉呢。拔哩嘎懦尼。嘛納（阿）（嘰撥）

蘇嚕洛答。拔納阿匝喇。阿必拉畢喇鴉。巴喇隄（吉斯）

哈⿰口雖喇呢。阿密答岳尼鸞。

卷一百零一

བམ་པོ་ ཆིག བརྒྱ་ གཅིག་པ།

一咒

གཟུངས་ གཅིག།

文函

ཡིན་ཡིག ཏི དམག།

答⿱達鴉⿱答阿。阿嘛勒。畢嘛勒。⿱薩梯⿱答阿⿱答倭。阿嘎蒂尼⿱喇賚

ཏ དྱ ཐཱ ཨ མ ལེ བི མ ལེ སྠེ ཏྲཱ ཏྭཾ ཨ ཀ ཊི ཎི ཪེ

答沙⿱答嚕。雜葉雜鴉拔隄。⿱不鳥答嘛隄噶竅沙⿱答隄。

ཏ ཥ ཊྲ ཛ ཡེ ཛ ཡ བ ཏི བུདྡྷ ཏ མ ཏི ག ཧྲ ཥ ཏྲི

蘇不隄阿鋪墨。鋪鋪西鋪蘇墨。堤呼蘇珂。阿

歌嘛珂。玻堤嚻鴉。以上二句。漢經缺。依番經

ག མ ཀེ བོ དྷི ཀྵ ཡཱ། འདི་ ནས་ ཡན་ ཆད་ ཚིག་ གཉིས་ རྒྱ་དཔེ་ ལ་ མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་

咒語添入。喀珂依容西勒。阿噶墨鋪勒拉。鋪

འབྲངས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲི་བཅུག་ པ་ཡིན། ཁ ཁེ ཡི མི སི ལེ ཨ ག མེ བྷུ ལེ ལཱ བྷུ

拉鋪勒。蘇珂。舒嚕容堤堤呼。阿納拔𠹭隄隄

ལ བྷུ ལེ སུ ཁེ ཤུ ཤྲུ མི དྷི དྷུ ཧུ ཨ ན བ དྷི དྷི དྷི

支呢。（嚩）嚧答（阿）喇得。（嚩）嚧答畢（達）鴉。畢囉匝都畢堤嘛

ཙི ཎི། ཧྲུ ཏཱ ར ཏེ། ཧྲུ ཏ བི དྱཱ། བི ར ཙ ཏུ བི དྷེ མ

（黎）喇巴德納（沙）羅嘎。以上一句。番經缺。依漢經咒

ཕྲ པ དེ ན ཥྲ ཀཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་

語音入。桑噠（喇）嚩撥（阿）納哥（薩）鴉。（蘇）鴉（答）喇（薩）鴉鴉（阿）喇沽。以

འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། སང་ ཧྲ ཚ ཕཱ ན ཀ སྱཱ། སྱུ ཏྲ སྱཱ ཡཱ ར ཀུ། འདི་ནས་

上一句。漢經缺。依番經咒語添入。阿（撥）喇穆欺

ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེར་ མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ནས་ བསྣན་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཨ ཕྲ མུ ཁི

ᡩᠠ ᡳ ᠪᠠ ᠰᡠ ᡥᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

答伊拔蘇𠷈娑訶。

ᠳᠠ ᠢ ᠪᠠ ᠰᠤ ᠾᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ད་ཡི་བ་སུ་ཧྲཱི་སྭཱ་ཧཱ

金

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第二卷

TMo/1803/6787

6

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᠨ ᡠᠵᡠᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒

第一套第二卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠠᠩᠭᠤᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ ᠤ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། །རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་གཉིས་པ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏

嘛[illegible][illegible]所說不思議佛境界經

འཇམ་དཔལ་གྱི་ལེ་ཏུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཡུལ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཆེན་པོའི་མདོ།

舊譯文殊師利所說
不思議佛境界經

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

[illegible]

卷下　　裳函

[illegible]

བམ་པོ་ འོག་མ།　　བང་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

[illegible]

一咒。此咒。與大寶積經第一百一卷一

[illegible]

སྔགས་ གཅིག། སྔགས་ འདི་ དཀོན་ ཅོག་ བརྩེགས་ པ་ཆེན་ པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བརྒྱ་ གཅིག་ པའི་ སྔགས་

[illegible]

咒重複。

[illegible]

གཅིག་ དང་ མཐུན།

[illegible]

大方等大集經（依舊譯）

[illegible]

ཤིན་ཏུ་ རྒྱས་པའི་ སྡེ་འདུས་ པ་ཆེན་ པོ་ཞེས་ བྱ་བའི་ མདོ།

[illegible]

卷十一

[illegible]

བམ་པོ་ བཅུ་ གཅིག་པ།

[illegible]

讓函

[illegible]

ཞང་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

[illegible]

第一咒

[illegible]

སྔགས་ དང་པོ།

ᠰᠠ ᠮᡳ ᠰᠠ ᠮᡳ ᠰᠠ ᠮᡳ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠮᡳ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡴᡧᠠ ᠮᡳ ᡴᡧᠠ ᠨᠠ

薩窣。薩窣。薩墨薩窣。麻闍窣。巴喇巴隄。雖窣。雖納

ᠰᠠ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠮᠢ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠮᠢ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠺᠱᠠ ᠮᠢ ᠺᠱᠠ ᠨᠠ

ས མི ས མི ས མི མ ཛ མི པ ར པ ཏི ཀྵ མི ཀྵ ན

巴隄。鄯密噠納巴隄。阿巴薩嚩隄。阿嘛勒。畢嘛

པ ཊི ཤཾ མི ཏྭ ན པ ཊི ཨ པ ས ཝྲྀ ཨ མ ལེ བི མ

勒。雜偏喇隄。嘎喇隄。嘎喇納。阿禮。阿喇巴隄。

ལེ ཛ བི ར ཊི ཀ ར ཊི ཀ ར ཎ ཨ ལི ཨ ར པ ཊི

阿禮巴薩嚩隄。尼嘎達壽尼。阿巴隄。嘛隄。嘛乎嘛

ཨ ལི པ ས ཝྲྀ ནི ག དྷུ ནི ཨ པ ཊི མ ཊི མ ཧུ མ

隄。嘛喇伊隄。畢舒達堤。畢舒達堤巴隄。尼薩禮。嘛

ཊི མ ར ཨི ཊི བི ཤུ དྡྷེ བི ཤུ དྡྷེ པ ཊི ནི ས ལི མ

酣安尼。

ཧཱཾ་ཎི

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

雜葉。雜鴉麻隄。阿巴隄。畢巴隄。麻姑禮。西達噠

ཛ་ཡེ་ཛ་ཡ་མ་ཏི་ཨ་པ་ཏི་བི་པ་ཏི་མ་ཀུ་ལི་ཤི་དྡྷེ

巴隄。舒尼。沙納隄嘎哩。噠納隄噠嘛尼。達可嘎禮。吃剎

པ་ཏི་ཤུ་ཎི་ཥ་ཎྜི་ཀ་རི་ཎྜ་ཎྜི་ཎྜ་མ་ཎི་ཎྜ་ཀ་ལི་ཀྵ

ᠶᡝ ᡬᡧᠠ ᠶᠠ ᠮᡠ ᡴᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠪᡥᡝ ᠨᠠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠪᡥᡝ ᠨᠠ ᠰᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ ᠪᡥᡝ

葉（嘎）剎鴉穆喀。阿巴傘納。尼嘎傘納。薩隄。薩傘

ᠶᠧ ᠺᠱᠠ ᠶᠠ ᠮᠤ ᠺᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠪᠾᠧ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠪᠾᠧ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠪᠾᠧ

ཡེ་ཀྵ་ཡ་མུ་ཁ་ཨ་བ་བྷེ་ན་ནི་ཀ་བྷེ་ན་ས་ཏི་ས་བྷེ

ᠰᠠ ᠨᡩᡝ

薩（納）纔。

ᠰᠠ ᠨᠳᠧ

ས་ཎྜེ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

ᡧᠠ ᠮᡳ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠮᡳ ᡨᡳ ᠠ ᠪᡠ ᠯᡳ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠨᡩᡝ

沙嘧。沙嘛巴隄。沙嘛嘧隄。阿餔禮。嘛拉鴉（納）纔。

ᠱᠠ ᠮᠢ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠮᠢ ᠲᠢ ᠠ ᠪᠤ ᠯᠢ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠨᠳᠧ

ཤ་མི་ཤ་མ་བ་ཏི་ཤ་མ་མི་ཏི་ཨ་བུ་ལི་མ་ལ་ཡ་ཎྜེ

麻阿迦姑哩。巴喇提。嘎侖烏哩。隄雜阿巴隄。阿羅嘎尼。畢

沙嘎剎尼。尼麻隄。阿巴嘎螭。鄂鄂禮。嘎喇薩尼。烏

麻欺。沙嗇隄。巴喇穆欺。巴嚩阿納尼嘎薩隄。沙麻呵。

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

客達嘎禮。嘎（阿）嚕那嘎禮。烏支（納）達嘎禮。烏偪（嘎剎）

嘎禮。鋪（達）噠嘎禮。噠（達阿）（喇）嘛嘎禮。薩（阿迦）鴉嘎禮。薩（阿迦）鴉達

畢雜鴉。嘛哈（阿）畢（達）鴉（阿）尼。畢舒（達）堤穆斯。尼巴哩噠

鴉。烏匝巴隄。烏匝鴉客。噠噠尼。噠嘛巴隄噠

ᠪᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡨᡳ ᡠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡩᡥᡝ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡩᡥᠠ ᡠ ᠪᠠ

巴呢。薩匝提烏巴巴隄。畢舒⿱達提。薩匝⿱達阿烏巴

ᠪᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᢐᠸᠠ ᢐᠢ ᠤ ᠪᠠ ᠪᠠ ᢐᠢ ᠪᠢ ᠱᠤ ᢑᠾᠧ ᠰᠠ ᢐᠸᠠ ᢑᠾᠠ ᠤ ᠪᠠ

ཕ་ཎི་ས་ཏྭ་ཏི་ཨུ་ཕ་ཕ་ཏི་བི་ཤུ་དྡྷེ་ས་ཏྭ་དྷ་ཨུ་ཕ

ᡧᠠ ᠮᡳ ᡠ ᠯᡠ ᡴᠠ ᠶᠠ ᡩᡥᠠ ᠮᠠ ᠪᡳ ᠯᠣ ᡴᠠ ᠶᠠ ᡩᡥᠠ ᠮᠠ [illegible]

沙密。烏魯嘎鴉⿰口發麻。畢羅嘎鴉⿰口發嘛。（以上四）

ᠱᠠ ᠮᠢ ᠤ ᠯᠤ ᠺᠠ ᠶᠠ ᢑᠾᠠ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠶᠠ ᢑᠾᠠ ᠮᠠ [illegible]

ཤ་མི་ཨུ་ལུ་ཀ་ཡ་ཛ་མ་བི་ལོ་ཀ་ཡ་ཛ་མ（འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས）

[illegible]

咒。番經鈌。依漢經咒語音入。

[illegible]

བའི་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་ཀྱང་རྒྱའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་དེ་འཇིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ [illegible]

卷十六 讓函

[illegible]

བམ་པོ་བཅུ་དྲུག་པ། ཞང་ཡིག་གི་དཔྱ་བུ

ᡠᠵᡠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᡝᠷᡳᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ᠈ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ᠈ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ

阿拔⿱答得。拔⿱答得。以上一句。番經缺。依漢經咒語

ᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠢ᠄ ᠪᠠ ᠳᠷᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ

ཨ བ དྲེ། བ དྲེ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་

ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠰᠣᠨᠵᠣᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠪᡳ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ᠈ ᠰᠸᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ᠈ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ

音入。畢拔⿱答得。⿱薩嚩拔⿱答得。以上一句。漢經缺。依番

ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠪᠢ ᠪᠠ ᠳᠷᠢ᠄ ᠰᠸᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ

བཅུག་ པ་ཡིན། བི བ དྲེ། སྭ བ དྲེ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠰᠠ ᡥᡳ ᡨᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠰᡨᡝ᠈ ᠵᠠ ᡥᡡ ᡩᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ᠈

經咒語添入。薩希⿱答阿拏薩⿱斯提。闍乎達答喇尼。

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠰᠠ ᠬᠢ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠰᠲᠧ᠄ ᠵᠠ ᠬᠤ ᠳᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ᠄

ཁྲངས་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ས ཧི ཏྲ ཎུ ས ཛྙེ། ཛ ཛ ད ད ར ཎི།

尼（喇）⿰口鶴答尼（喇）⿰口鶴答尼。沙穆巴⿰口鶴答尼。以上一句。

ཎི རྡ ད ཎི རྡ ད ཎི། ཤ སྨ བ ར ད ཎི།

འདི་ནས ཡན་ཆད ཚིག གཅིག

番經缺。依漢經咒語音入。罨⿱⺮喇俞（嚩）得。嘎（阿）嚕那

བོད དཔེ་ལ མི་སྣང། རྒྱ་དཔེའི སྔགས་སྒྲ བཞིན་ནས བསྒྱུར་ཏེ འདིར བཅུག པ་ཡིན། ཨཾ ལ ཡུ རྡེ། ཀ རུ ཎ

尼窟納得。薩⿱⺮鶴拔得。⿱不鳥答喇（嚩）囉。⿰口薩（喇）嘛尼（喇）囊蘧。

ཎི ཀྲྀ ན ཏེ། ས ཏ བ ཏེ། ཛྷ ད ར ཀྲེ། ཌྷ ཀྵ ཎི ཏྲེ ཧྲི

⿰口薩（喇）嘛喇（嚩）囉。烏噶枯勒。施枯勒。以上一句。番經

ཌྷ ཀྵ ར ཀྲེ། ཨུ ག ཀུ ལེ། ཤི ཀུ ལེ། འདི་ནས ཡན་ཆད ཚིག གཅིག བོད དཔེ་ལ

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᠨᡳ ᡴᡧᡳ ᠯᡳ ᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠉ ᠨᡳᡴᠠᠨ

缺。依漢經咒語音入。尼欺禮尼。以上一句。漢

ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠨᠢ ᠺᠰᠢ ᠯᠢ ᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ

མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ནི་ཀྵི་ལི་ནི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེར

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠉ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ᠈ ᡥᡠ ᠯᡠ

經缺。依番經咒語添入。乎魯乎魯乎魯。乎魯

ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠬᠤ ᠯᠤ ᠬᠤ ᠯᠤ ᠬᠤ ᠯᠤ᠄ ᠬᠤ ᠯᠤ

མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ། ཧུ་ལུ

ᡥᡠ ᠯᡠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡨᠠ

乎魯。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。答

ᠬᠤ ᠯᠤ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠲᠠ

ཧུ་ལུ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེར་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཏ

ᡤᠠ ᡥᡝ᠈ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡨᡝ᠈ ᠪᡥᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠨᡠ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ᠈ ᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠ ᠨᡳ ᠨᡩᡝ

（柯和）嘎呼。搭拔低得。葩（伊）拉阿拏拔（喇）提。阿（嚩）刹鴉尼（嚩）德

ᠭᠠ ᠬᠧ᠄ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠲᠧ᠄ ᠪᠾᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠨᠤ ᠪᠠ ᠳᠷᠧ᠄ ᠠ ᠺᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᠢ ᠨᠳᠧ

ག་ཧེ། ཐ་བ་ཏི་ཏེ། བྷ་ལ་ཨ་ཎུ་བ་ཏྲེ། ཨ་ཀྵ་ཡ་ནི་ནྡེ

佘。（嚩）勒沙（阿）巴嚩（阿）哩鴉。鋪（達）噠阿堤壼隄。噠（喇）嘛烏（雜）囃

拉呢。桑嚆阿努噶墨。阿努噠呼。阿（納）偍（嚩）喇嘛呢

葉。尼（嚩）喇哈尼。嘛（阿）喇巴（嚩）剎（薩）鴉烏（嚩）得（嚩）哩得。阿達（納）得。

阿沙（薩）得。娑畢卡鴉阿努噶墨。阿（阿）（喇）鴉姑那嘎呼。

西（達）堤西（達）噠拔提。摩（嘎）莉阿努沽（鳥）勒。尼（嚩）喇哈尼巴

喇（巴）喇提尼（喇）德沙尼。嘛（阿）喇巴哩卡得。阿巴（[illegible]）鴉（納）都

匝都（喇）嘛哈（阿）喇（阿）鑁。沙（嘎）囉德斡（阿）難（安）。伊（納）喇（達）喇（拔）喇（哈）嘛薩

哈拔提。餔（達）噠（巴）喇薩納（阿）難（安）。德斡納（阿）噶。鴉（嘎）莉基（[illegible]）嘛

巴哩嚩喇哈阿難安。薩塔畢答納安薩隄鴉阿難安。噠喇嘛噭納嘎

པ རི བྲ ཧཱ ཎཱཾ སྠཱ པི ཏ ནཱ སྠི ཡཱ ཎཱཾ དྷ རྨ དྷ ན ག

難安。噠喇嘛噭納嘎難安。阿喇嘎剎葉。薩阿噠喇嘛薩鴉匝巴

ཎཱཾ དྷ རྨ དྷ ན ག ཎཱཾ ཨ ར ཀྵ ཡེ ས དྷཱ རྨ སྱ ཙ པ

哩嚩喇希鴉。以上二十一句。漢經係文。番經係

རི བྲ ཧི ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ཉེར་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལས་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད།

咒。依番經咒語添入。

བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་གཉིས་པ།

ᡥᡡ ᡥᡡ ᡵᡠ᠈ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡵᡠ᠈ ᠴᡠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ᠈ ᠴᡠ ᠵᠠ ᠠ ᠯᠠᠩ ᡤᠠ ᡵᠠ᠈ ᠠ

斛斛呼。提提呼。錣雜拔隄。錣雜阿郎嘎喇。阿

ᠾᠦ ᠾᠦ ᠷᠤ᠄ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠷᠤ᠄ ᠴᠦ ᠽᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ᠄ ᠴᠦ ᠽᠠ ᠠ ᠯᠠᠩ ᠭᠠ ᠷᠠ᠄ ᠠ

ཧཱུ ཧཱུ རུ ཏུ ཏུ རུ། ཙུ ཛ བ ཏི། ཙུ ཛ ཨ ལཾ ག ར། ཨ

ᠸᠠ ᡩᠠ ᠨᡳ᠈ ᡩᡝᠯᡝᡴᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡝᡴᡳᠶᡝᡥᡝᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠉

斡達尼。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠸᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠄

བ ད ནི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་དེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠨᡳ ᡨᡳ ᡨᡳ᠈ ᠪᡳ ᠪᠠ ᠵᠠ᠈ ᡩᡝᠯᡝᡴᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡝᡴᡳᠶᡝᡥᡝᠪᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

尼隄（喇）梯。畢拔（查）遮。以上二句。番經缺。依漢經咒

ᠨᠢ ᠲᠢ ᠲᠢ᠄ ᠪᠢ ᠪᠠ ᠴᠠ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ནི ཏི ཏྲི། བི བ ཙྪ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་དེ

ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡧᠠ ᠮᡝ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ᠉ ᡧᠠ ᠨᡨᡳ ᠮᡠ ᡴᡝ᠉ ᡧᠠ ᠨᡨᡳ ᡨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ

語音入。沙墨沙嘛拔隄。沙納隄穆珂。沙納隄得。以

ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠢ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠱᠠ ᠮᠧ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ᠃ ᠱᠠ ᠨᠲᠢ ᠮᠦ ᠺᠧ᠃ ᠱᠠ ᠨᠲᠢ ᠲᠢ᠃ ᠡᠨᠡ

འདིར་བཀྲུག་པ་ཡིན། ཤ མེ ཤ མ བ ཏི། ཤ ནྟི མུ ཁེ། ཤ ནྟི ཏི། འདིས

ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠉ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᠨᡳ ᡤᡵᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ

上一句。番經缺。依漢經呪語音入。尼噶喇哈拔

ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠃ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠢ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠨᠢ ᠭᠷᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ

ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཀྲུག་པ་ཡིན། ནི གྲ ཧ བ

ᡵᠠ ᠪᠠ ᠸᠠᠵᡵᠠ᠉ ᠠ ᠨᡠ ᡨᡵᠠ᠉ ᡠ ᡨᡵᠠ ᠨᡳ ᠪᡳ ᡤᠠ ᠮᠠ᠉ ᠰᠠ ᠮᠪᠠ ᡨᠠ᠉

喇拔嚗刹。阿拏縺喇。烏簪喇呢畢噶嘛。薩嘛巴塔。

ᠷᠠ ᠪᠠ ᠸᠠᠵᠷᠠ᠃ ᠠ ᠨᠦ ᠲᠷᠠ᠃ ᠦ ᠲᠷᠠ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠭᠠ ᠮᠠ᠃ ᠰᠠ ᠮᠪᠠ ᠲᠠ᠃

ར བ ཛྲ ཨ ནུ ཏྲ ར ཨུ ཏྲ ར ནི བི ག མ ས མྦ ཐ

ᡦᠠ ᡨᠠ ᡧᡠ ᡩᡥᡳ᠉ ᡦᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠨᡠ ᡤᠠ ᠮᠠ᠉ ᡦᠠ ᡨᠠ ᠰᠠ ᠨᡨᡳ᠉ ᡦᡵᠠ ᡯᠠ ᠮᡠ

巴塔舒達隄。巴塔阿拏噶嘛。巴塔薩納隄。巴喇雜阿穆

ᢒᠠ ᠲᠠ ᠱᠦ ᠳᠾᠢ᠃ ᢒᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠨᠦ ᠭᠠ ᠮᠠ᠃ ᢒᠠ ᠲᠠ ᠰᠠ ᠨᠲᠢ᠃ ᢒᠷᠠ ᠽᠠ ᠮᠦ

པ ཐ ཤུ དྡྷི པ ཐ ཨ ནུ ག མ པ ཐ ས ནྟི པྲ ཛཱ མུ

珂。阿（阿）（喇）鴉沽勒。不答喇（嘎）徹。阿寧（伊）。薩匝嘛訥。薩匝

鸋。薩匝答（答）嘛（阿）掎達。鋪（達）噠掎（阿）達。噠（喇）嘛（阿）拏薩（納）提（阿）阿

（答）鴉嗚納穆康。阿（阿）（答）鴉尼（喇）鴉達尼。嚕（嘎）答（尼）喇薩（阿）達尼。

伊唰喇掎（阿）達羅嘎資（答）隄（嘎）哩隄。阿拏（喇）（阿）嗚鴉（納）都。

伊曼薩（喇）嘛薩（納）鞮。畢嘰斡（納）鄱尼嚕（嘎）得。尼（喇）德沙囉

隄喇（嘎）剌（納）鄱薩（喇）嘛薩喇呢。以上十句。漢經係文。

འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཅུ་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ [illegible] ཀྱིས་བྲིས་ ཡོད།

番經係咒。依番經咒語添入。

བོད་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྐྱང་གིས་ བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣན་ཏེ་ འབྲིར་བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第三咒 ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ སྔགས་ གསུམ་པ།

[illegible]

舒白舒糤麻隄。舒糤（拔）蔘呵。都簷呼。答哩。答喇

[illegible]

ཤུ བྷེ ཤུ དྡྷ མ ཏི། ཤུ དྡྷ སྭཱ ཧཱ། ཏུ རུ ཧུ། ཏ རེ། ཏ ར

[illegible]

呢。達墨。沙墨。烏巴沙墨。枯伯。烏噶沙墨。喀拔。

[illegible]

ཎི། ད མེ། ཤ མེ། ཨུ པ ཤ མེ། ཁུ བེ། ཨུ ག ཤ མེ། ཁ བ།

[illegible]

烏噶喀喇。以上六句。漢經缺。依番經咒語添

[illegible]

ཨུ ག ཁ ར། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་ཏེ་འདིར་བཅུག་

[illegible]

入。阿（嘎）戳雍喀伯。以上一句。番經缺。依漢經咒

[illegible]

པ་ཡིན། ཨ ཙ ཡཾ ཁ བེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་ཏེ་

[illegible]

語音入。阿梭穆珂。𡄢喇呢。阿喇䕧。舒嚕德。薩

[illegible]

འཇིར་ བརྒྱག་ པ་ཡིས། ཨ སོ མུ ཁེ ཎྜ ར ཎི ཨ ར ཧྲེ ཤུ རུ ཏེ ས

[illegible]

希得。阿⿰口癹斡。以上一句。漢經缺。依番經咒語

[illegible]

ཧི ཏེ། ཨ བྷ ཝ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཇིར

[illegible]

添入。伯提。伯答喇薩（納）堤。梭墨。拔鴉墨。以上一

[illegible]

བརྒྱག་ པ་ཡིས། བེ ཏི བེ ད ར ས ནྟི སོ མི བ ཡ མི འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག

[illegible]

句。番經缺。依漢經咒語音入。薩唈堤。以上一

[illegible]

གཅིག་ བོད་ དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཇིར་ བརྒྱག་ པ་ཡིས། ས ཀྭ ཏེ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག

ᡤᡳᠰᡠᠨ· ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ· ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ· ᠰᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠰᠮᡵᡳ· ᠪᠠ ᠰᠠ

句。漢經缺。依番經咒語添入。薩嘛喇（薩）器。拔薩

ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ: ᠰᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠮᠷᠢ: ᠪᠠ ᠰᠠ

གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ བཟུང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ས མ ར སྨྲྀ། བ ས

ᡨᡝ ᡩᡝ· ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ· ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ· ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ· ᠠ

綹得。以上一句。番經缺。依漢經咒語音入。阿

ᠲᠧ ᠳᠧ: ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ: ᠠ

ཏྲེ དེ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ བོད་ དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ བཟུང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཨ

ᡧᡝ· ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ· ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ· ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ· ᡥᡡ ᡥᡡ

佘。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。乎乎。

ᠱᠧ: ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ: ᠬᠤ ᠬᠤ

ཤེ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ བཟུང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཧུ ཧུ།

ᡥᠠ ᡥᠠ· ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡥᡡ· ᠠ ᠨᡩᡝ ᡵᠠ ᠮᡝ· ᡩᡝ ᠸᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡥᡳ

呵呵。枯嚕枯嚕呼。阿（納）得（嚀）喇墨。德斡答（阿嚀）刹薩希

ᠬᠠ ᠬᠠ: ᠺᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠬᠦ: ᠠ ᠨᠳᠧ ᠷᠠ ᠮᠧ: ᠳᠧ ᠸᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠬᠢ

ཧ ཧ། ཀུ རུ ཀུ རུ ཧུ། ཨ ཎྜེ ར མེ། དེ བ ད ར ས ཧི

得麻哈阿𠯈斡𠯈薩拔喇墨。阿阿噶哩攃納都沙嘎囉。德斡嘛

ཏེ མ ཧཱ བྷ བ བྷ ས བྲ མེ། ཨཱ ཀ རྵ ཎྜུ ཥ ཀྲ། དེ བཾ

麻納答喇。達沙沙答納鴉納。拔喇麻沽答噠喇。伊

མ ནྡྲཱ། ད ཤ ཤ ད ན ཡ ནཱ། བ ར མ ཀུ ད ཊཱ ར། ཨི

刷喇烏麻嚕答喇阿拔𠯈納尼拔西。以上七句。漢經缺。依番經咒語添入。

ཤྭ ར ཨུ མ རུ དྲཱ བ བྷ ན ནི བ སི།

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བདུན་རྒྱ་དཔེ་ལས་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

⿱墨卷⿱答里。舒嗷麻唅⿱墨卷⿱答里。噠（喇）嘛⿱墨卷⿱答里。沙緹嘎哩。薩

麻⿱墨卷⿱答里。薩匝⿱墨卷⿱答里。答特墨阿拏蓉呼。阿拏蓉

喇央。阿拏喇（嘎）徹。薩（喇）斡薩鴉阿拏（葛）喇呵。阿納拏

簷墨。沽咨得。阿畢囉㝵。阿偪（嚕）喇呵。鋪（達）韃噭（阿）卡

得。尼剌哈答（阿）納呢（伊）。尼（喇）德沙尼。阿納答巴叉隄。

墨（厄）簷（土）。墨（厄）簷（土）雜鴉（薩）鴉。沽薩喇。以上十八句。番經

འདི་ནས། ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཅོ་ བརྒྱད་ བོད་ དཔེ་

鈌。依漢經咒語音入。墨（厄）簷（剌）阿孥薩希得薩墨（厄）

ཀྱི་སྔགས། རྒྱུད་འདིའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། སྨེ ཏྲ ཨ ནུ ས ཧི ཏེ ས སྨེ

答噂。三提墨尼答噂。阿拏噶嘛墨尼答噂。烏拏噶嘎刹墨尼答噂。

阿拏達答阿喇墨尼答噂。薩答喇墨尼答噂。噠喇嘛墨尼答噂。阿巴喇隄

薩哩墨尼答噂。畢羅嘎納墨尼答噂。畢羅嘎納墨尼答噂。畢

幾鴉阿拏噶曼墨尼答噂。舖達噠。阿提卡支納墨尼答噂。阿拏

喇噶（嘎）刹墨（答）嚀。阿努喇噶喀沙墨（答）嚀。啑（喇）嘛（巴）喇得

薩喇那墨（答）嚀。摩喀沙墨（答）囉。阿儒鄂儒努灑得。

畢囉啑墨（答）嚀。鄂多摩墨（答）囉。[illegible]咯巴塔墨（答）嚀。鷄

納阿郎嘎喇墨（答）嚀。阿努薩（納）提嘎（阿）嚕那墨（答）嚀。答

（薩）鵶薩拏薩（縛）提。烏帛（嚩）剎曇（答）嚀。（拔）喇（嘛）嗒拔塔阿拏噶

嘛納曇（答）嚀。嗒（達）答烏（嗚）（達）落拉（嚕）鵶曇（答）嚀。阿拏薩喇那

曇（答）嚀。尼（薩）提喇那曇（答）嚀。薩（喇）斡答阿拏噶納嘛納

曇（答）嚀。阿噶（匝）攃都（拔）喇（嘛）嗒。烏（達）（巴）嚕（達）（雜）鵶達（阿）納蘇喀納。（拔）潑（達）

隄（卡）支娑嘛㖿。納（答）喇嘛嘛哈畢嘛瑠。（扶）鴉斡羅嘎

ཏི ཛ སྭ མ ཡེ ན ཊ མ མ ཧཱ བི མ ནཱ། བྷྱ བ ལོ ཀ

鴉。（雜嘛）鋪（烏）（達）徵（伊）拔納沽嚕刷（達）嚨（喇）嘛喇（嘎）剎納嘛隄（嘎）喇

ཡ། ཛྨ བྷཱུ དྭི བ ན ཀུ རུ ཤ ཌྲཾ ར ཀྵ ན མ ཏེ ཀྲ

嘛鋪（達）嚨支（嘎）難。（以上三十七句。漢經缺。依番經咒語添入。）

མ བྷུ ཌྲཾ ཛྙ ནཾ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ སོ་ བདུན་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྣོན་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠵᠠᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷十九　讓函

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠵᠠᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠩ

བམ་པོ་ བཅུ་ དགུ་པ། ཞང་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠪᠣᠣᠪᠠᡳ ᡠᠰᡳᡥᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ

一咒。此咒。與寶星陀羅尼經第二卷一

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠤᠲᠤᠭᠲᠤ ᠡᠷᠳᠡᠨᠢ ᠣᠳᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡ

སྔགས་ གཅིག། སྔགས་ འདི་ འཕགས་པ་ འདུས་པ་ རིན་པོ་ཆེ་ ཏོག་གི་ གཟུངས་ ཞེས་བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་

ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡥᡡᡵᡳ ᠣᠮᠪᡳ᠉

咒重複。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠪᠠ᠃

གཉིས་པའི་ སྔགས་ གཅིག་དང་ མཐུན།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠵᠠᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷二十　讓函

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠵᠠᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠩ

བམ་པོ་ ཉི་ཤུ་པ། ཞང་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

[illegible]

第一呪起。至第四呪止。此四呪。與寶星

[illegible]

སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ ཟུ་མཐའི་ སྔགས་ བཞི་ པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་ བཞིའི་ འཕགས་ པ་ འདུས་ པ་

[illegible]

噠喇呢經第三卷第一呪起。至第四

[illegible]

ཆེན་པོ་ རིན་པོ་ཆེ་ ཏོག་གི་ གཟུངས་ ཞེས་བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ གསུམ་ པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ནས་ ཟུ་མཐའ་དེ་ སྔགས་

[illegible]

呪重複。

[illegible]

བཞི་པའི་ བར་དུ་ མཐུན།

[illegible]

卷二十一　國函

[illegible]

བམ་པོ་ ཉེར་ གཅིག་པ། ཀོ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

第一咒起。至第三咒止。此三咒。與寶星

སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ གསུམ་ པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་ གསུམ་ནི། འཕགས་ པ་ འདུས་ པ་ ཆེན་པོ་

噠喇呢經第六卷第一咒起。至第三咒

རིན་པོ་ཆེ་ ཏོག་གི་ གཟུངས་ ཞེས་བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ དྲུག་པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ གསུམ་ པའི་

重複。

བར་དུ་ མཐུན།

第四咒。第五咒。此二咒。與寶星噠喇呢

སྔགས་ བཞི་པ། སྔགས་ ལྔ་པ། སྔགས་ འདི་ གཉིས་ནི་ འཕགས་པ་ འདུས་པ་ ཆེན་པོ་ རིན་པོ་ཆེ་ ཏོག་གི་ གཟུངས་

[illegible]

經第六卷第五咒第六咒重複。

[illegible]

ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་དྲུག་པའི་གཟུངས་ལྔ་པ་གཟུངས་དྲུག་པ་དང་མཚུངས།

[illegible]

卷二十二　國函

[illegible]

བམ་པོ་ཉེར་གཉིས་པ། ཀ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

第一咒。第二咒。此二咒。與寶星噠喇咒

[illegible]

གཟུངས་དང་པོ་གཟུངས་གཉིས་པ། གཟུངས་འདི་གཉིས་ནི་འཕགས་པ་འདུས་པ་ཆེན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་ཏོག་གི་གཟུངས

[illegible]

經第七卷第一咒。第二咒重複。

[illegible]

ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་བདུན་པའི་གཟུངས་དང་པོ་གཟུངས་གཉིས་པ་དང་མཚུངས།

第三咒。第四咒。此二咒。與寶星噠喇呢

སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་བཞི་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་འཕགས་པ་འདུས་པ་ཆེན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་ཏོག་གི་གཟུངས་

經第八卷第一咒。第二咒重複。

ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་བརྒྱད་པའི་སྔགས་དང་པོ་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

第五咒。此一咒。與寶星噠喇呢經第八

སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་འཕགས་པ་འདུས་པ་ཆེན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་ཏོག་གི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་

卷第五咒重複。

བམ་པོ་བརྒྱད་པའི་སྔགས་ལྔ་པ་དང་མཐུན།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ [illegible]

第六咒。第七咒。此二咒。與寶星噠喇呢

[illegible]

སྔགས་ དྲུག་པ། སྔགས་ བདུན་པ། སྔགས་ འདི་ གཉིས་ནི་ འཕགས་པ་ འདུས་པ་ ཆེན་པོ་ རིན་པོ་ཆེ་ ཏོག་གི་ གཟུངས་

[illegible]

經第八卷第三咒。第四咒重複。

[illegible]

ཞེས་བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བརྒྱད་ པའི་ སྔགས་ གསུམ་པ་ སྔགས་ བཞི་པ་ དང་ མཐུན།

[illegible]

第八咒起。至第十一咒止。此四咒。與寶

[illegible]

སྔགས་ བརྒྱད་ པ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བཅུ་གཅིག་ པའི་བར་གྱི་ སྔགས་པ་འདི་ བཞི་ནི་ འཕགས་པ་ འདུས་པ་ ཆེན་པོ་ རིན་པོ་ཆེ་ ཏོག་གི་ གཟུངས་

[illegible]

星噠喇呢經第八卷第六咒起。至第九

[illegible]

ཞེས་ བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་ པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བརྒྱད་ པའི་ སྔགས་ དྲུག་ པ་ནས་ རྩམས་ ཏེ་ སྔགས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠩᡤᡝ

咒重複。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ

དཔུའི་ བརྡུ་ མཐུན།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ……………… ᡤᡠᡵᡠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷二十三 ……………… 國函

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ……………… ᠭᠦᠸᠧ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

བམ་པོ་ ཉེར་ གསུམ་པ། ……………… ཀོ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡷᠠ ᠨᠠ ᡧᡵᡳ ᡴᠰᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡴᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡨᠠ

阿巴。阿巴阿巴。（雜）穰（阿）納希（喇）查。麻哈（阿）麻喀。麻哈（阿）塔

ᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠨᠠ ᠱᠢ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠲᠠ

ཨ་པ། ཨ་པ་ཨ་པ། ཛྙཱ་ན་ཤྲཱི་ཀྵ། མ་ཧཱ་མ་ཀ། མ་ཧཱ་ཐ

薩巴薩。舒俞隄。雜滲隄。阿塔。納巴納塔密。不匝

喇嘎螭。阿魯拉嘎螭。匝喇噶阿塔阿。阿納拏得嘎剎阿發啉。不烏

斡納巴嘎剎阿巴拉嘎剎。羅匝納蘇卡支嘎阿巴。噠喇呢

摩匝。巴喇喀諸巴。畢納策。拔納畢不。阿納噶阿

塔。哂翻查墨窟。拔喇卡達。乎嚕哂納。羅哂納巴。羅

哂嘎嫲尼嘛巴阿巴薩鴉娑訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

烏唎哈。烏唎哈。烏唎哈。烏唎哈。阿巴烏唎哈。

ཨུ་རུ་ཧ་ཨུ་རུ་ཧ་ཨུ་རུ་ཧ་ཨུ་རུ་ཧ་ཨ་བ་ཨུ་རུ་ཧ

薩[illegible]烏喇哈。蘇[illegible]阿薩烏喇哈。納[illegible]烏喇哈。舒

白斡。阿納達噶。德畢嘎刹。匝嘎螭薩喇。納巴鄂鄂難。喀噶

巴喇。納喇阿納鴉納。蘇喀。嘎螭沙薩喇。阿巴喇薩喇。麻

哈阿玻提雜鴉阿納。阿納沙納喀達喇。阿巴喀噶。納俞答

沙答（阿）喇（薩）嚕（薩）鋪喇（阿）呢。噶噶納。喇那梭卓。乎魯達

ཥ ཌཱ ར སྥ ར སྥུ ར ཎི ག ག ན ར ཏྣ སྩ ཧུ ལུ ད

嘎巴（嘎）嚩納娑訶。

ཀ པ ཝཱ ན སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ 第三咒 ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་གསུམ་པ།

雜巴麻。雜巴麻。雜巴麻。阿（阿）（嘎）囉噠。畢巴匝巴。麻

ཙ པ མ ཙ པ མ ཙ པ མ ཨཱ ཀྲ ཊ བི པ ཙ པ མ

唵薩喇嘛喀巴。阿喇雜。薩癹答。雜嚀莢卡巴。阿喇匝

巴巴。喇阿雜巴巴。雜隄嘎刹嘎螭巴巴。麻希匝巴阿呢

拔納薩。畢麻離巴巴。納喇塞納巴巴。匝嘎出巴巴。

薩答喇巴巴。薩答喇巴巴。嘛喇那巴巴。資花巴巴。嘎

（嚩）蠵拔（阿）巴。洛笿拔（阿）巴。薩（拔）蘖答喇巴巴。雜（阿）喇那拔（阿）巴。（嚩）利那嚕隄巴巴娑訶。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

阿喇麻。阿喇麻。阿喇麻。匝（嚩）蠵喇（阿）雜。資禮（嚩）蠵喇（阿）

雜。喀匝鋪。拔喇匝喇。阿納匝。厄嘎薩喇。嘎喀

ཛ། ཁ ཙ ཕུ། བ ར ཙ ར། ཨ ན ཙ། ཨེ ག ས ར ག ཁ

蘇匝納。納烏哈。納喇塞納烏哈。麻呵唰喇雜

སུ ཙ ན། ན ཨུ ཧ། ན ར སེ ན ཨུ ཧ། མ ཧེ ཤྭ ར ཛ

答。阿麻努卡。哈嵩巴禮拉。匝𠺕匝麻。匝𠺕梭

ད། ཨ མ ནུ ཁ། ཧ ཞ པ ལི ལ། ཙ ཀྵུ ཙ མ། ཙ ཀྵུ སོ

匝𠺕那。納巴納巴麻匝。阿巴喀巴。嘎剎巴納巴。

ཙ ཀྵུ ཥ། ན པ ན པ མ ཙ། ཨ པ ཁ པ། ཀྵ པ ན པ།

喀噶嘎（喇）鶆。蘇（喇）鶆哂（納）蘭嘛呵刷喇呢喇納巴。蘇

ཁ ག ག ཏི། སུ ཏ ཥ ཏྲཱི། མ ཧ ཤ ར ཎི ར ཎ པ། སུ

[illegible]納墨[illegible]（楚）鶆婆訶。

ཛྙཱ ན མ གྷ ཀྲ སྭཱ ཧཱ།

第五咒

སྔགས། ལྔ་པ།

巴（嘎）剎支。巴（嘎）剎支。乎魯。乎魯。都（納）都嚕。都（納）都嚕。卡

པ ཀྵི། པ ཀྵི། ཧུ ལུ། ཧུ ལུ། ཏུ ཎྜུ རུ། ཏུ ཎྜུ རུ། ཁ

ᠴᠠ ᡴᠠ ᠴᠠ᠈ ᠪᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

查卡查。畢娑訶。以上五句。番經缺。依漢經咒

ᠴᠠ ᠺᠠ ᠴᠠ᠄ ᠪᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ

ཙ ཁ ཙ བི སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ ལྔ་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠪᠠᠷ

語音入。

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠨ

卷二十四

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡ

བམ་པོ་ ཉེར་ བཞི་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᡤᡠᡵᡠᠨ ᠰᡝᡵᡝ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᡵᠣᠨ

國函

ᠭᠦᠷᠦᠨ ᠬᠡᠮᠡᠬᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠲᠣᠷ

ཀོ་ཡིག ག དུམ་བུ

嚕咯喇。羅哂納。羅哂納。娑拉嘎剎魯。蘇拉嘎剎魯。

娑喇嘎剎娑。阿巴哈哈。阿巴嘎螭嘎剎。阿巴哂巴。阿

巴嘎剎納。阿嘎剎嘎剎嘎剎嘎剎。乎喇巴喇。阿巴嘎剎嘎剎。哂

巴哂巴。嘛哈阿嘎巴。阿巴阿巴嘛哈阿娑嘛。必納躂。

娑匝嘎巴。阿花阿花。哈哈尼嘛。嘛喇蘇烏喇鶚匝。

སཙཀཔ། ཨཧྭཨཧྭ། ཧཧནིམ། མརསུརྭཙ།

嘎阿嚕那匝喇娑訶。

གཱརུཎཙརསྭཧཱ།

第二咒

སྔགས། གཉིས་པ།

簪阿喇哈。沙滋禮嘎螭偪嘛。嘎螭拉巴烟。逋資嘛剌匝

ཛཾཨརཧ། ཥྚིལིགྲིབིམ། གྲིལབྱཾ། བུཙིམར། ཙ

（嘎）蝸嘛喇。阿哈施。巴哈拉西。匝（嘎）蝸哈西。薩（喇）斡鋪

（達）噠哈西。禮塔巴哈（沙）淡。嘛沙（嘎）剎巴嘛禮。嘎巴不。

喇沙鋪。淡拉（嘎）蝸嘛。喀噶納。嘛施（嘎）剎巴。嘎巴嘛

[illegible]。阿（嘎）剎偪巴拉。答巴畢巴。沙（嘎）蝸因（嘎）蝸禮（嘎）蝸畢

巴。阿哂嘛塔巴。巴羅巴嘎螭。拔納噠答。哂喇嘎剎巴

ག ཨ ཙ མ ཐ ག པ རོ པ ཧྲི། བ ནྡྷ ཏ ཙ ར ཀྲི པ

施。哈嘎偪嘛。答偪拉蘇。薩攞拉蘇。巴巴唅鏞。拔

ཤི། ཧ ག བྷི མ། ད བྷི ལ སུ། ས ཛེ ལ སུ། པ པ ཧྲུཾ། བ

喇巴嘎剎蘇。逋資攞。答婆禮伊沙。答嘎剎拉婆。巴禮

ར པ ཀྲི སུ། ཕུ ཛི ཛེ། ཏ ཥ ལྀ ཥ། ཏ ཀྲི ལ ཥ། པ ལི

巴哂。滲拉滲。棱鄂巴婆容。施伊拉。巴喇嘛薩喇薩。

པ ཙ། ཛྭ ལ ཛྭ། ཀྵ པ ཥ ཡེ། ཤྲཱི ལ། པ ར མ ས ར ས།

嘛薩拉西。喇巴喇巴。畢納巴西喇薩。巴巴喇

མསལཤི།རཔརཔ།བིནཔཤིརས།པཔར

薩。答嘛囉匝納喇薩。鏞囊薩囊蘭哈喇巴。淼答

ས།ཏམརོཛནརས།སྲུནངསྣལནཧརཔ།སྦུཏ

羅匝納喇薩。巴嘛嘛喇嵩。畢嘛羅匝納喀噶。

ལོཛནརས།པམམརསླ།བིམལོཛནཁག།

薩答烟嘛喇薩。阿唎那匝納孥孥。偪嘛嘛。巴喇

སཏྭནམརས།ཨརིནཛནནུནུ།བིམམ།པར

哈麻巴哈喇塞捫捫。阿俞畢穆溪。嘛呢喇隄資沙嚫嚩娑訶。以上二咒。番經缺。依漢經咒語

ཧ་མ་པ་ཧ་ར་ས་མིན་མིན། ཨ་ཡུ་བི་མུ་ཁི། མ་ཎི་ར་ཏི་ཛི་ཥ་ཙྪ་སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཉིས་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྱེར

音入。

བཀྲུག་པ་ཡིན།

卷二十八

國函

བམ་པོ་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ཀོ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒起。至第四咒止。此四咒。與大乘

སྔགས་དང་པོ་ནས་ཅུ་མས་དེ་སྔགས་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཞི་དཔགས་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་

大方等日藏經第二卷第一咒起。至第

ཆེན་པོའི་ཉི་མའི་སྙིང་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་གཉིས་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་ཅུ་མས་དེ་སྔགས་

四咒重複。

བཞི་པའི་བར་དུ་མཐུན།

卷二十九　國函

བམ་པོ་ཉེར་དགུ་པ། ཀོ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳ ᠠᠮᠪᠠᡵᠠᠮᡝ ᠪᠠᡩᠠᡵᠠᡴᠠ ᡧᡠᠨ ᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠨ ᠰᡝᡵᡝ

第一咒。此一咒。與大乘大方等日藏經

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠦ ᠮᠠᠰᠢ ᠳᠡᠯᠭᠡᠷᠡᠩᠭᠦᠢ ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠤ ᠵᠢᠷᠦᠬᠡᠨ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་ འཕགས་པ་ ཤིན་ཏུ་ རྒྱས་པ་ ཆེན་པོའི་ སྡེ་ཉི་མའི་ སྙིང་པོ་ ཞེས་བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་ པོའི་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

第三卷第一咒重複。

ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠪᠠ᠄

མདོའི་ བམ་པོ་ གསུམ་ པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ དང་ མཐུན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳ ᠠᠮᠪᠠᡵᠠᠮᡝ ᠪᠠᡩᠠᡵᠠᡴᠠ ᡧᡠᠨ ᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠨ ᠰᡝᡵᡝ

第二咒。第三咒。此二咒。與大乘大方等

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠦ ᠮᠠᠰᠢ ᠳᠡᠯᠭᠡᠷᠡᠩᠭᠦᠢ ᠨᠠᠷᠠᠨ ᠤ ᠵᠢᠷᠦᠬᠡᠨ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ

སྔགས་གཉིས་པ། སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་ འཕགས་པ་ ཤིན་ཏུ་ རྒྱས་པ་ ཆེན་པོའི་ སྡེ་ཉི་མའི་ སྙིང་པོ་ ཞེས་ བྱ་བ་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

日藏經第三卷第三咒。第四咒重複。

ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠪᠠ᠄

ཐེག་པ་ ཆེན་ པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ གསུམ་ པའི་ སྔགས་ གསུམ་ པ་ དང་ སྔགས་ བཞི་ པ་ དང་ མཐུན།

大乘大方等日藏經（依舊譯）

འཕགས་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་སྡེ་ཉི་མའི་སྙིང་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

卷二　　有函

བམ་པོ་གཉིས་པ།　ཡིའུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

鴉（薩　阿）鴉（達）特丹。拨（阿）葉拔鴉巴哩拨（阿）呼。拨（阿）呵拔哈巴

སྱཱདྱཐཐཾ།ཝཱཡབཡཔརིཝཱཧུ།ཝཱཧབཧཔ

哩⿰扌大（阿）呼。偏（喇）梯微偏（喇）梯斡巴哩⿰扌大（阿）呼。阿（阿）帛阿（阿）巴

巴哩⿰扌大（阿）呼。得礲得雜巴哩⿰扌大（阿）呼。嘛勒嘛拉巴

哩⿰扌大（阿）呼。喀歌喀噶巴哩⿰扌大（阿）呼。阿（阿）羅哥阿（阿）羅嘎

巴哩⿰扌大（阿）呼。（薩）塔墨（薩）塔嘛巴哩⿰扌大（阿）呼。哩礲哩雜巴

哩撟（阿）呼。西勒西拉巴哩撟（阿）呼。噶墨噶麻巴哩

撟（阿）呼。阿玻伯（尼）阿玻拔巴哩撟（阿）呼。拉麻拉拉麻

拉墨拉麻。喇拉喇拉阿拉拉阿拉拉麻。麻畢

（雜孥尼阿）納不答（阿迦嚕）喇呵不答（阿迦嚕）喇麻巴哩拔（阿）呼。匝（嘎）出（噶）喇

呵匝嘎出嚩喇哈巴哩捺阿呼。碩答喇嚩喇呵碩答喇嚩喇哈

巴哩捺阿呼。嚩哩那嚩喇呵嚩哩那嚩喇哈巴哩捺阿呼。資

花嚩喇呵資花嚩喇哈巴哩捺阿呼。嘎阿鴉嚩喇呵嘎阿鴉

嚩喇哈巴哩捺阿呼。麻納阿嚩喇呵麻納阿嚩喇哈巴哩捺

呼。薩巴喇卜噶喇呵薩巴喇卜噶喇哈巴哩拔齊阿呼。伯達納噶喇

呵伯達納噶喇哈巴哩拔齊阿呼。隄喇卡那阿噶喇呵隄喇卡那阿噶喇

哈巴哩拔齊阿呼。烏巴達納噶喇呵烏巴達納噶喇哈

巴哩拔齊阿呼。口拔齊阿斡噶喇呵口拔齊阿斡噶喇哈巴哩拔齊阿呼。雜

隄嚩喇呵雜隄嚩喇哈巴哩撟阿呼。雜喇嘛喇那嚩喇

ཌི ཋ ཧ ཛ ཌི ཋ ཧ པ རི བྷྲཱ ཧཱུཿ། ཛ ར མ ར ཎ ཋ

呵雜喇嘛喇那嚩喇哈巴哩撟阿呼。闍斯喀薩納答阿巴

ཧ ཛ ར མ ར ཎ ཋ ཧ པ རི བྷྲཱ ཧཱུཿ། ཛཿ ཁ ས ཎྜཱ པ

納嚩喇呵闍斯喀薩納答阿巴納嚩喇哈巴哩撟阿呼。阿喇

ན ཋ ཧ ཛཿ ཁ ས ཎྜཱ པ ན ཋ ཧ པ རི བྷྲཱ ཧཱུཿ། ཨ ར

巴喇希畢雜嚩喇呵阿喇巴喇希畢雜嚩喇哈巴

པ ར ཧི བི ཛ ཋ ཧ ཨ ར པ ར ཧི བི ཛ ཋ ཧ པ

哩撥（阿）呼。阿（阿）喇（阿）巴（阿）喇（阿）畢雜（嚩）喇呵阿（阿）喇（阿）巴（阿）喇（阿）畢雜

རི བྷཱུ ཧཱུ། ཨཱ རཱ བྷཱ རཱ བི ཛ བྲ ཧ ཨཱ རཱ བྷཱ རཱ བི ཛ

（嚩）喇哈巴哩撥（阿）呼。以上一句。漢經缺。依番經咒

བྲ ཧ པ རི བྷཱུ ཧཱུ། འདི་ནས་ ཡར་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྲོན་ཏེ་

語添入。阿撥嚕畢撥嚕（薩）嚩阿巴哏。烏巴嘛薩

འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཨ བྷ ར བི བྷ ར སྭ ཨ པ ཀཾ། ཨུ པ མ ས

（薩）嚩伯噶。畢尼撥嚕阿（阿）（嚩）嚩喇（薩）嚕薩（嘛）伯噶沙（納）提婆

སྭ བ ག། བི ཎི བ ར ཨཱ བྲ ར སྲུ སྨ བ ག ཤ ནྡྷི སྭ

訶。

ཧཱ།

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

答（達）鶻塔（阿）。西（達）堤嘛得。畢羅嘎嘛得。尼勒哥得呼

磕。嚕容蘇嚕容。舖（達）禱畢舖（達）禱。嘛唅（阿）舖（達）禱。烏（納）嘛

德。烏納嘛達。巴喇隄碩韃訥。喇噶薾巴喇噶薾巴。

巴喇隄碩韃訥。畢納闍畢納闍麻隄。咨查咨查。巴喇隄

碩韃尼。阿喇嘎哂納達喇阿堤哈答。咨薩隄哈答。尼喇器哈

答。噶嘛伯歌哈答。逋納嫩畢喇礶哈答。哂嘎出

薩嘛得哈答。偪麻答餔棏哈答。鴉嚩哷哈答。畢

薩嘛嚩哷哈答。薩穆達喇雜伯哈答。畢嘛納喇囄

哈答。希呵哈答。噠喇嘛谷查遮哈答。噠喇嘛喇阿囄哈

答。拔乎喇阿囄哈答。拔喇雜嘛得哈答。鄂嚩喇沙嚕

哈答。⿰口健喇嘛薩嚩喇隄哈答。薩喇嚩烏巴達納。雜嚩阿雜嚩阿雜嚩阿。

ཧ ད། ཧྲ རྨ ཥྨི ཏི ཧ ད། ས རྦ ཨུ པ ད ན། ཛྭལ ཛྭལ ཛྭལ།

畢雜嚩阿雜嚩阿雜嚩阿。畢巴喇雜嚩阿雜嚩阿雜嚩阿。薩喇阿麻喇噶雜嚩阿雜嚩阿。尼卡

བི ཛྭལ ཛྭལ ཛྭལ། བི པྲ ཛྭལ ཛྭལ ཛྭལ། ས ར མ ཀ ཛྭལ ཛྭལ། ཎི ཁ

納答桑薩阿喇闍斯珂娑訶。

ནྟ སཾ སཱ ར ཛཿ ཁ སྭཱ ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ

第三咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་གསུམ་པ།

答（達）鷄塔（阿）。篰嘛得。篰嘛得。阿（嘎）蠡篰嘛得。（嘎）喇嚌（阿）薩

篰嘛得。薩彝嚘沙篰嘛得。阿伯（厄）喀噶。伯（厄）墨答

喀噶。阿伯（厄）（嘎）剎喀噶。阿摩哈喀噶。阿納鷄喀噶。

（拔）鷄（拔）噇隄喀噶。薩嘛嚕匝喀噶。阿訥嘛喀噶。羅

匝納喀囕。施欺喀囕。畢隄宻喇喀囕。烏（嚕）鑯麻

喀囕。烏囉喀囕。阿（嚕）囕喀囕。鴉摓（達）嘛懦喀囕。嚕（烏）

巴喀囕。鴉摓（達）畢（雜）齊（阿）納喀囕。匝（嚕）出嚌（達阿）都喀囕。鴉

摓（達）嘛懦畢（雜）齊（阿）嚌（達阿）都喀囕。（摓）哩梯徵（伊）嚌（達）都喀囕。鴉

撥（達）畢（囉）嚩（阿）噠都喀嚩。匝都（薩嘛）哩（答）嚩（阿）巴（薩）塔納喀嚩。鴉

撥（達）阿（卡）查達沙阿（阿）玻納嘎不答達嘛喀嚩。闍（斯）喀

嚩。鴉撥（達）嘛（阿）（喇）嚩喀嚩。畢拔拔納。畢（嘎）剎拔。阿難阿

畢難薩穆（答）喇納納。薩（喇）斡（嘎）剎納納。薩（喇）斡桑（薩）塔納

ᠨᠠ ᠪᠠ ᡧᡠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᡤᡳ ᠨᠠ ᡯᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ

納。抜舒鳥抜納納。阿基納匝納納納。嚘剎巴嚘剎巴

ᠨᠠ ᠪᠠ ᠱᠤ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠭᠢ ᠨᠠ ᠽᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ

ཎཱ བ ཤྭ བ ཎ ཎཱ ཨ ཀི ཎ ཙ ཎ ཎ ཎཱ ཧྲྀ བ ཧྲྀ བ

ᠪᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᡳ ᠯᡳ ᡳ ᡳ ᠯᡳ ᡳ ᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

口抜嚘剎抜。伊勒伊伊勒。伊伊勒密勒娑訶。

ᠪᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠢ ᠯᠢ ᠢ ᠢ ᠯᠢ ᠢ ᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

བྷ ཧྲྀ བ ཨི ལི ཨི ཨི ལི ཨི ཨི ལི མི ལི སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡩᠠ ᡩᠸᠠ ᡩᠠᠮ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᠶᠠ ᠶᠠ ᡧᡳ ᡵᡳ ᠪᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᡠ ᡩᡳ ᠪᠶᠠ ᠶᠠ ᠪᡵᠠ

答達鳥搭。沙喇那抜鴉鴉。施嚘剎抜鴉鴉。蘇哩隄抜鴉鴉。抜喇

ᠳᠠ ᠳᠸᠠ ᠳᠠᠮ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠶᠠ ᠶᠠ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠪᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠦ ᠳᠢ ᠪᠶᠠ ᠶᠠ ᠪᠷᠠ

ད དྷྭ དྷཾ ཤ ར ཎ བྷྱ ཡཿ ཤི ཧྲྀ བྷྱ ཡཿ སཱུ དི བྷྱ ཡཿ བྷྲ

（哈）嘛尼（拔）鴉鴉。唎（達）提（拔）鴉鴉。伊（納）嚨（拔）鴉鴉。拔拉（拔）鴉鴉。玻

（噠）英噶（拔）鴉鴉。薩嘛（阿）提（拔）鴉鴉。噠喇呢（拔）鴉鴉。（嘎）剎（納）褆（拔）鴉

鴉。（噠）鴉（阿）納（拔）鴉鴉。阿嚕巴（拔）鴉鴉。阿訥納雜（拔）鴉鴉。嘛（阿）

（喇）噶（拔）鴉鴉。阿畢（雜）[illegible]（阿）（拔）鴉鴉。（巴）喇隄薩（嘛）畢（達）鴉鴉。不窨（拔）鴉

鴉。畢（達）喜（拶）鴉鴉。嘛哈（阿）墨（巴）（答）哩（拶）鴉鴉。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕那（拶）鴉

鴉。嘛哈（阿）穆隄答（拶）鴉鴉。嘛哈（阿）烏帛（嘎）剎（拶）鴉鴉。（巴）哩梯

微（拶）鴉鴉。薩[illegible]（拶）鴉鴉。噠（喇）嘛（拶）鴉鴉。答嘛（拶）鴉鴉。阿（阿）羅

嘎（拶）鴉鴉。（巴）喇隄哦納（拶）鴉鴉。（巴）喇隄（沙）嚕（囉）嘎（拶）鴉鴉。噶噶

納蘘鴉鴉。嘛嚕答蘘鴉鴉。喇答鴉隄薩穆笆達蘘鴉鴉。

舒烏納鴉答阿拔鴉鴉。喇呢希答蘘鴉鴉。阿尼窣答蘘鴉鴉。

嚕答蘘鴉鴉。郭卡蘘鴉鴉。基鑾納蘘鴉鴉。阿必薩嘛

鴉蘘鴉鴉。阿拏納。阿拏納。阿拔哈。匝匝匝匝。匝

喇阿哂。哂喇畢穆。哂嚻畢穆。阿斡鸛鴯畢穆。阿薩穆答喇哂喇畢穆。烏哂攞達畢穆。阿嚕阿沙畢穆。

拔潑巴沙麻畢穆。阿納阿嘏薩畢穆。阿哈哈畢穆。阿喇巴喇畢穆。烏巴沙麻畢穆。薩禮拉畢穆

娑訶。

སྭཱ ཧཱ

卷三

བམ་པོ་ གསུམ་པ།

有函

ཨེ་ཝཾ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ།

答（達）鴉塔。沙麻納沙拔。麻沙納沙拔。阿巴（嘎）刹沙

ཏ དྱ ཐཱ ཤ མ ན ཤ བ མ ཤ ན ཤ བ ཨ པ ཀྵ ཤ

拔。匝（嘎）出沙拔。囉（答）喇沙拔。（嚩嚩）喇那沙拔。資花沙拔。

（嘎阿）鴉沙拔。嚌（阿）納沙拔。（嘎）出嘙畢噠。匝（嘎）出（巴）喇梯微

沙拔。（沙）囉（答）喇阿（巴阿）（嘎）刹嘙。（嚩嚩）喇那得雜（嘎）刹嘙。資花拔

俞（嘎）刹嘙。（嘎阿）鴉（嘎）喇嘛（嘎）刹嘙。嚌（阿）納鄂侳（嘎）刹嘙。阿羅

嘎雜𠼪阿鴉嘎剌嘰。畢雜桑嘎喇嘛嘎剌嘰。阿[illegible]姑喇喀嚩

嘎剌嘰。薩嚌囉巴薩鴉鴉嘎剌嘰。沙嘛嘎納嘎剌嘰。嘎剌

鴉嘎喇薩嘎剌嘰。沙磬薩鴉鶱薩塔嘎剌嘰。納多納尼

納多納。阿斡訥納多納。納沙拔納葉納多納。

厄卡厄拔納鄰闍斯喀薩鴉婆訶。

ཨེ་ཁ་ཨེ་བ་ནྲྀ་ཛཿ་ཁ་ཧྭ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ 第二咒 ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྔགས་གཉིས་པ།

答達鴉嗒阿。薩蓬喇那沙嘛。薩穆達嗒阿納阿沙嘛。阿斡

ཏ་དྱ་ཐཱ་ས་ཕྲ་ཎ་ཥ་མ་ས་མུ་དྠཱ་ཎ་ཥ་མ་ཨ་བ

喇雜納阿沙嘛。婆哏噶沙薩嘛。桑岳噶沙嘛。拔納維

རྫ་ཎ་ཥ་མ་བྷ་གཾ་ཀ་ཥ་ས་མ་སཾ་ཡོ་ཀ་ཥ་མ་བ་ནྡྷ

納沙嘛。薩嘛畢薩喇沙嘛。⿰口微達喇尼沙嘛。薩嚌阿

ན ཤ མ ས མ བི ས ར ཤ མ ཝ ད ཎི ཤ མ ས ཛཱ

嘎喇嘛沙嘛。阿畢達鴉沙嘛。桑嘎喇沙嘛。納阿嘛嚕烏

ཀྲ མ ཤ མ ཨ བི དྱ ཤ མ སཾ ཀ ར ཤ མ ནཱ མ རཱུ

巴沙嘛。卡嚌阿鴉答納沙嘛。薩巴喇沙沙嘛。伯達納

པ ཤ མ ཁ ཛྙཱ ཡ ད ན ཤ མ སྤ རྴ ཤ མ བ ད ན

沙嘛。棊喇朮那沙嘛。烏巴達納沙嘛。⿰口微阿斡沙嘛。雜阿

ཤ མ གྷྲཱ ཎ ཤ མ ཨུ པ ད ན ཤ མ ཛི བ ཤ མ ཛཱ

ᡨᡳ ᡧᠠ ᠮᠠ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡠᠶᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

隄沙嘛。以上九句。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠲᠢ ᠱᠠ ᠮᠠ᠂ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠶᠢᠰᠦᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ཏི ཥ མ། འདི་ཡན་ཚིག་དགུ་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ལ་བསྣོན་ཏེ་འདིར་བཀྲ་པ་ཡིན།

ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᡧᠠ ᠮᠠ᠈ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡮᠠ ᡵᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᡠ ᡴᠶᠠ ᡧᠠ ᠮᠠ᠈ ᠶᠠ

雜阿喇嚌阿喇那沙嘛。鴉拔答薩喇斡嘛拏卡鴉沙嘛。鴉

ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠱᠠ ᠮᠠ᠂ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡮᠠ ᡵᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᠤ ᠺᠢᠶᠠ ᠱᠠ ᠮᠠ᠂ ᠶᠠ

ཛཱ ར ཛྭཱ ར ཎ ཥ མ། ཡ བ ཏྶ ཪྭ མ ནུ ཀྱ ཥ མ། ཡ

ᠪᠠ ᡮᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᡵᡝ ᡨᡵᠠ ᡩᡠ ᡤᠠ᠈ ᠰᠠᠮ ᠰᡨᡵᠠ ᡨᠠ ᡧᠠ ᠮᠠ᠈ ᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᡧᠠ

拔答薩喇斡答嚕噠都嘎。桑薩嚧答沙嘛。阿喇巴阿喇沙

ᠪᠠ ᡮᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᡵᡝ ᡨᡵᠠ ᠳᠤ ᠭᠠ᠂ ᠰᠠᠮ ᠰᠲᠷᠠ ᠲᠠ ᠱᠠ ᠮᠠ᠂ ᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠱᠠ

བ ཏྶ ཪྭ ཏྲེ ཏྲ ཏུ ཀ། སཾ སྟྲ ཏ ཥ མ། ཨ ར པཱ ར ཥ

ᠮᠠ᠉

嘛。

ᠮᠠ᠃

མ།

第三咒

སྔགས་ གསུམ་པ།

答（達）鴉塔（阿）。喀嚩巴哩嚢達。噶（喇）嚩（嘎）剌塞。噶（嚕）嚕呼。畢

（達）鴉（巴）喇嚩噶（嘎）徹。（嘎）剌拔岳歌。喇隄哈喇。沙嘛嘛西

嘎特。薩嘛墨囉囃磕。阿（嘎）剌鴉答得。（嘎）剌嚩斡囃。

尼嚨納囉嗑。薩嘛（噶）喇囉嗑。阿（嘎）莉鴉納提。（嘎）莉巴

拔（嘎）徽。客答納囉嗑。薩嘛納囉嗑。畢嘛嘎喇囉

嗑。以上五句。番經缺。依漢經咒語音入。阿（達）鴦

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྲུ་ངེ་བཞིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨ

沙鴉囉嗑。畢喇嘰囉嗑。施（嘎）莉囉嗑。薩（答）鴦雜拔

ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

囃磕。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。蹇

འདི་ནས། ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

鷄雜拔囃磕。薩禮拉姑鷄囃磕。薩禮拉姑鷄

伯（尼）（嘌）蠵拔納郭磕。資拔納郭磕。薩噠納郭磕。薩

（喇）斡噠（納）納（塔）葉。畢答（巴）喇畢（喇）薩。烏巴（嘌）喇嘛納（塔）葉。阿納

西攃達鷄阿巴喇喀嚕。巴喇隄嘎喇嘛納。薩嘎蘗佘。薩羅西納

巴墨。嘎囉噠噠呼嘎嚕阿嘛薩佘。阿阿佘喀歌。納鷄沽

鷄尼囉。畢達鷄抜訥。嘎嚕阿納抜訥。烏西抜訥。薩墨嘛嘎嚕阿

喇。刷哩鷄巴訥。墨嚩囃磕。哈哩嘎囉納巴。納鷄

穆歌。薩喇（嘎）剌鍋（拉）勒。納喇（阿）鵝納囉磕。伊（納囉）喇拔薩

མུ ཀེ ས ར ཁ ཀླེ ན རཱ ཡ ན ཛྲ ཀི ཨི ཌྲ བ ས

訥。鄂阿。阿拔（阿阿）。阿阿（阿）。阿喇拔阿。雜喇（阿）阿拔喇（阿）

ནེ ཨོ ཨཱ ཨ བ ཨཱཿ ཨ ཨཱཿ ཨ ར བ ཨཱཿ ཛ རཱ ཨ བ རཱ

拔。薩墨囉闍（斯）喀尼薩（薩）提。喇呢尼（喇）畢希娑訶。

བཱ ས མ བ ཛྲཿ ཁ ཎི ཥྛེ ར ཎི ཎི ཕ ཧེ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

答達鴉塔阿。嘛納阿嘎阿。阿餔嘎阿。噶薩嘎阿。雜訥尼嘎阿。嘛喇嘛

納嘎阿。嘎剎拔嘎阿。嘛那楂嘎阿。納查查嘎阿。納達喇乎。畢薩

納阿答。喀噶納阿答。阿查查那阿楂。沽納阿查。拔哩沽薩

納阿查。那查那阿查。逋哩嘎那查。烏答喇那阿查。嘎

偪納查。沽囉納（阿）查。阿穆喀納（阿）查。匝欒斡喇納（阿）

查。喀[illegible][illegible]納（阿）查。逋（薩）嚒喇那（阿）查。西噠嚕（達）喇那（阿）查。

薩嘛拉鴉納（阿）查。噇沽薩。鍋答查（嚕）喇嘛都姑喇

拔嚩剌喇拔。（答）婆（噠）葉嚩剌拔隄喇嚩剌。窡納嘛喇得（烏）。拔

哈納舖支。薩鑾嚂雜拔。嘛和喇噶雜拉。阿摩

ཧ ན པུ ཙི། ས རྦཾ ཛ པ། མ ཧོ ར ག ཛ ལ། ཨ མོ

喇雜拉。阿紇哩納。阿紇哩納喇巴。阿紇哩納（阿）剎。阿拔

ར ཛ ལ། ཨ ཧྲི ཎ། ཨ ཧྲི ན ར པ། ཨ ཧྲི ཎཱ ཀྵཱ། ཨ པ

哈（阿）。嘛（喇）噶紇哩納（阿）剎。厄卡厄拔（納）都。闍（斯）喀（薩）鴉娑訶。

ཧཱ། མ ཀ ཧྲི ཎཱ ཀྵཱ། ཨེ ཁ ཨེ པ ནྟུ ཛྶ ཁ སྱ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

答（達）鵶塔（嚀）。菠畢（喇）哈。餔餔拉。厄拉巴喇。厄拉薩哈。

哈諸噶諸。噶噶納（嚀）嚀。沙嘛沙嘛。啓（答）喇啓（答）喇。匝

（噶）喇拔（喇）隄。隄勒。（嚀）薩噶喇隄勒。闍（喇）嚴禮。希希禮。哈

拔呵納（喇嚀）雜得。鴉拔納罨（答）嚀。（噶）剎（納）隄罨（答）嚀。巴哩

ᠮᠠ ᡥᠠ ᡧᡳ ᡴᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᡠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡤᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ

嘛哈。施喀嘛哈。穆喇嘛哈。喀噶嘛哈。薩喇斡薩

ᠮᠠ ᠬᠠ ᠱᠢ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠮᠦ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠸᠠ ᠰᠠ

མཧཱཤིཁམཧཱམུཎམཧཱཁགམཧཱསརྭས

ᠵᡳᠮ ᠵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡤᠠ ᡵᠮᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡵᡩᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᡳ

鷄雜嘛哈。薩喇斡嘎喇嘛嘛哈。嘛納拔喇答嘛哈。畢

ᠵᠢᠮ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠭᠠ ᠷᠮᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠷᠳᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠢ

ཛཾཛམཧཱསརྭགརྨམཧཱམནབརྡམཧཱཕ

ᡨᡳ ᡧᡠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

隄刷喇嘛哈娑訶。

ᠲᠢ ᠱᠦ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཏིཤུརམཧཱསྭཱཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷四

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ བཞི་པ།

ᠶᡠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

有函

ᠶᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠷᠭᠠ

ཡིུ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᡩᡠᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

第一咒起。至第四咒止。此四咒。與本經

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯ᠎ᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠨᠡ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

སྔགས་དང་པོ་ནས་ཅམས་ཏེ་སྔགས་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཞི་ཆོས་འདིའི་

ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

第二卷第一咒起。至第四咒重複。

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯ᠎ᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བམ་པོ་གཉིས་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་ཅམས་ཏེ་སྔགས་བཞི་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ

第五咒。此一咒。與本經第三卷第一咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ

སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་ཆོས་འདིའི་བམ་པོ་གསུམ་པའི་སྔགས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠈

重複。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠰᠠᠨ᠄

དང་མཐུན།

第六咒起。至第八咒止。此三咒。與本經
སྔགས་དྲུག་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བརྒྱད་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་གསུམ་ནི་ཆོས་འདིའི་
第三卷第三咒起。至第五咒重複。
བམ་པོ་གསུམ་པའི་སྔགས་གསུམ་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་ལྔ་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠶᡠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
卷九　有函
བམ་པོ་དགུ་པ། ཡེའུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ
一咒
སྔགས་གཅིག

答達鴉嗒阿。畢雜哩麻嚩。畢雜哩麻嚩。烏答阿達拔鴉鴉。畢雜哩麻嚩

薩納拔。拔拔喇薩納拔。巴喇阿孥答答嗒阿答阿。阿孥答答

嗒阿答阿。以上一句。番經缺。依漢經咒語音入。不

ཏྲཱ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཏྲུ

答鍋支。畢雜哩麻嚩。畢雜哩麻嚩娑訶。

[illegible]

卷十

བམ་པོ་ བཅུ་པ།

[illegible]

第一咒

གཟུངས་ དང་པོ།

[illegible]

有函

[illegible]

ཡི་དུ་ཡིག ཀ དུམ་བུ།

[illegible]

答達鴉塔阿。匝嘎出喀拔。薩喇那喀拔。（以上一句。番

[illegible]

ཏ དྱ ཐཱ ཙ ཀྵུ ཁ བ ས ར ཎ ཁ བ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ བོད་

[illegible]

經缺。依漢經咒語音入。）嗄喇嘛喀拔。嘛納納羅難。

[illegible]

དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ག རྨ ཁ བ མ ན ནྡྲ ནཾ

畢喇雜客。巴喇阿（納）答（雜）尼。麻呢西喇那（答）羅鴉。阿

希匝（納）喇舒咨。畢（納）都舒（達）得。基（喇）巴舒（達）得。葩拉舒（達）得。

阿離答離。答勒答（答）答勒。拔薩燵薩噶拔薩得。

嚕（烏）喇畢。麻哈（阿）嚕（烏）喇畢。（答）噇喇（答）納（巴）喇隄娑訶。

第二咒

སྔགས' གཉིས་པ

答（達）鴉塔（阿）。阿（阿）麻阿拔（阿）薩。阿麻巴哩拔喇。桑（[illegible]）鴉

噶（喇）嘛巴哩拔（阿）薩（阿）。客（答喇）客（答喇）。倒（阿）喇鴉客（答喇）。巴哩

拔（阿）薩（阿）。客（答喇）薩麻（雜尼阿）鴉。尼（[illegible]）囉噠薩麻（雜尼阿）鴉。穆咨

[illegible]

（嘎）剎薩麻（雜鴉阿）鴉。（答）嚨（沙）英噶巴。烏巴（達）喇喇（阿）雜。畢納沙

[illegible]

[illegible]

[illegible]

鴉（阿）。薩麻沙（阿）鴉。尼喇阿納嚩（達）喇麻。巴（阿）巴（阿）（噶）喇麻。剎

[illegible]

[illegible]

[illegible]

（達）堤畢（噶）喇麻那。薩麻（雜鴉阿）納。阿斡拔（喇）噶。納喇（阿）鴉納

[illegible]

[illegible]

[illegible]

拔（喇）噶。薩（阿）麻（阿）（噶）喇麻。薩（喇）斡答塔（阿）噶答。阿堤（卡）叓納撘（阿）

[illegible]

[illegible]

ᡤᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

（唎）噶婆訶。

ᢉᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠉

ག་སྭཱ་ཧཱ།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第三卷

TM01803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

7

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡠᠵᡠ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒第一套第三卷

ᠡᠵᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠭᠠᠰᠠᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠣᠭᠲᠣᠢ ᠶᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་གསུམ་པ།

大方等大集月藏經（依舊譯）

༄། །ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་སྡེ་འདུས་པ་ཆེན་པོ་ཟླ་བའི་སྙིང་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

卷一

བམ་པོ་དང་པོ།

虞函

ཡུ་ཡིག་ཡི་དུམ་བུ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

一咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་གཅིག

答（達）鴉塔（阿）。匝（納達）哷匝（納達）哷。匝（納達喇）畢低。匝（納達喇阿）納訥。匝（納達喇）

阿斡嚩（阿）塞。匝（納達喇）巴隄。匝（納達喇）逋（烏）哩。匝（納達喇）嶶盬。匝

（納達喇）撩（答）哷。匝（納達喇）雜葉。匝（納達喇）阿（嚘）嚩。匝（納達喇）達勒。匝（納達喇）

拨阿墨。唖納達囉。唖納達喇拨希。唖納達喇烏箬答呼。唖納達喇薩得。

唖納達喇薩墨。唖納達喇客歌。唖納達喇伊納達呼。唖納達喇阿嗄徹。唖

納達喇拉必。唖納達喇巴喇白。唖納達喇巴納鴉。唖納達喇沙納鍉。唖納達喇

巴唰。唖納達喇阿德。唖納達喇機哩。唖納達喇嶶嗄徹。唖納達囉虓

磕。匝納達喇嚕帛。匝納達喇沾帛。匝納達喇薩伯。匝納達嘑刷呼。

匝納達喇拔鴉嚨囉。匝納達喇阿阿奈。匝納達喇舒達堤。匝納達喇噶吶。匝

納達喇施畢。匝納達喇刷西。匝納達喇嘛呢。匝納達喇拔隄。[illegible]

拔隄。嚩嚕那拔隄。薩簽鴉拔隄。達嘎嚩拔隄。嘎剎鴉

拔提。沙約咯拔提。薩梯喇拔提。匝葛喇羅哥娑訶。

བ དྲེ ཤ ཏྲུ བ དྲེ སྠི ར བ དྲེ ཙ ཀྲ ལ ཀ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
卷三
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་གསུམ་པ།

ᠶᡠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
虞函
ᠶᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠩ
ཡུ་ཡིག་གི་ཏུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ
一咒
ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་གཅིག།

咯咯咯咯咯咯。噠喇呢噠喇那葉。答巴西。答

ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧཱ དྷ ར ཎི དྷ ར ཎ ཡེ ཏ པ སི ཏ

ᡦᠠ ᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᡝ ᡩᠠ ᡦᠠᡥ ᠮᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

巴阿喇嘎剎葉。答巴斯摩嘎剎葉娑訶。

ᠫ᠎ᠠ ᠠ ᠷ᠎ᠠ ᢉᢔ᠎ᠠ ᠶᠡ ᠳ᠎ᠠ ᠫᠠᠾ ᠮ᠎ᠠ ᢉᢔ᠎ᠠ ᠶᠡ ᠰᠤᠸ᠎ᠠ ᠾ᠎ᠠ

པ ཨ ར ཀྵ ཡེ ད པཿ མ ཀྵ ཡེ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷四

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ། བཞི་པ།

ᠶᡠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

虞函

ᠶᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠭᠤᠲᠠ

ཡུ་ཡིག་གི་དཔག་བྱ།

ᠨᡳᡤᡝᠳᡠᡤᡝᡵ ᠲᠠᡵᡳᠨᡳ

第一咒

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ

སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᡵᡳ ᠮᠠ ᡴᡧᠠ ᠣᠮ ᠮᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᠠ ᡴᡧᠠ ᠪᡳ ᡯᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ

唵摩嘎剎哈嚕伊摩嘎剎。唵嘛嘛喇嘎剎。摩嘎剎畢雜拔隄。

ᠣᠮ ᠮ᠎ᠠ ᢉᢔ᠎ᠠ ᠾᠷᠢ ᠮ᠎ᠠ ᢉᢔ᠎ᠠ ᠣᠮ ᠮ᠎ᠠ ᠮ᠎ᠠ ᠷ᠎ᠠ ᢉᢔ᠎ᠠ ᠮ᠎ᠠ ᢉᢔ᠎ᠠ ᠪᠢ ᠵ᠎ᠠ ᠪ᠎ᠠ ᠲᠢ

ཨོཾ མ ཀྵ ཧྲཱི མ ཀྵ ཨོཾ མ མ ར ཀྵ མ ཀྵ བི ཛ བ ཏི

摩嘎剎薩都隄。阿巴嘎蠵阿巴低佘納。低納麻嘎沙

巴沙鵝。唎溪麻納薑。浦烏雜巴喇隄伊唔攃。阿嘎魯卡。墨蠵

抜隄。答薑鴉畢沙喇嘎伯。薩穆達喇嘎鑠鴉斯偪剌梯微訥

客隄。烏達嘎訥客隄。得雜訥客隄。斡俞伯訥客

隄。阿（阿）嚘沙蘇喇訥密隄。畢（卡）支納（阿）喇鴉納嚘撟（阿）

尼（喇）密答嘛呵刷喇尼（喇）密答。阿（卡）查撟（阿）尼（喇）密答。薩

鴉桑謌拔需（阿）尼（喇）密答。巴喇嚌（阿）（喇）塔尼（喇）密答。巴喇

噶那（巴）喇（阿）（喇）塔尼（喇）密答。答拔（巴）喇（阿）（喇）塔尼密（答）答。巴喇嚌（阿）

[illegible]

（喇）塔尼嘧簷娑訶。

[illegible]

[illegible]

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

[illegible]

答（達）鴉塔（阿）。（嘎剌）囉（嘎剌）囉。尼喇（嘎剌）囉。（嘎）剌巴（嘎剌）囉。嘎（嘎）剌嘎哈訥。嘎

[illegible]

[illegible]

[illegible]

（嘎剌）匝喇（嘎剌）娑訶。

[illegible]

[illegible]

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

答（達）鵶塔（阿）。施（喇）磕施（喇）磕。噶噶納施（喇）磕。嘎（阿）薩喇（嚘）螭隄

[illegible]呼娑訶。

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第四咒

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ 第五咒 ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ སྔགས་ལྔ་པ།

答（達）鵶塔（阿）阿納尼。阿（納）嵒（納）鵶。阿孥逋（卡）鼐。阿嚼（阿）沙逋

答（達）鵶塔（阿）。匝拉畢（剌）（卡）叐匝拉畢（剌）（卡）叐。旃（伊）答拔（葉）喇畢（喇）（卡）叐。

噠喇呢匝拉匝拉。畢（喇）（卡）叐娑訶。

ᡥᡵᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

（卡）帛。嘛哈（阿）閣（斯）珂娑訶。

ᠾᠷᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧྲཱི་མ་ཧཱ་ཀྲོ་དྷ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠶᡡ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷五　虞函

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠶᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠴᠠᠭᠠ

བམ་པོ་ལྔ་པ།　ཡུ་ཡིག་གི་སྒྲོམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་དང་པོ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠶᠠ ᠮᠠᠠ ᡠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠶᠠ

答（達）鴉搭（阿）。鴉墨鴉墨。巴喇（阿）噶鴉墨。烏巴喇（阿）噶鴉

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠤ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠶᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཡ་མ་ཡ་མཱ་པ་ར་ཀ་ཡ་མཱ་ཨུ་པ་ར་ཀ་ཡ

ᠮᠣ ᠶᠠ ᠮᠣ ᠶᡝ ᠶᠠ ᠮᠣ ᡨᡵᡳ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠮᠣ ᠰᡠᠸᠠ ᡥᠠ

墨。鴉墨葉鴉墨。嚶唎鴉鴉墨娑訶。

ᠮᠣ ᠶ᠎ᠠ ᠮᠣ ᠶᠧ ᠶ᠎ᠠ ᠮᠣ ᠲᠷᠢ ᠶ᠎ᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠮᠣ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

མོ་ཡ་མོ་ཡེ་ཡ་མོ་ཏྲི་ཡ་ཡ་མོ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᡩᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡴᡠ ᡴᠠ ᡥᡡ ᡴᡠ ᡴᠠ ᡥᡡ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡴᡠ ᡴᠠ ᡥᡡ ᡠ ᠪᠠ ᠶᠠ

答（達）鴉（阿）塔（阿）。沽嘎呼沽嘎呼。鴉（阿）抜沽嘎呼。烏巴鴉（阿）

ᠳᠠ ᠳᠶ᠋ᠠ ᠲᠠ ᠭᠦ ᠭ᠎ᠠ ᠬᠦ ᠭᠦ ᠭ᠎ᠠ ᠬᠦ ᠶ᠎ᠠ ᠪ᠎ᠠ ᠭᠦ ᠭ᠎ᠠ ᠬᠦ ᠤ ᠪ᠎ᠠ ᠶ᠎ᠠ

ད་དྱཱ་ཐཱ། ཀུ་ཀ་ཧུ་ཀུ་ཀ་ཧུ། ཡཱ་བ་ཀུ་ཀ་ཧུ། ཨུ་པ་ཡཱ་

ᠪᠠ ᡴᡠ ᡴᠠ ᡥᡡ ᠰᡠᠸᠠ ᡥᠠ

抜沽嘎呼娑訶。

ᠪ᠎ᠠ ᠭᠦ ᠭ᠎ᠠ ᠬᠦ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

བ་ཀུ་ཀ་ཧུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། གསུམ་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡩᠸᡝ ᡩᠠ ᡵᠪᡥᡝ ᡩᠠ ᡩᠠ ᡵᠪᡥᡝ ᡠ ᡦᠠ ᡩᠠ ᡩᠠ ᡵᠪᡥᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

答達鴉塔阿。達微達喇伯。答喇達喇伯。烏巴噠達喇伯娑訶。

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠸᠸᠧ ᠳᠠ ᠷᠪᠧ ᠳᠠ ᠳᠠ ᠷᠪᠧ ᠤ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠳᠠ ᠷᠪᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཏ དྱ ཐཱ དྭེ ད རྦྷེ ཌ ད རྦྷེ ཨུ པ ཌ ད རྦྷེ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ ᡴᡧᠠ ᡴᡧᠠ ᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᡴᡧᠠ ᡴᡧᠠ ᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ

答達鴉塔阿。阿雜尼。嘎剎嘎剎阿雜尼。嘎嘎剎嘎剎阿雜尼。

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠽᠠ ᠨᠢ ᠻᠰᠠ ᠻᠰᠠ ᠠ ᠽᠠ ᠨᠢ ᠻᠠ ᠻᠰᠠ ᠻᠰᠠ ᠠ ᠽᠠ ᠨᠢ

ཏ དྱ ཐཱ ཨ ཙ ནི ཀྵ ཀྵ ཨ ཙ ནི ཀ ཀྵ ཀྵ ཨ ཙ ནི

ᠮᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ ᡴᠰᡳ ᡴᠰᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

麻拉阿雜尼。（嘌）剎（嘌）剎娑訶。

ᠮᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠽᠠ ᠨᠢ ᠺᠰᠢ ᠺᠰᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

མ ལ ཨ ཙ ཎི ཀྵི ཀྵི སྭཱ ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠣ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ

答（達鴉）塔阿。哈哈哈。哈哈哈。呵答阿巴。哈哈哈。匝匝

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠣ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ

ཏ དྱ ཐཱ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧོ ཏྲ པ ཧ ཧ ཧ ཛ ཛ

ᠵᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

匝。哈哈哈娑訶。

ᠵᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཛ ཧ ཧ ཧ སྭཱ ཧཱ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六咒
ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
ཟུགས་ དྲུག་པ།

ᡨᠠ	答	ᠲᠠ	ཏ
ᡩᠶᠠ	達鴉	ᠳᠢᠶᠠ	ཏྱ
ᡨᡥᠠ	嗒。	ᠲᠠ	ཐཱ།
ᠠ	阿	ᠠ	ཨ
ᠨᡠ	孥	ᠨᠤ	ནུ
ᠨᡝ	納。	ᠨᠧ	ན།
ᠠ	阿	ᠠ	ཨ
ᠨᡠ	孥	ᠨᠤ	ནུ
ᠨᡝ	納。	ᠨᠧ	ན།
ᠠ	阿	ᠠ	ཨ
ᠪᠠ	巴	ᠪᠠ	པ
ᠨᠠᢇ	納阿	ᠨᠠ	ནཱ
ᠨᡠ	孥	ᠨᠤ	ནུ
ᠨᡝ	納。	ᠨᠧ	ན།
ᠠ	阿	ᠠ	ཨ
ᠪᠠ	拔	ᠪᠠ	བ
ᠶᠠ	鴉	ᠶᠠ	ཡ

ᡵᡳ	哩。	ᠷᠢ	རི།
ᠠ	阿	ᠠ	ཨ
ᠪᠠ	巴	ᠪᠠ	པ
ᠨᠠᢇ	納阿	ᠨᠠ	ནཱ
ᠨᡠ	孥	ᠨᠤ	ནུ
ᠨᡝ	納	ᠨᠧ	ན
ᠰᠸᠠ	娑	ᠰᠸᠠ	སྭཱ
ᡥᠠ	訶。	ᠬᠠ	ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第七咒
ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
ཟུགས་ བདུན་པ།

ᡩᠠ ᡩᡳᠶᠠ ᡨᠠᠠ ᡩᠠ ᡬᠠ ᡩᠠ ᠵᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᡬᠠ ᡩᠠ ᠵᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᡬᠠ

答達鴉塔阿。達嘎答雜。阿拔達嘎答雜。阿巴達嘎

ᠳᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠽᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠽᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ

ད དྷྱ ཐཱ ད ག ད ཙ ཨ བ ད ག ད ཙ ཨ པ ད ག

ᡩᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ ᡬᠠ ᠨᡩᠠ ᡬᠠ ᠨᡩᠠ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

答雜雜。噶納達噶納達雜娑訶。

ᠳᠠ ᠽᠠ ᠽᠠ ᠭᠠ ᠨᠳᠠ ᠭᠠ ᠨᠳᠠ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ད ཙ ཙ ག ནྡ ག ནྡ ཙ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡳᠣᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷七　虞函

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠶᠦᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠣᠪᠴᠠᠭ

བམ་པོ་བདུན་པ། ཡུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

答（達）鵮塔（阿）。阿巴鴉達隄。畢嚕噠（救）鵮（阿）嘎喇密。阿納

畢哩。阿納拉葉。阿畢喇尼阿沽伯依。阿租隄。

舒巴隄施。得雜巴隄。嘛唅（阿）得（雜）鵮。烏巴沙密。墨（尼）

答哩噶隄。阿巴囉溪。沓答隄。阿（喇）塔沓（答）隄。舒巴嘛

亟。拔餔婆拔隄。婆嘛嘎喇舒嘎蟜。阿拏噠呼。噠

喇嘛畢哈哩。達塔阿答蘇嘛隄。餔達低西噠呢。必喇

畢舒堤。阿拏嘎喇喀。阿薩阿迦嚩喇葉。餔達鍋支。

阿必溪邪尼亟隄婆訶。

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡝᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ་

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡠ ᡮᠠ ᠨᡳ ᡦᠠ ᡵᠠ ᡠ ᡮᠠ ᠨᡳ ᡠ ᡮᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡨᡳ ᡨᠠᠮ

答達鴉嗒。烏雜呢。拔喇烏雜呢。烏雜納巴隄。薘

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠤ ᠼᠠ ᠨᠢ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠤ ᠼᠠ ᠨᠢ ᠤ ᠼᠠ ᠨᠠ ᠫᠠ ᠲᠢ ᠲᠠᠮ

ཏ དྱ ཐཱ། ཨུ ཙ ནི། པ ར ཨུ ཙ ནི། ཨུ ཙ ན པ ཏི། ཐ

ᡤᠠ ᠨᡩᠠ ᠯᡳ ᠴᡠ ᠯᡳ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ ᡥᡠ ᠠ ᡥᡠ ᠪᡳ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡴᡠ ᠯᡠᠸᠠᠨ

噶納達哩。租哩。亟納雜呼。阿呼畢雜鴉嘛堤。沽鸞

ᠭᠠ ᠨᠳᠠ ᠯᠢ ᠵᠤ ᠯᠢ ᠵᠠ ᠨᠳᠠ ᠬᠤ ᠠ ᠬᠤ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠺᠤ ᠯᠤᠸᠠᠨ

ག ཎྜ ལི། ཙུ ལི། ཛ ཎྜུ ཧུ། ཨ ཧུ བི ཛ ཡ མ ཏི། ཀུ ལུཾ

ᡮᠠ ᠨᡳ ᡦᠠ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᡠ ᡮᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

雜呢。巴喇巴喇烏雜尼娑訶。

ᠼᠠ ᠨᠢ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠤ ᠼᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཙ ནི། པ ར པ ར ཨུ ཙ ནི སྭཱ ཧཱ།

第三呪

གསུམ་པ། སྔགས།

答（達）鴉塔（阿）。（嘎）齒嚕匝隄。烏嚕匝隄。喇隄支。麻嗒（阿）薩

哩。呵喇巴隄。岳納巴隄。嘎嚕巴隄。（嘎）齒嚕畢。烏

嚕畢。（嘎）齒嚕烏嚕畢。（嘎）齒嚕（嘎）齒嚕。烏嚕噶（納）德。烏嚕

ᡯᠠ ᡨᡳ ᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠸᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡩᠠ ᠨᡳ ᡴᠰᠠ ᠨᡳ ᡩᠠ

匝隄。阿喇婆巴隄。麻拉婆巴隄。達呢窑呢。達

ᠽᠠ ᠲᠢ ᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠸᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠺᠰᠠ ᠨᠢ ᠳᠠ

ཙ ཏི། ཨ ར ཝ བ ཏི། མ ལ ཝ བ ཏི། ད ནི ཀྵ ནི། ད

ᠵᠠ ᠮᠪᡥᠠ ᠨᡝ ᡩᠠ ᠵᠠ ᠮᠪᡥᠠ ᠨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

閣嶶難。達閣嶶難婆訶

ᠵᠠ ᠮᠪᠾᠠ ᠨᠧ ᠳᠠ ᠵᠠ ᠮᠪᠾᠠ ᠨᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཛ མྦྷ ནེ། ད ཛ མྦྷ ནེ སྭཱ ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡥᡳ ᠨᡳ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ

答（達鴉）塔（阿）。施哩施哩。施嚕納巴隄。希尼。哈納（阿）呢。

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠦ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠾᠢ ᠨᠢ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ

ཏ དྱ ཐཱ། ཤི རི ཤི རི། ཤི རུ ཎ བ ཏི། ཧི ནི། ཧ ནཱ ནི།

哈呢納巴隄。（喀）囉（卡）紉（喀）囉（卡）紉娑訶。

第五呪

答（達）鴉塔（阿）。阿偪微嚕呢。巴嚕納巴隄。烏喇嘎喇

巴隄。拔（阿）嚕呢。拔（阿）嚕那鴉沙。烏蘇巴喇。（巴）喇蘇巴

哩。尼蘇巴哩。嘛哈阿蘇巴哩。蘇巴喇。嘛三達喇沙。

རི། ནི་སུ་བ་རི། མ་ཧཱ་སུ་བ་རི། སུ་བྲ། མ་སཾ་ད་ར་ཤ།

拔雜畢。薩喇斡達喇拔哩隄。喓哩答鴉施卜喓刹娑訶。

བ་ཛ་བི། ས་རྦ་ད་ར་བྲི་ཏི། དྲི་ད་ཡ་ཤི་ཀྵི་སྭཱ་ཧཱ།

卷八　虞函

བམ་པོ་བརྒྱད་པ། ཡུ་ཡིག་ཀི་དམ་ཀྲ

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

答（達）鴉塔（阿）。喇巴塞。喇巴塞。喇巴塞。麻（納達）喇塞。阿巴

ཏ དྱ ཐཱ ར བ སེ ར བ སེ ར བ སེ མ ནྡྲ སེ ཨ བ

（嘎）出喇塞。（巴）喇麻喇塞。沙（納）闍喇塞。（雜）鴉拔喇納喇塞。

ཀྵུ ར སེ བྲ མ ར སེ ཥ ཛྙ ར སེ ཛྱ བ ར ན ར སེ

阿巴喀哩施鴉喇塞。嘎（納）踶喇喇塞。嘎逋（嘎）莉穆

ཨ བ ཁི རི ཥི ཡ ར སེ ཀ ཎྜི ར ར སེ ཀ པུ ཀླི མུ

（達）喇喇塞。蘇穆（達）喇。蘇穆（達）喇。蘇穆（達）喇喇塞。麻呢巴

དྲ ར སེ སུ མུ དྲ སུ མུ དྲ སུ མུ དྲ ར སེ མ ཎི བ

ᡮᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠰᡝ ᡨᡳ ᡵᡳ ᡵᠠ ᠸᡝᡳ ᠨᠠ ᠪᡳᠩ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠰᡝ ᡯᡠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡨᡵᠠ

匝。納喇塞。隄哩喇⿱嚶徽納兵沙喇塞租喇納。⿱⺮噠

ᠼᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠰᠧ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠷᠠ ᠸᠧᠢ ᠨᠠ ᠪᠢᠩ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠰᠧ ᠽᠤ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠲᠷᠠ

ཙཱ ན ར སེ ཏི རི ར བཻ ན བིཾ ཤ ར སེ ཙུ ར ཎཱ ཏྲ

ᡠ ᡮᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᠰᡝ ᠯᠣ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡨᡵᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᠰᡝ ᡮᠠ ᠨᡩᡵᠠ

烏匝。麻呢喇塞。洛喇嘎喇。⿱⺮噠麻呢。喇塞。匝⿳納達喇

ᠤ ᠼᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠰᠧ ᠯᠣ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠲᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠰᠧ ᠼᠠ ᠨᠳᠷᠠ

ཨུ ཙཱ མ ཎི ར སེ ལོ ར ག ར ཏྲ མ ཎི ར སེ ཙཱ ནྡྲ

ᠨᡠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠪᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

拏那闍⿱巴喇薩喇娑訶。

ᠨᠤ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠪᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཎུ ནཱ ཛ བྲ ས ར སྭཱ ཧཱ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ

སྔགས གཉིས་པ།

答（達）鴉塔（阿）。蘇（烏）（喇）鴉。巴喇（嘎）螭。巴喇（嘎）螭。巴喇（嘎）螭。阿穆呢。

阿穆嘎穆呢。雜鴉畢。（雜）[illegible]葉。阿巴喇（嘎）螭。鴉（[illegible]）雜依

呢。薩哈（薩）喇（嘎）刹。噶哩阿納噶喇偪鴉嘛。薩喇噶

哩嘛納噶喇。薩噶哩。阿窰答梭。薩噶哩。阿嶶

喀。（薩）薩鴉嚕塞。（嚩）剎囉喇沙喀。巴喇拉薩烏縺哩

ཀྵི་སྭ་ཡ་རུ་སེ་ཀྵ་ཏྲ་ར་ཤ་ཀྵི་པ་ར་ལ་ས་ཨུ་ཏྲི་རི

沙（達）嚕（沙）嗌麻納。（嚩）嚩巴（嚩）嚩西囉沙喀。烏巴薩（納）縺哈

ཤ་དྲུ་ཀྵུ་མ་ཎཱ་བྲྀ་པ་བྲྀ་ཤི་ཏྲ་ཤ་ཀྵི་ཨུ་པ་ས་ཏྲྀ་ཧ

哩娑訶。

རི་སྭཱ་ཧཱ།

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

答（達鴉）（塔阿）。畢哩沙（嘎剎）。畢哩沙（嘎剎）。畢哩沙（嘎剎）。尼哈

畢哩（溫斡溫）谷嘎畢哩沙嚩納。麻拉卡達哈哈祖

哈祖哈祖（嘎剎）（嘎剎）祖。施（嘎阿）哩。施（嘎阿）哩。薩穆（納達喇）噠

喇。施（嘎阿）哩薩（嶽岳）（鴉尼雜）喇。施（嘎阿）哩。西納巴。施（嘎阿）哩。

薩（喇）斡遖（烏）雜噶。施嚘（阿）哩。哈哈施嚘（阿）哩。西達巴（嘎）嚱

答。施嚘（阿）哩。娑機（納）雜納。施嚘（阿）哩。阿⿰口敝多哈（納）鵜娑

則。（嘎）巘（幾）鵜。哈（納）鵜。祖（納）⿺辶雜（嘎）巘（幾）鵜。匝喇⿱竹都摩拉。阿噶（嘎）攃。

哈（納）鵜（阿）闍。（巴）喇⿱竹都。畢客沙。哈（納）鵜（阿）⿱竹都。阿沙⿰口敝。哈（納）鵜（阿）娑

答（達）鴉嗒。摩靈嘎（喇）嘛。嘛脺嘎（喇）嘛。阿必脺嘎（喇）嘛。雄

ཏ དྱ ཐཱ མོ ལིཾ ཀ རྨ མ ཛཾ ཀ རྨ ཨ བི ཛཾ ཀ རྨ ཛེ

喇脺嘎（喇）嘛。西雄巴必興嘎（喇）嘛。拔（阿）鴉必興嘎（喇）嘛。

ར ཛཾ ཀ རྨ སི ཛེ པ བི ཧིཾ ཀ རྨ པཱ ཡ བི ཧིཾ ཀ རྨ

訶。

ཧཱ།

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

俞鳥呢必興嘎喇嘛。阿沙呢必興嘎喇嘛。巴哈必興

嘎喇嘛。哂攃喇必喇巴阿哩。薩納縺喇必興嘎喇嘛。薩嘎

喇哂喇嘎出祖。雜喇嘎出祖。必偏沙嘎出祖。薩喇斡羅

嘎伊納達喇鴉嘎出祖。薩噇隄。必平靈沙嘎出祖娑訶。

第五咒

སྔགས་ ལྔ་པ།

答 達鴉 塔阿。墨危 答哩。嘛 哈阿 墨危 答哩。墨危 答喇 阿 拏 拔 隄。墨危 答喇

ཏ དྱ ཐཱ སྨྲྀ ཏི མ ཧཱ སྨྲྀ ཏི སྨྲྀ ཏ ཨ ནུ བ ཏི སྨྲྀ ཏ

喇 去蚩。墨危 答喇 喇 希。墨危 答喇 乎 希。墨危 答喇 唎。墨危 答哩。墨危 答哩。

ར ཀྵི སྨྲྀ ཏ ར ཀྵི སྨྲྀ ཏ ཧུ ཀྵི སྨྲྀ ཏ རི སྨྲྀ ཏི སྨྲྀ ཏི

墨危 嚕 薩必 幾 喇隄 娑 訶。喇 嘎剎。墨危 拉 鋪烏 納嚘 施。刷 喇 鴉

སྨྲྀ རུ [illegible] [illegible] རྟི སྭཱ ཧཱ ར ཀྵ སྨྲྀ ལ བྷུ [illegible] ཤི ཤ ར ཡ

哈尼。娑喇不提溪。（嘎）出喇（嘎）剎畢（伊）納鴉納羅西。鍋

噠噠（嘎）剎叏。阿穆嘎喇呢。喇雜（阿）阿（匹）雌。襏喇沙刷

喇。（薩）麻喇呢。逋（烏）雜噶。偪（喇）施。孥資答偪（喇）施。阿喇施

欺。（匹）擦噠喇節嚕窑。阿（嘎）出呢（喻）噹噠喇叏。哈喇西

ᠨᠠ ᠪᡳ᠈ ᠠ ᡤᡠ ᠪᡳ ᠪᡳ ᠶᡝ᠈ ᠠᠩ ᡤᡠ ᡧᡝ᠈ ᠮᠠ ᡴᡧᡳ ᠪᡳ ᠪᡵᠠ ᠶᡝ᠈ ᡤᡠ ᡵᠠ ᡩᠠ

納必。阿姑必必葉。昂姑吱。麻嘎剎必巴喇葉。姑喇噠

ᠨᠠ ᠪᠢ ᠠ ᠭᠤ ᠪᠢ ᠪᠢ ᠶᠧ ᠠᠩ ᠭᠤ ᠱᠧ ᠮᠠ ᠺᠱᠢ ᠪᠢ ᠪᠷᠠ ᠶᠧ ᠭᠤ ᠷᠠ ᠳᠠ

ན་བྷི། ཨ་ཀུ་བྷི་བྷི་ཡེ། ཨཾ་ཀུ་ཤེ། མ་ཀྵི་བྷི་བྲ་ཡེ། ཀུ་ར་ཊ

ᡴᡧᡳ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嘎剎葉娑訶。

ᠺᠱᠢ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཀྵི་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᡳᠣᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷九　虞函

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠢᠦᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠶᠢᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་དགུ་པ།　ཡུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

答（達）鴉墖。嘛噠嘛噠納嘛噠納。姑嘛噠納。阿巴嘛噠。阿希嘛噠。嘛噠納喀。阿薩嘛[illegible]。（拔）喇沙嘛隄。阿

哩巴薩嘛嘛隄呢喀嘛隄。巴沙嘛隄。蘇匝喇納嘛隄。阿必嶶嘛隄。阿喇必巴嘛隄。西（達）噠阿

ᡩᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡣᡧᠠ ᠫᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

韃麻隄。嘎刹巴麻隄娑訶。

ᠳᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠺᠱᠠ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

དྷ མ ཏི ཀྵ པ མ ཏི སྭཱ ཧཱ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡩᡥᠠ ᠨᠠ ᠸᠠᡵᠮᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ

答達鴉塔嚀。韃納無嘛摩羅喇摩羅納噶摩羅納噶

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠸᠠᠷᠮᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ

ཏ དྱ ཐཱ དྷ ན ཝརྨ མ ལ ར མ ལ ན ག མ ལ ན ག

ᠮᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠰᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᡣᡧᠠ ᠰᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᡣᡧᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᡴᡠ ᠰᠮᠠᠨᡩᠠ

摩羅。阿蘇喇穆嗎羅。鴉嘎刹穆嗎羅。鴉嘎刹摩羅姑嘛嘛

ᠮᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠰᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠺᠱᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠭᠦ ᠰᠮᠠᠨᠳᠠ

མ ལ ཨ སུ ར སྨ ལ ཡ ཀྵ སྨ ལ ཡ ཀྵ མ ལ ཀུ སྨཱཎྜ

（納）遮摩羅。不答納穆鳥羅。嘎查不答納穆鳥羅。阿鴉巴穆鳥羅。乎哈乎哈摩羅。哈哈哈哈。摩（嘎）戳隄鴉

（嘎）刹摩羅喇巴哈喇巴哈喇巴哈。薩（喇）斡烏迸喇巴哈娑訶。

卷十
བམ་པོ་བཅུ་པ།

一咒
གཟུངས་གཅིག

虞函
ཡུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

答達鴉塔阿。阿巴穆嘎薇。巴穆嘎薇。咨雜穆嘎薇。喀喇穆嘎薇。匝喇嘛希。阿希阿希。嚩喇巴隄。嘛哈喠咨。

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨ་བ་མུ་ཁེ། བ་མུ་ཁེ། ཙི་ཛ་མུ་ཁེ། ཁ་ར་མུ་ཁེ། ཙ་ར་མ་ཧི། ཨ་ཧི་ཨ་ཧི། ཛྭ་ར་པ་ཏི། མ་ཧཱ་ཛྱ་ཏི།

薩嚩巴喇希。雜囉嘎哩。嘛施巴哩。噠喇嘛希。（納）奐嘎

སྭ བ ར ཤི ཛྙ ག རི མ ཤི བ རི ཙ ར མ ཤི ཉ ག

客。施巴哩。施巴喇。嘛吶（尼）嘰斡婆訶。以上二十

ཀྵི ཤི བ རི ཤི བ ར མ ཎི ཛྲི ཝ སྭཱ ཧཱ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ ཉེར་བདུན

七咒。番經缺。依漢經咒語音入。

བོད་ དཔེ་ ལས་ མེད་ རྒྱ་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཁྱེར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝᠨ ᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡳᠰᠠᠨ ᡳ ᠨᠠ ᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠩᡤᠠ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡴᡠᡵᡩᡠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

大乘大集地藏十輪經（依舊譯）

ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠩᠭᠤᠢ ᠠᠴᠠ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠦᠬᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠦᠷᠳᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

འདུས་པ་ཆེན་པོ་ལས་སའི་སྙིང་པོ་འཁོར་ལོ་བཅུ་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡠᠵᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡨᠠᠮᠪᡠᡵᡝᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᡤᠠᠨ

卷一 陶函

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠳᠠᠭᠤ ᠬᠠᠶᠢᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་དང་པོ། ཐོ་ཡིག ཀ དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡥᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡶᠠᠩᡤᠠᠩ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡴᡠᡵᡩᡠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

一咒。此咒。與佛說大方廣十輪經第一卷一咒重複。

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠦᠷᠳᠦ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠪᠠ

སྔགས་གཅིག སྔགས་འདི་འཕགས་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོ་འཁོར་ལོ་བཅུ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོའི་བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་གཅིག་དང་མཐུན།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠣᠣ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷五　陶函

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠣᠣ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠭᠲᠣᠨ

བམ་པོ་ལྔ་པ།　ཐོའུ་ཡིག་གི་དམ་བུ།

[illegible]

一咒。此咒。與佛說大方廣十輪經第四

[illegible]

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདི་འཕགས་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོ་འཁོར་ལོ་བཅུ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ་ནི་བམ་པོ་བཞི་པའི

[illegible]

卷一咒重複。

[illegible]

སྔགས་གཅིག་དང་མཐུན།

佛說大方廣十輪經（依舊譯）

འཕགས་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོ་འཁོར་ལོ་བཅུ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

卷一　唐函

བམ་པོ་དང་པོ།　ཐང་ཡིག་གི་ཐུམ་བུ།

一咒

སྔགས་གཅིག

嘎戳噉嘎戳噉。桑嘎戳噉。阿阿嘎沙嘎戳噉薩嘎喇嘎戳噉

阿嘎喇嘎戳⿰口發。拔喇嘎戳⿰口發。拔雜喇嘎戳⿰口發阿阿羅嘎嘎戳⿰口發。

躂喇嘛嘎戳⿰口發。拔阿匝嘛嘎戳⿰口發巴。答鴉尼喇哈喇嘎戳⿰口發。鴉阿

斡羅嘎沙嘛嘎戳⿰口發。烏巴沙嘛嘎戳⿰口發納阿鴉納嘎戳

⿰口發。巴喇雜鴉阿納薩嘛穆匝匝喇那嘎戳⿰口發。嘎刹那嘎戳⿰口發。畢沙

哩鴉納嘎戳⿰口發。沙阿薩喇拨阿嘎戳⿰口發。畢阿答喇梭答嘛希
勒。鴉嘛鴉墨。匝嘎喇塞。匝嘎喇嘛阿嚩斯摖哩。密禮。嘎

拉巴巴喇斡喇得嚩伊巴喇白巴喇匝喇拨納⿰糹達尼。喇答訥。拨
喇匝匝匝匝。希禮密禮阿阿噶匝摖。闍斯珂。闍斯珂噌

笿呼答呼。希禮客禮。摩匝嚕罔。沽勒客勒。昂

沽洛笿畢。阿呼機呼。巴呼機呼。（以上一句。番經缺。依漢經咒語音入。）

沽答沙嚩援哩。征哥征

哥。支嚕沽勒。乎魯乎魯乎魯。沽魯多薩客呼。客哩

簪窣哩簪。巴㕛（阿）答哈喇。哈呼。乎嚕乎嚕。嚕（鳥）巴（阿）

巴匝畢碩韃訥娑訶。嘛嗡（阿）不答嘎嚕卡畢碩

韃訥娑訶。嘎魯卡喇噭畢碩韃訥娑訶。嘎魯

卡鄂雜畢碩韃訥娑訶。薩（喇斡阿）沙巴哩逋（鳥）喇呢

娑訶。薩（喇）斡桑（薩）鵝薩（嘛）巴達尼娑訶。薩（喇）斡答搭（阿）噶

སྭཱ ཧཱ། ས ཪྦ སཾ སྐཱ སཾ བ ད ནི སྭཱ ཧཱ ས ཪྦ ཏ ཐཱ ག

答阿（喇）特娑訶。薩（喇）斡玻提薩鵝阿（喇）特阿拏摩隄

ད ཨ རྠ སྭཱ ཧཱ ས ཪྦ བོ དྷི ས ཏྭ ཨ རྠ ཨ ནུ མོ དེ

得娑訶。以上八句。漢經俱係咒語。番經係取

ད སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ བརྒྱད་ རྒྱ་དཔེ་ ལ་སྔགས་ ཀྱང་ གིས་ སྒྲིས་ ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་

咒意譯文。今遵漢經仍作咒語對音譯入。

བོད་ སྐད་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྱུང་ ནས་ སྦྱར་ བསྒྱུར་ ཏེ་འཁྱེར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ

卷四

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བཞི་པ

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཅིག

ᡨᠠᠩ ᡤᡠᡵᡠᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

唐函

ᠲᠠᠩ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

ཐང་ཡིག་གི་དུམ་བུ

ᡩᠠ ᡩᡥᠶᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠮᡠ ᠯᡝ ᠮᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᡵᡝ ᠮᡠ ᠨᡳ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠮᡠ

答（達）鴉薩。穆尼穆（鳥）勒。穆尼噶唂。穆尼希（唎）達鴉。穆

ᠳᠠ ᠳᠾᠢᠶᠠ ᠺᠰᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠮᠤ ᠯᠧ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠷᠧ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠮᠤ

ད་དྷྱ་ཀྵ་མུ་ནི་མུ་ལི་མུ་ནི་ཀ་ཧྲེ་མུ་ནི་ཧྲི་ད་ཡ་མུ

ᠨᡳ ᡵᡠ ᡥᠠ ᠪᡳ ᠴᠠ ᠯᡝ ᠮᡠ ᠨᡳ ᡥᡵᡳ ᡨᡝ ᠮᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠮᡝ ᡧᡵᡠ ᡨᠠ ᠪᠠ

尼嚕哈畢匝勒。穆尼希（唎）德。穆尼噶墨。舒（嚕）拉巴

ᠨᠢ ᠷᠤ ᠾᠠ ᠪᠢ ᠼᠠ ᠯᠧ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠾᠷᠢ ᠲᠧ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠮᠧ ᠱᠷᠤ ᠲᠠ ᠪᠠ

ནི་རུ་ཧ་བི་ཙ་ལི་མུ་ནི་ཧྲི་ཏེ་མུ་ནི་ཀ་མེ་ཤྲུ་ཏ་བ

嘎嚩。巴阿拉沙巴嘎嚩。尸伊拉巴嘎嚩。櫅鄂哩薩薺喇得。多喇

那薺喇西勒。巴阿答阿嘎薺喇得。沽沽納窑勒。阿巴嘎剎

薩阿呼。阿儒哈基拉偪。穆尼巴墖阿偪婆訶。

ᠠᠮᠪᠠ [illegible]

大集須彌藏經（依舊譯）

[illegible]

༄། །འདུས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་ལས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་དཔལ་གྱི་དམ་ཚིག་ཚེ་སྒྲུ་པ་སྡེབ་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡨᠠᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷上 唐函

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ [illegible]

བམ་པོ་དང་པོ། ཐང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡯᠠ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡯᠠ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠠ ᠨᡠ ᡯᠠ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠰᠠ

答（達）鵽塔（阿）。雜拉（嘛）嚩。嘛哈（阿）雜拉（嘛）嚩。阿努雜拉（嘛）嚩。薩

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠠ ᠨᠦ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠰᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཛ་ལ་མྦཱ། མ་ཧཱ་ཛ་ལ་མྦཱ། ཨ་ནུ་ཛ་ལ་མྦཱ། ས

（喇）斡雜拉（嘛嚩）。鄂噶雜拉（嘛嚩）。鴉（嘎）刹（攃）哩雜拉（嘛嚩）。納（阿）噶

（攃）哩雜拉（嘛嚩）。烏喇噶（攃）哩雜拉（嘛嚩）。哈（薩）隄（攃）哩雜拉（嘛嚩）。

阿刷（攃）哩雜拉（嘛嚩）。麻（匯）攃（攃）哩雜拉（嘛嚩）。麻（那諸）嘎（攃）哩雜

拉（嘛嚩）。喀穆拉（攃）哩雜拉（嘛嚩）。巴（嘎蠣）（攃）哩雜拉（嘛嚩）。阿麻

拔嚂雜拉嘛嚩。蘇鳥咨穆喀拔嚂雜拉嘛嚩。拔薩蘇喇拔薩蘇喇雜

拉嘛嚩。嘛喇畢雜嚩納噠。逋答喇逋卡邑葩拉嘛嚩。蘇嘎剎

呼那嚩薩。噠喇嘛鴉雜尼鴉阿。拔嚂卡支梭。合嚂拉嘛嚩。沙沙薩都

達拉。工工巴喇工。咨冬工。拔喇雜伯娑訶。

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ

ᡨ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠵᠶᡝ ᡧᡨᡥᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠠᠠ ᠨᠠ

答達鴉墖阿。娑喇巴喇隄。納鴉巴喇隄。雜葉支巴喇隄。阿阿納

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠵᠶᠧ ᠱᠲᠾᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠠᠠ ᠨᠠ

ཏ དྱ ཐཱ ས ར བ ཏི ན ཡ བ ཏི ཛྱེ ཥྛ བ ཏི ཨཱ ན

ᠶᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᡥᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᡴᡠ ᠮᡠ ᡩᠠ

鴉巴喇隄。薩嚹噠喇巴喇隄。沙喇那巴喇隄。沽穆達

ᠶᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠾᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠺᠤ ᠮᠤ ᠳᠠ

ཡ བ ཏི ས ཪྦ ཐ ར བ ཏི ཤ ར ཎ བ ཏི ཀུ མུ ད

ᠸᠠ ᡨᡳ ᠰᠠᠮ ᠵᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᡨᠠᡨ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ

巴喇隄。三匝喇巴喇隄。涾薝薩喇巴喇隄。薩喇巴喇隄。

ᠸᠠ ᠲᠢ ᠰᠠᠮ ᠵᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠲᠠᠲ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ

བ ཏི སཾ ཛ ར བ ཏི ཏྟ ཏྭ ས ར བ ཏི ས ར བ ཏི

薩喇巴哩唅阿呼。薩喇巴喇答巴哩唅阿呼。納鴉嘛巴喇
答巴哩唅阿呼。畢畢提嘎巴哩唅阿呼。鴉雜鴉阿巴哩

唅阿呼。蘇巴喇巴哩唅阿呼。畢納都巴哩唅阿呼。雜拉巴
哩唅阿呼。嘎徽答喇巴哩唅阿呼。達嘎刹巴哩唅阿呼。三尼

嗽巴哩哈（阿）呼。舒嗽嗽（達）嚋。過嘛鴉拔吶。麻達蘇

珂。蘇納鴉嗽（達）喇侳墨拉。拔（納）繶阿喇納徂磕。喀

喇畢囉（阿）白。納喇（阿）鴉納畢囉（阿）白。烏喇噶。阿尼喀

磕。沽（[illegible]）雜喇白。雜哈尼嘛白。嘎（喇）嘛偪喇勒。（沙）喇嘛

那薩禮勒（尼）。喀（楂）噶沙墨。阿西納（阿）墨。阿（噶尼）嗷（達）呼。納

（阿迦）噶都（嚩）餔呼。拔鴉伯斡嚕呐。嘎（要）叉那（拔）哩。沙（嘎）喇（雜尼阿）

葉。阿納麼（達）鴉（答）壘納鴉。納尼喇（答尼）鴉錣。餔（達嚩達）阿

提（吉）壹得婆訶。納（喇阿）鴉納尼（拉阿）鴉婆訶。唖（嘎）喇斡

ᡨᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠮᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

喇答嘎喇墨娑訶。

ᢐᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠮᠧ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ᠄

ཏྲ ཀ ར མེ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་གསུམ་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᡥᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᡥᡳ ᡴᠰᡳ ᡴᠰᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᡥᡳ ᠠ ᠪᡥᠶᠠᠩ ᡴᡠ

答達鴉塔阿。納阿畢麻哈阿納阿畢。嘎出嘎剎喇納阿伯。阿偏姑

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠺᠰᠢ ᠺᠰᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠠ ᠪᠢᠶᠠᠩ ᠺᠦ

ཏ དྱ ཐཱ ནཱ བྷི མ ཧཱ ནཱ བྷི ཀྵི ཀྵ ར ཎཱ བྷི ཨ བྷྱཾ ཀུ

ᠨᠠ ᠪᡥᡳ ᠰᠠᠩ ᡧᠣ ᡴᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᡥᡳ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡴᡥᠠ ᠪᡥᡝ ᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ

納阿伯。桑碩卡納阿伯。尼喇阿雜喀白。阿巴喇穆尼

ᠨᠠ ᠪᠢ ᠰᠠᠩ ᠱᠣ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠬᠠ ᠪᠧ ᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ

ཎཱ བྷི སཾ ཤོ ཁ ཎཱ བྷི ནི རཱ ཛ ཁ བྷེ ཨ བ ར མུ ནི

答嚕那。嚕哈哷納阿喇巴答哷。雜拔巴喇墨。麻蘇喇答哷。

隄窸喇拔答哷。喀那楂尼喇哈哷。匝嘎戳𠹭塞。噶那畢

墨基隄。答噶葉娑訶。昂姑喇哥娑訶。逋卜巴麻葉

娑訶。葩拉尼麻白娑訶。納摩多葉娑訶。沙哩

ᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡧᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

喇納拔（嚩）喇嘛拔施娑訶。

ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠱᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ར ཎ བ ཀ མ བ ཤི སྭཱ ཧཱ

ᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷下

ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་འོག་མ།

ᡨᠠᠩ ᡥᠣᡵᡤᠣᠨ

唐函

ᠲᠠᠩ ᠬᠥᠰᠥᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

ཐང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᠪᡠ ᠵᡝ ᡦᡵᠠ ᡨᡳ ᠵᠠ ᠪᡠ ᠵᡝ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠪᡳ ᡥᡡ ᠵᡳ

答（達）鴉塔（阿）。（薩）嘚（嘛）（拔）不雜。畢喇查不雜。過嚕畢呼（雜喇）

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠪᠤ ᠵᠡ ᠫᠷᠠ ᠲᠢ ᠵᠠ ᠪᠤ ᠵᠡ ᠺᠤ ᠷᠤ ᠪᠢ ᠬᠤ ᠵᠢ

ཏ དྱ ཐཱ ས རྦ པཱུ ཛེ པྲ ཏཱི ཙྪ པཱུ ཛེ ཀུ རུ བི ཧུ ཛྲ

不雜。墨嚕不雜。噶都巴不雜。嗡嗡。阿訥拔不雜。薩嘛喇不雜。以上一句。漢經缺。依番經咒語

འདི་ནས་ ཡན་ ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ ལ་མི་ སྣང་ བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ བསྟེན་ཏེ་

添入。薩嘛喇阿斡嚳不雜。尼麼巴不雜娑訶。

འཇིང་རྒྱག་ པ་ཡིན།

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ།

答（達）鴉塔（阿）。納（阿）噶雜（納）都佘。納（阿）噶尼墨。以上一句。番

ད དྱ ཋཱ ན ག ཛ ཏུ ཤེ ན ག ནི མེ འདི་ནས་ཡར་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་

經缺。依漢經咒語音入。納（阿）噶嗹喇姑（烏嚕）喇姑（烏嚕）喇。

དཔེ་མི་སྣང་རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། ན ག ལྱ ར ཀུ ལུ ཀུ ལུ

雜拉姑（烏嚕）喇。阿偏穆珂娑訶。薩哈（薩）喇穆珂。嘎拉

ཛ ལ ཀུ ལ ཨ པི མུ ཁ སྭཱ ཧཱ ས ཧ སྲ མུ ཁ ག ལ

隄（嘛）餔塞。納（阿）噶（薩）嗒（嘛）嚴尼。雜鴉拔葩勒。畢穆沙（嘎呼）

ཏྲེ བུ སེ ན ག སྨ ནི ཛ ཡ བ ཕ ལེ བི མུ ཥ གྲ

ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

娑訶。

ᠰᠸᠠᠾᠠ

སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

答（達）鴉塔（阿）。嘎（喇）納（姑）鴦墨。沽（嘛）嚩喇（嘎）巘。拔喇嘛姑那。阿

嘎拉（嘎）巘。伯沙吶。畢嘛（阿）（喇）噶（嘎）巘。沽納伯喇歌。阿答

ᠰᠠ ᠯᡝ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡩᡠ ᠴᡵᡠ ᡵᡠ ᠯᠠ ᡤᡠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠩᡤᡠ ᠪᡵᠠ ᠪᠠᡳ ᡤᠠ ᠨᡤᡝ

薩勒。納鴉納都（齊）嚕。嚕拉沽沙。納（阿迎）姑（巴）喇白。噶（納）雞

ᠰᠠ ᠯᠧ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠲᠦ ᠼᠷᠦ ᠷᠦ ᠯᠠ ᠭᠦ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠩᠭᠦ ᠪᠷᠠ ᠪᠠᠢ ᠭᠠ ᠨᠭᠧ

ས ལེ ན ཡ ན ཏུ ཙྲུ ཏྲུ ལ ཀུ ཥ ན ཀུ བྲ བཻ ག ནྐྱེ

ᡵᠠ ᠪᠠ ᠰᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

喇拔塞娑訶。

ᠷᠠ ᠪᠠ ᠰᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ར བ སེ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᠨᠠ ᡨᠠ ᠪᡳ ᡴᡝ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᡨᠠ ᠪᡳ ᡴᡝ ᠠ ᠨᡠ ᠴᡝ ᠨᠠ

答（達）鴉塔（阿）。納擕（阿）必磕。納拔納嚌（阿）必磕。阿懦（嘎）徹。納

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠺᠧ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠺᠧ ᠠ ᠨᠦ ᠼᠧ ᠨᠠ

ཏ དྱ ཐཱ ན ཐཱ བྷི ཀེ ན བ ན ཐཱ བྷི ཀེ ཨ ནུ ཙྪེ ན

抜沽納雜必磕。巴噶偟喀。巴喇答喇納查鷄。巴阿抜

鴉西勒。納喇阿鴉納姑吶。畢納薩各勒。阿阿沙嘎喇墨。

阿嘎戳希呢薩鷄。穆尼薩伯娑訶。

སྔགས་ལྔ་པ།

第五咒

答達鷄塔阿。呵嘛畢嘛。拔喇嘎螭納姑訥。嚕納畢納都

答亞訥巴。哂喇嘎刹噠喇。墨鶻桑噶喇嘛。蘓鷄阿嘛章沽佘。

答嚕嘛德。嘛葉答納沽塞。哂喇嘛希哥。哂拉阿迦歌。

納阿納阿達答得。嘎奢鷄嘎闍勒娑訶。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第六咒 ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་དྲུག་པ།

答達鵝塔啊。餔達蘺雜葉拔勒嚩徹。阿嘛尼墨。不答薩

禮勒。阿納嘛達鵝。喇答鵝尼勒。阿拔尼拉墨。嚩哩拉

碩墨。納薩闌畢拔勒。資薩資哈啊。薩嚘納蘺拔勒。嘙喇

ᠵᡳᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

孃（嘎）哩葉娑訶。

ᠵᠢᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཛྙ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠲᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᡨᠠ ᢠᡵᠠ ᢡᠠ ᠪᡥᠠ ᢥᠠ ᠶᠠ ᠪᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᡥᠠ ᠯᡝ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠸᠠ ᢠᡵᠠ ᠨᠠ ᡩᡥᡳ ᢠᡵᡠ

答（達）囉嗒（阿）。拔訥鴉拔納拔勒。嘛唅（阿）斡（喇）答納得（尼）。（達）嚕

ᠲᠠ ᠲᠷᠠ ᠲᠠ ᠪᠾᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠪᠾᠠ ᠨᠠ ᠪᠾᠠ ᠯᠧ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠸᠠ ᠲᠷᠠ ᠨᠠ ᠳᠾᠢ ᠲᠷᠤ

ཏ་ཏྲ་ཊཱ་བྷ་ཎ་ཡ་བྷ་ན་བྷ་ལེ། མ་ཧཱ་བ་ཏྲ་ན་དྷི་ཏྲུ

ᠮᠠ ᡴᡧᠠ ᠴᠠ ᡴᡠ ᠰᡠ ᠮᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠴᠠ ᠶᡠ ᢠᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡥᡝ ᠪᡳ ᠮᠠ ᢠᡵᡠ

嘛（哩）攃遮。沽蘇嘛巴喇查俞（嗚）答。薩（嘛）𡅏（阿）（嘎）徹畢嘛（阿）（達）嚕

ᠮᠠ ᠺᠰᠠ ᠴᠠ ᠺᠤ ᠰᠤ ᠮᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠴᠠ ᠶᠤ ᠲᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᠪᠾᠠ ᠻᠾᠧ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠲᠷᠤ

མ་ཀྵ་ཙ། ཀུ་སུ་མ་པ་ར་ཙ་ཡུ་ཊྭ། སྭ་བྷཱ་ཁྱེ་བི་མཱ་ཏྲུ

畢（嘎）黴薩勒（巴）拔納鴉。拔哩拔哷。不（爲）客（達）嚕（嘎）喇客尼

喇（納）嚕納。雜西拉壘（巴）（答）哩。偪嘛拔答嘛（沙）喇嘛（雜）婁。納

鴉納希（阿迦）沽勒。畢拔攃。（發）哩塞。噠納穆則。桑噶蓋

（嘎）黴（巴）。拔拉（嘎）刹隄。拔拉客（納）噠達勒。不客拔（卡）遮。哷嘛

達勒（厄）。拔納噶離。闍查拔遮。阿拔遮。噠納鴉畢（喇）

（卡）支。資哈（阿）（嗄）喇訥。烏答喇（嗄）徹。噶（納）噠（喇）斡西窣娑訶。

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

答（達）鴉塔（阿）。逋（烏）（喇）斡嘛（喇）噶。阿嘛羅嘛隄。（嗄）徹（答）喇。（嚩）嚕伯（厄）拔

納卡尼。姑那麻欺勒（厄）。麻（答）薩闍勒（厄）。過喇三得。納

（嘎）出巴喇麻。拔（達嘛）鴉喇（沙）畢（阿迎）噶（噶）哩墨勒（厄）羅希答（阿）喇

白。納（阿迎）噶拉蘇（鳥）（喇）鴉。嗷噶斡喇那。希禮呢。阿（納）躂喇

拔。烏喇噶。唎（嗡）嚕雜。哥沙羅希。薩嘛（阿）躂。簕呼娑

訶。

ཧཱ

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

答達鴉塔阿。答啞那桑歌鴉尼啞哥。畢答啞那畢麻拔。嚘喇巴喇阿

ཏ དྱ ཐཱ ཏྲ ཎ སཾ ཀ ཉྲ ཀ བི ཏྲ ཎ བི མྦ བ ར པྲཱ

嚘剎。不答蘇墨匝。拔喇匝墨。阿拔喇阿嚘徹。阿嚘剎鴉魯

ཀྵི པུ ཏ སུ མ ཏི བ ར ཏི མ ཨ པྲ ཀྵི ཨ ཀྵ ཡ རུ

白。阿（達鑁）鴉（達）嘛。尼客呼（沙）嚕答拔（薩）嚕呼。昂沽雜。躂喇

（鴉尼）匝。雜雜喇懦塞阿納薩舒（達）褥。（嘛）嚂噶（嚩）嚂（嘎）徹。沽拉

拔遮。嘛噶撟（阿）拔撟（阿嘎）剎菠拔娑呼。阿必隄穆不呼。

娑喇喀囉。（薩）嚂隄摩尼娑訶。

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
第十咒
ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
སྔགས་བཅུ་པ

答（達）鴉塔（阿）阿納（納）鴉不密。噶撘（阿）（嘌）剌畢𠹕。姑羅西羅

墨。巴答（嘌）剌羅墨。（沙哷厄）鴉（嘌）剌沽蘇墨。納拔沽穆低

墨遮。嚠（阿）雜拔喇墨。西查納拔。拔麻遮。畢刷拉（阿）

（嘎）哥。阿拔嚩蘇訥哈。薩噶嚩（阿嘎）薇。羅嘛不離（嘎）薇。噶

（嚓）必喇拔蘇墨。阿懦嘛鴉。薩呼拔拉。沙多葉娑

訶。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ་

答達鴉塔阿。禮[illegible]娑呼嘎沙阿鴉。巴喇摩薩摩拔噶

訶。鵝哏噶雜勒。蘇多嘎薇蘇多嘎薇。蘇麻哈阿嗞嘎剎

呼。蘇哈繃哥。過鄂阿幹羅戛達勒。西達嚌阿偪巴嘎薇。

芝納納偪巴呼。阿必卡磬哈偪。娑匝喇匝拉。

阿拔墩薩呼。巴喇哈舒（達）禱。厄嘎哈答多葉。薩

嘛（阿）提嘎喇吶。巴拉雜偪隄。嘛哈（阿達）桒答沽佘。阿

喇那尼（伊）勒。嘛勒嘛佘墨。尼（伊）拉沽蘇墨娑訶。

ᠵᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ ᡧᡝ ᡤᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠨᠠ ᡩᡥᡝ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ

答達鴉塔。穆尼佘噶穆尼納答簩。穆尼巴拉。穆尼

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠱᠧ ᠭᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠨᠠ ᠳᠾᠧ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ

ཏ དྱ ཐཱ མུ ནི ཤེ ག མུ ནི ན དྷེ མུ ནི བ ལ མུ ནི

ᠰᠠ ᠯᡳ ᠰᠠ ᠨᡩᡥᡝ ᡠ ᠰᠠ ᡬᡵᡳ ᡨᡳ ᡬᡵᡳ ᠨᠠ ᠪᡵᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ

薩禮。薩納簩。烏薩嘎𧕅隄。嘎𧕅拏拔喇那尼伊拉拔鴉拔。

ᠰᠠ ᠯᠢ ᠰᠠ ᠨᠳᠾᠧ ᠤ ᠰᠠ ᠭᠷᠢ ᠲᠢ ᠭᠷᠢ ᠨᠠ ᠪᠷᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ

ས ལི ས ཎྜེ ཨུ ས གྲྀ ཏི གྲྀ ཎ བྲ ན ཎི ལ བ ཡ བ

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᡳ ᡯᠠ ᠪᠠ ᠰᡨᡳ ᠯᠠ ᠯᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

薩喇斡畢雜拔薩隄拉勒娑訶。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠢ ᠽᠠ ᠪᠠ ᠰᠲᠢ ᠯᠠ ᠯᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ས རྦ བི ཛ བ སྟི ལ ལེ སྭཱ ཧཱ

[illegible]

虛空孕菩薩經（依舊譯）

[illegible]

༄༅། །འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།།

[illegible]

卷上　弔函

[illegible]

བམ་པོ་དང་པོ།　ཏིའུ། ཡིག་གི་ཧན་ཡུ།

[illegible]

一咒

[illegible]

གཟུངས་གཅིག

[illegible]

答達鴉塔阿。蘇嚕喇沙。蘇嚕喇沙。嘑阿嚕呢嘑阿。匝喇匝喇。

[illegible]

ཏ་དྱ་ཐཱ། སུ་རུ་ཥ། སུ་རུ་ཥ། ཧཱུ་རུ་ཎི་ཧཱུ། ཙ་ལ་ཙ་ལ།

畢匝喇。三匝喇。嘎（阿）嚕呢嘎。阿喇麻喇。阿喇麻

喇。伯噶嚨哩。麻匝墨。不雜巴達。嘎（阿）嚕呢嘎。咨

納嗒麻呢。通喇（阿）鴉。嘎（阿）嚕呢嘎。薩（喇斡）沙麻（薩）嗒巴（阿）鴉。

阿（雜尼鴉阿）嚨（阿）哩。（薩）鋪工（薩）鋪工。嚕堤畢帛嘎工。低（喇卡）支畢

帛嘎公。嘎（阿）嚕呢嘎遮（鴉）喇（阿）鴉（納）都嘛嘛。薩（喇）斡（薩）鴉阿（阿）

བྷ ག ཀུཾ། ག རུ ཎི ག ཙྪཱ ར ཡ ནྡུ མ མཱ། ས རྦ སྱཱ ཨཱ

沙鴉。薩（喇）斡巴（納）嗒匝。阿碩嘎噶隄娑訶。

ཤཱ ཡ ས རྦ པ ནྡ ཙཱ ཨ ཤོ ཀ ག ཏི སྭཱ ཧཱ

卷下

བམ་པོ་ རྗེས་མ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ།

弔函

ཧཱུྃ ཡིག་གི [illegible]

答達鴉塔阿。阿穆喇那珂。拔嘎欉尼勒。薩穆答喇阿拔

答麥哩。達納鴉納鴉。麻哈阿嘎阿嚕呢嘎。阿拏巴麻

雜麻⿰口拔薩蘇嚕隄。阿嘎喇雜麻⿰口拔薩蘇嚕隄。拔雜喇雜麻⿰口拔薩蘇嚕隄。嘎囉

沙薩蘇嚕隄。阿拏拔麻薩蘇嚕隄。不答鍋支薩蘇嚕隄婆訶。

第二咒

གཟུངས། གཉིས་པ།

答達鴉塔阿。阿尼伊拉雜畢。畢龕闍卡雜畢。鴉拔納

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨ་ཨི་ལ་ཛ་བི་བི་ཁེ་ཙ་ཁ་ཛ་བི་ཡ་བ་ན

雜畢。巴嘎剎薩墨。畢伊沙拉雜西。薩嗒阿納沙喇伯。沙

ཛ་བི་བ་ཀྵ་ས་མེ་བྷི་ཤ་ལ་ཛ་སི་སྟཱ་ན་ཤ་ར་བེ་ཤ

薩嚕喇嘎剎嘎。乎麻乎麻。麻哈阿嘎阿嚕呢嘎娑訶。

སྭཱ་ཀ་ཀྵཱ་ཧུ་མ་ཧུ་མ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀ་སྭཱ་ཧཱ

第三咒

སྔགས། གསུམ་པ།

答達鴉塔阿。埶鴉拔喇阿雜。麻納答嘎剌阿鴉。資納雜鴉。資納

尼麻穆尼哈喇。阿納鴉葩菇納。噶剌白尼麻蘇

嘿納阿鴉。逋拔沙。沙答沙拔。沙麻沙納答塔。嘎剌麻

沙嘛嘛。嘎哩嘛阿都施卡。沙麻則答納阿鴉。嘎勒沙阿納答桑

碩卡吶娑訶。

虛空藏菩薩經（依舊譯）

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་མདོ།

一卷

བམ་པོ་གཅིག

弔函

ཏེའུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠣᡴᡨᠣᡵᡤᠣᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠩᡤᠠ ᡶᡠᠰᠠ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡩᡝ ᠠᡩᠠᠯᡳ᠉

第一咒此一咒。與虛空孕菩薩經上卷。

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠣᠭᠲᠠᠷᠭᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠦᠬᠡ ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠣᠸ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠲᠡᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ᠃

གཟུངས་དང་པོ། གཟུངས་འདི་གཅིག་ནི་འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་ཞེས་བྱ་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མདོའི་བམ་པོ་གོང་མའི་

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠮᠪᡳ᠉

一咒重複。

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠲᠠᠮᠣᠢ᠃

གཟུངས་གཅིག་དང་མཐུན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠣᡴᡨᠣᡵᡤᠣᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠩᡤᠠ ᡶᡠᠰᠠ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᠢᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡩᡝ ᠠᡩᠠᠯᡳ᠉

第二咒此一咒。與虛空孕菩薩經下卷。

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠣᠭᠲᠠᠷᠭᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠦᠬᠡ ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠣᠸ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠲᠡᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ᠃

གཟུངས་གཉིས་པ། གཟུངས་འདི་གཅིག་ནི་འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་ཞེས་བྱ་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མདོའི་བམ་པོ་འོག་མའི་

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠮᠪᡳ᠉

第一咒重複。

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠲᠠᠮᠣᠢ᠃

གཟུངས་དང་པོ་དང་མཐུན།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ [illegible]

第三咒。第四咒。此二咒。相同。皆與虛空

[illegible]

སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་བཞི་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་འདྲ་འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་ཞེས་བྱ་བའི་

[illegible]

孕菩薩經下卷第二咒重複。

[illegible]

ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མདོའི་བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

[illegible]

第五咒此一咒。與虛空孕菩薩經下卷

[illegible]

སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་ཞེས་བྱ་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མདོའི་བམ་པོ་འོག་མའི་

[illegible]

第三咒重複。

[illegible]

སྔགས་གསུམ་པ་དང་མཐུན།

虚空藏菩薩神咒經（依舊譯）

༄ བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།།

一卷

བམ་པོ་གཅིག

弔函

ཏེ་ཀུ་ཡིག་ཁི་ཏམ་ཁུ།

第一咒起。至第四咒止。此四咒。與虚空

སྔགས་དང་པོ་ནས་ཙམས་ཏེ་སྔགས་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཞི་ནི་འཕགས་པ་ནམ་མཁའི་སྙིང་པོའི

孕菩薩經上卷第一咒。下卷第一咒起。至

ཞེས་བྱ་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་གཅིག་བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་ཙམས་ཏེ། སྔགས

第三咒重複

གསུམ་པའི་བསྐྱར་བཟླས།

寶星噠喇呪經

舊譯寶星陀羅尼經

༄།།འཕགས་པ་འདུས་པ་ཆེན་པོ་རིན་པོ་ཆེ་ཏོག་གི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

卷二

བམ་པོ་གཉིས་པ།

殷函

ཡིན་ཡིག་གི་དཔས་སྒྲ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠴᠠ ᠯᡝ ᡴᡝ ᠴᠠ ᠯᡝ ᡴᠠ ᠮᡠ ᡴᡥᡳ ᠴᠠ ᠯᡳ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠯᡳ

答（達）鶄嗒（阿）。雜羅哥。雜羅嘎穆珂。雜禮雜拉。雜禮

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠴᠠ ᠯᠧ ᠺᠧ ᠴᠠ ᠯᠧ ᠺᠠ ᠮᠤ ᠺᠢ ᠴᠠ ᠯᠢ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠯᠢ

ཏ དྱ ཐཱ ཙ ལེ ཀེ ཙ ལེ ཀ མུ ཁི ཙ ལི ཙ ལ ཙ ལི

ᢏᡳ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᡨᡳ ᢐᠠ ᡧᡳ ᠯᡳ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠰᡦᡠ ᡵᡠ ᡴᡥᠠ ᠯᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ

尼。雜拉（巴）喇隄匝希禮。巴喇逋嚕卡拉（嘎）剎納。薩

ᠨᠢ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠲᠢ ᠲᠠ ᠱᠢ ᠯᠢ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠰᠫᠤ ᠷᠤ ᠺᠠ ᠯᠠ ᠺᠰᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ

ཎི ཛ ལ ཛྭ ཏི ཊ ཤི ལི པ ར སྥུ རུ ཁ ལ ཀྵ ན ས

ᠮᠠᠠ ᡵᡠ ᡥᡳᠶᡝ ᠠ ᠮᠠ ᠮᡝ ᠠ ᠮᠠ ᠮᡝ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠮᡝ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠮᡝ ᠨᠠ ᠪᠠ

麻（阿）嚕（哈）鶄。阿麻墨。阿麻墨。拔麻墨。拔麻墨。納拔

ᠮᠠ ᠷᠤ ᠬᠢᠶᠡ ᠠ ᠮᠠ ᠮᠡ ᠠ ᠮᠠ ᠮᠡ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠮᠡ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠮᠡ ᠨᠠ ᠪᠠ

མཱ རུ ཧྱེ ཨ མ མེ ཨ མ མེ བ མ མེ བ མ མེ ན བ

墨。麻哈（阿）墨。雜哈墨。雜哈墨。雜哈墨。喀拔喇墨。

拔喇墨。拔喇墨。拔喇墨。拔拔伯拔拔伯。拔哈

伯。巴（阿哩）嚩伯拔雜伯。巴（阿）喇答拔（阿）（喇）卡。雜拉墨嚩。拔

（喇）卡。阿拉雜希禮。雜（納）都勒。雜（納）都穆珂。拔哈喇拔

哈喇。西（達薩）（巴）喇提。納（納）提拉。納（納）提（納）答拉。蘇（喇）鴉畢哈

噶。匝（納達）喇畢哈噶。匝（嘎）出（喇雜）甚提（薩）畢哈噶。薩（喇）斡（嘎）莉鴉

（薩）嚕竅蘇喇畢哈噶。雜喀囉雜喀囉。蘇喇喀囉

畢哈麻。阿（喀唎）喀。阿（喀唎）喀。阿（喀唎）喀。阿（喀唎）喀。阿（喀唎）

喀。阿客剌喀。阿客剌喀。阿客剌喀。阿客剌喀。麻哩喀麻哩喀。

麻哩喀。畢拔低答嘎剌嘛。闍訥闍訥。烏巴答。畢拔

西葉答。雜囉阿納耆剌答。阿拏答巴達阿。喀噶哷拏嘎。昂沽

勒。嶶阿迦姑勒。畢嶶阿迦姑勒。沽拉哈。伊納達剌。巴哩嶶哈。

（拔）鶔拔嚟達嚶喇。（巴阿）匝（巴）喇隄匝（巴）喇隄。匝（巴）喇隄阿

摩𪆌達（喇）沙訥。巴哩拔（喇）嗒（阿）𪄀（卡）鶔。喀薩麻。碁（喇）麻（雜）嚞

隄喀𪆌。雜希雜哈（雜）嚞隄。尼（卡）𡅏必喇薩。必喇薩。

必喇雜。必喇薩。必喇匝。麻篷（嚶）喇麻嚩拔。碁（喇）巴

麻哈阿碁剌巴。希勒希希希勒。阿嚕納嚕喇得。薩嘛鴉

尼攴。達嘛達納。達鴉納阿拔喇密佘。拔喇沽那檯

拉拔阿哥。尼拔剌單蘲嶶拔。嘎剌嘛嘎剎鴉嚕剌闍剌嶶拔。

逋嚕卡鷄。阿薩嘛薩嘛。薩嘛鴉。畢低離齋阿。答塔阿

ᡤᠠ ᡩᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
噶答娑訶。
ᠭᠠ ᠳᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ
ག ད སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
卷三
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་གསུམ་པ།

ᠶᡝᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
殷函
ᠶᠢᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠶᠢᠷᠴᠠᠭ
ཡིན་ཡིག ཀི བུམ་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一咒
ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་དང་པོ།

ᡩᠠ ᡩᡥᠠ ᡴᡵᡳ ᠪᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠪᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡵᡳ ᡮᡠ ᠪᠠ
答（達）鷄嗒（阿）。拔哈喇拔哈喇。嘙喇拔哈。嘛哩咨拔
ᠳᠠ ᠳᠾᠠ ᠺᠷᠢ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠪᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠼᠤ ᠪᠠ
ད ཌ ཀྲཱི བ ཧ ར བ ཧ ར བྷུ ར བ ཧཱ མ རི ཙུ བ

ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

哈。薩（答）鴉拔哈。阿嘛拔哈娑訶。

ᠬᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཧཱ ས ཏྭ བ ཧཱ ཨ མ བ ཧ སྭཱ ཧཱ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ

答（達）鴉塔（阿）。阿（阿）嘛拔。阿（阿）嘛拔。阿（阿）嘛拔嘛拔。阿（阿）喇雜。

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ

ཏ དྱ ཐཱ ཨཱ མ བ ཨཱ མ བ ཨཱ མ བ མ བ ཨཱ ར ཛ

ᠨᡳ ᠯᠠ ᠵᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᠮᠮᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡧᠠ ᠮᠮᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡧᠠ ᠮᠮᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ

尼喇雜哈。沙（嘛嘛）鴉塔。沙（嘛嘛）鴉塔。沙（嘛嘛）鴉塔。噶噶納拔

ᠨᠢ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠬᠠ ᠱᠠ ᠮᠮᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠱᠠ ᠮᠮᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠱᠠ ᠮᠮᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ

ནི ར ཛཱ ཧ ཤ མྨྱ ཐ ཤ མྨྱ ཐ ཤ མྨྱ ཐ ག ག ན བ

麻娑訶。

མ་སྭཱ་ཧཱ།

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ

答（達）鴉塔（阿）。喀（喇）噶拔。喀（喇）噶拔喀（喇）噶拔。穆（鴉）嗒尼。阿拔（喇）嗒。畢拔（喇）嗒。喀拔（喇）得。巴喇嘛（阿）（喇）塔。（雜）岳隄拔（喇）嗒娑訶。

ད་ཌ་ཐྱཱ་ཁ་ཌྒ་བ་ཁ་ཌྒ་བ་ཁ་ཌྒ་བ་མུ་ཙྪ་ཎི་ཨ་བ་ཌཱ་བི་བ་ཌཱ་ཁ་བ་ཌེ་བ་ར་མཱ་ཌཱ་ཛྙེ་ཏི་བ་ཌཱ་སྭཱ་ཧཱ།

第四咒

སྔགས་བཞི་པ

答（達）鶆搭。蘇穆（納）得。畢穆（納）得蘇（察）雜希。西禮西禮

西禮阿拔西禮。阿拔哈西禮。答塔答西禮。不

答鍋支西禮娑訶。

卷六

བམ་པོ་ དྲུག་པ།

第一咒

གཟུངས་ དང་པོ།

殷函

ཡིན་ཡིག་ གི་ དམཐུ།

答（達）鴉塔（阿）。昂嘎喇。昂嘎喇。幫嘎喇。（吧）喇幫嘎喇。⿰口發

ཏ དྱ ཐཱ ཨཾ ག ལ ཨཾ ག ལ བཾ ག ལ བླ བཾ ག ལ ཕཊ

鴉客哈。客（答喇嘛）⿰口發塞。阿珂阿喀（阿嘛）拔呼。哆墨哆

ཡ ཀྵ ཧ ཀྵ ཌྲཾ ཕཊ སེ ཨ ཁ ཨ ཁ ཨཾ བ ཧུ ཏོ མོ ཏོ

嘛達得。哥拔查遮。哥俞呼。薩嘛拔哈訥。薩嘛納答嚩

མ དྲྀ ཌ བ ཛྲ ཌ ཡུ ཧོ ས མ བ ཧ ནེ ས མ ནྟ བྷ

達呼。噠喇墨噠喇墨噠喇嘛哥。雜葩勒。密答喇阿努葩勒。

དྲེ དྷ རྨེ དྷ རྨེ དྷ རྨ ཀེ ཛ པ ལེ མི དྲ ཨ ནུ པ ལེ

葩拉拔得。噶吶噶那拔喇納得。希禮希禮。希禮

པ ལ བ དེ ག ཎ ག ན བ རྡྷེ ཤི ལི ཤི ལི ཤི ལི

希禮哥。雜嘛嚩得。拔查遮。查嘎遮。查嘎巴喇納得。噶

ཤི ལི ཀེ ཛ མྦྷེ དེ བ ཛྲེ ཙ ཀ ཙེ ཙ ཀ བ རྡྷེ ག

納巴哈（納）得。希喇（納）得。施哩（納）得。畢（納）闍拔得。過嗷呵。

徂呼咨（答）喇。徂呼徂佘。阿（嚕）嘑阿拔墨。薩（薩）鷂答塔（阿）

單（安）。乎魯希勒。匝（納達）喇薩嘛。噠（喇）墨噠（喇）墨。沽租嚕。穆

租嚕。阿咨（答）喇。咨禮咨禮。咨匝拔哈。租魯租魯。

密（答）喇拔哈。沽嚕沽嚕。薩喇薩喇。沽諸沽諸。嘛

唅（阿）薩喇。都諸都諸。嘛唅（阿）薩（答）鴉。希（喇）達鴉。逋（卡）帛蘇

逋（卡）帛。篰嘛巴哩答呼。阿嚩葉。嚕咨訥嘎喇（嘎）徹。

阿嚩鴉嘛（薩）都。畢拔哈。隄隄勒。嘛嘛勒。巴（喇）刷喀。

施施喇。施施喇。羅嘎畢納（阿）鴉嘎。拔（雜）呼。拔（雜）喇⿰口進

呼。拔（雜）喇拔得。拔（雜）呼嘛得。拔（雜）呼達德。西（嘎）喇巴西

得。西（嘎）喇拔（雜）呼。西（嘎）呼西拔得。⿰口進呼⿰口進呼。⿰口敝呼⿰口敝

呼。逋（烏）呼查呼。乎乎噜。⿰口敝噶斡拔呼。沙喇沙。西

ᠴᡳ ᠯᡳ ᠴᡠ ᡵᡠ ᡦᡠ ᡵᡠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠯᡝ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠨᡝ ᡬᠠ ᡬᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠮᡠ

咨禮。租嚕鋪嚕。嘛羅勒。嘛羅訥。噶噶喇呢。穆

ᠼᠢ ᠯᠢ ᠼᠤ ᠷᠤ ᢒᠤ ᠷᠤ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠯᠧ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠨᠧ ᢉᠠ ᢉᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠮᠤ

ཙ ལི ཙུ རུ ཕུ རུ མ ལ ལེ མ ལ ནེ ག ག ར ཎི མུ

ᡩᡵᠠ ᡨᡝ ᠨᡝ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠮᡠ ᡴᠠ ᠨᡝ ᡩᡳ ᡩᡳ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ

（答）喇得訥。薩（喇）斡穆哈訥。堤堤喇鴉尼。嘛呵唰喇

ᠳᠷᠠ ᠲᠧ ᠨᠧ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠮᠤ ᠬᠠ ᠨᠧ ᠳᠢ ᠳᠢ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ

དྲ ཊེ ནེ ས རྦ མུ ཁ ནེ དྷི དྷི ར ཡ ཎི མ ཧཱ ཤྭ ར

ᠯᠠ ᠶᠠ ᠨᡳ ᡥᡵᡳ ᠨᡳ ᠵᠠ ᠨᡳ ᡥᡵᠠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᠴᡳ ᠰᡳ ᡵᠠ ᠯᠠ ᠰᡳ ᠮᠣ ᠰᠠ

拉鴉尼。嘿（伊）尼雜尼雝拔拔咨。西羅拉西墨。薩

ᠯᠠ ᠶᠠ ᠨᠢ ᠾᠷᠢ ᠨᠢ ᠽᠠ ᠨᠢ ᠾᠷᠠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᠼᠢ ᠰᠢ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠰᠢ ᠮᠣ ᠰᠠ

ལ ཡ ཎི ཧྲཱི ཎི ཛ ཎི ཧྲ བ བ ཛི ཙ ར ལ ཞི མོ ས

ᡵᠪᠠ ᠰᠠ ᠰᠶᠠ ᠠ ᡩᡳ ᡧᡨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠴᡳ ᠨᡩᠶᠠ ᠨᡩᡠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠨᡳ ᡤᠠ

（喇）斡薩（薩）鴉阿堤支納。阿咨（納答）鴉（納）都嘛哈（阿）納（阿）尼。尼稽（阿）

ᠷᠪᠠ ᠰᠠ ᠰᠶᠠ ᠠ ᠳᠢ ᠱᠲᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠼᠢ ᠨᠳᠶᠠ ᠨᠳᠤ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠨᠢ ᢉᠠ

རྦ ས སྱ ཨ དྷི ཥྛཱ ན ཨ ཙི ཏྱ ཏུ མ ཧཱ ནཱ ཎི ཎི གྷཱ

拉喇隄。鄂侳嚩呼。畢咯尼。拔納喇哈。餔餔呼。姑

嚕姑嚕。穆嚕穆嚕。希禮希禮。哈拉哈拉。嘎嘎阿

納答拔哈。希希答嘛。阿俞哈納嚘[illegible]。韡拉嗷塞

嚐達訥。阿答哈尼。嘛喇嚩阿畢羅哈尼。葩拉薩嚢。

阿囉卡拔隄。希禮希禮。鴉塔（阿）拔雜鴉娑（噶喇）。鴉

塔（阿）拔剌（[illegible]）亞希（喇）達鴉拔哈。薩（答）鴉巴哩微（阿）拔。嘛（喇噶）

阿必囉哈訥。阿亞拉鋪（達）提答達。（巴）喇亞拉巴亞

鴉。兵噶勒答鴉。亞（達）喇亞剌那。阿亞拉碩[illegible]尼。

巴喇嘎哩隄嘛喇歌。伊禮伊禮勒。巴喇白薩阿喇。巴喇隄薩

喇斡答喇答塔阿答。薩答鴉阿孥噶得。阿納拔喇那巴喇

得。阿拉塔昂沽呼。沙窣尼拔喇哈嘛阿拔滲哈。阿希答。

阿嶶希。尼拔喇鴉拔。阿咨喇嘛阿喇噶。拉納拉喇姑

薩哷。（答）哩剌（達）納挪佘。躂（剌）嘛嘎（阿）鴉。鞿拉（區）擦（納）哷。薩穆

（達）喇拔隄。嘛哈（阿）（達）柰答（拔）鴉鴉。薩穆（達）喇伯鴿拔隄躂

剌呢。穆（達）哷那穆珂。穆（達）喇蘇剌（巴）剌隄薩（嘛）偪（答）各。薩

穆（達）喇（阿）拔（剌）答尼。薩（嘛）摩哈（薩）嘎剌。畢（達）泠（答）各剌塞（西）嚌隄

穆（達）嚀多西。葉哥咨達。（拔）嚜踶必拔哈。拔哈拔哈

拔哈。基查。嘎拔查。施拉喇（伊）踶（答）鴉（咯）嚜達央。穆（達）嚜

答（阿）噠喇雋。噠喇噠喇噠喇。噠喇達（納）踶拉。達（納）踶拉。乎

（嘎）剎。薩（喇）斡（咯）嚜達鴉。穆（答）嚜多西。雜（達）闍。雜拔（達）達。雜喀

拔達。蘇麻隄巴隄。麻嗡阿達禀答穆簽嚨答。葉哥咯

答。卡查阿鴉答阿納阿尼。嚨答不答。伊尼客訥。薩匝

訥。過卡薩匝訥。穆簽嚨答喇。阿阿喇鴉阿提卡支納撥斡

塔阿納。納鴉塔麻嗡阿舖麻納鴉薩穆西攞鴉。阿拔答阿喇。

嘛哈（阿）嘎（阿）嚕那鴉。穆（答）蘊答。薩（喇）斡薩（嘛）鴉嘎。（巴）喇隄喇

（答）雜（斡）雜拉都。噠（喇）嘛訥（答）蘊薩（喇）斡穆尼劵（伊）嶶。巴哩沙

拔。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕那。薩嘛（阿）提。（雜）鴉納拉嶶拔勒納。（墨毫）

（答）蘊（答）鴉噶阿必偪（喇）鴉拔勒納阿提（土）嵒隄。薩（喇）斡不

答烏巴匝鴉（阿）鴉娑訶。

ད་ཨུ་བ་ཛ་ཡཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

答（達）鴉塔（阿）。喀沙（納）得。阿薩麻嚕（鳥）帛。墨（巻）答（壟）梭麻巴隄。

ད་ཛྱ་ཐཱ་ཁ་ཥ་ཎྚི་ཨ་ས་མ་རཱུ་པེ་སྨ་རྟི་ཥོ་མ་པ་ཏེ

厄希納拔沽（鴉尼）羅帛。納巴沽（鴉尼）羅帛。納巴沽（鴉尼）羅帛。

ཨེ་ཧེ་ན་བ་ཁུ་རྱེ་པེ་ན་པ་ཁུ་རྱེ་པེ་ན་པ་ཁུ་རྱེ་པེ

穆（烏）拉碩噠訥。拔哈喀。拔哈喀。嘛喇巴答塔答（阿）。

巴哩（匝）囊達。拔哈薩。拔哈薩。阿穆拉。阿匝勒。答

答（巴）喇（匝）擦勒畢堤勒。尼嘎納鴉（薩）巴哩（匝）囊達。匝（那）楂

納之尼。（薩）鋪哩（薩）鋪哩之尼。喀噶蘇喇之尼。（薩）納（阿）巴

蘇喇之尼。不答鍋支巴哩彚低。雜拉喀。雜拉

喀。拔葉雜拉喀。納（阿）嘛喀沙。喀嘎嘎喀。哈哈哈

哈。乎乎乎乎。（薩）巴（喇）沙帛達納巴哩彚達。阿嘛嘛。

尼鴉麻嘛。（嘎）剎鴉麻嘛。薩穆（達）喇穆（達）喇拔喀。桑（薩嘎阿）

喇（阿）那（阿）嘛巴哩曩丹。玻堤薩鴉（阿）（嘎）嚩隄畢麻。麻嗒（阿）畢

麻不答鍋支。阿（阿）嘎沙施巴蘇巴哩曩達娑訶。

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ

答（達）鴉嗒（阿）。阿麻勒。畢麻勒。噶那卡（羅）邏。哈呼哂（羅）蘸。

嘛嗡哂羅麽。哂墨嘛嗡哂墨。梭墨薩塔墨。阿巴哈

畢巴哈。昂噶哂訥答剌。喀喀穆烏拉巴哩策達鴉

嘎剎哂羅麽。畢沙哂哂羅麽。阿拔喇答尼。薩嘛拔喇答尼。桑

嘎喇呢。雜嘛㗶呢。薩嘛㗶尼。摩哈尼。烏咨耆尼哈

麻哈阿。哈麻哈阿。哈麻哈阿。阿沽䜌匝尼。喀噶沙巴。阿

མ ཧཱ ཧ མ ཧཱ ཧ མ ཧཱ ཨ ཀ ཊྚ ཎི ཁ ག ཥ པ ཨ

麻勒。阿麻拉麻拉巴哩拔喇得。阿薩呼喀拔娑

མ ལེ ཨ མ ལ མ ལ པ རི བ རྟེ ཨ ས ཧ ཁ པ སྭཱ

訶。

ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

答達鵝塔阿。阿哑捺阿巴哈。哑哑租。喀楂噶沙哑查查喀哑

哑阿。納喀噶哑哑阿。哑哑哑。納哑哈麻拉哑哑阿。

哑麻拉哑哑阿。哈麻穆拉哑哑阿。哈穆哈穆巴嘎刹

烏巴哈娑訶。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

答（達）鴉塔（阿）。阿拔墨。阿拔墨。阿鼈巴哷。阿鼈巴哷。巴哩

ཏ དྱ ཐཱ ཨ བ མེ ཨ བ མེ ཨ ཥྚ བ རེ ཨ ཥྚ བ རེ བ རི

沽匝。納（阿）楂納（阿）楂。逋嚩喇拔哈（阿）。雜魯喀。嘛喀鴉。

ཀུ ཙྪ ཎཱ ཊ ཎཱ ཊ ཕུ ཥྤ ར བ ཧཱ ཙ ལུ ཀ མ ཀ ཡཱ

伊禮密禮。基禮密禮。基（伊）提（喇）匝喇穆（達）哷。穆（達）喇穆

ཨི ལི མི ལི ཀི ལི མི ལི ཀཱི ཏྲི ཙ ར མུ དྲུ མུ དྲ མུ

珂娑訶。

ཧོ་སྭཱ་ཧཱ།

第六咒

སྔགས་དྲུག་པ།

答達鴉塔阿。匝穆那蕉。穆那楂巴哩篬達。哈嘛無哈。哈嘛無

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨ་མུ་ཎེ། མུ་ཎེ་པ་རི་ཤོ་དྷ། ཧ་ཧཱུ་ཧ། ཧ་ཧཱུ

哈。桑喇嘎剌巴拉。基剌卡那客喀。巴哩巴哈。匝麻剌

ཧ། སཾ་ར་ཀྵ་པ་ལ། ཀྲི་ཀྵེ་ཁ་ཁ། པ་རི་པ་ཧ། ཨ་མ་ར

ᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᠰᡠ ᠪᡳ ᡴᠠ ᠠ ᠮᡠ ᡴᡥᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠯᡳ ᠴᡝ ᡩᡝ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᡠ

鴉塔㗎。蘇畢喀阿穆乎拉巴哩策德。薩嚩斡鋪

ᠶᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠰᠤ ᠪᠢ ᠺᠠ ᠠ ᠮᠦ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠯᠢ ᠴᠡ ᠳᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠤ

ཡ ཐཱ ག སུ བུ ཀ ཨ མུ ཁ ར པ ལི ཙེ ཏ ས ར བ

ᡩᡥᡵᡳ ᠠ ᡨᡳ ᡴᡵᡳ ᡨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

達噠。阿堤壹得娑訶。

ᠳᠾᠷᠢ ᠠ ᠲᠢ ᠺᠷᠢ ᠲᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧྲཱི ཨ ཏི ཀྲ ཏ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᠶᡝᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷七　殷函

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠶᠧᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠢᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་ བདུན་པ། ཡེན་ཡིག་ གི་ སྒྲོམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

答達鴉塔阿。匝墨喀。匝墨喀。匝墨喀。畢畢喇答哈囉得。

ཏ དྱ ཐཱ ཙ མ ཁ ཙ མ ཁ ཙ མ ཁ བི བྲི ཏ ཧ རྟེ

巴哈巴哈巴哈。薩嘛喇阿薩嘛嘎鼻。薩喇遮。畢拔拔薩

བ ཧ བ ཧ བ ཧ སྨ རཱ སྨ གྃ ས ར ཙེ བི བ བ ས

帛。薩喇薩喇。伊納達嚩。薩喇嘛呢納達嚩。薩喇拔雜嚩納達嚩。

ཕེ ས ར ས ར ཨི ནྡྲ ས ར མ ཎི ནྡྲ ས ར བ ཛྲ ནྡྲ

答喇拔雜嚩納達嚩。以上一句。漢經缺。依番經咒語

ཏ ར བ ཛྲ ནྡྲ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་

添入。三答劄巴鴉阿薩嚩岡。乎乎乎。乎乎乎。阿薩

（[illegible]）噶雜帛。答喀答喀答喀。拔俞巴呵。烏巴納鴉。

薩嚕劄巴鴉。畢雜葩拉逋吉巴。鄂卡堤噠納噠納鴉

納酉達剌。阿嘎剎葉雜拉拔拉哈訥。薩嚩剌阿薩嚩岡。

薩嘛鴉嚕喇隄巴納。巴央薩達嚕禮。鴉拔墨。嘛嘛蠻

ས མྱ རླ ཏི པ ནྣ། པ ཡཾ ས ད རླི། ཡ པ མི། མ མྨཾ

嘛嘛墨。嘛墨鑾拔喇娑訶。

མ མྨེ། མ མེ ལྷེ པ ར སྭཱ ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

答達鴉塔阿。雜嚳隄巴巴。嚩哩隄巴巴。穆尼巴巴。薩答鴉

ཏ དྱ ཐཱ། ཛྙ ཏི པ པ། ཝྲི ཏི པ པ། མུ ནི པ པ། ས ཏྱ

巴巴。逋鸗阿拉嚩喇巴巴。鸗阿納喇阿薩巴巴。嘛

哈阿噶阿嚕那巴巴。嘛哈阿巴喇隄巴巴。阿摩哈巴巴。

嚕隄巴巴。嚩嚩隄巴巴。薩禮拉巴巴。喀噶巴巴。

拔俞巴巴。拔喇答巴巴。阿提支納巴巴。阿嘛巴

巴。阿哈納巴巴。答嗒阿答阿巴巴。不答鍋支巴巴。

尼喇巴剌隄巴巴。答嚕沽鵜拉巴巴。答哩鴉阿納巴巴。㗚

喇嘛㗚都嘎巴巴。以上一句。番經缺。依漢經咒

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་པ་ཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་བསྒྱུར་ཏེ་བཞིར་བཅུག་པ་ཡིན།

語音入。答哩畢摩嘎剎巴巴。答鞻舒嘎拉巴巴。剌支阿

堤⿱卜支納巴巴。巴巴巴巴巴。薩嘛⿱答剌鴉納⿱納鴉

ཏི ཥྛ ན བ བཱ བ བ བ བ བཱ ས མ ཌ ཡ ན ཉ

薩嘛答。查查查查查。查⿱卜查西⿱達堤。薩⿱剌斡沽⿱濟鴉

ས མ ཏཱ ཙ ཙ ཙ ཙ ཙཱ ཙ ཚ ཥི དྷཱི ས རྦ ཀུ ཛྱ

拉⿱穆鳥拉。阿堤⿱卜支納鴉娑訶。

ལ མྦུ ལ ཨ ཏི ཥྛ ན ཡ སྭཱ ཧཱ

卷八

བམ་པོ་བརྒྱད་པ

般函

ཡེན་ཡིག གི ཏྲམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᡝᠷᡳᡤᡡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᡳ

སྔགས་དང་པོ།

ᡩᠠ ᡩᡵᠠ ᡨᠠ ᠠ ᡤᡠ ᡥᠠ ᠠ ᡤᡠ ᡥᠠ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᡤᡳᠩ ᡩᡝ ᡝᡴᡳᠶᡝᡥᡝᠪᡳ

答達鵜墖。阿姑哈。阿姑哈。以上一句。漢經缺。依

ᠳᠠ ᠳᠷᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠭᠤ ᠬᠠ ᠠ ᠭᠤ ᠬᠠ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ

ད་ཏྲ་ཊཱ། ཨ་ཀུ་ཧ། ཨ་ཀུ་ཧ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལས་སྟོར

ᡨᡠᠪᡝᡨ ᡤᡳᠩ ᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ ᡯᠠ ᡤᠠ ᡦᡠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡬᠰᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ

番經咒語添入。喳（阿哩）噶鋪喇哈納。鵶窰喀喀喀

ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠢ ᠽᠠ ᠭᠠ ᠫᠤ ᠷᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠺᠰᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ

བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྱུང་བས་བསྣོན་ཏེ་བཞིར་འཇུག་པ་ཡིན། ཛ་ག་ཕུ་ར་ཧ་ན་ཡ་ཀྵ་ཁ་ཁ་ཁ

ᡴᠠ ᡴᠠ ᡦᠠ ᡴᠠ ᡦᠠ ᡴᠠ ᡦᠠ ᡦᡵᡳ ᠨᠠ ᡴᠠ ᡦᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

喀。喀抜喀抜喀抜。（嘌）禮納喀抜娑訶。

ᠺᠠ ᠺᠠ ᠫᠠ ᠺᠠ ᠫᠠ ᠺᠠ ᠫᠠ ᠫᠷᠢ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠫᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཁ། ཁ་ཕ་ཁ་ཕ་ཁ་ཕ། ཕྲི་ཎ་ཁ་ཕ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གཉིས་པ།

答達鴉塔（阿）。喀拔[illegible]喀。喀拔[illegible]喀。納拉[illegible]。阿穆[illegible]。

阿穆拔哈。阿嘎查查。阿喀（阿）沙喀資納喇珂娑訶。

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

答（達）鴉塔（阿）。烏喀納巴納巴薩拔納。薩穆（達）喇西（達）提

ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ ཁ ན པ ན པ ས བ ཎ ས མུ དྲ སི དྡྷི

雜。答塔噶達答。滈拏那巴拔喇（阿）雜（阿）娑訶。

ཛ ཏ ཐ གཱ ད ཏཱ ཨཱ ནུ ན པ བ རཱ ཛཱ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠵᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠠ ᡨᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ

答達鴉塔阿。雜羅嚩囉。阿多囉。阿摩囉。阿麻麻。薩喇

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠵᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠲᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཛ་ཛྭ་ལཱ་ཨ་ཏ་ལཱ་ཨ་མ་ལཱ་ཨ་མ་མཱ་ས་ར

ᠵᠠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

雜納。匝囉鴉鴉麻雜娑訶。

ᠵᠠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཛ་ནཱ་ཛ་ཛྲ་ཡ་མ་ཛ་སྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ་

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠪᡳ ᡵᡠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᡠ ᡴᠠ ᡴᠰᠠ ᡵᡠ ᡵᠠ

答達鴉塔阿畢嚕雜拔喀拔。雜巴喇穆喀。嚩剎嚕阿喇。

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠷᠦ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠻᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠦ ᠻᠠ ᠺᠰᠠ ᠷᠦ ᠷᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ་བི་རུ་ཛ་བ་ཁ་བཱ་ཛ་བ་ར་མུ་ཁ་ཀྵ་རུ་ར

ᡤᡵᡳ ᡴᠠ ᡦᠠ ᡥᠠ ᠠ ᠵᡥᠠ ᡵᡴᠠ ᠵᡥᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

鏈嘎巴哈。阿嚌喇噶擠拔查娑訶。

ᠭᠷᠢ ᠺᠠ ᠫᠠ ᠾᠠ ᠠ ᡁᠠ ᠷᠺᠠ ᡁᠠ ᠪᠠ ᡑᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

གྲྀ ཀ པ ཧ། ཨ ཛྷ རྐ ཛྷ བ ཊ སྭཱ ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས དྲུག་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡧᡠ ᡨᡝ ᡧᡠ ᡧᡠ ᡧᡠ ᡨᡝ ᡴᡥᠠ ᡧᡠ ᡨᡝ ᠠ ᡨᡳ ᡧᡠ ᡨᡝ ᠠ

答達鴉塔阿。嚶出答嚀嚶出嚶出嚶出答嚀。喀嚶出答嚀。阿隄嚶出答嚀。阿

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠱᠦ ᠱᠦ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠺᠾᠠ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠠ ᠲᠢ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠠ

ཏ དྱ ཐཱ། ཥུ ཊེ ཥུ ཥུ ཥུ ཊེ། ཁ ཥུ ཊེ། ཨ ཏི ཥུ ཊེ། ཨ

ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡧᡠ ᡨᡝ ᡩᡥᡠ ᡩᠠ ᡧᡠ ᡨᡝ ᠰᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡥᡠ ᡩᠠ ᡧᡠ ᡨᡝ ᠰᠠᠮ

納鴉納嚶出答嚀。答嚾達嚶出答嚀。薩噶喇哈嚾達嚶出答嚀。桑

ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠳᠾᠦ ᠳᠠ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠰᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠾᠦ ᠳᠠ ᠱᠦ ᠲᠧ ᠰᠠᠩ

ན ཡ ན ཥུ ཊེ། དྷུ ད ཥུ ཊེ། ས ག ར ཧུ ད ཥུ ཊེ། སཾ

沽巴嚘出答哷。噠喇嘛嚘剎鴉嚘出答哷娑訶。

ཀུ་པ་ཧྲྀ་དྱེ་དྷ་རྨ་ཧྲི་ཡ་ཧྲྀ་དྱེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ

答達鴉塔阿。阿嘛勒。阿唅嘛嘛勒。阿哈嘛嘛勒。阿雜巴

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨ་མ་ལེ་ཨ་ཧཾ་མ་ལེ་ཨ་ཧ་ཀྨ་ལེ་ཨ་ཛ་པ

巴。阿雜巴巴。穆烏剌薩勒。蘇鴉阿喀薩勒。雜嘛薩勒。

པཱ་ཨ་ཛ་པ་པཱ་མུ་ར་ས་ལེ་སྭཱ་ཁ་ས་ལེ་ཛ་མ་ས་ལེ

哈阿哈阿。哈阿哈阿。哈阿哈阿。過匝喇薩查查。雜納喀噶。雜穆提鴉

喀噶。畢雜穆提畢薩喀噶。阿穆烏嘎剎喇。嘎剎嘎剎嘎剎。嘎剎嘎剎

嘎剎穆烏拉拔哈喀噶。娑喀雜穆尼匝娑巴哩拔喇答穆烏喇。

阿雜穆尼安雜穆尼阿。拔俞雜穆尼安雜穆尼阿。簪達喇蘇烏喇岳雜穆尼安雜穆尼阿。納拔哈阿雜穆尼安

（雜鵝呢阿）。枯喇（嘎刹）（雜鵝呢安）（雜鵝呢阿）。巴巴（雜鵝呢安）（雜鵝呢阿）。不答鍋攴。答⿰扌⿱答可⿱答可

（雜鵝呢安）（雜鵝呢阿）。薩（喇）斡德微。阿提（卡）蚩答（雜鵝呢安）（雜鵝呢阿）畢（嘎）喇麻。（答）蘊藹

（納）⿱答可（嘎刹）巴（嘎刹）麻。麻（嘎刹）嘛（雜揑呢）。（嘎刹）偪答嘛喇畢沙鴉

娑訶。

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

答⿱達鷄⿱塔阿。⿱竹都麻⿱竹都麻。躂麻躂麻。⿱⿱竹都鳥麻⿱⿱竹都鳥麻。尼禮

ཏ དྱ ཐཱ ཤ མ ཤ མཱ ད མ ད མཱ ཤུ མ ཤུ མཱ ནི ལི

納納拉。懦拉屛拉。沽查尼。沽查尼。麻⿱哈阿沽查

ན ན ལ ནུ ལ ཧྲི ལ ཀུ ཊ ཎི ཀུ ཊ ཎི མ ཧཱ ཀུ ཊ

尼。查查查卓。麻⿱哈阿查查。阿⿱挎阿薩。阿必。阿必。哩

ཎི ཊ ཊ ཊ ཊོ མ ཧཱ ཊ ཊཱ ཨ ཀཱ ཤ ཨ བྷི ཨ བྷི རི

呢哩呢。嘛⿱哈可哩呢哩呢。哩客哩客哩客。達哩

客。哩溪嘛⿱哈可哩溪。舒魯舒魯。嘛⿱哈可舒魯舒魯。

舒魯舒魯⿰魯阝。嘛⿱哈可舒魯舒魯。烏姑嘛。姑嘛姑

嘛納。哩客哩客。希哩希哩。希哩希哩。希哩希

哩、希哩希哩。希哩希哩。希哩希哩。尼窸尼窸。

希尼希尼。穆尼穆尼。鋪達禮。罰拔喇薑查。羅

嚐匝鶉。資訥資訥。資納哩卡白。資納資納資

納。唎卡嘰娑訶。

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第九咒
ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་ དགུ་པ།

答達鞨塔阿。阿囊。阿囊。穆訥。穆訥。阿達訥。乎乎。穆

訥穆訥。嘛哈阿哩卡撥。乎乎。阿噶喇達那庶。阿答匝

那遮。阿答阿答。阿必不答。希尼希尼。希哩希哩。

ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡩᡵᡳ ᡴᡠ ᠮᠠ ᡴᡠ ᠮᠠ ᡴᡠ ᠮᠠ

希哩希哩。希哩希哩希哩。答哩姑嘛。姑嘛姑嘛

ᠬᠢ ᠯᠢ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠳᠷᠢ ᠺᠦ ᠮᠠ ᠺᠦ ᠮᠠ ᠺᠦ ᠮᠠ

ཧི ལི ཧི ལི། ཧི ལི ཧི ལི ཧི ལི། དྲི ཀུ མ། ཀུ མ ཀུ མ

ᡴᡠ ᠮᠠ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᠨᡳ ᠯᡳ ᠨᡳ ᠯᡳ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠨᡳ ᠯᡳ ᠰᠠ ᠮᡠ ᡩᡵᠠ

姑嘛。希禮希禮。尼禮尼禮。嘛哈阿尼禮。薩穆達喇。

ᠺᠦ ᠮᠠ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠯᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ᠎ᠠ ᠨᠢ ᠯᠢ ᠰᠠ ᠮᠦ ᠳᠷᠠ

ཀུ མ། ཧི ལི ཧི ལི། ནི ལི ནི ལི། མ ཧཱ ནི ལི། ས མུ དྲ།

ᠮᡝ ᡴᡥᠠᠠ ᡥᠠ ᠴᡥᠠ ᡥᠠ ᠴᡥᠠ ᡥᠠ ᠴᡥᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᡝ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᡝ ᡴᡥᠠ

墨喀阿。哈查哈查哈查。韃喇那墨。韃喇那墨。喀

ᠮᡝ ᠻᠠ᠎ᠠ ᠬᠠ ᠼᠠ ᠬᠠ ᠼᠠ ᠬᠠ ᠼᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᡝ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᡝ ᠻᠠ

མེ ཁཱ། ཧ ཆ ཧ ཆ ཧ ཆ། དྷ ར ཎ མེ། དྷ ར ཎ མེ། ཁ

ᡤᡵᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡤᡵᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡤᡵᠠ ᠪᡥᠠ ᠪᡵᠠ ᡨᡥᡳ ᠪᡳ ᠠ ᠪᠠ ᡩᡝ ᡩᠶᠠ ᠪᠠ ᠶᡠ

嘎剌拔。喀嘎剌拔。喀嘎剌拔。巴喇梯畢。阿巴得倠拔俞

ᠭᠷᠠ ᠪᠾᠠ ᠻᠠ ᠭᠷᠠ ᠪᠾᠠ ᠻᠠ ᠭᠷᠠ ᠪᠾᠠ ᠪᠷᠠ ᠲᠾᠢ ᠪᠢ ᠠ ᠪᠠ ᠳᠧ ᠳᠶᠠ ᠪᠠ ᠶᠦ

གྲ བ། ཁ གྲ བ། ཁ གྲ བ། བྲ ཐི བི། ཨ བ དེ དྱ བ ཡུ

阿（阿）嘎沙。塔塔噶（麻）白微。沽（嘛）白。阿（嘎）蟎沽（嘛）白。資（嚩喇）

ཨ་ཀ་ཤ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཧྨཱ་ཡ་ཀུ་ཧྨཱ་ཡ་ཨ་ཀྐ་ཀུ་ཧྨཱ་ཡ་ཛྭ

沽（嘛）白。薩（喇）汪噶沽（嘛）白。（喇阿）雜沽（嘛）白。薩嘛答沽（嘛）白。婆

ཀུ་ཧྨཱ་ས་རྦཱཾ་ག་ཀུ་ཧྨཱ་རཱ་ཛ་ཀུ་ཧྨཱ་ས་མ་ནྟ་ཀུ་ཧྨཱ་སྭཱ

訶。

ཧཱ

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第四卷

TMo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

8

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠊ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᡳ ᡠᡥᡝᡵᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡠᠵᡠ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第一套第四卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠤᠩᠭᠤᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠦᠬᠦ ᠲᠠᠷᠤᠨᠢ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠪᠣᠭᠳᠠ ᠶᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄ཁྲིལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།　དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་བཞི་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

[illegible]

佛說羅摩嘎經（舊譯佛說羅摩伽經）

[illegible]

འཕྲུལ་པའི་གསུངས་པའི་ལོ་ཀོ་ག་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

[illegible]

卷三

[illegible]

བམ་པོ་གསུམ་པ།

[illegible]

體函

[illegible]

ཐི་ཡིག ཏི་ དུམ་བུ།

第一咒

གཟུངས་ དང་པོ།

勒丹巴（阿）拉巴（阿）薩納噠喇呢尼（伊）雜。嗽嚌（阿）雜楂。咨納。沙哩拉嘛沽楂。噠喇呢尼（伊）雜。匝（嚩）喇噠哩呢鋄薩哈（阿）沙婆訶。

第二咒

སྔགས་ ༢·གཉིས་པ།

隄沙邕喇餔噠納鴉。薩嘛嘛隄答巴鴉。容必

ཏི ཥ ཛྭ ར བུ དྡྷ ན ཡ ས མ མ ཏི ད བ ཡ ཛྙ ཛྲེ

嘛哩舒達噠納。畢嘛拉舒達噠墨剎。舒達噠尼葉娑

མ ཎི ཤུ དྡྷ ན བི མ ལ ཤུ དྡྷ མོ ཀྵ ཤུ དྡྷ ནི ཡེ སྭཱ

訶。嘛哈阿舒達噠納嘛答葉娑訶。以上二咒。番經

ཧཱ མ ཧཱ ཤུ དྡྷ ན མ ད ཡེ སྭཱ ཧཱ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ གཉིས་ བོད་ དཔལ

ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

缺。依漢經咒語音入。

ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠰ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

མི་སྣང་། ཀྲུང་པའི་ རྗེས་སུ་ འབྱུང་ཚམས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡨᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷四 體函

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠲᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་ བཞི་པ། ཐི་ཡིག་ གི་ ཐུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一 呪

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཅིག།

ᡩᠠ ᡥᡵᠠ ᡴᡳ ᠮᠠ ᠯᡳ ᡥᡵᡳ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠯᡳ ᡥᡵᡳ ᡧᠠ ᠮᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᡳ

答（赫）鳥掎。嘛哩（啞）螭。巴沙拉嘛哩（啞）螭。沙嘛達葉。偪

ᠳᠠ ᠬᠷᠠ ᠺᠢ ᠮᠠ ᠯᠢ ᠬᠷᠢ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠯᠢ ᠬᠷᠢ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠪᠢ

ད ཧྲ ཁི མ ལི ཧྲི པ ཤ ལ མ ལི ཧྲི ཤ མ ད ཡ བི

沙嘛答葉。巴喇巴達尼（嘎）囉。岳答（巴訶）呢（嘎）囉婆訶。

（西）攞（納）闍（嘎）囉。嘛（納）都（嘎）囉婆訶。沙偪達巴（達）嘛烏隄（卡）壹婆

訶。伊（納達）喇拔尼（嘎）囉婆訶。拔（納）噠容婆訶。俞沙容婆

訶。以上一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ཧཱ། འདིས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ གཅིག་ བོད་དཔེ་ ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཁོད་ བཏུབ་ པ་ཡིན།

ᠠᠮᠪᠠ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᠨ ᠨᡳᡵᠸᠠᠨ ᡩᡝ ᡩᠣᠰᡳᡴᠠ ᠨᠣᠮᡠᠨ

大巴哩尼嚩經（番譯大般涅槃經）

ᠶᠡᠬᠡᠳᠡ ᠲᠡᠭᠦᠯᠳᠡᠷ ᠨᠢᠷᠸᠠᠨ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠨᠣᠮ

འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠪᡳᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷一　賓函

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠪᠢᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠤᠨ

བམ་པོ་དང་པོ།　པིན་ཡིག་གི་དམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

答達鶆嶟。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠲᠠ ᠳᠢᠶ᠋ᠠ ᠲᠾᠠ᠃ ᠡᠭᠦᠨ ᠦ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠃

ཏ་དྱ་ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡨᠠ ᡴᡝ ᠴᠠ ᠴᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᡴᡝ ᡵᠠ ᡵᡠ ᡥᡡ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡵᡠ ᡥᡡ ᠠ ᠯᠠ

塔嘎哥。查查。喇塔嘎哥。囉嚕呼。嘛哈囉嚕呼。阿拉

ᠲᠠ ᠺᠡ ᠴᠠ ᠴᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠺᠡ ᠷᠠ ᠷᠤ ᠬᠤ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠷᠤ ᠬᠤ ᠠ ᠯᠠ

ཏ་ཀེ་ཙ་ཙ་ར་ཏ་ཀེ་ར་རུ་ཧུ་མ་ཧཱ་ར་རུ་ཧུ་ཨ་ལ

ᠵᡳ ᠯᠠ ᡩᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嚌拉。答拉娑訶。

ᠵᠢ ᠯᠠ ᠳᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཛྷི་ལ་ད་ལ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷四十

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བཞི་བཅུ་པ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

ᠮᡳᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

鳴函

ᠮᠢᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠩ

མིང་ཡིག་ཀི་དུམ་བུ།

阿嘛勒。畢嘛勒。尼（喇）嘛勒。茫噶勒。希嘛勒。雜鴉

噶（喇）咨。薩嘛（納）咨跋（達）哷。沙嘛塔薩踓（納）得。巴喇嘛阿

（喇）塔薩（阿）喇吶（斯）。嚌（阿）納塞阿舒（達）尋。畢拉歌。阿嘛拉得。

拔拉（嚌）畢。拔拉（嚌）巴娑呼。逋（那）葉逋（那）葉。嘛懦拉得。以

上一咒。番經缺。依漢經。咒語音入。

ཡན་ཆད་ སྔགས་ གཅིག་ བོད་ དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

南本大巴哩尼喇斡經（舊譯南本般涅槃經）

མྱངན་ ལས་ འདས་ པ་ཆེན་ པོའི་ མདོ་ལྷོ་ རྒྱུང་མ།

卷一　　鳳函

བམ་པོ་ དང་པོ། ཕུར་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠪᠠ ᠨᡳᡵᠸᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ

一咒。此咒。與大般涅槃經第一卷一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠢᠷᠪᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠯᠤᠭ᠎ᠠ

སྔགས་ གཅིག། སྔགས་འདི་ འཕགས་པ་ ཡོངས་སུ་ མྱ་ངན་ལས་ འདས་པ་ ཆེན་པོ་ཞེས་ པ་ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ དང་ པོའི་ སྔགས་ གཅིག་

ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

重複。

ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠪᠠ᠃

དང་ མཐུན།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ　ᡧᠠᠩᡤᡳᠶᠠᠨ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷三十六　白函

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ　ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠳᠣᠭᠲᠣᠨ

བམ་པོ་ སོ་ དྲུག་པ།　པོ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠪᠠ ᠨᡳᡵᠸᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ

一咒。此咒。與大般涅槃經第四十卷一

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠢᠷᠪᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ གཅིག། སྔགས་འདི་ ཉིའཕགས་ པ་མྱ་ངན་ ལས་ འདས་པ་ ཆེན་པོ་ ཞེས་བྱ་ བའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བཞི་བཅུ་ པའི་ སྔགས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

咒重複。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠰᠠᠨ᠄᠄

གཅིག་དང་མཐུན།

[illegible]

大巴哩尼斡（喇安）經（舊譯大般尼洹經）

[illegible]

༄།འཕགས་པ་ [illegible] ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ [illegible]

一卷 食函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ [illegible]

བམ་པོ་གཅིག། ཟ་ཡིག ཟ དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠪᠠ ᠨᡳᡵᠸᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠᠪᡳ

一咒（此咒。與大般涅槃經一卷一咒重複。）

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠢᠷᠸᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

སྔགས། གཅིག སྔགས་འདི། ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་བམ་པོ་གཅིག་གི་སྔགས་གཅིག་དང་ མཐུག

ᠠᡳᠰᡳᠨ ᡳ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᡠᠮᡝᠰᡳ ᡝᡨᡝᡥᡝ ᡥᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ᠉

金光明最勝王經（依舊譯）

ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯᠲᠦ ᠮᠠᠰᠢ ᠢᠯᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠃

གསེར་འོད་དམ་པ་མཆོག་ཏུ་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་མདོ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉ ᠴᠠᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠰᡳᡥᠠ

卷四　場函

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠃ ᠴᠠᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠶᠢᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་བཞི་པ། ཁང་ཡིག སོ་ དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ

答（達）鶻塔（阿）。蒲（鳥）（喇）納嘛懦喇特。哆和哆和哆和。鴉（阿）撻（達）

蘇（鳥）鶻（喇）阿[illegible]（阿）斡薩（達）噠。葉頒簪噠喇。哆（鄂）單得。答（阿）拔（阿達）

（答）喇囉卡曼。丹得拔呼哏。沽嚕娑訶。

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二呪

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

答鶺（達）塔（阿）。烏（答）多禮。浴哩（伊）浴哩（伊）。烏觽喇哆喇納（嘛）。沙（安）多沙（安）多。烏（答）端禮乎魯乎魯娑訶。

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨུ་ཏྟཱ་ལེ། ཨི་རི་ཨི་རི། ཨུ་དྡྷ་ར་དྷ་ར་ནཱ་ཤ། ཏེ་ཤྱཱ་ཏཱ། ཨུ་ཏྟཱ་ལེ་ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三呪

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

答（達）鑱嗒（阿）。丹嗽則哥。拔（齯）則哥。噶喇則。哥（尼）嚀（尼）則。哥

俞呼哥。丹𡑞哩娑訶。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

答（達）鑱嗒（阿）。施哩施施哩。𡄣容尼𡄣容尼。𡄣哩𡄣哩

ᠨᡳ ᡧᡳ ᠯᡳ ᡧᡳ ᠯᡳ ᠨᡳ ᡴᠰᠠ ᠷᠠ ᡴᠰᠠ ᡧᠠ ᡴᠰᠠ ᡧᠠ ᠨᡳ ᠪᠠᠨ ᠵᠠ ᡴᠠ

呢施哩施哩尼。偘沙喇撟沙撟沙尼。頒嗟客

ᠨᠢ ᠱᠢ ᠯᠢ ᠱᠢ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠺᠱᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠱᠠ ᠺᠱᠠ ᠱᠠ ᠨᠢ ᠪᠠᠨ ᠵᠠ ᠺᠠ

ནི་ཤི་ལི་ཤི་ལི་ནི། ཀྵ་ར་ཀྵཱ་ཤ་ཀྵཱ་ཤ་ནི། བཉ་ཛ་ཀ

ᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

得娑訶

ᠲ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཊ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡥᠠ ᠯᡳ ᡥᠠ ᠯᡳ ᠨᡳ ᠯᡠ ᠯᡳ ᠯᡠ ᠯᡳ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠯᡳ ᠮᠠ ᠨᡳ

答鶆墖。哈哩哈哩尼。洛哩洛哩尼。嘎哩嘛尼。

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠾᠠ ᠯᠢ ᠾᠠ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠯᠤ ᠯᠢ ᠯᠤ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠯᠢ ᠮᠠ ᠨᠢ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཧ་ལི་ཧ་ལི་ནི། ལུ་ལི་ལུ་ལི་ནི། ཀ་ལི་མ་ནི།

ᠰᠠᠩ ᡬᠠ ᡵᡳ ᠮᠠ ᢏᡳ᠈ ᠰᠠ ᡵᠪᡥᠠ ᡧᠠᠨ ᢏᡳ᠈ ᠵᠠᠮ ᠪᡥᠠ ᢏᡳ᠈ ᠰᠠᠮ ᠪᡥᠠ ᢏᡳ᠈ ᠮᠠ ᡥᠠ

桑嘎哩嘛尼。薩⿱嘛⿰口發山尼。⿱雜嘛⿰口發尼。⿳薩各嘛⿰口發尼。摩哈

ᠰᠠᠩ ᠺᠠ ᠷᠢ ᠮᠠ ᠨᠢ᠄ ᠰᠠ ᠷᠪᠾᠠ ᠱᠠᠨ ᠨᠢ᠄ ᠽᠠᠮ ᠪᠾᠠ ᠨᠢ᠄ ᠰᠠᠮ ᠪᠾᠠ ᠨᠢ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ

སཾ ཀ རི མ ཎི ས རྦྷ ཤན ཎི ཛམ བྷ ཎི སམ བྷ ཎི མ ཧཱ

ᢏᡳ᠈ ᠰᠣ ᠸᠠ ᠶᠠᠮ ᠪᡥᡠ ᠪᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

尼。⿱梭鄂⿱鴉嘛不伯娑訶。

ᠨᠢ᠄ ᠰᠤᠸᠠ ᠶᠠᠮ ᠪᠾᠦ ᠪᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ཎི སྭ ཡམ བྷུ བེ སྭཱ ཧཱ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་དྲུག་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠈ ᠪᡳ ᡨᡳ ᡵᡳ᠈ ᠪᡳ ᡨᡳ ᡵᡳ᠈ ᠮᠠ ᡵᡳ ᢏᡳ᠈ ᡬᠠ ᡵᡳ ᡬᠠ ᠯᡝ᠈ ᠪᡳ

答⿱達鴉⿱塔阿。畢低哩。畢低哩。嘛哩尼。嘎哩嘎勒。畢

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ᠄ ᠪᠢ ᠲᠢ ᠷᠢ᠄ ᠪᠢ ᠲᠢ ᠷᠢ᠄ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ᠄ ᠺᠠ ᠷᠢ ᠺᠠ ᠯᠧ᠄ ᠪᠢ

ཏ དྱ ཐཱ བི ཊི རི བི ཊི རི མ རི ཎི ཀ རི ཀ ལེ བི

哆酣得。囉囉囉囉。祖嚕祖嚕。闍嚕拔闍嚕拔

噶。沙沙溰匝。巴哩沙。梭。入名。西得。薩喇斡薩鷄

難安。西嚕烟都。曼答喇巴得娑訶。

第七咒

སྔགས་ བདུན་པ།

答鶵塔。哂哈哂哈羅。哂哈哂哈哂哈羅。伯嚕

哥伯嚕哥。阿伯嚕答。嘎哈納。傀哩沙呐。傀嚕

提哥。拔羅撻隄。伯德希哥。彬閣畢勒訥。阿嚕

得哥。拔乎祖俞拔乎祖俞娑訶。

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第八咒
ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠨᡳ ᠪᡳ ᡨᠠ ᠪᡳ ᡨᠠ ᡴᠠ ᡵᡳ ᡴᠠ

答⿱達鴉⿱搭阿。施哩施哩施哩尼。畢得畢得。嘎哩嘎

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠲᠠ ᠺᠠ ᠷᠢ ᠺᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཤི་རི་ཤི་རི་ཤི་རི་ཎི། བི་ཏ་བི་ཏ། ཀ་རི་ཀ

ᡵᡳ ᡥᡡ ᡵᡠ ᡥᡡ ᡵᡠ ᠴᡠ ᠯᠠ ᠴᡠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡩᡳ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

哩。呵嚕呵嚕。租喇租喇拔隄容娑訶。

ᠷᠢ ᠬᠤ ᠷᠤ ᠬᠤ ᠷᠤ ᡁᠤ ᠯᠠ ᡁᠤ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠳᠢ ᠶᠡ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

རི། ཧུ་རུ་ཧུ་རུ། ཙུ་ལ་ཙུ་ལ། བ་དྷི་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第九咒
ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་དགུ་པ།

答（達）鶆嗒（阿）。答呼簪楂禮哥。嚕姑喇（嘛）嗷嚏（達）得。多喇

塞。巴（達）答巴（達）答拔塞。哩施哩施哩。嘎施哩嘎畢

施哩。娑西（達）堤。薩（喇）斡薩鶆難娑訶。

第十咒

སྔགས་ བཅུ་པ།

答（達）鴉嗒（阿）。西（達）堤蘇西（達）得。穆匝訥摩（嚩）刹尼。偪摩（嚩）隄。

དྱ ཐཱ། སིདྡྷེ སུ སིདྡྷེ། མུ ཙ ནེ མོ ཀྵ ཎི། བི མོ ཙ ནི།

阿（嘛）拔呼。畢嘛勒。陁嘛勒。茫噶勒。希蘭雜噶（喇）白。

ཨཱ བ ཧེ། བི མ ལེ། ར མ ལེ། མཾ ག ལེ། ཧི རཎ ཛ གར བྷེ།

哈呼丹答噶（喇）白。薩曼答跋（達）嚕。薩（喇）斡阿（喇）塔薩雄

ཧ ཧུ དན ཏ གར བྷེ། ས མན ཏ བྷ དྲེ། ས རྦ ཨ རྠ ས དྷ

訥。嘛納西。嘛哈（阿）嘛納西。阿（阿嚟）菠得安（答）鴉（喇）菠得。阿

ནེ། མ ན སི། མ ཧཱ མ ན སི། ཨ དྦྷུ ཏེ ཨ ཏྱ དྦྷུ ཏེ། ཨ

卷五 བམ་པོ་ ལྔ་པ།

咒一 སྔགས་ གཅིག།

場函 ཆང་ཡིག་ གི་ ཏྲམ་བུ།

喇則畢喇則。烏羅得。阿嚨得。阿喇則畢喇則。

（拨）喇（哈）嘛（拨）喇（哈）嘛。薩呼逋（喇）呢逋（喇）那。嘛嚅喇特婆訶。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠳᠨᠠ ᠳᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠳᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠺᠦᠨ ᠳᠧ ᠺᠦᠨ ᠳᠧ ᠺᠦ ᠽᠠ ᠯᠧ

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉答（達）鴉（答）鴉（阿）。昆得昆得。沽匝勒

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨ᠋ᠨᠠ ᡨ᠋ᡵᠠ ᠶᠠᢇ ᠶᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡩ᠋ᠶᠠ ᡨ᠋ᡥᠠᢇ ᡴᡠᠨ ᡩ᠋ᡝ ᡴᡠᠨ ᡩ᠋ᡝ ᡴᡠ ᡯᠠ ᠯᡝ

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ ཀུཎ ཌེ ཀུཎ ཌེ ཀུ ཙ ལེ

ᠺᠦ ᠽᠠ ᠯᠧ ᠢ ᠳᠷᠢ ᠮᠢ ᠳᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

沽匝勒。伊（答）哩容（答）哩娑訶。

ᡴᡠ ᡯᠠ ᠯᡝ ᡳ ᡨ᠋ᡵᡳ ᠮᡳ ᡨ᠋ᡵᡳ ᠰᠸᠠᢇ ᡥᠠᢇ

ཀུ ཙ ལེ ཨི ཏྲི མི ཏྲི སྭཱ ཧཱ

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

卷六

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

བམ་པོ་ དྲུག་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一呪

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠮᡠᡴᡩᡝᡥᡠᠨ ᡳ ᡨᠣᡵᡥᠣ

場函

ᠮᠥᠷᠭᠦᠯ ᠦᠨ ᠬᠠᠢᠷᠴᠠᠭ

ཚང་ཡིག་ གི ཁྱམ་ཀྲ།

納摩倪沙（喇）嘛那（阿）鴉。嘛哈（阿）喇那（阿）鴉。答（達）鴉搭（阿）。喇喇

ན མོ ནི ཥ མ ཎཱ ཡ མ ཧཱ ར ཎཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ ར ར

喇喇。沽俶沽俶。枯俶枯俶。嚕俶嚕俶。薩拔薩

ར ར ཀུ ཏུ ཀུ ཏུ ཁུ ཏུ ཁུ ཏུ རུ ཏུ རུ ཏུ ས བ ས

拔。嘎喇嘎喇。嘛哈（阿）畢嘎（喇）嘛。嘛哈（阿）畢嘎（喇）嘛。嘛哈（阿）

བ ཀ ར ཀ ར མ ཧཱ བི ཀ རྨ མ ཧཱ བི ཀ རྨ མ ཧཱ

嘎（阿）拉。嘛哈（阿）喇（阿）雜（阿）。喇（嘎）刹喇（嘎）刹。入名。閣曼。薩（喇）斡薩

ཀཱ ལ མ ཧཱ རཱ ཛཱ ར ཀྵ ར ཀྵ མིང གཞུག། དུ མན། ས རྦ ས

納摩倶沙喇嘛那阿鴉。納摩達阿納達阿鴉。丹資刷

喇阿鴉。阿嘎喇沙。阿撟阿喇容答阿。丹隄刷喇。撟阿喇嘛

鵽納阿哂娑訶。

第二咒 སྔགས་གཉིས་པ།

嘎阿嚕呢嘎。薩喇斡薩鷄希低鐕噠。入名。嘛嘛達安

ཀ རུ ཎི ཀ ས རྦ ས ཏྭ ཧི ཏེ ཙྪ ཏི མིང གཞུག མ མ དྣ

答。納嘛斯拔喇葉。沙薩鴉嘛。阿嘎喇卡鴉婆訶。

ཏཱ ན མཿ བར ཡཱ ཤ ས ཡ མཱ ཨ ཀར ཥ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納摩伯沙喇嘛那阿鴉。嘛哈阿

ན མོ རཏ ན ཏྲ ཡཱ ཡ ན མོ བ ཤ ར མ ཎཱ ཡ མ ཧཱ

嚩（阿）襪（阿）鴉。答（達）囊塔（阿）。西容西容。蘇穆蘇穆。匝（那）雅匝（那）雅。匝喇匝喇。薩喇薩喇。嘎喇嘎喇。基禮基禮。

沽嚕沽嚕。穆嚕穆嚕。祖嚕祖嚕。薩噠鴉。入名。噠嘛尼（噠）爾安噠。噠闍娑訶。納摩倶沙喇嘛（那）嚩（阿）

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠷᡳ ᠪᡠ ᠷᠠ

鴉娑訶。壽納壽鴉娑訶。納摩喇塔巴哩逋鶚喇

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠫᠦ ᠷᠠ

ཡ སྭཱ ཧཱ ཤ ན ཤ ཡ སྭཱ ཧཱ ན མོ ར ཏ བ རི པཱུ ར

ᡴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嘎鴉娑訶

ᠺᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཀ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第四咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡤᠠᠨ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᠠᠨ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡷᡳ

納摩施哩玕𩜴鴉。饍𩜴鴉。納摩伯沙喇嘛罽

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠭᠠᠨ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠪᠠᠨ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠵᠢ

ན མོ ཤི རི གན དྷཱ ཡ བན དྷཱ ཡ ན མོ བ ཤ ར མ ཛ

鴉。鴉（嘎）刹喇（阿）韈（阿）鴉。嘛哈（阿）喇（阿）韈（阿）鴉。阿低喇（阿）韈（阿）鴉。納

ཡ ཡ ཀྵ ར ཛཱ ཡ མ ཧཱ ར ཛཱ ཡ ཨ དྷི ར ཛཱ ཡ ན

摩嘽（伊）鴉葉。嘛哈（阿）德畢葉。答（達）鶆嗒（阿）。答喇答喇。都

མ ཎྜི ཡ ཡེ མ ཧཱ དེ བི ཡེ དྷ ཛ གྲེ དྷ ར དྷ ར དྷུ

嚕都嚕。嘛喇嘛喇。蘇舒（達）嫪蘇舒（達）嫪。哈納哈納。

རུ དྷུ རུ མ ར མ ལ སུ ཤུ དྡྷེ སུ ཤུ དྡྷེ ཧ ན ཧ ན

嘛尼嘎訥嘎拔（韈）噂伯都（喇）鶆。穆（嚕）㬎嘎郎（嚕）嚂答。沙

མ ཎི ཀ ན ཀ བ ཛྲ བཻ ཌཱུ རྱ མུ ཀྟཱ ཀ ལཾ ཀྲྀ ཏེ ཥ

嚕（伊）喇（阿）鴉菠薩（喇）韓薩鵮孿（安）。希（達）嘎（嘛）伯（沙）喇嘛那。（沙）嚕（伊）鴉

德畢喇⿰口跋鴉。尼希尼希。嘛畢薩（嘛）⿰口跋。沽（喇）那沽（喇）那。

⿰口跋喇薩⿰口跋喇薩。噠達希嘛嘛。阿穆嘎納嘛（薩）鴉。

噠喇沙納嘎嘛（薩）鴉。噠哩沙納（阿）。嘛嘛嘛納。巴哩

哈喇鏟鴉娑訶。

ཧ་ར་ཛ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

卷七

བམ་པོ་བདུན་པ།

場函

ཚང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一呪

སྔགས་དང་པོ།

答鞳嗒。三嚩喇呢。彎嚩喇呢。蘇薩嘣隄畢澁

ཏ་ཊེ་ཊྲཱི་སམ་ཧྭ་ར་ཎི་ཝཾ་ཧྭ་ར་ཎི་སུ་སམ་ཀྲྀ་ཏི་པི་ཤྭ

答。梭納嘛。梭喇隄壼答。畢雜鴉嗷喇。薩嗹德

鴉喇得施匝。梭阿羅哈。施匝納嘛得。唵巴達

尼。阿斡納。嘛尼。阿必施匝尼。阿必畢鴉嚕。舒

嗷斡隄。蘇尼嚩嗹。拔和琨嗷。阿必巴達娑訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

答（轟）鳥塔（阿）。尼密尼密尼密。尼民（轟）尋。（薩嚩）嚕羅嘎。羅嘎

ཏ་དྱ་ཐཱ། ནི་ཥི་ནི་ཥི་ནི་ཥི། ནི་མྲི་ཧྲཱུ་སྭ་ར་ཀ་ར་ཀ

尼。施哩碩拉拔隄，哈喇（嘎）剎哈喇（嘎）剎。（入名。）及此住處。一切恐怖。所有苦惱雷電霹靂。乃至枉

ཎཱི། ཤྲཱི་ཤྲ་ཝ་ལ་བ་ཏི། ཧ་ར་ཀྵ་ཧ་ར་ཀྵ། མིང་གཟུག། ཤགནས་འདིར་

འཇིགས་ཤིང་སྐྲག་པ་ཐམས་ཅད་དང་། སྡུག་བསྔལ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་འཚེ་བ་དང་། འབྲུག་དང་། གློག་དང་། ཐོག་འབབ་པ་དང་། གློ་བུར་དུ་འཆི་བར

ᠪᡠᠴᡝᡵᡝ ᠪᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᠠᠯᠵᠠᠪᡠᡴᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

死。悉皆遠離娑訶。

ᠦᠬᠦᠬᠦ ᠡᠴᠡ ᠪᠦᠬᠦᠨ ᠰᠠᠯᠵᠤ ᠪᠣᠯᠲᠤᠭᠠᠢ ᠰᠸᠠᠬᠠ᠃

འཆིར་བ་ཇི་སྙེད་པ་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་བར་གྱུར་ཅིག་སྭཱཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ᠉

第三咒

ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃

སྔགས་གསུམ་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᠴᠠ ᠪᡳ ᡤᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ ᡤᠠ ᠴᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᠶᠠ ᠩ ᡤᡝ ᡦᡵᠠ ᡨᠶᠠ

答達鴉塔阿。嘎遮畢嘎遮。尼嘎遮。巴喇答鴉達哥。巴喇答鴉

ཏ་དྱ་ཐཱ། ག་ཙེ་བི་ག་ཙེ། ནི་ག་ཙེ། པྲ་ཏྱ་ངྒི་ཀེ། པྲ་ཏྱ

ᠨᠠᡳ ᡨᡝ ᡧᡠ ᡩᡝ ᠮᡠ ᠨ ᡩᡝ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᡦᠠ ᡵᡳ ᠴᠠ ᠰᠠ ᡥᡠ ᠠ ᠨᠠ ᡵᡳ

納依得。舒達棏。穆當德。畢嘛勒。拔哩嘫娑呼。阿納橙哩。

ᠨᠠᠢ ᠲᠧ ᠱᠤ ᠳᠧ ᠮᠤ ᠳᠧ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠴᠠ ᠰᠠ ᠬᠤ ᠠ ᠨᠠ ᠷᠢ

ནཻ་ཏེ། ཤུད་དྷེ། མུ་ཎྜེ། བི་མ་ལེ། པ་རི་ཀྵ་སྭ་ཧོ། ཨ་ནངྒ་རི།

拔（[illegible]）查哩舒（達）棏巴（[illegible]）查喇。拔西尼。哈呼嘎（[illegible]）查哩。嘎

བ ཛྲ རི ཤྲིད ཌྷ བ ཛྲ ར། བ ཤི ནི། ཧ ཧུ ཀ ཛྲ རི། ཀ

畢呼。畢（達）噶勒阿（嘎）蝎。蟽隄穆欺。喇（嘎）剎喇（嘎）剎。入名。

བི ཧུ། བིད ག ལེ ཨ གྲི། ཏྲ ཏི མུ ཁེ། ར ཀྵ ར ཀྵ། མིང གཟུང།

及此住處。一切恐怖。所有苦惱乃至枉死。悉

ཅི་གནས་ བདེར་ འཇིགས་ ཤིང་སྐྲག་ པ་ཐམས་ ཅད་དང་ སྡུག་ བསྔལ་ ཤིས་འཆི་ བ་ནས་ གློ་བུར་ དུ་འཆི་ བའི་བར་ ཐམས་ ཅད་བྲལ་ བར་ གྱུར་ཅིག

皆遠離。願我莫見罪惡之事。常蒙聖觀自在

བདག་ གིས་ སྡིག་པའི་ དངོས་པོ་ ངན་པ་ ཐམས་ ཅད་མི་ མཐོང་ ཞིང་ རྟག་པར་ བྱང་ཆུབ་ སེམས་ དཔའ་ འཕགས་པ་ སྤྱན་རས་ གཟིགས་ དབང་ཕྱུག་

[illegible]

菩薩大悲威光之所護念娑訶。

[illegible]

གི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་བྱིན་གྱིས་བརླབས་ཀྱིས་དགོངས་ཤིང་ཡོངས་སུ་བསྲུང་བར་གྱུར་ཅིག སྭཱཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᡳ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠸᡝ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠰᡠ ᠮᠠ ᡨᡳ

答鸋塔。穆尼穆尼穆尼勃。嘛隄嘛隄蘇嘛隄。

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠸᠧ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠰᠤ ᠮᠠ ᠲᠢ

ཏ དྱ ཐཱ མུ ནི མུ ནི མུ ནི ཝེ མ ཏི མ ཏི སུ མ ཏི

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᠪᡳ ᠶᠠᠨ ᡥᡳ ᡥᡳ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠪᡵᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ

嘛哈嘛隄。哈哈哈嘛必烟希希隄拔撥。拔喇

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠶᠠᠨ ᠾᠢ ᠾᠢ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠪᠷᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ

མ ཧཱ མ ཏི ཧ ཧ ཧ མ བི ཡན ཧི ཧི ཏི བ བྲི བ ཛྲ

巴（阿）呢。阿哈洛哩匝娑訶。

第五咒

答（達）搗搭（阿）。希禮容禮。堤禮娑訶。（拔）喇（哈）嘛鋪呼。（拔）喇（哈）嘛

娑呼。（拔）喇（哈）嘛噶（喇）嚕。逋邑桑西噠呼。娑訶。

第六咒

答⿱達鴉⿱塔阿。畢尼畢嚕呢。斑噠嘛噠納限。嘛呢德

低低尼⿱過嚕哩。玕噠哩簪⿰木⿱大阿禮。嘛當機。逋⿱嚕嘎西。

薩喇⿰口發呼白。希納嘛都答嘛彎噠喇呢。嘛⿰口⿱大阿

拉呢。雖喇呢哥。匝蘭拔徹。沙巴哩沙巴哩娑

ལ ནི དྲཱ ར ནི ཀེ། ཙ ཎ བ ཏྲཾ། ཤ བ རི ཤ བ རི སྭཱ

訶。

ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第七呪

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

答鵝搭。逋帛。蘇逋帛。鸑嘛巴哩喻呼。阿鸛巴

ཏ དྱ ཐཱ། པུ ཥྤེ སུ པུ ཥྤེ ཛྷཱུ མ པ ཪི ཧྲི ཧེ ཨཱ ཪྻ ཊེ པ

哩沙西𤓷娑得。尼𠻷穆噶偍。茫噶勒。薩都得。薩都必堤

ཪི ཥ སི ཏྭཱ སྟཱ ཏེ ནིར མུཀ ཏེ མང ག ལེ སྟུ ཏེ སྟུ བྷི ཏེ

娑訶。

སྭཱ ཧཱ

第八咒

答𪄻𪃿。阿匝勒。阿嘛呼。阿𠻳得。阿𠺕剎葉。阿伯

ད ཎྜ ཀེ ཨ ཙ ལེ ཨ མ རེ ཨ མྲི ཏེ ཨ ཀྵ ཡེ ཨ བ

葉。逋鶵拔呼鴉拔達得。薩喇彛巴阿拔。巴喇薩嘛尼葉

娑訶。阿喇鶵逋鶵梭犛阿基葉娑訶。

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第九咒
ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་དགུ་པ།

答達鶵塔阿。蘇嘎哩達得。嘎哩達得。嘎哩嘎葉。嘎嘛哈阿勒。雜執懦嘎

喇（那）得。哈（達）囉喇遮。音（達）喇雜哩尼。沙嘎喇（納）遮。拔沙

（達）嚕。阿巴（喇）嚳嘎西。哥納沽都沽都。喀哥畢（喇）葉。嘎

畢勒嘎畢勒。嘎畢拉嘛隄。施（伊）拉嘛隄。心雖鄰

嘛巴（薩）嚕。拔巴（達）沽頌咯勒。施哩施呼。薩（達薩）鴉（薩）梯得

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
娑訶。
ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᠷᠨᡳ
第十呪
ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་པ

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡥᡳ ᡴᡥᡳ
答鸋𪇳。安喇哥。納鴉尼。希勒密勒基勒。欺欺
ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠢ ᠾᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠻᠢ ᠻᠢ
ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨཱ་ར་ཀ་ན་ཡ་ནི་ཧི་ལི་མི་ལི་ཀི་ལི་ཁི་ཁི

ᠯᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
勒娑訶。
ᠯᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
ལེ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠰᠠ ᡤᠠ ᠵᡝ ᠪᡳ ᡤᠠ ᠵᡝ ᠪᡳ ᡤᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

答鴉塔。薩噶遮畢噶遮。畢噶匝拔禱婆訶。

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠰᠠ ᠭᠠ ᠵᠡ ᠪᠢ ᠭᠠ ᠵᠡ ᠪᠢ ᠭᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠡ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཏདྱཐཱ་སགཙེབིགཙེབིགཛབདྲེསྭཱཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᡝ ᠪᡳ ᠰᠠ ᠮᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡤᠠ ᠵᡝ ᠪᡳ ᡤᠠ ᠵᡝ ᠰᠸᠠ

答鴉塔。薩墨畢薩墨娑訶。薩噶遮。畢噶遮娑

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠡ ᠪᠢ ᠰᠠ ᠮᠡ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠭᠠ ᠵᠡ ᠪᠢ ᠭᠠ ᠵᠡ ᠰᠸᠠ

ཏདྱཐཱ་སམེབིསམེསྭཱཧཱ་སགཙེ་བིགཙེསྭཱ

ᡥᠠ ᠪᡳ ᡤᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᡩᡝ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᠪᡠᡩ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

訶。畢噶匝拔（達）禱娑訶。薩（嚩）噶喇薩（嚩）舖（達）噠（阿）鴉娑訶。

ᠬᠠ ᠪᠢ ᠭᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠳᠧ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠪᠤᠳ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཧཱ། བི ཀ ཙ པ དྷེ སྭཱ ཧཱ། སརྦ ཀ ར སརྦ བུ དྡྷཱ ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᠠᠨ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ ᡳ ᠯᠠ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ

（薩）干噠（阿）嘛答（阿）鴉娑訶。尼（伊）拉嘎（嘎）（阿）鴉娑訶。阿巴喇

ᠰᠠᠨ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠢ ᠯᠠ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ

སྭན དྷཱ མ དྷཱ ཡ སྭཱ ཧཱ། ཨི ལ ག གཱ ཡ སྭཱ ཧཱ། ཨ པ ར

ᠵᡳ ᡨᠠ ᠪᡳ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ ᡧᡳ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᡠᡩ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

資答畢（嚩）噠（阿）鴉娑訶。希嘛拔（納）噠薩（嘛）舖（達）噠（阿）鴉娑訶。

ᠵᠢ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠱᠢ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᠤᠳ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཛི ཊ བི དྷྭཱ ཡ སྭཱ ཧཱ། ཤི མ བ ནྡྷ སཾ བུ དྡྷཱ ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᡳ ᠨᡳ ᠪᡳ ᠯᠠ ᡤᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠪᡵᠠ ᡥᠮᠠ

阿尼畢拉噭（達）喇（阿）鴉娑訶。納摩噭噶斡得。（拔）喇（哈）嘛

ᠠ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠯᠠ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠪᠷᠠ ᠬᠮᠠ

ཨ ནི བི ལ ཀྵ དྷཱ ཡ སྭཱ ཧཱ། ན མོ བྷ ག བ ཏེ བྲ ཧྨ

ᠨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᡝ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡩᡝ ᠪᡳ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠰᡳ

吶婆訶。納嚌（斯）薩喇婆得。嘛嗡（阿）德畢葉婆訶。西

ᠨᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠳᠧ ᠪᠢ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠰᠢ

ཎེ་སྭཱ་ཧཱ། ན་མཿ་ས་ར་བ་ཏེ། མ་ཧཱ་དེ་བི་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། སི

ᠰᡨᠸᠠᠨ ᡨᡠ ᡤᡝᠪᡠ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠ ᠮᠠᠨ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡥᡵᡳ ᡵᠠ ᡨᠣ ᠪᡳ ᠴᡳ ᡨᠠ ᡵᠠ

（嘶達）烟都。入名。曼（答）囉拔達（阿）婆訶。嚂喇多。畢資答（撥）囉

ᠰᠲᠸᠠᠨ ᠲᠦ ᠨᠡᠷ᠎ᠡ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯ ᠮᠠᠨ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠾᠷᠢ ᠷᠠ ᠲᠣ ᠪᠢ ᠼᠢ ᠲᠠ ᠷᠠ

སྟྭན་ཏུ། མིང་གཞུག། མཎ་ཌ་བ་དྷཱ་སྭཱ་ཧཱ། ཧྲི་ར་ཏོ། བི་ཙི་ཏ་ར

ᡥᠸᠠ ᠮᠠ ᡥᠣ ᡨᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

（哈）嚩嘛鶴都婆訶。

ᠾᠸᠠ ᠮᠠ ᠾᠣ ᠲᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧྭ་མ་ཧོ་ཏུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

答⿱達鳥⿱塔阿。穆呼洛呼。阿拔⿱達得阿拔雜拔隄。興姑

勒。名姑勒。名姑拉拔⿱達得茫。姑佘。嘛哩洛。婆嘛

隄。畢⿱薩嘛嘛隄。阿⿱嘛哩嘛⿱嘛哩答喇洛。達喇匝拔⿱達堤。

洛洛哩。施哩容哩。嘛雞堤丹。容哩洛。巴喇納

畢嚩葉。羅嘎雁車。羅嘎噂車。羅嘎畢勒喇西達嚧

巴喇呵。必嘛穆欺。舒咨匝哩。阿巴喇隄哈得。阿巴喇

希哈哈。鋪堤。納穆咨。納穆咨。嘛[illegible]德畢。巴喇得

機納嚩哩尼納嘛嚩嘎喇。入名。鋪達堤。達喇沙希鋪達堤。

阿喇隄哈答。⿰口癹都。西⿰口癹墨。畢舒（達）堤多。沙璐碩

羅嘎。曼（答）喇畢堤嘎。嘎畢鴉堤碩。答（達）嚩嗒（阿）。嘛哈（阿）

（巴）喇⿰口癹斡。希禮密禮。希禮密禮。畢匝喇多畢餔（達）

堤。入名。餔（達）堤畢舒（達）棏。⿰口癹噶拔（達）（答）央。伯拔央。娑喇

薩⿱答鴉。嘎喇嘚。哥俞呼。哥俞喇嘛得。希禮容禮。

ས ཏྱ ཀ ར ཏེ ཀ ཡུ ཧུ ཀ ཡུ ར མ ཏེ ཤི ལི ལི ལི

阿拔鴉容。嘛⿰口奇德伯。⿱鋪達噠薩⿱答烟。⿱噠阿⿱喇嘛薩⿱答烟。桑。

ཨ བ ཡ ཀྲི མ ཧེ ཏ བེ ཕྲ ཏྲ ས ཏྭ ཧཱ རྨ ས ཏྭ སཾ

⿰口萬薩⿱答烟。音⿱達喇⿱薩達⿱答烟。拔嚕那⿱薩達⿱答烟。葉羅哥。薩⿱答鴉

ཧྲི ས ཏྭ ཨིན དྲ སད ཏྭ བ རུ ཎ སད ཏྭ ཡ ལོ ཀེ ས ཏྱ

⿱薩達⿱答烟。得沙嘛⿱薩達⿱答烟。⿱薩達得⿱拔達匝尼尼。阿拔哈鴉

སད ཏྭ ཏེ ཥ མ སད ཏྭ སད ཏེ བད ཙ ནི ནི ཨ བ ཧ ཡ

容。嘛嗡德畢。希禮容禮。希禮容禮。希禮容禮畢洛喇多。

ཀི། མ ཊྲ ར ཀི། ཧི ལི ཀི ལི། ཧི ལི ཀི ལི། ཧི ལི ཀི ལི། བི ལྷ ར ཏོ།

入名。鑪楊。納摩嚇噶斡捏。嘛嗡德伯。薩喇薩

མིང་ གཟུང་། ཧྲུཾ ཧྲེ། ན མོ བྷ ག ཝ ཏེ། མ ཧཱ ཏེ བེ། ས ར ས

答西黐都。曼薾巴禱尼娑訶。

ཏ སི དྷྱན ཏུ། མན ཏྲ པ ད ནི སྭཱ ཧཱ།

第十四咒

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་པ།

[illegible]

娑訶。漢經小註。娑訶以上所有咒頌。是咒亦

[illegible]

སྭཱ་ཧཱ། རྒྱ་དཔེའི་ མཆན་ འགྲེལ་ ཕྱི་ཡིག་ ཀྱང་ སྭཱ་ཧཱ་ཡན་ ཆད་ བཀུགས་ པའི་ སྔགས་ཀྱི་ ཚིག་འདི། སྔགས་ ཡིན་པ་ ནམ། བསྟོད་

[illegible]

是讚。若持咒時。必須誦之。

[illegible]

པ་ཡིན་ བཏམ། ཀ་ལ་ཏེ་ སྔགས་ སྒྲོམ་ དགོས་ན་ ཐམས་ཅད་ འདོན་པར་ རིགས་སོ། ཞེས་སོ།།

[illegible]

བམ་པོ་ བརྒྱད་པ།

[illegible]

卷八

[illegible]

第一咒

[illegible]

སྔགས་ དང་པོ།

[illegible]

場函

[illegible]

ཆང་ཡིག་ གི་ དམ་པ།

納摩薾喇嘛哈阿德畢。答達鴉塔阿。巴喇隄逋喇鄰匝呼。薩

嘛納答。噠喇沙訥。嘛哈阿畢哈喇噶得。薩嘛納答。畢

答嘛嘛尼。嘛哈阿嚌阿禮葉。巴喇隄畢支巴阿尼。薩喇斡

阿喇塔薩阿噠尼。蘇巴哩得鋪呼。阿鴉納。噠喇嘛答。

嘛哈阿菠機尼。嘛哈阿穆答得。烏拔桑希得。嘛哈阿噶哩

མ ཧཱ བྷོ གི ནི མ ཧཱ མུ དྲེ ཨུ པ སཾ ཧྲི ཏེ མ ཧཱ ཀྲི

納施。蘇桑機哩希得。薩嘛磐隄。阿拏巴哩娑

ན ཤི སུ སཾ གི རི ཧི ཏེ ས མ ནྡ ཏེ ཨ ནུ པ རི ཥྐ

訶。

ཧཱ།

ᠵᠠᠢ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

答（達）鞨撘（阿）。洛哩洛哩。租嚕租嚕。沽嚕沽嚕。沽諸。多都多都。⿰口岌哈⿰口岌哈。巴沙巴沙婆訶。

第三咒

སྔགས་ གསུམ་པ།

答（達）鞨撘（阿）。阿（鞨尼）⿷匚丘訥。基勒（嚩）剎吶。施施噠哩。哈哈希

ᡥᡳ· ᡴᡠ ᡵᡠ ᡦᠠ ᡥᡡ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

希。沽嚕拔呼娑訶。

ᠾᠢ: ᠺᠦ ᠷᠦ ᠫᠠ ᠾᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧི ཀུ རུ པ ཧུ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ· ᠨᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ· ᡦᠠ ᡧᠠ ᡤᠠ ᡨᡝ· ᠨᠠ ᡤᡳ ᡴᡠ ᠵᡥᡝ· ᠪᡠ ᡨᠠ ᠪᡠ

答鶺（達）嗒（阿）。尼施哩。巴（阿）沙嘎隄。納基沽𡎺（查）。逋（鳶）答逋（鳶）

ᠲᠠ ᠳ᠋ᠶᠠ ᠲᠠ: ᠨᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ: ᠫᠠ ᠱᠠ ᠭᠠ ᠲᠧ: ᠨᠠ ᠭᠢ ᠺᠦ ᠵᠾᠧ: ᠪᠦ ᠲᠠ ᠪᠦ

ཏ དྱ ཐཱ ནི ཤི རི པཱ ཤ ཀ ཏེ ན ཀི ཀུ ཛྷེ བུ ཏ བུ

ᡩᡝ ᡵᡳ· ᡨᡳ ᡨᡝ ᡦᡳ ᡨᡝ· ᡴᡠ ᡴᡠ ᠴᡳ· ᡴᠠ ᠪᠠ ᡮᠠ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ·

德哩。低隄畢隄。沽沽支。嘎拔咨禮娑訶。

ᠳᠧ ᠷᠢ: ᠲᠢ ᠲᠧ ᠫᠢ ᠲᠧ: ᠺᠦ ᠺᠦ ᠴᠢ: ᠺᠠ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

དེ རི ཏི ཏེ པི ཏེ ཀུ ཀུ ཅི ཀ བ ཙ ལི སྭཱ ཧཱ

第五咒

納摩舖（達）嚧鴉。納摩嚧（喇）嚌（阿）鴉。納嚒（斯）桑嚩（阿）鴉。納摩

（拔）喇（哈）嚌（阿）鴉。納摩音（達）嚌（阿）鴉。納嚒（沙）匝都（喇）韈（安）。嚒唅（阿）嚌（阿）雜（阿）

韈（安）。答（達）鴉嗒（阿）。希禮希禮。客禮客禮。沽哩嚒唅（阿）（過鄂）

哩。玕噠哩。嘛哈（阿）玕噠哩。（達）喇密支。嘛哈（阿）（達）喇密支。

噠（納）合枯琨棏。哈哈哈哈哈。希希希希希。和和

和和和。哈羅噠墨。沽（喇）合伯。匝匝匝匝。咨咨咨

咨。租租租租。匝（納）遮刷喇。施（嚩）喇施（嚩）喇。烏隄（卡）支隄。

ᡥᡳ ᡴᠠ ᠸᠠᠩ ᠰᠠᠩ ᡵᠠᠩ ᡴᠰᠠᠩ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

嚩噶鑁桑藍䶬鴉娑訶。

ᠾᠢ ᠺᠠ ᠸᠠᠩ ᠰᠠᠩ ᠷᠠᠩ ᠻᠰᠠᠩ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ཧྲི ཀ བཾ སཾ རཾ ཀྵཾ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᡨᠣᡵᡤᠣᠨ ᡳ ᡥᠣᠰᠣ

卷九　場函

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠬᠦᠷᠢᠶᠡᠯᠡᠩ ᠦᠨ ᠬᠠᠢᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་ དགུ་པ།　ཆང་ཡིག ཀྱི དམ་བུ།

ᡨᠠᡵᡳᠨ

第一咒

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ

སྔགས། དང་པོ།

ᡨᠠ ᡨᡵᠠᠩ ᡴᡨ ᠪᡳ ᠴᠠ ᠨᡳ᠈ ᠪᡳ ᠴᠠ ᠨᡳ᠈ ᠪᡳ ᠴᠠ ᠨᡳ᠈ ᠰᠠᠩ ᡴᡵᡳ ᠨᡳ᠈ ᠰᠠᠩ ᡴᡵᡳ

答囉鵮嗒。畢匝尼。畢匝尼。畢匝尼。桑㗚匝尼。桑㗚匝

ᠲᠠ ᠲᠷᠠᠩ ᠺᠲ ᠪᠢ ᠴᠠ ᠨᠢ᠈ ᠪᠢ ᠴᠠ ᠨᠢ᠈ ᠪᠢ ᠴᠠ ᠨᠢ᠈ ᠰᠠᠩ ᠺᠷᠢ ᠨᠢ᠈ ᠰᠠᠩ ᠺᠷᠢ

ཏ ཏྲཾ ཀྟ བི ཙ ཎི བི ཙ ཎི བི ཙ ཎི སཾ ཀྲི ཎི སཾ ཀྲི

尼。桑巛匝尼。必施尼。必施尼。必施尼婆訶。答達鵝
塔阿。納密尼。納密尼。納密尼。沙堤尼。沙堤尼。沙

堤尼。薩罒喇施尼。薩罒喇施尼。薩罒喇施尼婆訶。答
達鵝塔阿。伯答喇尼。伯答喇尼。伯答喇尼。答哩施尼尼。答哩施

尼尼。薝施尼尼。烏巴堤尼。烏巴堤尼。烏巴堤

尼。婆訶。答（達）鷲搭（阿）。嚩畢尼。嚩畢尼。嚩畢尼。沙隄

尼。沙隄尼。沙隄尼。沙嘛尼尼。沙嘛尼尼。沙嘛

尼尼婆訶。

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ།

答鶼荅。希哩容嚕得。玕韃哩。簪韃哩。堤哩離

嚩呼。施希嚩呼。餔喇餔呼。沽姑嘛隄。欺喇嘛

隄。韃堤穆欺。科（鄂）嚕嚩。穆嚕必。沽匝穆嚕玕得。

都嚕都嚕都嚕都嚕畢⿱嚩葉。伊堤⿱西達堤。⿱達拶⿱拶葉。鞬⿱達拶⿱拶葉。

烏⿱薩得烏⿱薩得⿱拶達⿰扌㝵。阿納勒⿱拶達⿰扌㝵。巴闍嘛⿱拶達⿰扌㝵。烏

蘇嘛⿱拶達⿰扌㝵娑訶。

ᠠᡳᠰᡳᠨ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ

金光明經（依舊譯）

ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠲᠦ ᠰᠤᠳᠤᠷ

༄གསེར་འོད་དམ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

བམ་པོ་གཉིས་པ།

ᡥᡡᠸᠠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

化函

ᠬᠤᠸᠠ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ

ཏྲཡིག་ཀི་དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠠᡳᠰᡳᠨ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᡝᡵᡩᡝᠮᡠᠩᡤᡝ ᡩᡝᠯᡝᡥᡠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ

一咒。此咒。與金光明最勝王經第八卷

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠲᠦ ᠰᠢᠯᠢᠭᠳᠡᠭ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདི་གསེར་འོད་དམ་བརྣམ་པར་རྒྱལ་བཞེས་བྱ་བའི་མདོའི་བམ་པོ་བརྒྱད་པའི་

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

第一咒重複。

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠪᠠ᠃

སྔགས་དང་པོ་དང་མཐུན།

ᠠᡳᠰᡳᠨ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ

合入金光明經（依舊譯）

ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠭᠡᠭᠡᠭᠡᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠲᠦ ᠰᠤᠳᠤᠷ

༄།ཀ།སར་ བསྒྱུར་ གསེར་ འོད་དམ་ པ་ཞེས་ བྱ་བའི་ མདོ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷三

ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ གསུམ་པ།

ᡦᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

被函

ᠫᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བེའི་ཡིག་ གི་ ཐུམ་བུ།

[illegible]

第一咒起。至第十咒止。此十咒。與金光

[illegible]

སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ བརྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བཅུ་ པའི་ བར་ གྱི་ སྔགས་ འདི་ བཅུ་ གསེར་ འོད་ དམ་ པ་

[illegible]

明最勝王經第四卷第一咒起。至第十

[illegible]

མཆོག་ ཏུ་རྣམ་ པར་ རྒྱལ་ བའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བཞི་ པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ བརྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བཅུ་ པའི་

[illegible]

咒重複。

[illegible]

བར་ དུ་ མཐུག།

[illegible]

卷　六

[illegible]

བམ་པོ་ དྲུག་པ།

[illegible]

被　函

[illegible]

པེའི་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

[illegible]

第一咒起。至第六咒止。此六咒。與金光

[illegible]

སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ ཚུགས་ ཏེ་ སྔགས་ དྲུག་ པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་ དྲུག་ ནི་ གསེར་ འོད་

[illegible]

明最勝王經第七卷第一咒。第九咒。第

[illegible]

དམ་པ་ མཆོག་ ཏུ་ རྣམ་ པར་ རྒྱལ་ བའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བདུན་ པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ སྔགས་ དགུ་པ

ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡝ

十咒。第十一咒。第十二咒。第十三咒重

ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪ

སྔགས་བཅུ་པ་སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ་དང་

ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠ᠈

複。

ᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠄

མཐུན།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᡳᠰᡳᠨ ᡳ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᡠᠮᡝᠰᡳ ᡝᡨᡝᡥᡝ ᡥᠠᠨ ᡳ

第七咒。此一咒。與金光明最勝王經第

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠲᠦ ᠰᠢᠯᠢᠭᠡᠨ ᠢᠯᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ

སྔགས་བདུན་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་གསེར་འོད་དམ་པ་མཆོག་ཏུ་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་མདོའི་

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠈

八卷第一咒重複。

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠉

བམ་པོ་བརྒྱད་པའི་སྔགས་དང་པོ་དང་མཐུན།

ᡶᡝᡵᡤᡠᠸᡝᠴᡠᡴᡝ ᡧᡠᡩᠠᡵ ᡳ ᡧᡠ ᡳᠯᡥᠠ ᠨᠣᠮᡠᠨ

妙法蓮華經（依舊譯）

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠨᠣᠮ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠯᠢᠩᠬᠤᠸᠠ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

དམ་པའི་ཆོས་པདྨ་དཀར་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠣᡵᡥᠣ ᡳ ᡨᠣᡵᡤᡳᠨ

卷七　草函

ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠡᠪᠡᠰᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠢᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་བདུན་པ།　ཚྭ་ཡི་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡩᡠ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་དང་པོ།

ᡩᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠠ ᠨᠶᡝ ᠮᠠ ᠨᠶᡝ ᠮᠠ ᠨᡝ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠨᡝ ᠴᡳ ᡨᡨᡝ ᠴᠠ ᡵᠠ ᡨᡝ

答⿱齊鳥⿱齊可。阿⿱納葉。嘛⿱納葉。嘛訥嘛嘛訥。洛⿱荅得洛喇得。

ᢑᠠ ᢑᠶᠠ ᢞᠠ ᠠ ᠨᠶᠧ ᠮᠠ ᠨᠶᠧ ᠮᠠ ᠨᠧ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠨᠧ ᠼᠢ ᢐᢐᠧ ᠼᠠ ᠷᠠ ᢐᠧ

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨ་ནྱེ་མ་ནྱེ་མ་ནེ་མ་མ་ནེ་ཙི་ཏྟེ་ཙ་ར་ཏེ།

沙墨沙嘛依答（阿）畢。（沙阿）（納）穆（厄）。穆（嘎）答答墨薩墨。阿畢

沙墨薩嘛薩墨。雜葉。（嘎）剎葉。阿（嘎）剎葉。阿（嘎）螭捿。（沙阿）

（納）答。沙容隄讚（阿）喇呢（伊）。阿（阿）羅嘎嚩（阿）塞。（巴）喇（答）鴉畢（嘎）剎呢（伊）。

畢畢嚕。阿（嚩）鴉（納）答。哩納畢（卡）遮。阿（嚩）鴉（納）答喇尼畢支

阿蔦（納）答皂（尼）哩舒（達）堤。烏（達）沽羅。穆（達）沽勒。阿喇得。嘛

喇得。舒（嘎）剎（嘎）蠣（伊）阿薩嘛薩墨。舖（達）噠畢羅基得。噠

（喇）嘛巴哩（伊）（嘎）蠣得。桑鶴尼（喇）郭卡呢（伊）。尼（喇）郭卡呢（伊）。嶶鴉（阿）

嶶鴉。碩噠尼（伊）嘛（納答）呼嘛（納答）喇（阿）。（嘎）剎鴉得嚕答鍋（郭）沙勒。

阿（嚩）剎葉阿（嚩）剎拔喇答（阿）鴉（阿）巴羅。阿嘛（納）烟答（阿）鴉（阿）。

第二咒

སྔགས། གཉིས་པ།

答（達）鴉墖（阿）。韈勒。嘛哈（阿）韈勒。烏（嚩）哥。穆（嚩）哥。阿得阿答（阿）

拔隄。尼（喇）懦（烏）（納）纏奢（阿）拔隄。伊（查）支尼。偪（查）支。咨（查）支尼。尼（喇）

查支尼。尼唎查阿查阿巴隄娑訶。

ཙ ཙི ཎི ཎིར྄ ཙཱ ཙཱ པ ཏི སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ

答達嚩塔阿。阿查查。納查遮。答納查遮。阿納得納阿

ད དྭ ཐཱ ཨ ཙ ཙཱ ན ཙ ཙེ ད ན ཙ ཙེ ཨ ན དྷ ནཱ

隄。昆支娑訶。

ཏི ཀུཾ ཙི སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

答鵶塔。阿噶摟噶摟。過哩噶納嚕哩。哂那嗒禮嚌

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨ་ཀ་རུ་ཀ་རུ་ཀོ་རི་ཀ་ཎྜུ་ལི་ཙ་ཎྜཱ་ལི་མཱ

當機。逋嚘西。沽勒。輦嚕希娑訶。

ཏཾ་གི་པུ་ཀ་སི་ཀུ་ལི་ཛུ་ཧི་སྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

答達鴉塔阿。伊隄墨。伊隄墨。伊隄墨。伊隄墨。伊隄

墨。尼墨。尼墨。尼墨。尼墨。尼墨。嚕呵。嚕呵。嚕呵。

嚕呵。嚕呵。哈薩得。哈薩得。哈薩得。哈薩得。哈薩得娑訶。

第六咒

答（達）鴉搭（阿）。蘇達（那）檮（阿）。達（那）檮（阿）達（那）檮（阿）拔隄達（那）檮（阿）拔（喇）嚕尼。達（那）楂

沽沙拉。達（那）楂蘇嚋（阿）哩。蘇嚋喇拔隄鋪（達）韃巴鴉

尼。嚋（阿）喇尼。阿（阿）拔（喇）嚕尼。阿（阿）拔（喇）嚕尼。桑噶巴哩（伊）（嗄）蝎

隄。桑噶尼（喇）韃噶薩隄。韃（喇）嘛巴哩（伊）（嗄）蝎隄。薩（喇）韃薩

鵽嚕答。鍋沙蔦。鍋沙蔦弩噶得。星哈畢嚗之

ཏྭ་རུ་ཏ་ཀཽ་ཤ་ལྱ་ཀཽ་ཤ་ལྱཱ་ནུ་ག་ཏེ་སིཾ་ཧ་བི་ཀྲཱི་ཌི་

得。阿弩拔嚕得。拔嚕答尼。拔嚕答禮娑訶。

ཏེ་ཨ་ནུ་བ་རྟེ་བ་རྟ་ནི་བ་རྟ་ལི་སྭཱ་ཧཱ

添品妙法蓮華經（依舊譯）

འདམ་པའི་ཆོས་པདྨ་དཀར་པོ་ལེའུར་བྱས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

卷七

བམ་པོ་བདུན་པ།

賴函

ལའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒起。至第五咒止。此五咒。與妙法

སྔགས་དང་པོ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་ལྔ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་ལྔ་ནི་དམ་པའི་ཆོས་པདྨ་དཀར་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་

蓮華經第七卷第一咒起。至第五咒重複。

ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་བདུན་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་ལྔ་པའི་བར་དུ་མཐུན།

卷八　賴函

བམ་པོ་བརྒྱད་པ། ལའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一咒

此咒。與妙法蓮華經第七卷第六

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདི་ནི་དམ་པའི་ཆོས་པདྨ་དཀར་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་བདུན་པའི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᡡᠮᠪᡳ᠉

咒重複。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠳᠠᠪᠠ᠃

སྔགས་ དྲུག་པ་དང་ མཐུན།

ᡝᠨᡩᡠᡵᡳᠩᡤᡝ ᡤᠣᠰᡳᠨ ᠵᡳᠯᠠᠨ ᡳ ᡧᠠᠩᡤᡳᠶᠠᠨ ᡧᡠ ᡳᠯᡥᠠ ᠰᡝᡵᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

悲華經（依舊譯）

ᠬᠤᠳᠤᠭ ᠲᠤ ᠨᠢᠭᠦᠯᠡᠰᠬᠦᠢ ᠶᠢᠨ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠯᠢᠩᠬᠤᠸ᠎ᠠ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠦᠯᠦᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

འཕགས་པ་སྙིང་རྗེ་ པདྨ་ དཀར་པོ་ ཞེས་ བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོ།

ᡠᠵᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷一

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ དང་པོ།

ᡤᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

及函

ᠭᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ

ཀ་ཡིག གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨ᠋ᠠ [illegible]

答達鴉塔阿。（以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。）

ᠲᠠ ᢑᠶᠠ ᠲᠾᠠ [illegible]

ཏ་དྱ་ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་བསྒྱུར་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡴᠯᡝ ᠯᡳ ᡴᠯᡝ ᠯᡳ ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠯᡝ ᠯᡳ ᠨᡳ ᡥᡠ ᡵᡴᡝ ᡦᡠ ᡵᡴᡝ ᠰᠠ ᡵᠪ ᡨᡝ

轆禮轆禮尼。嘛哈轆禮尼。乎嚕哥。餔嚕哥。薩嚧德。

ᠺᠯᠧ ᠯᠢ ᠺᠯᠧ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠯᠧ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠾᠦ ᠷᠺᠧ ᠫᠦ ᠷᠺᠧ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠧ

ཀླེ་ལི་ཀླེ་ལི་ཎི་མ་ཧཱ་ཀླེ་ལི་ཎི་ཧུ་རྐེ་ཕུ་རྐེ་ས་རྦ་ཏེ

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡵᠪ ᡨᡝ ᡨᡝ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠴᡳ ᠪᠠ ᠴᡳ ᠴᠠ ᡴᡝ ᡱᠠ ᡵᠠ ᡱᠠ

嘛哈薩嚧德。德斡納阿支。拔支。查哥。叉喇叉

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠧ ᠲᠧ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠴᠢ ᠪᠠ ᠴᠢ ᠴᠠ ᠺᠧ ᠼᠠ ᠷᠠ ᠼᠠ

མ་ཧཱ་ས་རྦ་ཏེ་ཏེ་བ་ན་ཨ་ཙི་བ་ཙི་ཙ་ཀེ་ཚ་ར་ཚ

（嘎）哥。阿西嘛嘛嘎西。希禮洛禮隄禮。嚕嚕哥。嘛

唅嚕嚕哥。雜鴉閣（喇）雜鴉。雜鴉嘛隄。沙（納）隄沙磐

尼（喇）鄂卡呢。阿穆（烏）勒。阿穆（烏）拉巴哩撒（納）諳。嚌喇蹇

（納）鶻。畢（達）喇拔訥。穆（嘎）得穆（嘎）得。穆（嘎）砮巴哩碩雝尼。阿

白低。⿰口拔鴉摩匝尼。⿰口拔喇鄂哈喇呢。達（納）答畢（達）鴉。

畢（達）鴉畢（達）鴉。⿰口拔囉（答）答墨。尼阿（嚩）喇哈（嘛）巴喇拔⿰阝屖（伊）難（安）。

噠（喇）嘛拔⿰阝屖（伊）難（安）阿努（嚩）喇哈（安）。阿喇（嚩）剎噠（喇）嘛拔⿰阝屖（伊）難（安）。

匝都喇難（安）。（薩）哩（答）淡烏巴（薩）塔納（阿）難（安）。阿堤穆（嚩）隄。巴達

ᠯᠠ ᡤᠠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠮᡳ ᡩᠠᠨ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠪᡳ᠉

喇嘎沙納巴阿達密丹。（以上七句。漢經係文。）

ᠯᠠ ᠭᠠ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠮᠢ ᠳᠠᠨ᠃ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠤᠢ᠃

ལ་ག་ཤ་ན་པཱ་ད་མི་དཀ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བདུན་རྒྱ་དཔེ་ར་ལ་སྣང་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད།

ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡳ᠉ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

（番經係咒。依番經咒語添入。）

ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠤᠢ᠃ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

བོད་དཔེ་སྔགས་ཁུངས་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠪᡠ ᡵᡨᠠ ᡤᠠ ᡧᠠ ᠶᡝ᠈ ᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ᠈ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠮᠠ᠈ ᠠ ᠪᡳ ᠪᡳ᠈ ᠠ ᡵᡨᡝ ᠠ

餔達噠嘎沙葉。阿嘛嘛。畢嘛嘛。阿俾畢。阿喇特阿

ᠪᠦ ᠷᠳᠠ ᠭᠠ ᠱᠠ ᠶᠡ᠂ ᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ᠂ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠮᠠ᠂ ᠠ ᠪᠢ ᠪᠢ᠂ ᠠ ᠷᠲᠡ ᠠ

པུ་རྟ་ཀ་ཤ་ཡེ་ཨ་མ་མཱ་བི་མ་མཱ་ཨ་བི་བཱི་ཨ་རྟེ་ཨ

[illegible]

（喇）塔尼。（薩）隄喇吶。羅嘎阿堤穆（嘎）得蘇（納）噠哷。巴哩嚌（阿）

[illegible]

ཛྷ ནི སཏྭ ར ཎི ལོ ཀ ཨ དྷི མུ ཀྟི སུ ནིརྡྷ རེ པ རི ཛཱ

[illegible]

拔訥。匝都喇喃（安）。阿（喇）鳥挪沙（阿）喃（安）。阿堤穆（嘎）隄。巴達

[illegible]

པ ཎི ཙ ཏུ ར ཎཾ ཨཱུ ཥ ཤཾ པཱ ཎཾ ཨ དྷི མུ ཀྟི པ ད

[illegible]

（巴）喇嘎沙納。巴達。以上五句。漢經係文。番經係

[illegible]

པྲ ཀ ཤ ཎ པ ད། འདིར་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་ལ་ཐལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་ཡིས་

[illegible]

咒。依番經咒語添入。

[illegible]

བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲུ་ཚན་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第三咒

嘰卡阿喇特嘰卡吶。噠呼噠呼喇拔隄。沽嘎得。舒

白舒嘰喇白。容隄。舒嘛拔隄嘎刹納隄。嘎蝸隄嘎向噌

那岳隄嘎刹葉。畢捷岳白嘎刹。薩唈訥。阿拉嘎徹喇隄。

ᡬᠠ ᡬᡳᡵᡳ ᡬᠠ ᡬᡳᡵᡳ ᡬᡳᡵᡳ ᠶᡝ ᠠ ᠮᠠ ᡵᡳ ᠸᠠ ᠯᠠ ᡬᡳᡵᡳ ᡩᠠ ᠨᡝ᠉ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡠᠶᡠᠨ

嘎（嘎）徹嘎（嘎）徹嘎（阿）葉。阿嘛哩窪。拉（嘎）徹答訥。以上九

ᠭ᠋ᠠ ᠭᠷᠢ ᠭ᠋ᠠ ᠭᠷᠢ ᠭᠷᠢ ᠶᠡ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠭᠷᠢ ᠳᠠ ᠨᠡ᠃ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠶᠢᠰᠦᠨ

ཀ ཀྲི ཀ ཀྲི ཁྲི ཡེ ཨ མ རི ཝ ལ ཀྲི ད ནེ འདི་ཡན་ཆད་

ᡤᡳᠰᡠᠨ᠉ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠉ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠠᡵᡤᠠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

句。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠦᠭᠡ᠃ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠃ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ཚིག་ དགུ་ བོད་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ ཏེ་འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᡩᠠ ᡨᠪᠠ ᠯᠠ᠉ ᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ᠉ ᠠ ᡥᡡ ᠪᠠ ᠯᠠ᠉ ᠨᡳ ᡴᠪᠠ ᠯᠠ᠉ ᠰᡠ ᠮᡠ ᡴᡨᠠ᠉

答（答）葩拉。阿（嘛）喇葩拉。阿鶻葩拉。尼（去）葩拉。蘇穆（嘎）答。

ᠳᠠ ᠲᠫᠠ ᠯᠠ᠃ ᠠ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠯᠠ᠃ ᠠ ᠾᠦ ᠫᠠ ᠯᠠ᠃ ᠨᠢ ᠺᠫᠠ ᠯᠠ᠃ ᠰᠦ ᠮᠦ ᠺᠲᠠ᠃

ད ཏྤ ལ ཨ ཀྲ པ ལ ཨ ཧུ པ ལ ནི ཀྤ ལ སུ མུ ཀྟ།

ᠠ ᠮᡳ ᡵᡳᡨᡝ᠈ ᠨᡳ ᠮᡳ ᡵᡳᡨᡝ᠈ ᠠ ᠪᠠ ᡥᡵᡳ ᠮᡳ ᡨᡝ᠈ ᠪᡳ ᠮᡳ ᡵᡳᡨᡝ ᠪᠠ ᡨᡳ᠈ ᠪᡳ

阿穆嘌答。尼穆嘌答。阿拔嚩喇容答。畢穆嘌答拔隄。畢

ᠠ ᠮᠢ ᠷᠢᠲᠡ᠄ ᠨᠢ ᠮᠢ ᠷᠢᠲᠡ᠄ ᠠ ᠪᠠ ᠾᠷᠢ ᠮᠢ ᠲᠡ᠄ ᠪᠢ ᠮᠢ ᠷᠢᠲᠡ ᠪᠠ ᠲᠢ᠄ ᠪᠢ

ཨ་མྲྀ་ཏེ། ནི་མྲྀ་ཏེ། ཨ་བ་ཧྲི་མི་ཏེ། བི་མྲྀ་ཏེ་བ་ཏི། བི

ᠯᠠ ᠸᠠ ᠯᠠ᠈ ᠠ ᠪᡳ ᡨᡳ᠈ ᠪᡳ ᠪᡳ ᡨᡳ᠈ ᡨᡳ ᠪᡳ ᡨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ

拉葩拉。阿畢隄。畢畢隄。隄畢隄。以上一句。番

ᠯᠠ ᠸᠠ ᠯᠠ᠄ ᠠ ᠪᠢ ᠲᠢ᠄ ᠪᠢ ᠪᠢ ᠲᠢ᠄ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠲᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ

ལ་ཝ་ལ། ཨ་བི་ཏི། བི་བི་ཏི། ཏི་བི་ཏི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡴᡠ ᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ

經缺。依漢經咒語音入。喇隄沽拉。以上

ᠨᠣᠮ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠺᠦ ᠯᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ

བོད་དཔེ་ལས་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ངའཕྱིར་བསྟུག་པ་ཡིན། ར་ཏི་ཀུ་ལ། འདི་ནས

ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᡝᠮᡝᡥᡝ᠈ ᡠ ᡩᡠ ᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ

一句。漢經缺。依番經咒語添入。烏答都拉。以

ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳ᠋ᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠄ ᠤ ᠳᠤ ᠯᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ

ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ངའཕྱིར་བསྟུག་པ་ཡིན། ཨུ་དུ་ལ། འདི་ནས

[illegible]

[illegible] 一句。番經缺。依漢經咒語音入。都喇曼。

[illegible]

ཡིག ཚར ཚིག གཅིག བོད་དཔེ་ལ མི་སྣང། རྒྱ་དཔེའི རྗེས སུ འབྲང ནས བསྒྲུང དཔྱིར བཅུག པ་ཡིན། ཏུ ར མཎ།

[illegible]

阿希薩嘛。伊哫答拔阿雖納藤。薩斡羅嘎。阿

[illegible]

ཨ ཧི སྨ མ ཨི ཏི ད པ ཨ ཙྪ ན ཎྜཾ ས ཝ ལ ཀ ཨ

[illegible]

納嘎。畢禮噶嘎。阿不薩呼。哈答嘛嚳。伯沙阿

[illegible]

ན ཀཱ བི ལི ཀ ཀཱ ཨ བྷུ ས ཧཱ ད མ ཎྜཾ བེ ཥ ཨ

[illegible]

喇嘛答。阿拔拉。嘎巴拉。籲鴉孌。阿喇囉答孌。

[illegible]

ཀྲ མ ཏཱ ཨ བ ལཱ ཀ པ ལཱ ཏྲ ཡཱ ཎྜཾ ཨ ར ཀྲ ཏཱ ཎྜཾ

ᠠ ᡩᡳ ᠮᡠ ᡴᡨᡳ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠶᡠᠩ ᡩᠠᠨ᠉ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡧᡠ ᠣᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ

阿堤穆隄巴達容丹。以上三句。漢經係文。番

ᠠ ᠳᡞ ᠮᡠ ᡍᡐᡞ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠶᠠᠮ ᠳᠠᠨ᠃ ᠳᡝᡃᡝᠷᡝᡍᡳ ᠭᡠᠷᠪᠠᠨ ᠦᡃᡝ ᠢ ᠬᡞᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᡠ ᠪᡞᠴᡞᠭ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤᠬᠤᠢ᠂

ཨ དྷི མུ ཀྟི པ ད ཡ དཾ། འདོན་ས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གསུམ་ རྒྱ་དཔེར་ ཡིག་སྐད་ ཀྱིས་ཕྲིས་ ཡོད། བོད་དཔེར་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠈

經係咒。依番經咒語添入。

ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᡞ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤᠬᠤᠢ᠃ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᡞ ᠶᡞᠨ ᠦᡃᡝ ᠶᡞ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᡝᠮᡝᠪᡝ᠃

སྔགས་ ཀྱང་གིས་ ཕྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ ཕྲང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ ཡིན།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᡞ

སྔགས་ ལྔ་པ།

ᠵᠠ ᠪᠣ ᡩᠠ᠉ ᠠ ᠨᡳ ᡥᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ ᠪᠣ ᡩᠠᠮ᠉ ᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠯᠠᠩ᠉ ᠨᡳ ᠶᠠ

雜磐答。阿尼哈喇拔匝磐鸏。伊達拔郎。尼鵶

ᠽᠠ ᠪᠣ ᠳᠠ ᠠ ᠨᡞ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠪᠣ ᠳᠠᠮ ᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠯᠠᠮ ᠨᡞ ᠶᠠ

ཛ བོ ད། ཨ ནི ཧ ར བ ཛ བོ ཌཱི། ཨི ཌྷཱ བ ལཾ། ཉ ཡཾ

撟郎。薩穆（達）噠納阿鴉。畢不卡巴鶉梭嘛（納）嗒。阿努

嘛（納）多。阿沽嘛（納）多。策達拔訥。嘛（納）喇（薩）嗒。達沙拔拉。

畢（嚕）喇哈答。伊蘇（薩）嗒納。蘇尼喀嘛。隄（嘎）那嘛隄。阿（阿）

羅嘎。阿隄（嘎）哩（卡）那。阿隄嘛隄。（巴）喇（答）漆達拔（納）納。鋪（達）噠

逋烏喇斡吧喇答喇。匝都喇阿難女。薩嘛嘛鴉嘎吧喇哈那難女。阿提

པཱུ་རྦ་བྲ་ད་ར། ཙ་ཏུ་ར་ཎཱཾ། སརྦ་གྲ་བྲ་ཧ་ན་ཎཱཾ། ཨ་ཏི

穆嘎隄。拔達吧喇嘎沙納巴達。客達嘛。以上七句。漢

མུ་ཀྟི། བ་ད་བྲ་ག་ཤ་ན་པ་ད། ཁ་ཌཾ། འདིནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བདུན། རྒྱ་དཔེ་

經係文。番經係咒。依番經咒語添入。

རབ་སྨྲར་ཀྱིས་རྒྱིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་ཞིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་ཚིག་རྣམས་བསྣན་ཏེ་འབྱེར་བསྟུན་པ་ཡིན།

第六咒

སྔགས་དྲུག་པ།

阿（納）鵇嘛（納）葉嘛（納）葉。嘛嘛（納）葉畢（伊）哩畢隄呼沙墨。沙

容隄畢。沙（阿）（納）得。穆（嘎）得。尼嚕（嘎）得。墨薩墨。薩嘛薩墨

（嘎）刹葉。阿（嘎）刹葉。阿資隄沙（阿）（納）得。沙尼（去）遮。噠喇呢。阿（阿）

羅嘎。阿必噭塞。喇（答）納（巴）喇得。喇（薩）容拔多（雜）鵇（尼阿）納拔

[illegible]

得。墨嚕巴得。（嘎）剎鴉納哩沙訥。羅嘎（巴）喇隄尼達

[illegible]

ཏི མ རུ པ ཏི ཀྵ ཡ ན རི ཥ ཎ རོ ག བྲ ཏི ནི ད

[illegible]

（喇）沙訥。哂都喇納（嘛）（巴）喇隄薩（嘛）畢達（阿）納。阿提穆（嘎）隄。（巴）喇

[illegible]

ཪྵ ཎ ཧྲི ཏུ ར ནྨ བྲ ཏི སྨ བི དཱ ན ཨ ཏྟི མུ ཀྟི བྲ

[illegible]

達（巴）喇嘎沙納。巴達容丹。（以上四句。漢經係文。）

[illegible]

ད བྲ ག ཥ ཎ པ ད ཀྱི དན། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཞི་རྒྱ་དཔེ་ལ་ཡག་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད།

[illegible]

番經係咒。依番經咒語添入。

[illegible]

བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱུར་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第七咒

སྔགས།

བདུན་པ།

匝（嘎）出阿攃（阿）薩尼。達（喇）沙訥。（[illegible]）鴉（阿）納阿羅嘎尼喇達

（喇）沙訥。（巴）喇[illegible]拔塞。薩（喇）斡伊（納）蘲鴉。不客阿隄（嘎）喇（納）隄。

薩拔薩拔。拔嚌（阿）納。薩（喇）斡（巴）喇塔拔。（嘎）剎鴉（阿嗯）嘎哩碩

[illegible]

嘎。阿嚕塔巴阿匝訥。羅嘎阿孥達喇沙訥。畢不斯匝都喇

[illegible]

ག། ཨ རྠ པཱ ཙ ནེ། ལོ ག ཨ ནུ ད རྵ ནེ། བི སྥུ ཙ ཏྲ

[illegible]

孌。喇達堤巴達壽阿孌。阿堤穆嘎堤。巴達巴喇嘎阿沙納。巴

[illegible]

ཝཱཾ། རྀ དྡྷི པ དཱ ཝཱཾ། ཨ དྷི མུ ཀྟི པ ད པྲ ཀཱ ཤ ན པ

[illegible]

達容丹。以上五句。漢經係文。番經係咒。依番經咒語添入。

[illegible]

ད ཀྵི ཎཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ ལྔ་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ ཐལ་སྐྱར་ ཀྱིས་ ཁྲིམས་ ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱང་གིས་ ཁྲིམས་ཡོད། བོད་དཔེའི་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཏུབ་ པ་ཡིན།

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第八咒

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

阿匝勒鋪（達）噠。噠噠（巴）喇匝勒。薩（答）倭（噶）哩（哈）納。西（達）堤嘎

ཨ ཙ ལེ བྷུ ཛེ ཛེ ཛེ པྲ ཙ ལེ ས མ ནྟེ ན སི ཛ ཀ

（嚩）巴尼。尼西（達）堤桑希（答）倚。拔哩嘎塞呼。梭（鄂）墨匝（那）庶。

（達阿）（納）得。阿匝勒。阿（匝）攃勒。以上一句。番經缺。依漢

ཏ ཏྲེ ཨ ཙ ལེ། ཨ ཙྪ ལེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ

[illegible]

經咒語音入。阿嘛呼。畢洛拔勒尼拔呼。喇匝

[illegible]

དབྱང་ནས་བསྒྲོན་ཏེ་འཕྲིར་བསྒྲུག་པ་ཡིན། ཨ མ རི ཏ ཧཱུ བ ལི ཀི བ རི ཏ ཧཱུ

[illegible]

匝勒。（巴）喇薩呼。阿納鴉。阿納鴉。以上一句。番經

[illegible]

ཛ ལེ བྲ ས རི ཨ ན ཡཱ ཨ ན ཡཱ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ

[illegible]

缺。依漢經咒語音入。阿（拔）鴉塞。嘎（喇）嘎墨。（巴）喇嗽畢

[illegible]

དཔེའི་རྫོགས་འབྱུང་ནས་ཕྱུང་སྟེ་འཕྲིར་བསྒྲུག་པ་ཡིན། ཨ ཡ སེ ག ཀ མེ ར ཙ བི

[illegible]

尼。鄂墨尼雜塞。（嘎）喇（嘎）喇墨納俞得。伊（鑾）嚜鴉（阿）孌。拔

[illegible]

ནི ཨོ མེ ནི ཛ སེ ག ག མེ ན ཡུ ཏེ ཨི ལཱ ཡཱ ཨཱཧྲ བ

掎孍。阿堤穆麗。巴噠喇嚕沙納拔達。窑噠。以

上五句。漢經係文。番經係咒。依番經咒語添入。

ཡནཆད་ཚིགལྔ་རྒྱ་དཔེ་ལ་ཐལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

逋帛蘇逋帛。薩嘛拔呼哈呼。阿嗷鴉嚕洛呼。

匝嘎喇（嘎）撒。阿（嘎）剎（阿）鴉嘛（薩）都尼尼勒。嘛嘛勒。巴（雜尼）匝

ཙ་ཀ་ར་ཀྲི། ཨ་ཀྲཱི་ཡ་མ་སྟུ་ནེ་ནེ་ལེ། མ་མ་ལེ། པ་ཛྙ

施施呼。羅嘎（薩）鴉畢（雜尼阿）鴉納鴉。薩嘛（嘎）喇哈得匝俞

ཤི་ཤི་ཧུ། ལོ་ཀ་སྭ་བི་ཛྙཱ་ན་ཡཱ། ས་མ་ཀྲ་ཧ་ཏ་ཙ་ཡུ

（嘎）嗒策（納）德納。薩（巴）嗒（阿）孌。玻（雜）央（嘎）嚕（阿）孌。阿堤穆（嘎）嘮巴達。

ཀྲྀ། ཚཾ་ནྡྲེ་ཎ། ས་བྷྲ་ཝཾ། བོ་ཛྱཾ་ཀྲ་ཝཾ། ཨ་དྷི་མུ་ཀྲ་པ་ཏེ།

（巴）喇嚕（阿）沙納。巴達嗒丹。（以上五句。漢經係文。番）

བྲ་ཀྵ་ཎ་ཀ་པ་ད་མི་དཎ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་ཡལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ

經係咒。依番經咒語添入。匝嘠喇拔雜哷墨答哩薩喇

སྔགས་ ཀྱང་གིས་ ཞིམ་ཡོད། བོད་དཔེའི་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ནས་ བསྣན་ནེ་ འཁོར་བཅུག་ པ་ཡིན།

嘛嘛得嘠嚩阿納得。嘠哩得嘠嚕阿嚕呐。嚕低嘠剎依。巴喇低嚕烏

帛嘠剎薩拔納訥。阿喇得。拔喇得。喀哥喀哥。阿穆

勒。穆烏拉碩𡄇訥。匝都喇囊。佹沙喇濤囊阿囊。阿提

[illegible]

穆嚫隄。拔達唎嚌阿沙納巴達嵠丹。以上十四句。

[illegible]

མུ ཀྵེ བ ད ཛ ཀྲ ཤ ཎ པ ད ཀྵི ཏཾ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཅུ་བཞི་རྒྱ་དཔེ་མི་སྣང་།

[illegible]

漢經缺。依番經呪語添入。

[illegible]

བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十呪

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་བཅུ་པ།

[illegible]

匝嘎喇匝呼喇隄匝嘎喇。匝嘎喇雞呼。拔喇匝嘎嚕。

[illegible]

ཙ ཀ ར ཙ ཧུ ར ཏི ཙ ཀྲ ཙ ཀྲ ཀི ཧུ བ ར ཙ ཀྲུ

拔呼餔呼。希勒希勒。囉呼阿鸞巴拔得。乎乎

呼。鴉塔資（嚩）拔嘎納。尼嚕呼。鴉塔阿噶訥。鴉塔

拔喇齹哩隄哩沙。鴉塔拔鴉哩哩施。薩鶱尼

喇哈呼。牂喇拔畢拉。畢（喇）鷄尼（喇）咯喇。嘛鷄嘛嘎

ᠨᡳ ᡵᡠ ᡵᠠ᠈ ᠨᡳ ᠯᠠ ᠨᡳ ᡵᡠ ᡵᠠ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ

尼（喇）嚕喇。尼（伊）拉尼（喇）嚕喇。以上二句。番經缺。依

ᠨᠢ ᠷᠤ ᠷᠠ᠂ ᠨᠢ ᠯᠠ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠷᠠ᠂ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

ཎི རུ ར། ཎཱི ལ ཎི རུ ར། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་བོད་ཡིག་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་

ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠈ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠨᡳ ᡵᡠ ᡵᠠ᠈ ᠶᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᡳ ᡵᡠ ᡵᠠ᠈

漢經咒語音入。薩嘛提尼（喇）嚕喇。嘞（雜尼阿）尼（喇）嚕喇。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠃ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠷᠠ᠂ ᠶᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠷᠠ᠂

འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ས མ ཏི ཎི རུ ར། ཡ ཛྙཱ ཎི རུ ར།

ᠪᡳ ᠮᡠ ᡵᡨᡳ ᠨᡳ ᡵᡠ ᡵᠠ᠈ ᠪᡳ ᠮᡠ ᡵᡨᡳ ᠨᡳ᠈ ᠪᡳ ᠮᡠ ᡵᡨᡳ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈

畢穆（嚕）隄尼（喇）嚕喇。畢穆（嚕）隄尼。畢穆（嚕）隄。以上一句。

ᠪᠢ ᠮᠤ ᠷᠲᠢ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠷᠠ᠂ ᠪᠢ ᠮᠤ ᠷᠲᠢ ᠨᠢ᠂ ᠪᠢ ᠮᠤ ᠷᠲᠢ᠂ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ

བི མུ རྟི ཎི རུ ར། བི མུ རྟི ཎི། བི མུ རྟི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠈ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᡩᠠ ᡵᡧᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᡵᡠ

漢經缺。依番經咒語添入。（雜尼阿）納達（喇）沙納尼（喇）嚕

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠃ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠳᠠ ᠷᠱᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠷᠤ

རྒྱ་ཡིག་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཛྙཱ ན ད རྴ ན ཎི རུ

喇。納（囉）刹（答）嚕尼（喇）喀喇。匝（納）嚩喇尼（喇）喀喇。蘇（烏）（喇）鴉尼（喇）喀喇。

抜（達）壽遮都嚕（嚩）喀（薩）喀答（嚩）得納。阿（達）禀答。尼喇（達）禀畢（安）。

薩餔（達）攞。阿餔（達）攞。伊哈餔（達）攞。答（答）喇餔（達）攞。尼哈嘛

噶嘛餔呼。阿葩拉。達葩拉。抜（罗）查呼。嘛（納）達呼。答

鷄拉納答魯。迮噶拉韃哩呢。鋪楂呢。薩（嚩）喇逋

楂呢。噶答噶嘛答尼嚕拔。納沙尼。納沙拔（納）韃

尼。窰（達）浴尼。窰（達）浴尼。薩岳韃。希低（阿）噶嘛。巴呼巴

呼哈納訥。拔喇（嚩）拔呼畢（納）德。畢呼畢呼。嚕卡呼。

沙喇訥。⿰口⿺辶糸喇吶。⿱巴喇拔⿱喇谷。拔喇那楂葉。畢闍⿱納闍

嘛。巴喇枯嘛。⿱拔喇⿱⿰口谷嘛匝哩尼。伊⿱鑁喇拔尼。堤堤⿱喇阿

鴉尼。嘛呵刷喇鴉拉尼。嘛嘛蘇墨。阿拉容尼。

尼嘎阿⿱嘎剎喇尼。巴⿱鑁匝尼匝喇⿱薩隄。阿必匝⿱羽巴拉

蘇呼。薩（喇）斡蘇喇。阿巴喇。鋪（喇）納噶限單。拔（那）斐單。

阿依納嘎（那）楂。雜（嘛）嚩墨噶。（納）囉呼阿（答）喇。哈尼嘛嘎

喇必囉希尼。西（達）囉嘛（鑾）呼。畢羅嘎嘛得。鋪（達）囉阿

提（達）婁限。囉喇呢穆珂。達沙納嚌（阿）拉納（阿）。阿提穆

ᡧᡵᡳ᠈ ᠪᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠮᡳ ᡩᠠᠨ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ

（哂）隄。巴達喇嘎沙納巴達嗒丹。以上五句。漢經

ᠱᠷᠢ᠄ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠮᠢ ᠳᠠᠨ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

ཤྲི། བ་ད་བྲ་ཀ་ཤ་ན་བ་ད་མི་དྷཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་ཡལ་སྐོར་

ᡧᡠ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᠠᡵᠠᡥᠠ᠉

係文。番經係咒。依番經咒語添入。

ᠦᠰᠦᠭ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ᠃ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ᠃

ཀྱིས་ཁྲིམས་ཡོད། བོད་དཔེལ་སྔགས་ཀྲུང་གིས་ཁྲིམས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲི་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᡨᡵᠠ ᡨᡵᠠ ᡨᡵᡠ ᠮᡳᠰ᠈ ᡨᡵᠠ ᡨᡵᠠ ᡨᡵᡠ ᠮᡳᠰ᠈ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ

達（阿）磬不嗒（斯）。達（阿）磬不嗒（斯）。以上一句。番經缺。依漢

ᠲᠷᠠ ᠲᠷᠠ ᠲᠷᠤ ᠮᠢᠰ ᠲᠷᠠ ᠲᠷᠠ ᠲᠷᠤ ᠮᠢᠰ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ

ཏྲ་ཏྲ་ཏྲུ་མིཿ ཏྲ་ཏྲ་ཏྲུ་མིཿ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་

經咒語音入。達嘛塔不容（斯）。噶隄不容（斯）。以上一句。

ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཕྱིར་ བཀླག་ པ་ཡིན། ད མ ཐ བྲུ མཿ ག ཏི བྲུ མཿ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག

番經缺。依漢經咒語音入。薩（嚓）嚕隄不容（斯）。（巴）喇齋（雜阿）不

བོད་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ སྔགས་སུ་ འབྱུང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཕྱིར་ བཀླག་ པ་ཡིན། སྲུ ཏི བྲུ མཿ ཡ ཛཱ བྲུ

容（斯）。伯濟（阿）喇鷟不容（斯）。（巴）喇隄薩（嚓）畢桌容（斯）。阿孥（嚩）徽巴

མཿ བ ཛྲ ར ཊ བྲུ མཿ ར ཏི སི བ བྲུ མཿ ཨ ནུ ཀྲ བ

不（烏）容（斯）。阿巴攃不容（斯）。以上一句。番經缺。依漢經

བྲུ མཿ ཨ བ ཚ བྲུ མཿ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག བོད་ དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ སྔགས་སུ་ འབྱུང་ནས་

[illegible] ᠰᠠ ᠮᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠪᡝ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᠪᡠᡠ ᠴᠠᠰ

咒語音入。薩嘛答巴哩㗚徽巴阿伯㗚徽拔不烏察斯。

[illegible] ᠰᠠ ᠮᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠪᠧ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠪᠦᠦ ᠴᠠᠰ

[illegible] ས མ ཏ པ རི རྦ པ ཨ བེ རྦ བ བྷུ ཚཿ

ᠵᠠ ᡨᡳ ᡵᠸᠠ ᠶᠠ ᠪᡠᡠ ᠴᠠᠰ ᠮᠠ ᠮᡠ ᠵᠠ ᠵᡳ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠪᡳ ᠨᠠ ᠮᡠ ᠵᠠ ᠪᡳ

雜隄嚕徽鴉不烏察斯。嘛穆雜。容納雜。畢納穆雜。畢

ᠵᠠ ᠲᠢ ᠷᠸᠠ ᠶᠠ ᠪᠦᠦ ᠴᠠᠰ ᠮᠠ ᠮᠦ ᠵᠠ ᠵᠢ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠪᠢ ᠨᠠ ᠮᠦ ᠵᠠ ᠪᠢ

ཛ ཏི རྦ ཡ བྷུ ཚཿ མ མུ ཛ ཇ ན ཛ བི ན མུ ཛ བི

ᡧᠠ ᠯᡵᠠ ᡩᠠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᡨᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠯᠠᠠ ᠯᡵᠠ ᡧᠠ

沙嘍喇。達沙拔答。伯沙答。答喇那。拔沙拉阿嘍喇。沙

ᠱᠠ ᠯᠷᠠ ᠳᠠ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠯᠠᠠ ᠯᠷᠠ ᠱᠠ

ཥ ལྲ ད ཥ བ ཏ བེ ཥ ཏ ད ར ན བ ཥ ལཱ ལྲ ཥ

ᠮᡠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠪᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ

穆沙巴答。畢嘛隄畢嘛隄。畢嘛隄。以上二句。

ᠮᠦ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠡᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ

མུ ཥ པ ཏ བི མ ཏི བི མ ཏི བི མ ཏི འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས

漢經缺。依番經咒語添入。岳巴喇哈隄。喇噶

རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཡ་བ་ར་ཧ་ཏི། ར་ཀ

嘛隄。阿查（嚩）刹喇。以上一句。番經缺。依漢經咒

མ་ཏི། ཨ་ཙ་ཀྲ་ར། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ

語音入。拔施桑（嚩）喇嘛。阿隄撮喇拔答。嘛珂穆

འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། བ་ཤི་སཾ་ཝ་མ། ཨ་ཏི་ཚོ་ར་བ་ད། མ་ཁ་མུ

（達）喇。達哈喇拔得。（巴）喇（雜鴉尼阿）阿噶答（阿）舖（達）[illegible]。達哈（嚩）喇嘛

ཏྲ། ཏ་ཧ་ར་བ་ཏི། བྲ་ཛྙཱ་ཨ་ག་ཌཱ་ཕུ་ཏྟ། ཏ་ཧ་ཝྲ་མ

隄。薩多卡拔（納）躂。喀拉鴉隄鴉鴉。阿乎嘎查。阿

穆（納）躂曼。阿（喇）合拔隄。嘛嚕拔隄。德希（伊）納（阿嘛）畢躂。阿

鶴納堤。拔嘎納得。薩嘛哥。畢薩跋遮。西遮伊

遮拔勒。阿（查）查。答（答）喇。沽嚕卡。拉拔卡那。拉答塔。

嚕塔薩嚩納鑁。薩嚩答拔。阿尼嚕答。昂沙哩

རུ ཐ ས ར ན ཝཾ ས ར ད བ། ཨ ནི རུ ད། ཨཾ ཤ རི

哈葩拉。拔乎葩拉。薩鴉葩拉。施查拔得。

ཧ པ ལ། བ ཧུ པ ལ། ས ཡ པ ལ། ཤི ཙྪ བ ཏི།

第十二咒

སྔགས། བཅུ་ གཉིས་པ།

鑁葩蘭。阿囉葩蘭。拉拉乎。阿拉乎。阿拉乎。以

ཝཾ པ ལཾ། ཨ ར པ ལཾ། ལ ལ ཧུ། ཨ ལ ཧུ། ཨ ལ ཧུ། འདིནས

上一句。漢經訣。依番經咒語添入。尼郎哈呼。

ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ནས་བསྣན་ཏེ་འདིར་བཀོད་པ་ཡིན། ནི ལཱཾ ཧ ཧུ

拔納答鶱。阿達納鮀蘭。納鴉嘛鮀蘭。納穆達鴉。

བ ན ད ཡ ཨ ར དྷ ལཱཾ ན ཡ མ ཝ ལཾ ན མུ ད ཡ།

畢不喀。嗄喇雜鴉尼阿哂嗄喇蘇尼喇。喇隄哂嗄喇。雜鴉尼阿納哂

བི བུ ཁ ཀ ཛྙ ཙ ག སུ ནི ར ར ཏི ཙ ག ཛྙ ན ཙ

嗄喇。

ག།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᡦᠠ ᡮᡝ ᠯᠣ ᠮᠠ ᡨᠣ ᠠ ᠨᡠ ᠮᠠ ᡨᠣ ᠠ ᡴᡠ ᠮᠠ ᡨᠣ ᡮᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡴᠠ

巴喋棱嘛多。阿拏嘛多。阿沽嘛多。策達拔哥。

ᢒᠠ ᢛᠧ ᠯᠤ ᠮᠠ ᠲᠤ ᠠ ᠨᠤ ᠮᠠ ᠲᠤ ᠠ ᠺᠤ ᠮᠠ ᠲᠤ ᠼᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠺᠠ

པ་ཙེ་ཪོ་མ་ཏོ། ཨ་ནུ་མ་ཏོ། ཨ་ཀུ་མ་ཏོ། ཚ་ད་བ་ཀ།

ᠮᠠ ᡥᡵᠠ ᠱᡨᠠ ᡩᠠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᡳ ᠪᡥᡵᠠ ᠪᠠ ᠱᡨᠠ ᡳ ᡧᠠ ᠱᡨᡥᠠ ᡩᠠ ᠠ ᡨᡳ

嘛（鑁）喇（薩）嗒。達沙拔拉。畢（巴）喇拔（薩）嗒。伊沙（薩）梯答。阿隄

ᠮᠠ ᢀᠷᠠ ᢔᠠ ᠳᠠ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᠢ ᠪᠾᠷᠠ ᠪᠠ ᢔᠠ ᠢ ᠱᠠ ᢔᠾᠠ ᠳᠠ ᠠ ᠲᠢ

མ་ཧྲ་ཥྚ། ད་ཤ་བ་ལ། བི་བྷྲ་བ་ཥྚ། ཨི་ཤ་ཥྛ་ད། ཨ་ཏི

ᠮᠠ ᡨᡳ ᡨᡳ ᡴᡵᠨᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ ᠱᡨᠠ ᡵᡳ ᡨᡠ ᡴᡥᠨᠠ

嘛隄。隄（嘎剌）那嘛隄。阿羅哥。（薩）嗒哩都（卡）那。

ᠮᠠ ᠲᠢ ᠲᠢ ᠺᠷᠨᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠠ ᠯᠤ ᠺᠠ ᢔᠠ ᠷᠢ ᠲᠤ ᠺᠾᠨᠠ

མ་ཏི། ཏི་ཀྲྞ་མ་ཏི། ཨ་ལོ་ཀ། ཥྚ་རི་ཏུ་ཁྞ།

第十四咒

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

阿（嘎）喇嚩。薩嘛達納。阿哈（嘛）（嚩）岳。嚩噶斡（達）（嚩）岳。嘎（阿）嚕鴉

阿（嘎）剎。西（達）堤嘛隄。薩嘛（嚩）答（阿）（嘎）戳。阿拉拔勒。西答嘎

囉。嘛哈（阿）拔拉。鄂侳哈囉。噠囉訥。偪（阿卬）噶拉（嘎）剎（斯）。烏

噠嘎剌斯。沽噶嘎剌斯。畢囉奴。畢嚕拔嘛喀。阿嘎剌希薩答。

沙嘎答拔郎。阿蘇囉畢懦鄂。以上一句漢經缺依

འདིས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་སྔོན་དཔེའི་རྗེས་སུ་

འབྲང་ནས་བསྣོན་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

番經咒語添入阿蘇囉畢孌。阿蘇囉嘎喇嘛喇低

得。

引

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠠ ᠯᠣ ᠪᠠ ᠯᡳ ᠯᡝ ᡨᡳ ᠨᡳ ᡩᠠ ᠴᡝ ᠰᠠ ᠨᡩᠠ ᡩᠠ ᠴᡝ ᡴᠠ ᡨᡳ ᠨᡝ ᠨᠠ

阿洛巴禮勒。隄尼達磋。薩（納）堤達磋。噶隄訥納。

ᠠ ᠯᠣ ᠪᠠ ᠯᠢ ᠯᠧ ᠲᠢ ᠨᠢ ᠳᠠ ᠼᠧ ᠰᠠ ᠨᠳᠠ ᠳᠠ ᠼᠧ ᠺᠠ ᠲᠢ ᠨᠧ ᠨᠠ

ཨ ལོ པ ལི ལེ ཏི ནི ད ཚེ ས ནྡ ད ཚེ ཀ ཏི ནེ ན

ᡴᠠ ᠮᡝ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡩᡝ ᡠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᡝ ᠮᡠ ᡩᠠ ᠮᡝ ᠮᡠ ᡩᠠ ᠮᡝ ᠰᠠ

噶墨嘛納嘛（薩）得。烏帛喇帛。穆達墨穆達墨。薩

ᠺᠠ ᠮᠧ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠳᠧ ᠤ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠧ ᠮᠤ ᠳᠠ ᠮᠧ ᠮᠤ ᠳᠠ ᠮᠧ ᠰᠠ

ཀ མེ མ ན མ སྡེ ཨུ པ ར པེ མུ ད མེ མུ ད མེ ས

ᠨᡳ ᡥᠠ ᡧᡠ ᡥᡡ ᠰᡨᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᡩᠸᠠ ᠰᠠ ᠨᡴᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ

尼哈（舒）烏呼。⿰口隡喇呢。薩（鑾）喇薩德斡。薩（納）噶。薩鴉

ᠨᠢ ᠬᠠ ᠱᠤ ᠬᠤ ᠰᠲᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠳᠸᠠ ᠰᠠ ᠨᠺᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ

ནི ཧ ཤུ ཧཱ སྟ ར ཎི ས ཏྲ ས ཏྭ བཱ ས ཎྐ ཀཱ ས ཡ

ᡴᡧᠠ ᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᡩᡝ ᠸᠠ ᠨ᠋ᠠ· ᡴᠠ ᠨᡳ ᡵᡠ ᡴᡨᡳ ᠯᠠ ᠪᡥᡳ· ᠰᡨᡵᠠ ᡨᡳ· ᡵᠠ ᠸᠠᠨ᠋ᠶᠠ

嘎刹。阿蘇喇德斡納鞫。尼嚕嘎隄拉必。薩嚩隄。喇斡尼阿

ᢉᢔᠠ ᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠳ᠋ᠧ ᠸᠠ ᢏᠠ ᠺᠠ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠺᠲ᠋ᠢ ᠯᠠ ᠪᠢ ᠰᠲ᠋ᠷᠠ ᠲ᠋ᠢ ᠷᠠ ᠸᠠᠨᠶᠠ

ཀྵ ཨ སུ ར དེ བ ཎ ཀ ནི རུ ཀྟི ལ བྷི སྟྲཱ ཏི ར ཎྱ

ᠪᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ· ᡵᠠ ᡨᡳ ᠯᠠ ᠪᡥᡳ· ᠰᡨᡵᠠ ᡨᡳ ᠯᠠ ᠪᡥᡳ· ᠪᡥᡵᡠ ᠸᠠ ᡴᠠ

巴哩拔喇嘛隄。喇隄拉必。嚩隄拉必。逋烏喇斡哥

ᠪᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠲ᠋ᠢ ᠷᠠ ᠲ᠋ᠢ ᠯᠠ ᠪᠢ ᠰᠲ᠋ᠷᠠ ᠲ᠋ᠢ ᠯᠠ ᠪᠢ ᠪᠷᠤ ᠸᠠ ᠺᠠ

པ རི བ ར མ ཏི ར ཏི ལ བྷི སྟྲཱ ཏི ལ བྷི བྷྲུ ཝ ཀ

ᡤᠣ ᠶᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᡵᡩᡥᠠ· ᠠ ᠪᡥᡳ ᡩᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡵᡩᡥᠠ· ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈

窩。容喇隄拔納韃。阿必韃納拔納韃。以上一句。番

ᠭᠣ ᠶᠣᠮ ᠷᠠ ᠲ᠋ᠢ ᠪᠠ ᠷᠳ᠋ᠾᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠷᠳ᠋ᠾᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ

ཀཽ ཡཾ ར ཏི བ རྡྷ ཨ བྷི དྷ ན བ རྡྷ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ བོད་དཔེ་ལ

ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡧᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᡩᡥᠠ· ᠵᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡴᡝ

經鈌。依漢經咒語音入。舒烏喇拔納韃。匝喇畢鷄

ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨ ᠤ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠳᠤ ᠵᠢᠷᠤᠮᠯᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ ᠱᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠳ᠋ᠾᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠺᠡ

མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྱུང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཁྱེར་ བཙུག་ པ་ཡིན། ཤུ ར བ རྡྷ ཙ ར བི ཀེ

拔（納）囉。偪答拔答。[illegible]薩歌。嚌（阿）噶穆嚋。達沙拔嘎

哩卡呢。（嘎）剎嘛喇乎。鄂哈囉捼。德斡喇（阿）雜都阿

蘇喇穆（達）喇。鴉（嘎）剎穆（達）喇。喇（嘎）剎薩穆（達）喇（嘎）剎烏（納達）喇。伯

低伯低墨答帛。簦（達）答帛。烏（卡）唬納墨。（巴）喇喀（達答）葉。納

[illegible]

納帛。以上一句。漢經鈌。依番經咒語添入。囃（阿）

[illegible]

ན ཡ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྣན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ ཡཡིག། ཛཱ

[illegible]

哩呢鵶。阿必卡低沙碩囃尼。拔（囉）鵶舒（達）褥。資花

[illegible]

རི ཎི ཡ། ཨ བྷི ཁ ཏི ཥ ཤོ ཛ ཎི། བ ཪྻ ཤུ དྡྷེ། ཙ ཧྭ

[illegible]

舒（達）褥。撟容拔哩嘎（喇）嘛。（巴）喇（雜鵶尼阿）餔（達）堤。（薩嘛）哩隄。以上二

[illegible]

ཤུ དྡྷེ ཀྵཻ ཡ བ རི ཀ རྨཱ པྲ ཛྙཱ བྷུ དྡྷེ སྨྲི ཏི འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག

[illegible]

句。漢經鈌。依番經咒語添入。嘛隄噶隄噶那

[illegible]

གཉིས་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྣན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ ཡཡིག། མ ཧི ག ཧི ག ཎ

[illegible]

納。喇隄薩喇那餔達堤。雜鴉匝嚘哷。舒烏納鴉答匝嚘哷

[illegible]

[illegible]

[illegible]

蕤鴉。

[illegible]

[illegible]

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第五卷

TMO/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

9

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᠸᠠᡵᡤᡳ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠋ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ　ᡠᠵᡠᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第一套第五卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠭ᠎ᠠ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ　ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།　དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་ལྔ་པ།

[illegible]

大樹緊那呼王所問經（舊譯大樹緊那羅王所問經）

[illegible]

༄།འཕགས་པ་མི་འམ་ཅིའི་རྒྱལ་པོ་ལྗོན་པས་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

[illegible]

卷四　五函

[illegible]

བམ་པོ་བཞི་པ།　ཀུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ

一咒

ᠨᡳᡤᡝᠨ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

སྔགས་གཅིག

ᡨᠠ ᡨᡝ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠵᡠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡥᡠ ᠯᡠ

答[illegible]塔（阿）。答喇帛。阿喇帛。阿儒帛。薩喇帛。乎魯。

ᠲᠠ ᠲᠧ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠠ ᠵᠤ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠬᠤ ᠯᠤ

ཏ ཊེ ཏྲཱ ཏ ར བ ཨ ར བ ཨ ཛུ བ ས ར བ ཧུ ལུ

ᠮᠠ ᡥᠠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᠠ ᠪᠠ ᠴᡝ ᠪᡝ ᡤᠠ ᠴᡝ ᠪᠠ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ

嘛哈（阿）乎魯。乎魯乎魯。阿（阿）拔（查）遮。伯嘎（查）遮。巴哩篭

ᠮᠠ ᠬᠠ ᠬᠤ ᠯᠤ ᠬᠤ ᠯᠤ ᠬᠤ ᠯᠤ ᠠ ᠪᠠ ᠴᠧ ᠪᠧ ᠭᠠ ᠴᠧ ᠪᠠ ᠯᠢ ᠬᠤᠩ

མ ཧཱ ཧུ ལུ ཧུ ལུ ཧུ ལུ ཨཱ བ ཙེ བ ག ཙེ པ ལེ ཧཱུཾ

ᡩᠠ ᠨᡳ ᠨᡳ ᠸᠠ ᠨᡳ ᡨᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᡤᠠ ᡧᠠ ᠨᡳ ᡳᡨ ᠵᡳ ᡳᡨ ᠵᡳ ᠪᡳᡨ ᠵᡳ

達尼。尼（嚩）喇尼鑾（阿）隄。（巴）喇嘎沙尼。伊（達）支。伊（達）支。畢（達）支

ᠳᠠ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠸᠠ ᠨᠢ ᠲᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠱᠠ ᠨᠢ ᠢᠲ ᠵᠢ ᠢᠲ ᠵᠢ ᠪᠢᠲ ᠵᠢ

ད ཎི ནི བྲ ནི ཀྲ ཏི བྲ ག ཥ ཎི ཨིཊ ཙི ཨིཊ ཙི བིཊ ཙི

畢（達）支。阿（達）策。囕（達）蘗嚌喇尼（囕）哈納。薩（喇）斡拔喇（巴）喇

撟低納。（囕）喇哈納。以上一句。漢經缺。依番經

咒語添入。薩（喇）斡寄蘊偪（喇）鴉。噶答（阿）孌尼（噶）喇哈那。

阿納鵜答呼。薩（喇）斡鋪（達）噠。（巴）喇呢答（阿）。譬喇嘛呢鴉

ᡩᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ· ᠪᡵᡠ ᡩᠠ ᠨᠠ· ᠨᠠ ᡵᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ ᡨᠠ· ᡦᠣ ᡵᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ ᡨᠠ ᠨᠠ·

答沙鴉。（不鳥）答納。納（喇）達巴（阿）呢答（阿）。舖（達喇達）拔（喇）尼答納。

ᠳᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠷᠦ ᠳᠠ ᠨᠠ᠄ ᠨᠠ ᠷᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ ᠲᠠ᠄ ᠫᠣ ᠷᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ ᠲᠠ ᠨᠠ᠄

ད ཤ ཡ་ ཧྲུ ད ན། ན རྡ པཱ ནི ཏཱ། ཕོ རྡ བ ཎི ཏ ན།

ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ· ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ· ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ:: ᡮᠠ ᡨᡠᡵ

以上三句。漢經缺。依番經咒語添入。匝都（喇）

ᠡᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠄᠄ ᠵᠠ ᠲᠦᠷ

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་བསྣན་ནས་བསྒྲོན་ཏེ་འཁྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཙ ཏུར

ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᠨᡳᡵ ᡩᡝ ᡧᠠ ᠨᠠ· ᠮᠠ ᡥᠸᠠᠩ ᠪᠠ ᠯᠠᠩ· ᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ· ᠠ

嘛哈（阿）喇（阿）雜尼（喇）德沙納。嘛（鑁）喇拔郎。阿拔答（阿）喇。阿

ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠨᠢᠷ ᠳᠧ ᠱᠠ ᠨᠠ᠄ ᠮᠠ ᠬᠸᠠᠩ ᠪᠠ ᠯᠠᠩ᠄ ᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ᠄ ᠠ

མ ཧཱ རཱ ཛ ནིར དེ ཤ ན། མ ཧྭཾ བ ལཾ། ཨ བ ཏཱ ར། ཨ

ᠪᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ· ᡦᡵᡳ ᠴᡝ ᠨᠠ ᠨᡳ ᡥᡵᠠ ᠶᠠ:: ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡤᡳᠰᡠᠨ· ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ

拔答（阿）喇。（巴嚕尼）（嚩）徹那尼（嚩）喇哈（阿）鴉。以上五句。漢經係

ᠪᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ᠄ ᠫᠷᠢ ᠴᠧ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠬᠷᠠ ᠶᠠ᠄᠄ ᠡᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

བ ཏཱ ར། ཕྲི ཙྪེ ན ནི ཧྲཱ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་ལ་ཁ་སྐོང་ཕྱིས་

[illegible]

文。番經係咒。依番經咒語添入。

[illegible]

ཁྲིམ་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྒྱུ་གིས ཁྲིལ་ཡོད། བོད་དཔེའི་ སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣན་ཏེ་ འབྲི་བཅུག་ པ་ཡིན།

[illegible]

佛說大灌頂神咒經（依舊譯）

[illegible]

འཕགས་པ་ དབང་བསྐུར་ བཅན་ པོའི་ སྔགས།

[illegible]

卷六　　恭函

[illegible]

བམ་པོ་ དྲུག་པ། ཀུང་ ཡིག་གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠮᠠ ᠮᠠ ᡤᡠ ᡤᡠ᠈ ᠯᡠ ᠯᡠ ᠯᠠ ᠯᠠ᠈ ᠪᡳ ᠪᡳ ᠯᡠ ᠯᡠ ᠯᠠ ᠯᠠ᠈ ᠵᠠ ᠨᡩᠠ ᠨᠠ

嘛嘛姑姑。魯魯拉拉。畢畢魯魯拉拉。匝⿱䜌達納

ᠮᠠ ᠮᠠ ᠭᠦ ᠭᠦ᠄ ᠯᠦ ᠯᠦ ᠯᠠ ᠯᠠ᠄ ᠪᠢ ᠪᠢ ᠯᠦ ᠯᠦ ᠯᠠ ᠯᠠ᠄ ᠵᠠ ᠨᠳᠠ ᠨᠠ

མ་མ་ཀུ་ཀུ། ལུ་ལུ་ལ་ལ། བི་བི་ལུ་ལུ་ལ་ལ། ཙ་ཎྜ་ན་

ᡤᠠ ᡵᠮᠠ ᡤᡠ ᢞᠠ᠈ ᡤᠠ ᢡᠠ ᠨᠠ ᠨᡩᠠ ᠨᠠ ᠶᠠᠩ᠈ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠯᡳᠩ᠈ ᡠ ᡥᡠ ᠨᡠ

嘎⿱喇嘛姑查。嘎蔦納鄯納央。闍拔納⿰麥里。烏乎努

ᠭᠠ ᠷᠮᠠ ᠭᠦ ᠲᠠ᠄ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠨᠳᠠ ᠨᠠ ᠶᠠᠩ᠄ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠯᠢᠩ᠄ ᠤ ᠬᠤ ᠨᠤ

ཀ་རྨ་ཀུ་ཊ། ཀ་ཌ་ན་ཎྜ་ན་ཡཾ། ཛ་བ་ན་ཀླིཾ། ཨུ་ཧུ་ནུ་

ᠨᡠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠰᡠ ᠮᠠ᠈ ᠮᠠ ᠨᡩᠠ ᡵᠠ ᠯᠣ ᡨᠠ᠈ ᠯᠠ ᡧᡳ ᠨᠠ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ᠈

努低巴蘇嘛。嘛鄯喇洛答。拉西納攃⿱䜌達巴納。

ᠨᠤ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠰᠤ ᠮᠠ᠄ ᠮᠠ ᠨᠳᠠ ᠷᠠ ᠯᠣ ᠲᠠ᠄ ᠯᠠ ᠱᠢ ᠨᠠ ᠴᠠ ᠨᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ᠄

ནུ་ཏི་པ་སུ་མ། མ་ཎྜ་ར་ལོ་ཏ། ལ་ཤི་ན་ཚ་ཎྜ་པ་ན།

拉頌雜尼沙。施哈無哩雖拉。畢巴客雖喇。蘇

嘎嚹雖喇。納喇呢[illegible]靁逋嚕。蘇洛薩查巴。

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ།

阿希納達薩納闍。畢薩哩拔哈達嘎莉。沙[illegible]低

嘎畢喇。得斡替阿哈哂喇鷄。嘎畢拉沙拔納嘎。阿

達嘎喇嘛喇鷄隄嘎。尼喇巴達嘛阿納嘎。畢嘛納噶

答替阿答。岳納嚕喇哂嶶薩嘎刹。低巴低喇低偪舒

答支沙。偪哈西巴呢阿巴塞。容答喇蘇嗡阿尼

納嚩出。阿羅俞納嘎藕哈薩。舒巴喇薩隄孥阿嘎逋達沙。

第三咒

སྔགས གསུམ་པ

姑隄拔吻哈隄。薩無隄哈舒拉阿施答。撟鴉

納隄巴薩巴西。伊隄阿答隄巴嘛黐隄。嘎禮墨

嘛嗡畢嘛。阿蘇拉答納畢拉答。畢嘛峪答哩蘇

租答哩喇哈哩。烏依哩多巴。沙哩阿薩巴哩舖

韃喇。畢畢囉岳納納容。薩納容鑠巴哩施俞。

哥哩施偪隄俞巴俞達𡄴拏。

第四咒

སྔགས་ བཞི་པ།

巴囉拏拔尼西達提蘇竂鴉𡄴哈琭。罷喇簽喇巴濕喇

那葉巴阿喇巴嘛𡃁低俞達沙隄沙。噶噶俞

薩納納（鑾）喇巴巴納。伊隄巴那達阿施噶[illegible]畢

（嚩）出納巴容隄巴尼畢拏低逋沙嘎哩哈希[illegible]。

俞容達（嘎）刹（答）籩逋（鳥）喇希支答阿達嘛（鑾）喇偪匝（納）[illegible]

蘇𪘁尼刷隄巴哈[illegible]簪逋（鳥）喇咨（答）答。

卷七

བམ་པོ་བདུན་པ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

恭函

ཀུང་ཞེ་གཅིག་ཙམ་པ།

答達鶆搭阿。阿納答尼。摩哈尼。薩嘛嘙尼。薩答嘛嘙尼。阿難

ད ཏྭ ཏཱ ཨ ནྟ ནི མོ ཧ ནི ས རྦ ནི སྟ རྦ ནི ཨ ན

答。阿巴答。阿巴嘛。阿畢納鶆阿。

ཏ། ཨ བ ཏ། ཨ བ མ། ཨ བི ནྡྷཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས། གཉིས་པ།

ᡩᠠ ᡩᡵᠠ ᠪᡵᡳ ᠰᡠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠣ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡨᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠨᡳ ᠵᠠ ᠪᠠ

答纛嚌。蘇嘛納。薺和哈。納塔尼。巴答尼。匝巴

ᠳᠠ ᠳᠷᠠ ᠪᠷᠢ ᠰᠤ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠣ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠵᠠ ᠪᠠ

ད་དྲ་བྲི་སུ་མ་ན་སྭ་ཧོ་ཧ་ན་ཐ་ནི་བ་ད་ནི་ཙ་བ

ᡵᠠ ᠠ ᠰᠠ ᡥᡵᡳ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ ᡥᡵᡳᠩ

喇。阿薩（阿哈哩）。嘛（阿哈哩）英。

ᠷᠠ ᠠ ᠰᠠ ᠬᠷᠢ ᠮᠠ ᠬᠷᠢ ᠬᠷᠢᠩ

ར་ཨ་ས་ཧྲཱི་མ་ཧྲཱི་ཧྲཱིཾ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས། གསུམ་པ།

答（達）鷄墖（阿）。阿（巴）喇摩和。嘎沙哈難答。岳（達）喇隄巴。阿

（巴）喇施答。阿巴尼（喇）姑禮。容墖（嘛）畢哈喇。阿沙嚕（達）英。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

答（達）鷄墖（阿）。伊禮容禮。容禮施禮。偪禮阿禮嚩（阿）英。

第五咒
སྔགས་ལྔ་པ

答鞥（達）嗒（阿）。伊拉容拉低拔。偪拉嘛拉嘎（阿）尼拉英。

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨི་ལ་ཀི་ལ་དི་བ་བི་ལ་མ་ལ་གཱ་ཎི་ལ་ཡྃ

第六咒
སྔགས་དྲུག་པ

答鞥（達）嗒（阿）。巴禮舒魯沙魯姑魯。租魯租魯嘛魯

ཏ་དྱ་ཐཱ་པ་ལི་ཤུ་ལུ་ཤ་ལུ་ཀུ་ལུ་ཙུ་ལུ་ཙུ་ལུ་མ་ལུ

央。ཡཾ

第七咒

སྔགས་བདུན་པ

答達鴉塔阿。琭偪。拉鴉。嘛哈阿容隄。烏哈阿。𡅏韓嘛巴噠奠。以上七咒。漢經缺。依番經咒語添入。

ཏ དྱ ཐཱ ཐུ ཀི ལྱ མ ཧཱ ཡོ ཏི ཨུ ཧཱ ཕ ཧྨ ཡ ཏྭཾ འདིནས

ཡན་ཆད་སྔགས་བདུན་རྒྱ་ཡིག་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

[illegible]

藥師琉璃光七佛本願功德經（依舊譯）

[illegible]

༄༅། །འཕགས་པ་སྨན་གྱི་བླ་བཻ་ཌཱུརྱ་འོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་བདུན་གྱི་སྔོན་ལམ་གྱི་ཁྱད་པར་རྒྱས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷上

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་དང་པོ།

[illegible]

惟函

[illegible]

ཉིའི་ཡིག་ཀི་དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

答達鶏塔阿西達棏西達棏。蘇西達棏。摩匝尼。摩嘎刹尼。穆

ད ཛ གྲེ སི དྡྷེ སི དྡྷེ སུ སི དྡྷེ མོ ཙ ནི མོ ཀྵ ནི མུ

嘎得。畢穆嘎得。阿嘛勒。畢嘛勒。茫噶拉葉。希喇那鶏噶

ཀྟེ བི མུ ཀྟེ ཨ མ ལེ བི མ ལེ མཾ ག ལྱེ ཧི ར ཎྱ ག

喇白。喇達納噶喇白。薩喇斡阿喇塔薩阿噠尼。巴喇嘛阿喇塔

རྦྷེ ར ཏྣ ག རྦྷེ ས རྦ ཨ རྠ སཱ དྷ ནི བ ར མ ཨ རྠ

薩阿噠尼。嘛納塞。嘛哈阿嘛納塞。阿達桒得。阿達鶏達桒

སཱ དྷ ནི མ ན སེ མ ཧཱ མ ན སེ ཨ དྦྷུ ཏེ ཨ ཏྱ དྦྷུ

得。畢答嘙葉。蘇拔嚩。囕嚩郭磕囕嚩㘓溪得。

薩囉阿嘚窟阿巴喇資得。薩囉囕阿囉隄哈

得。啞都卡𡀔答鍋支嚩溪得。納嘛薩囉答

塔噶答難婆訶。

卷下
བམ་པོ་ འོག་མ།

第一咒
སྔགས་ དང་པོ།

惟函
རྒྱའི་ཡིག་ ཝི་ ཏུམ་བུ།

納摩嘁噶斡得。皂卡雜葉姑嚕。偲朱鳥嚕鴉巴喇嘁嚕阿
ན མོ བྷ ག ཝ ཏེ བྷཻ ཥ ཛྱ གུ རུ བཻ ཌཱུ རྱ པྲ བྷ ར

雜鴉。答搭噶答鴉。阿喇喀得。薩嘛鴉嘿薩鋪達嗟鴉。答
ཛཱ ཡ ཏ ཐཱ ག ཏ ཡ ཨ རྷ ཏེ ས མྱཀ྄ སཾ བུ དྡྷཱ ཡ ཏ

ཊ་ཀྐ་ཨོཾ་ཁཱ་ཁ་ཧཱི་ཁཱ་ཁ་ཧཱི་མ་ཏྲ་ཁཱ་ཁ་ཧཱི་རཾ་ཇ་ས

鸛蘗。嗡皀卡蘗。皀卡蘗。嘛騎皀卡蘗。嚂雜薩

穆鸛得娑訶。

མུ་ཧྲ་ཏ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᠠᠢ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

答鸛蘗。觚墨觚墨。尼簃訥簃希。嘛隄嘛隄。薩

ཏ་ཊ་ཀྐ་ཕུ་མེ་ཕུ་མཻ་ཎི་ཤི་ཎེ་ཤི་ཧཱི་མ་ཏི་མ་ཏི་ས

嗒。答答（阿）噶答。薩嘛鸞（阿）堤[illegible]得。阿得嘛得拔勒

巴（阿）巴碩噠尼。薩（嚩）斡巴（阿）班納（阿）沙鴉。嘛嘛鋪（達）嚋。鋪

（達）嫪[illegible]墨。烏墨觚墨。鋪（達）噠（嚕）徹籣。巴哩碩噠尼。噠

墨尼。噠墨。墨嚕墨嚕。墨嚕施喀呼。薩（嚩）斡阿嘎

拉窩濲。尼拔喇尼餔耨。蘇餔（達）耨。餔（達）噠阿堤（土）攴

納阿堤（土）畫得。喇（嘎）刹（納）鄯墨。薩（喇）斡德斡薩墨。阿薩

墨。薩嘛（納阿）轄哈喇（納）鄯墨。薩（喇）斡餔（達）噠玻堤薩鷄。沙

墨沙墨。（巴）喇沙嘛（納）鄯墨。薩（喇）斡伊濲巴（達）喇（阿）擠。鶖噠

ᠶᠠ᠈ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᡥᡳᡵᡳᠩ᠈ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

鴉。薩喇斡薩鵶鑁。以上一句。番經缺。依漢經咒

ᠶᠠ᠄ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠬᠢᠷᠢᠩ᠄ ᠡᠨᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

ཡཱ། ས་ཟ་ས་ད་ཧྲཱིཾ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠪᡠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠪᡠ ᡵᠠ ᠨᡳ᠈ ᠪᡠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠮᠣ᠈ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡥᡡᠩ

語音入。逋喇吶逋喇吶。逋喇鴉墨。薩喇斡阿淊（吽）

ᠲᠠᠷᠢᠨ ᠤ ᠠᠪᠢᠶᠠᠰ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠪᠤ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠪᠤ ᠷᠠ ᠨᠢ᠄ ᠪᠤ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠮᠣ᠄ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠬᠤᠩ

ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འཁྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། བྷུ་ར་ཎི་བྷུ་ར་ཎི་བྷུ་ར་ཡ་མོ་ས་ཟ་ཨ་ཧཱུཾ

ᠮᠣ᠈ ᠪᡥᠠᡳ ᠵᠠ ᡵᠶᠠ ᠪᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᡥᠠ ᠰᡝ᠈ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠫᠠ ᠫᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠᠩ ᡴᠠ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ

墨。僾闍喇鴉巴喇隄𡃤塞。薩喇斡巴阿巴嘎剎央嘎哩娑

ᠮᠣ᠄ ᠪᠾᠠᠢ ᠵᠠ ᠷᠶᠠ ᠪᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠾᠠ ᠰᠧ᠄ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠫᠠ ᠫᠠ ᠺᠱᠠ ᠶᠠᠩ ᠺᠠ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ

མོ། བྷཻ་ཛ་རྱ་བྲ་ཏི་བྷ་སེ། ས་ཟ་པཱ་པ་ཀྵ་ཡཾ་ཀ་ལི་སྭཱ

ᡥᠠ᠈

訶。

ᠬᠠ᠄

ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་ གསུམ་པ།

ᡩᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠᠠ ᠠ ᡴᡧᡝ ᠮᠠ ᡴᡧᡝ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᡝ ᠮᠠ ᠮᠠ ᡴᡧᡝ ᡴᡧᡠ ᡵᡝ ᡥᠠᠠ ᡥᠠᡡ

答⿱達鴉⿱塔阿。阿觚。嘛觚。答喇觚。嘛嘛觚。觚哷。⿱哈阿⿱乘烏

ᠳᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠺᠰᠧ ᠮᠠ ᠺᠰᠧ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠺᠰᠧ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠺᠰᠧ ᠺᠰᠦ ᠷᠧ ᠬᠠ ᠬᠤ

ད ཏྱ ཐཱ ཨ ཀྵེ མ ཀྵེ ད ར ཀྵེ མ མ ཀྵེ ཀྵུ རེ ཧཱ ཧཱུ

ᡥᠠ ᠮᠯᠠ ᠮᠯᠠ ᠮᠯᠠ ᠮᠯᠠ ᡯᡠ ᡯᡠ ᡵᡝ ᡯᡠ ᡵᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

呵。⿱嘛喇⿱嘛喇⿱嘛喇⿱嘛喇。徂徂哷。徂哷娑訶。

ᠬᠠ ᠮᠯᠠ ᠮᠯᠠ ᠮᠯᠠ ᠮᠯᠠ ᠼᠤ ᠼᠤ ᠷᠧ ᠼᠤ ᠷᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཧཱ མླ མླ མླ མླ ཙུ ཙུ རེ ཙུ རེ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་ བཞི་པ།

[illegible]

納摩薩巴咨阿難安。薩嘛鵝嗯薩嘛鋪達噠難安。納嘛薩喇斡拔雜喇

[illegible]

ན མཿ ས རྦ ཛྙཱ ས མྱ ཀྶཾ བུ དྡྷཱ ཡ ན མ ས རྦ བ ཛྲ

[illegible]

噠喇阿難安。以上三句。漢經俱係咒語。番經係取

[illegible]

དྷ ར ཡཱ འདི ནས ཡན ཆད ཚིག གསུམ རྒྱ དཔེ སྔགས རྐྱང ཞིག ཡོད། བོད དཔེ

[illegible]

咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。答

[illegible]

སྔགས ཀྱི དོན སྐོར བསྒྱུར ཡོད། ད རྒྱ དཔེ བཞིན སྔགས ཀྱི རྗེས སུ འབྲང ནས སྒྲ བསྒྱུར ནི འཇིར བཅུག པ ཡིན། ཏ

[illegible]

達鵝塔阿。唵拔雜哷拔雜哷。嘛哈阿拔雜哷。拔雜嚩哷巴阿沙噠喇

[illegible]

དྱ ཐཱ ཨོཾ བ ཛྲ བ ཛྲ མ ཧཱ བ ཛྲ བ ཛྲ པཱ ཤ དྷ ར

呢。薩嘛薩嘛。薩嘛（納）嗒。阿（巴）喇隄哈答拔（雜）嚩。沙嘛

ཉི། ས མ ས མ། ས མ ནྟ། ཨ པྲ ཏི ཧ ཏ བ ཛྲ། ཤ མ

沙嘛。（巴）喇沙嘛（納）都墨。薩（喇）斡鵞（阿）噠鴉。沽嚕沽嚕。薩

ཤ མ། པྲ ཤ མ ནྡུ མི། ས རྦ ཨརྠ དྷ ཡ། ཀུ རུ ཀུ རུ། ས

（喇）斡嘎（喇）嘛呢。噠喇納尼（嘎）剌鴉。以上一句。番經缺。

རྦ ག རྨ ཎི། དྷ ར ཎ ཎི གྲ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་

依漢經咒語音入。薩嘛鴉嘛努（薩）嘛喇。[illegible]噶斡（婆）

རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ས མ ཡ མ ནུ སྨ ར། ཧྲི ག རྦྷ

ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᡧᠠ ᠮ ᡦᠠ ᡵᡳ ᡦᡠ ᡵᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

拔雜喇巴阿呢。薩喇斡阿沙墨。巴哩鋪烏喇葉娑訶。

ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠱᠠ ᠮ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠫᠦ ᠷᠠ ᠶᠡ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

བཛྲཔཱཎིསརྦཨཱཤཱམཾཔརིཔཱུརཡེསྭཱཧཱ།

ᡤᡳᠩᡤᡠᠯᡝᡴᡠ ᠯᠠᠩᡴᠠ ᡩᡝ ᠸᠠᠰᡳᠨᠠᡥᠠ ᠨᠣᠮᡠᠨ

入拉嚫嘎經（舊譯入楞伽經）

ᠬᠤᠲᠤᠭᠲᠤ ᠯᠠᠩᠺᠠ ᠳᠤ ᠣᠳᠤᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

འཕགས་པ་ལང་ཀར་གཤེགས་པའི་མདོ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷八

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བརྒྱད་པ།

ᡤᡳᠣ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠠᡥᠠᠨ

鞠函

ᠭᠢᠤ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ

ཀྱུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྔགས་དང་པོ་

ᡨᡠ ᠵᡝ ᡨᡠ ᠵᡝ ᠪᡠ ᠵᡝ ᠪᡠ ᠵᡝ ᠰᡠ ᠪᠠ ᡨᡵᡝ ᠰᡠ ᠪᠠ ᡨᡵᡝ ᡤᠠ ᠵᡝ ᡤᠠ

都查遮都查遮。舖查遮舖查遮。蘇巴答得蘇巴答得。嘎查遮嘎

ᠲᠦ ᠵᠧ ᠲᠦ ᠵᠧ ᠪᠦ ᠵᠧ ᠪᠦ ᠵᠧ ᠰᠤ ᠪᠠ ᠲᠷᠧ ᠰᠤ ᠪᠠ ᠲᠷᠧ ᠭᠠ ᠵᠧ ᠭᠠ

ཏུ ཙེ ཏུ ཙེ བུ ཙེ བུ ཙེ སྭ པ ཏྲེ སྭ པ ཏྲེ ག ཙེ ག

ᠵᡝ ᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠨᡳ ᠮᡝ ᠨᡳ ᠮᡝ

查遮。阿嘛勒阿嘛勒。畢嘛勒畢嘛勒。尼墨尼墨。

ᠵᠧ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠨᠢ ᠮᠧ ᠨᠢ ᠮᠧ

ཙེ ཨ མ ལེ ཨ མ ལེ བི མ ལེ བི མ ལེ ནི མེ ནི མེ

ᡥᡳ ᠮᡝ ᡥᡳ ᠮᡝ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠯᡝ ᡤᠠ ᠯᡝ ᡤᠠ ᠯᡝ ᡤᠠ ᠯᡝ ᠠ

希墨希墨。拨客拨客。嘎勒嘎勒。嘎勒嘎勒。阿

ᠬᠢ ᠮᠧ ᠬᠢ ᠮᠧ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠯᠧ ᠭᠠ ᠯᠧ ᠭᠠ ᠯᠧ ᠭᠠ ᠯᠧ ᠠ

ཧི མེ ཧི མེ བ ར བ ར ག ལེ ག ལེ ག ལེ ག ལེ ཨ

ᡷᠠ ᠮᠠ ᡷᠠ᠊ ᠪᠠ ᡷᠠ ᡨᡠ ᡷᠠ᠊ ᡬᠯᡳ ᡷᠠ ᠰᡦᡠ ᡷᠠ᠊ ᡴᠠ ᡷᠠ ᠯᠠ ᡷᠠ᠊ ᠪᠠ ᡷᠠ

査遮嘛査遮。巴査遮都査遮。雜鷄尼阿遮薩鋪遮。嘎査遮拉査遮。巴査遮

ᢚᠠ ᠮᠠ ᢚᠠ᠄ ᢒᠠ ᢚᠠ ᠲᠤ ᢚᠠ᠄ ᢉᢟᠢ ᢚᠠ ᠰᢒᠤ ᢚᠠ᠄ ᢉᠠ ᢚᠠ ᠯᠠ ᢚᠠ᠄ ᢒᠠ ᢚᠠ

ཛ་མ་ཛཱ་པ་ཛ་ཏུ་ཛཱ་ཀླི་ཛ་སྥུ་ཛཱ་ཀ་ཛ་ལ་ཛཱ་པ་ཛ

ᠪᠠ ᡷᠠ᠄ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠂ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠂ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ

巴査遮。以上一句。番經缺。依漢經咒語音入。

ᢒᠠ ᢚᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠢ

པ་ཛཱ། འདི་ནས་ཡན་ཚད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བསྒྲིགས་བཀོད།

ᡥᡳ ᠮᡝ ᡥᡳ ᠮᡝ᠊ ᡩᡳ ᠮᡝ ᡩᡳ ᠮᡝ᠊ ᠵᠠ ᠯᡝ ᠵᠠ ᠯᡝ᠊ ᠪᠠ ᠵᡝ ᠪᠠ ᠵᡝ᠊ ᠸᠠ

希墨希墨。低墨低墨。匝勒匝勒。巴則巴則。嚩

ᠾᠢ ᠮᠢ ᠾᠢ ᠮᠢ᠄ ᠳᠢ ᠮᠢ ᠳᠢ ᠮᠢ᠄ ᢋᠠ ᠯᠡ ᢋᠠ ᠯᠡ᠄ ᢒᠠ ᢋᠡ ᢒᠠ ᢋᠡ᠄ ᠸᠠ

ཧི་མེ་ཧི་མཱེ་ཏི་མེ་ཏི་མཱེ་ཙ་ལེ་ཙ་ལཱེ་པ་ཙེ་པ་ཙཱེ་བ

ᢞᡝ ᠸᠠ ᢞᡝ᠊ ᠠ ᢞᠠᠮ ᠮᠠ ᢞᠠᠮ᠊ ᢠᠠ ᢠᠠᠮ ᡥᡡ᠊ ᢠᡠ ᢠᠠ ᡵᡠ᠊ ᠪᠠ ᢠᠠ ᡵᡠ᠊ ᠠ

納德嚩納德。阿納董嘛納董。楂滲楂呼。篰楂阿嚕。巴達阿嚕。阿

ᢏᠡ ᠸᠠ ᢏᠡ᠄ ᠠ ᢏᠣᠮ ᠮᠠ ᢏᠣᠮ᠄ ᢗᠠ ᢗᠠᠮ ᠾᠦ᠄ ᢗᠤ ᢗᠠ ᠷᠤ᠄ ᢒᠠ ᢗᠠ ᠷᠤ᠄ ᠠ

ཎྜེ་བ་ཎྜཱེ་ཨ་ཎྜཾ་མ་ཎྜཱཾ་ཊ་ཊཾ་ཧཱུ་ཊུ་ཊཱ་རུ་པ་ཊཱ་རུ་ཨ

ᡤᠣ ᠠ ᡤᠣ ᠮᠠ ᡤᠣ ᠮᠠ ᡤᠣ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡝᡩᡝᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

嘠哥阿嘠哥嘛嘠哥嘛嘠哥。（以上一句。漢經鈌。依番

ᠺᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

ཀ་ཨ་ཀ་མ་ཀ་མ་ཀ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᡳᠶᡝᠴᡝᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᠵᠠ ᡤᠣ ᠵᠠ ᡤᠣ᠈ ᡨᡳ ᠮᡳ ᡨᡳ ᠮᡳ᠈ ᡥᡳ ᠮᡳ ᡥᡳ ᠮᡳ᠈

經咒語添入。）匝嘠哥匝嘠哥。低墨低墨。希墨希墨。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠽᠠ ᠺᠠ ᠽᠠ ᠺᠠ᠄ ᠲᠢ ᠮᠢ ᠲᠢ ᠮᠢ᠄ ᠬᠢ ᠮᠢ ᠬᠢ ᠮᠢ᠄

འབྲངས་བསྣོན་ཏེ་འཕྲིར་བཀུག་པ་ཡིན། ཙ་ཀ་ཙ་ཀ། ཏི་མི་ཏི་མི། ཧི་མི་ཧི་མི།

ᡯᡠ ᡯᡠ ᡯᡠ ᡯᡠ᠈ ᡮᡠ ᡮᡠ ᡮᡠ ᡮᡠ᠈ ᠵᡠ ᠵᡠ ᠵᡠ ᠵᡠ᠈ ᠴᡠ ᠴᡠ ᠴᡠ ᠰᠸᠠ

諸諸諸諸。湊湊湊湊。朱朱朱朱。珠珠珠娑

ᠽᠤ ᠽᠤ ᠽᠤ ᠽᠤ᠄ ᠼᠤ ᠼᠤ ᠼᠤ ᠼᠤ᠄ ᠵᠤ ᠵᠤ ᠵᠤ ᠵᠤ᠄ ᠴᠤ ᠴᠤ ᠴᠤ ᠰᠸᠠ

ཙུ་ཙུ་ཙུ་ཙུ། ཚུ་ཚུ་ཚུ་ཚུ། ཛུ་ཛུ་ཛུ་ཛུ། ཛྷུ་ཛྷུ་ཛྷུ་སྭཱ

ᡥᠠ᠉

訶。

ᠬᠠ᠄

ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

སྔགས་ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ གཉིས་པ། ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

巴（達）墨巴（達）嘛德伯。希訥希訥。希納租擠。租擠。租

པ དྨེ པ དྨ ཊེ བེ ཤི ཎེ ཤི ཎེ ཤི ན ཙུ ཛི ཙུ ཛི ཙུ

勒兒。乎拉。乎拉。乎勒。俞勒。俞拉。俞勒。巴勒。巴拉。

ལི ཧུ ལ ཧུ ལ ཧུ ལེ ཡུ ལེ ཡུ ལ ཡུ ལེ པ ལེ པ ལ

巴勒。穆（納）則雌（納）德。必（納）噠嘁（納）纂。嘛（喇）得（巴）喇嘛（喇）得。低納

པ ལེ མུ ཉྫེ ཚ ཎྜེ བི ཎྜ ཙ ཉྫེ མ རྡེ པྲ མ རྡེ ཏི ན

ᡤᠠ ᡥᡡ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嘎呼娑訶。

ᠭᠠ ᠬᠤ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཀ ཧ སྭཱ ཧཱ

ᡝᠨᡩᡠᡵᡳᠩᡤᡝ ᠯᠠᠩᡴᠠ ᡩᡝ ᡩᠣᠰᡳᡴᠠ ᠰᡝᡵᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ

大乘入拉嘎（阿嚩）經（舊譯大乘入楞伽經）

ᠬᠣᠳᠣᠭ ᠯᠠᠩᠺᠠ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

འཕགས་པ་ལངྐར་གཤེགས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ　ᠶᠠᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷六　養函

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠶᠠᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

བམ་པོ་དྲུག་པ།　ཡང་ཡིག་ཀི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠯᠠᠩᡤᠠ ᡩᡝ ᡩᠣᠰᡳᡴᠠ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

第一咒。第二咒。此二咒。與入拉㗂嘎經第

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་གཉིས་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་འཕགས་པ་ལང་ཀར་གཤེགས་པའི་མདོའི་བམ་པོ་

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠯᠠᠩᠺᠠ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ

八卷第一咒。第二咒重複。

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

བརྒྱད་པའི་སྔགས་དང་པོ་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠪᠣᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠪᠠ᠃

ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝᠨ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠣᠰᡳᠨ ᡳ ᡦᡠᠨᡩᠠᡵᡳᡴ ᠰᡝᡵᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

大乘大悲浦納達哩嘎經（舊譯大乘大悲分陀利經）

ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠢᠭᠦᠯᠡᠰᠬᠦᠢ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠯᠢᠩᠬᠤᠸᠠ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠄

༄འཕགས་པ་སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོ་པདྨ་དཀར་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡠᠵᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡴᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷一　敢函

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠺᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་དང་པོ། ཀན་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

十五咒。（此十五咒。與悲華經十五咒重複。）

སྔགས་བཅོ་ལྔ། སྔགས་འདི་བཅོ་ལྔའི་འཕགས་སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོ་པདྨ་དཀར་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་ཡི་སྔགས་བཅོ་ལྔ་དང་

ངང་མཐུན།

佛說大方等大雲請雨經（依舊譯）

འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་ལས་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་འབེབས་པའི་མདོ།

一卷　毀函

བམ་པོ་གཅིག ཏུའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

答（達）鶻撘（阿）。嚩（阿）喇呢。嚩喇呢。烏（答）嚩喇呢。薩（嚩）喇隄壼

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཛྭཱ་ལ་ནི། ཛྭ་ལ་ནི། ཨུ་ཛྫྭ་ལ་ནི། ས་ཛྫྭ་ཏི་[illegible]

得。畢雜鴉。拔（喇）鄉。薩（答）鶻。（巴）喇隄（鴉尼）匝。薩喇哈。（雜鴉尼阿）納拔

ཏེ། བི་ཙ་ཡེ། བ་ཧྲེ། ས་དྲེ། པྲ་ཏི་ཥྛི། ས་ར་ཧ། ཛྙཱ་ན་བ

隄。烏（答）巴達尼。畢納嘛尼。阿必溪（鴉尼）匝尼。阿必（答）鶻（阿）

ཏི། ཨུ་དྦྷ་ད་ནི། བི་ན་མ་ནི། ཨ་བྷི་ཥི་ཉྩ་ནི། ཨ་བྷི་དྱཱ

哈阿喇。舒嚩拨隄。阿賓伊嘛嘛都烏。厄希沽嘛巴阿拉

尼拨哈。哈喇嚕勒沙阿孽。都納捺阿達鴉。桑碩噠鴉。

嘛喇閣尼。喇阿哈嘎。噠喇嘛答阿舒達嚩阿。羅嘎畢隄。容哩。

喇雜薩。闍喀沙嘛納。薩喇斡畢達嚩阿。阿斡羅基尼。

ᠠ ᡨᡳ ᡴᡧᡳ ᡨ ᠪᡵᠠ ᠵᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠᡳ ᠰᠣ ᡥᠠ

阿堤（卡）蚩得。（巴）喇（雜）鴉（尼阿）（雜）鴉（尼阿）納。白娑訶。

ᠠ ᠲᠢ ᠻᠱᠢ ᠲ ᠪᠷᠠ ᠽᠨᠠ ᠽᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠᠢ ᠰᠤ ᠾᠠ

ཨ་ཏི་ཀྵི་ཏ་བ་ཛྙཱ་ཛྙཱ་ན་བཻ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠪᡥᠠ ᠰᠠ ᠨᡳ ᡧᡨᠠ ᡨ ᠵᡝ ᠯᠠ ᡤᠠ

答（達）鴉嚐（阿）。嘛哈（阿）（雜）鴉（尼阿）納。阿拔嚌（阿）薩尼（沙）喇得。偞拉噶

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠽᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠪᠾᠠ ᠰᠠ ᠨᠢ ᠱᠲᠠ ᠲ ᠽᠧ ᠯᠠ ᠭᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ། མ་ཧཱ་ཛྙཱ་ན། ཨ་བ་བྷཱ་ས་ནི་ཥྚ་ཏ། ཛེ་ལ་ག

ᠰᠮᠠ ᡩᠸᠠᠮ ᡥᡵᡳ ᠪᡳ ᡴᡵᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠᠮ ᡥᠠ ᡨᠠ ᠨᡝ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠪᡳ ᡵᠠ

（薩）嚤。（達）嚾（哈）嚙畢（嘎）喇嘛。拔（雜）喇桑哈答訥。拔喇嘛畢喇（阿）

ᠰᠮᠠ ᠳᠸᠠᠮ ᠾᠷᠢ ᠪᠢ ᠻᠷᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠᠮ ᠾᠠ ᠲᠠ ᠨᠧ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠷᠠ

སྨ་ཏྭཾ་ཧྲི་བི་ཀྲ་མ། བ་ཛྲ་སཾ་ཧ་ཏ་ནེ། བ་ར་མ་བི་རཱ

雜。尼（喇）嚩拉姑那。哥都蘇（喇）鴉（巴）喇白。畢嘛擠（阿）（嚩）囉鴉

吱。嚩喇嚩喇。薩（嘛）嚩喇薩（嘛）嚩喇。闍闍（嘛）餔。哈納哈

納。嘛哈（阿）（巴）喇白。畢篰答嘛哈（阿）。摩哈阿（納）噠嚘（阿）呼。（巴）喇

（雜尼鴉阿嚕）喇舒（達）嘚。巴哩瀆（鳥）喇呢。罨（箞）嚾罨（箞）嚾。畢（伊）喇嘛納。

（薩）嘎（納）噠。墨（尼）簟（伊）嘛。鋪噠呼。轆拉轆拉。轆拉轆拉。轆

拉嘛。鋪噠呼。玻（噠）鴉（嚩）嚕。沽蘇墨。達沙拔勒。匝都

喇伯渝（喇）（噠）鴉。阿（卡）查達沙。阿伯呢嘎。鋪（達）噠噠嚜。舒

嚩嘛隄。逋（羽）鳥喇（阿）施。舒（嘎）拉噠哏。薩嘛繳得。噶嚩

呼。畢喇雜（薩）哥。畢嘛勒。畢施卡。（巴）喇拔得。尼（喇阿）（薩喇）

拔噠（喇）壨。薩（喇）斡羅嘎囄（薩）塔囄（薩）塔拔喇。（巴）喇拔呼。阿

拏啓呼。阿薩嚴。噠喇噠喇。堤哩堤哩。篰嚕篰

嚕。㗁磬嘛得。㗁磬拔伯。匝喇匝喇。匝喇匝喇。

ᠯᠣ ᡵᡳ ᠯᠣ ᡵᡳ᠈ ᡯᡠ ᡵᡠ ᡯᡠ ᡵᡠ᠈ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ᠈ ᡦᡠ ᠨᠶᠠ ᠨᡠ ᠮᠠ ᡨᡝ᠈ ᠮᠠ

洛哩洛哩。租嚕租嚕。拔喇嘛。舖達噠阿努嘛得。嘛

ᠯᠣ ᠷᠢ ᠯᠣ ᠷᠢ᠄ ᠴᠤ ᠷᠤ ᠴᠤ ᠷᠤ᠄ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ᠄ ᠫᠤ ᠨᠶᠠ ᠨᠤ ᠮᠠ ᠲᠧ᠄ ᠮᠠ

ལོ རི ལོ རི ཙུ རུ ཙུ རུ བ ར མ པུ ཎྱ ནུ མ ཏེ མ

ᡥᠠ ᡦᡵᠠ ᠵᠨᠶᠠ᠈ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ ᡨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈

唅阿巴喇雜尼鴉阿。巴阿喇容得娑訶。

ᠬᠠ ᠫᠷᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ ᠲᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄

ཧཱ པྲ ཛྙཱ པཱ ར མི ཏེ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠰᠠ ᡨᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᠠᠨ᠈ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ᠈ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠰᡳ ᡵᡳ᠈ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᡠ ᡵᡠ᠈ ᠨᠠ

薩達鴉特丹。薩喇薩喇。西哩西哩。蘇嚕蘇嚕。納

ᠰᠠ ᠲᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠠᠨ᠄ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ᠄ ᠰᠢ ᠷᠢ ᠰᠢ ᠷᠢ᠄ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠤ ᠷᠤ᠄ ᠨᠠ

ས ཏྱ ཐ ཏཾ ས ར ས ར སི རི སི རི སུ རུ སུ རུ ན

ᡥᡠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᡳ ᠪᡳ ᠵᡳ ᠪᡳ ᠵᡠ ᠪᡠ ᠵᡠ ᠪᡠ

⿰口⿱烏阿⿱難安。雜拔雜拔資畢資畢。徂餔徂餔。

ᠾᠦ ᠾᠦᠩ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᠢ ᠪᠢ ᠵᠢ ᠪᠢ ᠵᠦ ᠪᠦ ᠵᠦ ᠪᠦ

ཧུ་ཧཱུཾ་ཛ་བ་ཛ་བ་ཛི་བི་ཛི་བི་ཛུ་བུ་ཛུ་བུ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡯᠠ ᠯᠠ ᡯᠠ ᠯᠠ ᡯᡳ ᠯᡳ ᡯᡳ ᠯᡳ ᡯᡠ ᠯᡠ ᡯᡠ ᠯᡠ

匝喇匝喇。咨哩咨哩。租嚕租嚕。

ᠽᠠ ᠯᠠ ᠽᠠ ᠯᠠ ᠽᠢ ᠯᠢ ᠽᠢ ᠯᠢ ᠽᠦ ᠯᠦ ᠽᠦ ᠯᠦ

ཛ་ལ་ཛ་ལ་ཛི་ལི་ཛི་ལི་ཛུ་ལུ་ཛུ་ལུ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ᠈ ᠪᡳ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡵᡳ᠈ ᠪᡠ ᡵᡠ ᠪᡠ ᡵᡠ᠉

拔喇拔喇。畢哩畢哩。舖嚕舖嚕。

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ᠄ ᠪᠢ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠷᠢ᠄ ᠪᠦ ᠷᠦ ᠪᠦ ᠷᠦ᠉

བ་ར་བ་ར། བི་རི་བི་རི། བུ་རུ་བུ་རུ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ 第六咒 ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ སྔགས་དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ᠈ ᠪᡳ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡵᡳ᠈ ᠪᡠ ᡵᡠ ᠪᡠ ᡵᡠ᠈

跋喇跋喇。必哩必哩。不嚕不嚕。

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ᠄ ᠪᠢ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠷᠢ᠄ ᠪᠦ ᠷᠦ ᠪᠦ ᠷᠦ᠉

བྷ་ར་བྷ་ར། བྷི་རི་བྷི་རི། བྷུ་རུ་བྷུ་རུ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ 第七咒 ᠳᠣᠯᠣᠭᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ སྔགས་བདུན་པ།

ᡤᡥᠠ ᡮᠠ ᡤᡥᠠ ᡮᠠ᠈ ᡤᡥᡳ ᡮᡳ ᡤᡥᡳ ᡮᡳ᠈ ᡤᡥᡠ ᡮᡠ ᡤᡥᡠ ᡮᡠ᠉

噶查噶查。幾支幾支。觚諸觚諸。

ᢉᠾᠠ ᠼᠠ ᢉᠾᠠ ᠼᠠ᠄ ᢉᠾᠢ ᠼᠢ ᢉᠾᠢ ᠼᠢ᠄ ᢉᠾᠥ ᠼᠥ ᢉᠾᠥ ᠼᠥ᠄᠄

གྷ ཙ གྷ ཙ། གྷི ཙི གྷི ཙི། གྷུ ཙུ གྷུ ཙུ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᡩᠠ ᡮᠠ ᡩᠠ ᡮᠠ᠈ ᡩᡳ ᡮᡳ ᡩᡳ ᡮᡳ᠈ ᡩᡠ ᡮᡠ ᡩᡠ ᡮᡠ᠉

答查答查。隄支隄支。都諸都諸。

ᠳᠠ ᠼᠠ ᠳᠠ ᠼᠠ᠄ ᠳᠢ ᠼᠢ ᠳᠢ ᠼᠢ᠄ ᠳᠥ ᠼᠥ ᠳᠥ ᠼᠥ᠄᠄

ད ཙ ད ཙ། དི ཙི དི ཙི། དུ ཙུ དུ ཙུ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་དགུ་པ།

ᡴᠠ ᠯᠠ ᡴᠠ ᠯᠠᠠ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳᡳ ᡴᡠ ᠯᡠ ᡴᡠ ᠯᡠᡠ

嘎拉嘎拉。基禮基禮。沽魯沽魯。

ᠺᠠ ᠯᠠ ᠺᠠ ᠯᠠ᠄ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ᠄ ᠺᠦ ᠯᠦ ᠺᠦ ᠯᠦ᠉

ཀ ལ ཀ ལཱ ཀི ལི ཀི ལཱི ཀུ ལུ ཀུ ལཱུ

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་པ།

ᡵᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᠯᠠᠠ ᡵᡳ ᠯᡳ ᡵᡳ ᠯᡳᡳ ᡵᡠ ᠯᡠ ᡵᡠ ᠯᡠᡠ

喇拉喇拉。哩禮哩禮。嚕魯嚕魯。

ᠷᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ᠄ ᠷᠢ ᠯᠢ ᠷᠢ ᠯᠢ᠄ ᠷᠦ ᠯᠦ ᠷᠦ ᠯᠦ᠉

ར ལ ར ལཱ རི ལི རི ལཱི རུ ལུ རུ ལཱུ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

ᡴᡵᠠ ᠮᠠ ᡴᡵᠠ ᠮᠠ ᡴᡵᡳ ᡴᠠ ᡴᡵᡳ ᡴᠠ ᡴᡵᡠ ᠮᠠ ᡴᡵᡠ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

⿰口鶴嘛⿰口鶴嘛。幾喀幾喀。觚穆觚穆娑訶。

ᠻᠷᠠ ᠮᠠ ᠻᠷᠠ ᠮᠠ ᠻᠷᠢ ᠻᠠ ᠻᠷᠢ ᠻᠠ ᠻᠷᠦ ᠮᠠ ᠻᠷᠦ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཀྲ མ ཀྲ མཱ ཀྲི ཀ ཀྲི ཀཱ ཀྲུ མ ཀྲུ མཱ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

ᠨᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᡵᡳ ᠨᡳ ᡵᡳ ᠨᡠ ᡵᡠ ᠨᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納喇納喇。尼哩尼哩。努嚕努嚕娑訶。

ᠨᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠷᠢ ᠨᠦ ᠷᠦ ᠨᠦ ᠷᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ན ར ན རཱ ནི རི ནི རཱི ནུ རུ ནུ རཱུ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

ᡤᠠ ᠴᠠ ᡤᠠ ᠴᠠ ᡤᡳ ᠴᡳ ᡤᡳ ᠴᡳ ᡤᡠ ᠴᡠ ᡤᡠ ᠴᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

噶查噶查。機支機支。姑諸姑諸娑訶。

ᠭᠠ ᠴᠠ ᠭᠠ ᠴᠠ ᠭᠢ ᠴᠢ ᠭᠢ ᠴᠢ ᠭᠦ ᠴᠦ ᠭᠦ ᠴᠦ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ག་ཙ་ག་ཙ་ཀི་ཙི་ཀི་ཙི་ཀུ་ཙུ་ཀུ་ཙུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ། བཞི་པ།

ᡧᠠ ᡵᠠ ᡧᠠ ᡵᠠ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡠ ᡵᡠ ᡧᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

沙喇沙喇。施哩施哩。舒嚕舒嚕娑訶。

ᠱᠠ ᠷᠠ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠦ ᠷᠦ ᠱᠦ ᠷᠦ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཤ་ར་ཤ་ར་ཤི་རི་ཤི་རི་ཤུ་རུ་ཤུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅོ། ལྔ་པ།

ᡤᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ᠈ ᡴᡳ ᡵᡳ ᡴᡳ ᡵᡳ᠈ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ᠈ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ᠈ ᡩᡳ
嘎喇嘎喇。基哩基哩。沽嚕沽嚕。達喇達喇。低
ᠭᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ᠄ ᠺᠢ ᠷᠢ ᠺᠢ ᠷᠢ᠄ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ᠄ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ᠄ ᠳᠢ
ག ར ག ར ཀི རི ཀི རི ཀུ རུ ཀུ རུ ད ར ད ར དི
ᡵᡳ ᡩᡳ ᡵᡳ᠈ ᠵᡠ ᡵᡠ ᠵᡠ ᡵᡠ᠈ ᠨᠠ ᠴᠠ ᠨᠠ ᠴᠠ᠈ ᠨᡳ ᠴᡳ ᠨᡳ ᠴᡳ᠈ ᠨᡠ ᠴᡠ
哩低哩。闍嚕闍嚕。納查納查。尼支尼支。努諸
ᠷᠢ ᠳᠢ ᠷᠢ᠄ ᠵᠤ ᠷᠤ ᠵᠤ ᠷᠤ᠄ ᠨᠠ ᠴᠠ ᠨᠠ ᠴᠠ᠄ ᠨᠢ ᠴᠢ ᠨᠢ ᠴᠢ᠄ ᠨᠤ ᠴᠤ
རི ཏི རི ཛུ རུ ཛུ རུ ན ཙ ན ཙ ནི ཙི ནི ཙི ནུ ཙུ

ᠨᡠ ᠴᡠ᠈
努諸。
ᠨᠤ ᠴᠤ᠄
ནུ ཙུ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十六咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས། བཅུ། དྲུག་པ།

⿰口鶡喇⿰口鶡喇。幾哩幾哩。⿰角𠂢嚕⿰角𠂢嚕。幾哩尼幾哩尼。⿰角𠂢嘛⿰角𠂢嘛。⿰角𠂢嘛⿰角𠂢嘛。⿰角𠂢嘛⿰角𠂢嘛。⿰角𠂢嘛⿰角𠂢嘛。⿰角𠂢嘛哩。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠶᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᡳ ᡵᡳ ᡳ ᡵᡳ ᠶᡠ ᡵᡠ ᠶᡠ ᡵᡠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᡯᡳ
鴉喇鴉喇。依哩依哩。俞嚕俞嚕。雜喇雜喇。資
ᠶᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ᠄ ᠢ ᠷᠢ ᠢ ᠷᠢ᠄ ᠶᠤ ᠷᠤ ᠶᠤ ᠷᠤ᠄ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ᠄ ᠽᠢ
ཡ ར ཡ ར། ཨི རི ཨི རི། ཡུ རུ ཡུ རུ། ཛ ར ཛ ར། ཛི
ᡵᡳ ᡯᡳ ᡵᡳ ᡮᡠ ᡵᡠ ᡮᡠ ᡵᡠ ᡮᠠ ᡵᠠ ᡮᠠ ᡵᠠ ᡴᡠ ᡨᡠ ᡴᡠ ᡨᡠ ᡴᡠ ᡴᡠ
哩資哩。祖嚕祖嚕。囃喇囃喇。姑都姑都。姑姑
ᠷᠢ ᠽᠢ ᠷᠢ᠄ ᠼᠤ ᠷᠤ ᠼᠤ ᠷᠤ᠄ ᠼᠠ ᠷᠠ ᠼᠠ ᠷᠠ᠄ ᠺᠤ ᠲᠤ ᠺᠤ ᠲᠤ᠄ ᠺᠤ ᠺᠤ
རི ཛི རི། ཙུ རུ ཙུ རུ། ཚ ར ཚ ར། ཀུ ཏུ ཀུ ཏུ། ཀུ ཀུ

ᡨᡠ ᡤᠠ ᡮᠠ ᡤᠠ ᡮᠠ ᡴᡳ ᡮᡳ ᡴᡳ ᡮᡳ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ
都。噶查噶查。機支機支。哈喇哈喇。希禮希禮。
ᠲᠤ᠄ ᠭᠠ ᠼᠠ ᠭᠠ ᠼᠠ᠄ ᠺᠢ ᠼᠢ ᠺᠢ ᠼᠢ᠄ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ᠄ ᠾᠢ ᠯᠢ ᠾᠢ ᠯᠢ᠄
ཏུ། ག ཙ ག ཙ། ཀི ཙི ཀི ཙི། ཧ ར ཧ ར། ཧི ལི ཧི ལི།
ᠮᡠ ᡵᡠ ᠮᡠ ᡵᡠ ᡩᠠ ᠯᠠ ᡩᠠ ᠯᠠ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡥᠠ
穆魯穆魯。答拉答拉。隄禮隄禮。都魯都魯。哈
ᠮᠤ ᠷᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ᠄ ᠳᠠ ᠯᠠ ᠳᠠ ᠯᠠ᠄ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ᠄ ᠲᠤ ᠷᠤ ᠲᠤ ᠷᠤ᠄ ᠾᠠ
མུ རུ མུ རུ། ད ལ ད ལ། ཏི ལི ཏི ལི། ཏུ རུ ཏུ རུ། ཧ

納哈納。達哈達哈。拔匝拔匝。嚧（哈納）嚧（哈納）。嘛（喇達）

ན ཧ ནཱ ད ཧ ད ཧཱ བ ཙ བ ཙཱ ཧྲ ཧྣ ཧྲ ཧྣཱ མ རྡ

嘛（喇達）。（巴喇）嘛（喇達）。（巴喇）拔（喇卜）畢（嚩納）（墨尼）（答哩）岳。阿（雜尼阿）拔鴉

མ རྡཱ པྲ མ རྡཱ པྲ བ རྦ བི ཧྣ མྣི ཏྲ ཡོ ཨ ཛྙཱ བ ཡ

隄娑訶。以上二句。漢經係文。番經係咒。依番經咒語添入。

ཏེ སྭཱ ཧཱ།

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་ཡལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་བཀྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第十八咒

སྔགས་ བཅོ་ བརྒྱད་པ།

餔（達）禣餔（達）禣。餔餔（達）禣餔餔（達）禣。拔（喇）沙拔納薩（喇）斡薩

鷇（阿）難（安）。阿堤（去）蚩答鴉拔（達）莫。薩（喇）斡餔（達阿）嚕難（安）韃喇呢。

以上三句。漢經係文。番經係咒。依番經咒語

འདི་ནས་ ཡན་ ཆད་ ཚིག་ གསུམ་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ ཡལ་སྐད་ ཀྱིས་བྲིས་ ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ སྔགས་རྐྱང་ གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེའི་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྲོན་ཏེ་

添入。

བཞིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

躂呼舒跋嘛得。姑那（阿）（嚩）喇。（巴）喇（阿）拔訥。嘛哈（阿）（雜尼鴉阿）儒羅

དྷ ཧུ ཤུ བྷ མ ཏེ གུ ཎཱ ཝཱ པྲཱ བ ཎེ མ ཧཱ ཛྙཱ ནོ ལ

哥。舒（嘎）拉躂（喇）墨。薩（答）鴉。（巴）喇隄（雜尼）。嘛哈（阿）鴉納（雜鴉）溪得。

ཀེ ཤུ ཀླ དྷ རྨེ ས ཏྱ པྲ ཏི ཛྙ མ ཧཱ ཡཱ ན ཛྱ ཀྵ ཏེ

羅嘎（雜）鴉支。𠯈噶斡得。鋪（達）噠罨（答）噇。阿浦（烏）喇鴉。薩

（喇）斡（嘎）徹（答喇阿）呢（伊）。舒（嘎）勒。（沙）褸答（嚓）穰喇噠呼。巴（那）沓喇稜（阿）西

尼。節節嚕。節節嚕。沙嘛沙嘛。沙嚫嘛（阿）納塞。

第二十咒

納歌納歌。嘛哈納歌。郭喇嚌納塞。納噶鑾達

鴉。䈯嚌沽勒。烏囒囉磕。囒匝蛩得侳。畢棵嚀。

阿薩畢施。阿希郭呼。薺鄙畢鷺勒。匝蛩勒。羅

拉資傪。嘛哈葩納嘎呼。嘎阿拉巴阿余。囉鄂達喇拔西

尼。都諸嘛帝。噶那噶那。施欺尼。嘎那嘎那。噶那

ཎི། ཏུ ཙུ མླེ ཀྲ ཎ ཀྲ ཎ། ཤི ཁི ཎི། ག ཎ ག ཎ ག ཎ

噶那。嘛哈噶那噶那。以上五句。漢經缺。依

ག ཎ། མ ཧཱ ག ཎ ག ཎ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་

番經咒語添入。拔喇拔喇。畢哩畢哩。鋪嚕鋪

རྗེས་སུ་འབྲངས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། བ ར བ ར། བི རི བི རི། ཕུ རུ ཕུ

嚕。畢蓪鳥喇雜納。鋪嚕鋪嚕。嘛哈郭歌。嘛尼嚨呼。

རུ། བི བྷྲུ ཛ ནཱ། ཕུ རུ ཕུ རུ། མ ཧཱ ཀྲོ ཀེ། མ ཎི ཀྵ ཧེ།

毘哩毘哩。鋪嚕鋪嚕。葩喇葩喇。拔（喇）卡拔（喇）卡。雜

拉（嘛）鋪噠呼。沙（嘛）鋪沙（嘛）鋪。拔答哈喇。納查納查。（以上五句。番經缺。依漢經咒語音入。）諸都薩

ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

伯。⿱竹都（嘛）⿱竹都（嘛）⿱竹都（嘛）。⿱竹都（嘛）帝⿱竹都（嘛）帝。墨⿰口藹（巴）喇白。墨謌⿰口發希尼。

囃嘎囃嘎。囃嘎珠珠墨。⿰口藹⿱那阿⿰口藹⿱那阿。施卡尼施

卡尼。嘎那嘎那。噶那噶那。嘛⿱哈阿⿱納阿噶噶訥。尼

⿱喇阿⿰口⿱籥阿鴉巴雜喇。達（嘎）剎哩。嘛⿱哈阿⿱納阿噶。⿱哈里達葉。舨

嘛舨嘛。舨嘛拔⿱鴉阿（薩）隄嘎。囃（阿）⿱噶阿哩。不雜（阿）噶墨。畢

ᡤᠠ ᡩᠠ ᠰᠠ ᡥᡳ ᡨᡝ ᡤᠣ ᡵᡳ ᠪᡳ ᠰᡦᡠ ᡵᠠ ᢏᠠ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠨᡝ

嘎答。薩隂歆隄。郭哩。畢薩鋪囉雜納。畢雜嘛跋訥。

ᠭᠠ ᠳᠠ ᠰᠠ ᠾᠢ ᠲᠧ ᠭᠣ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠰᠫᠤ ᠷᠠ ᠼᠠ ᠪᠢ ᡁᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠨᠧ

ག ཏཱ ས ཧི ཏེ གོ རི བི སྥུ ར ཎ བི ཛ མ ཧཱ ནེ

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་ ཉེར་ གཅིག་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᡠᡩ ᡩᡥᡝ ᢨᡡᠠᡥ ᠰᡳ ᡩᡥᡡᠠᠨ ᡨᡠ ᠮᠠᠨ ᡨᡵᠠ ᡦᠠ ᡩᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納嘛斯薩喇斡鋪達得嘛鴉斯。西嗒烟闍。曼答喇嘛跋噠尼娑訶。

ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠦᠳ ᠳᠾᠧ ᠪᠾᠶᠠᠾ ᠰᠢ ᠳᠾᠶᠠᠨ ᠲᠦ ᠮᠠᠨ ᠲᠷᠠ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ན མཿ ས རྦ བུད དྷེ བྷྱཿ སི དྡྷྱན ཏུ། མན ཏྲ པ དཱ ནི སྭཱ ཧཱ།

ᡝᡵᡝ ᡩᡝᠯᡝ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྣན་ཏེ་ བཞིར་ བཀུག་ པ་ཡིན།

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ

大雲請雨經（依舊譯）

ᠬᠤᠲᠤᠭᠲᠤ ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡᠨ ᠬᠤᠷ᠎ᠠ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠰᠤᠳᠤᠷ

འཕགས་པ་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་འབེབས་པའི་མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡥᡡᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

一卷 毀函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠬᠦᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ

བམ་པོ་གཅིག ཧུའི་ཡིག་གི་ཌམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᡝᡳᡴᡝᠯᡝᡥᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡧᡠᠩᡤᡳᡨᡠ ᠨᠣᠮᡠᠨ

第一咒。第二咒。此二咒。與佛說大方等

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠳᠡᠯᠭᠡᠷᠡᠩᠭᠦᠢ ᠰᠤᠳᠤᠷ

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་གཉིས་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠰᠠᡥᠠᠪᡳ

大雲請雨經第一咒。第二咒重複。

ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡᠨ ᠬᠤᠷ᠎ᠠ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ

སྡེ་ལས་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་འབེབས་པའི་མདོའི་སྔགས་དང་པོ་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཚུངས།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ [illegible]

第三咒。此一咒。與佛說大方等大雲請

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ [illegible]

སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་པའི་འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་ལས་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་

[illegible]

雨經第三咒起。至第七咒重複。

[illegible]

འབེབ་པའི་མདོའི་སྔགས་གསུམ་པ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་བདུན་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ [illegible]

第四咒。此一咒。與佛說大方等大雲請

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ [illegible]

སྔགས་བཞི་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་པའི་འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་ལས་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་

[illegible]

雨經第八咒重複。

[illegible]

འབེབ་པའི་མདོའི་སྔགས་བརྒྱད་པ་དང་མཐུན།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᠪᠠᡩᠠᡵᠠᠩᡤᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ

第五咒。此一咒。與佛說大方等大雲請

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠣᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡ ᠪᠣᠷᠤᠭᠠ ᠭᠤᠶᠤᠬᠤ

སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་ལས་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᠨᠠᡥᠠᠪᡳ

雨經第九咒起。至第十一咒重複。

ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ

འབེབ་པའི་མདོའི་སྔགས་དགུ་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་གཅིག་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᡩᠠᠪᡨᠠᠨᠠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ

第六咒起。至第八咒止。此三咒。與佛說

ᠪᠣᠢ᠄ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠣᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ

སྔགས་དྲུག་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བརྒྱད་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་གསུམ་ནི་འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་

ᠠᠮᠪᠠ ᠪᠠᡩᠠᡵᠠᠩᡤᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ

大方等大雲請雨經第十二咒起。至第

ᠶᠡᠬᠡ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡ ᠪᠣᠷᠤᠭᠠ ᠭᠤᠶᠤᠬᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ

མདོ་སྡེ་ལས་སྤྲིན་ཆེན་པོ་ཆར་འབེབ་པའི་མདོའི་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠮᠪᡳ᠉

十四咒重複。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠲᠠᠮᠤᠢ᠃

བཞི་ བཞི་ བར་ ད་ མཐུན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ

第九咒起。至第十三咒止。此五咒。與佛

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ

སྔགས་ དགུ་པ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་ པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་ ལྔའི་ འཕགས་ པ་ཡོངས་ སུ་ རྒྱས་པ་

ᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡥᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡶᠣᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈

說大方等大雲請雨經第十五咒起。至

ᠤᠨ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡ ᠪᠣᠷᠣᠭᠠ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠬᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

ཆེན་པོའི་ མདོ་སྡེ་ལས། སྤྲིན་ ཆེན་པོ་ ཆར་ འབེབས་ པའི་ མདོའི་ སྔགས་ བཅོ་ ལྔ་པ་ ནས་ རྩམས་ ཏེ་ སྔགས་

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᠮᠪᡳ᠉

第十九咒重複。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠲᠠᠮᠤᠢ᠃

བཅུ་ དགུ་ པའི་ བར་ ད་ མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠩᡤᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡝᠰᡳᠯᡝᠩᡤᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᡳ

第十四咒。此一咒。與佛說大方等大雲

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠤᠲᠤᠭᠲᠤ ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠠᠨᠳᠠᠯ ᠬᠤᠷ᠎ᠠ ᠣᠷᠣᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠴᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་འཕགས་པ་ཡོངས་སུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་སྡེ་ལས་བྱུང་

ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡠᡵᡥᡠᠨ ᠵᡠᠸᡝᡨᡝ᠉

請雨經第二十咒重複。

ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠬᠤᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠯᠳᠤᠨ᠎ᠠ᠃

ཆེན་པོ་ཆར་འབེབ་པའི་མདོའི་སྔགས་ཉི་ཤུ་པ་དང་མཚུངས།

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᡠᡤᡳ ᠨ ᡴᡡᡵᡩᡠᠨ ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ᠉

大雲輪請雨經（依舊譯）

ᠬᠤᠲᠤᠭᠲᠤ ᠶᠡᠬᠡ ᠡᠭᠦᠯᠡᠨ ᠦ ᠮᠠᠨᠳᠠᠯ ᠬᠤᠷ᠎ᠠ ᠣᠷᠣᠯᠠᠭᠤᠯᠤᠭᠴᠢ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠃

༄༅། །འཕགས་པ་སྤྲིན་ཆེན་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆར་འབེབ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་མདོ།

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉ ᡥᡠᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ᠉

卷上　毀函

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠃ ᠬᠦᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ᠃

བམ་པོ་གོང་མ། ཧུའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一咒。此咒。與佛說大方等大雲請雨經

སྔགས་ གཅིག སྔགས་ འདི་ འཕགས་ པ་ཡོངས་ སུ་རྒྱས་ པ་ཆེན་ པོའི་ མདོ་ ལས་ སྤྲིན་ཆེན་ པོ་ཆར་ འབེབས་ པའི་

第一咒重複。

མདོའི་ སྔགས་ དང་ ཡེ་རང་ མཐུན།

卷　下

毀　函

བམ་པོ་ འོག་མ།

ཏྲི་ཡིག གི་ ཏུམ་བུ།

十九咒。此十九咒。與佛說大方等大雲、

སྔགས་ བཅུ་ དགུ། སྔགས་ འདི་ བཅུ་ དགུའི་ འཕགས་ པ་ཡོངས་ སུ་རྒྱས་ པ་ཆེན་ པོའི་ མདོ་ ལས་ སྤྲིན་ཆེན་

ᠠᡤᠠ ᠪᠠᡳᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠮᠪᡳ

請雨經第二咒起。至第二十咒重複。

[illegible]

ཡོ་ཆར་འབེབས་པའི་མདོའི་སྔགས་གཉིས་པ་ནས་ཟླུམས་ཏེ་སྔགས་ཉི་ཤུ་པའི་བར་དུ་མཐུན།

[illegible]

勝思惟梵天所問經（依舊譯）

[illegible]

འཕགས་པ་ཚངས་པ་ཁྱད་པར་སེམས་ཀྱིས་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

[illegible]

卷六　傷函

[illegible]

བམ་པོ་དྲུག་པ།　ཁར་ཡིག་ཀི་དུམ་བུ།

一咒

སྔགས་གཅིག།

答（達）鴉塔（阿）。烏（達）鄰呼。鄰鄰呼。嘛（納）得。匝答嘛。過匝呼。

沙（阿）拉禮。希禮容禮。梯禮。梯容禮。乎魯乎魯乎

魯。尼拔（答）得。伯答遮。喀喀呼。喀呼。喀喇哥。阿薩

（納）訥。雜噶隄。嘛希勒。嘛努卡。答訥嘛納塞。拔喇

噶（納）得。薩（喇）斡嚕得。（巴）喇拔噶得。西（納）囉勒。納摩餔（達）噠

（嚩）鴉（斯）。匝低（達）（答）哷。納摩噠（喇）嘛（阿）鴉尼納答尼。納嘛（斯）桑嚕（阿）

鴉。嚩哈答巴（阿）伯（拔）滲巴沙（納）答尼。薩（喇）斡巴（阿）巴尼（墨）巻

（答）噂墨。薩（喇）斡鋪（達）得（嘛拔）鴉（斯）。薩（喇）斡尼（喇）德沙（拔）喇（哈）嘛巴陀。嘛

唅（阿）喇溪（嘛拔）鴉（斯）。（巴）喇沙（薩）答答（答）喇隄（卡）叉（納）得。薩（喇）斡不答（嘎）（喇阿）

哈。納嘛（斯）薩（喇）斡鋪（達）得（嘛拔）鴉（斯）。西（達嘛達）鴉（納）都墨嘛（嘎）（喇）巴答（阿）婆

訶。

[illegible]

思益梵天王所問經（依舊譯）

[illegible]

ཚངས་པ་ཁྱད་པར་སེམས་ཀྱིས་ཞུས་པའི་མདོ།

[illegible]

卷四

[illegible]

བམ་པོ་བཞི་པ།

[illegible]

傷函

[illegible]

ཁར་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

一咒。此咒。與勝思惟梵天所問經一咒

[illegible]

གཟུངས་གཅིག། གཟུངས་འདི་འཕགས་པ་ཚངས་པ་ཁྱད་པར་སེམས་ཀྱིས་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་གཟུངས་གཅིག

[illegible]

重複。

[illegible]

དང་མཐུན།

佛說象腋經 依舊譯

འཕགས་པ་གླང་པོའི་རྩལ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

慕函

མུ་ཡིག་གི་ཏུམ་བུ།

一咒

གཟུངས་གཅིག

答達鴉塔阿。阿拉答。畢答阿拉。畢畢拉。阿隄喇塔。阿必

ཏ དྱ ཐཱ། ཨ ལ ཏཱ། བི དྲ ལ བི བི ལཱ། ཨ ཏི ཥྛ། ཨ བྷི

答。阿孥查。畢拔嗒。哈尼喀噶嚕達。嚓阿鴉阿蘇喀。

阿納安答。雜拉達。納達客答喇。阿客答喇。佳答喇希答。

薩喇斡答喇拉。昂噶范噶阿喇嗒俞答。薩蘇喇嗒伊沙。

[illegible]

持心梵天所問經（依舊譯）

[illegible]

ཀ་ཚངས་པ་བསམས་འཛིན་ཀྱིས་ཞུས་པའི་མདོ། །

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷四

[illegible]

བམ་པོ་བཞི་པ།

ᠮᡠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

慕函

[illegible]

ཀྱུ་ཡིག་གི་ཧུམ་བུ།

[illegible]

一咒。此咒。與勝思惟梵天所問經一咒重複。

[illegible]

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདི་ནི་འཕགས་པ་ཚངས་པ་ཁྱད་པར་སེམས་ཀྱིས་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་སྔགས་གཅིག་པ་དང་མཚུངས།

ᡝᡳᡨᡝᠨ ᠸᡝᡳᠯᡝᠨ ᡳ ᡩᠠᠯᡳᠪᡠᠨ ᡳ ᡶᡠᠯᡝᡥᡝ ᡩᠠ ᠪᡝ ᡨᡠᠴᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠪᠣᠯᡤᠣ ᠪᠠ ᡩᡝ ᠪᠠᠨᠵᡳᠪᡠᡵᡝ

拔一切業障根本得生淨土

ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠦᠢᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠲᠦᠢᠳᠬᠡᠷ ᠦᠨ ᠢᠵᠠᠭᠤᠷ ᠢ ᠠᠷᠢᠯᠭᠠᠵᠤ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠣᠷᠣᠨ ᠳᠤ ᠲᠥᠷᠥᠭᠦᠯᠦᠭᠴᠢ

ལས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་རྣམ་པར་སྦྱོང་ནས་དག་པའི་ཞིང་དུ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བ་བཅོམ་ལྡན་འདས་སྣང་བ་

ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈

神咒（依舊譯）

ᡶᡝ ᡳ ᠰᠣᠩᡴᠣᡳ᠄

མཐའ་ཡས་ཀྱི་གཟུངས།

ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠵᡝ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷二　貞函

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠵᠧ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ་གཉིས་པ། ཇེ་ཡི་གེ་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་དང་པོ།

納摩阿密答跋鴉。答墖阿噶答鴉。答達鴉墖阿。阿密

ན་མོ་ཨ་མི་ཏཱ་བྷཱ་ཡཱ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཡཱ་ཏདྱ་ཐཱ་ཨ་མྲྀ

得。阿密多達跋伯。阿密答薩跋伯。阿密答畢嘎喇

ཏེ་ཨ་མྲྀ་ཏོ་དྦྷ་ཝེ་ཨ་མྲྀ་ཏ་སཾ་བྷ་ཝེ་ཨ་མྲྀ་ཏ་བི་ཀྲཱ

納當嘎呼。阿密答畢嘎喇納答。以上一句。番經

ན་ཏཾ་ག་རི་ཨ་མྲྀ་ཏ་བི་ཀྲཱ་ནྟ་འདི་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ

缺。依漢經咒語音入。阿密答噶噶納奇喇隄嘎

མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་བཅུག་པ་ཡིན། ཨ་མྲྀ་ཏ་ག་ག་ན་ཀཱིར་ཏི་ཀ

ᡥᡡᠩ᠈ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡵᡠ ᡧᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠᠩ ᡴᠠ ᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ

呼。薩（嘛）斡（嘎）勒沙（嘎）剎央嘎哩娑訶。以上一句。漢經

ᠬᠤᠩ᠂ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠷᠤ ᠱᠠ ᠺᠱᠠ ᠶᠠᠩ ᠺᠠ ᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠃ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠦᠭᠡ

ཧཱུྃ། ས ཪྦ ཪུ ཥ ཀྵ ཡཾ ཀ རི སྭཱ ཧཱ། འདིནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་ཡིག་ མི་སྣང་།

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᡤᡳᠩ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠉

缺。依番經咒語添入。

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠲᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠃

བོད་ དཔེའི་ སྔགས་སུ་ འབྱུང་ ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འཁྲིར་བཅུག་ པ་ཡིན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠈ ᠮᠠ ᡧᡵᡳ ᠵᠠ ᡧᡵᡳ ᡴᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。嘛希（伊）闍希哥娑訶。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠂ ᠮᠠ ᠱᠢᠷᠢ ᠵᠠ ᠱᠢᠷᠢ ᠺᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠃

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ། མ ཤྲཱི ཛ ཤྲཱི ཀེ སྭཱ ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᠴᠠ ᠨᡩᡝ ᠴᠠ ᠨᡩᡝ ᠰᡠ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ ᡴᠠ

答（達）鳥塔（阿）。匝（納達）哼匝（納達）哼。蘇匝（納達）喇。嘛隄匝（納達）喇匝（納達）喇嘎

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠴᠠ ᠨᠳᠧ ᠴᠠ ᠨᠳᠧ ᠰᠤ ᠴᠠ ᠨᠳᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠴᠠ ᠨᠳᠠ ᠴᠠ ᠨᠳᠠ ᠭᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཙ་ཎྜེ་ཙ་ཎྜེ། སུ་ཙ་ཎྜཱ། མ་ཏི་ཙ་ཎྜཱ་ཙ་ཎྜཱ་ཀ

ᡵᠠ ᠨᠠ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠰᡳ ᡵᡳ ᡦᡠ ᠨᡩᠠ ᠠ ᡨᡳ ᡨᡨᠠ ᡴᡝ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠨᡩᠠ

喇那。西哩西哩。餔（達）⿰齒達阿提（去）嗇得。基禮基禮。⿰齒達

ᠷᠠ ᠨᠠ ᠰᠢ ᠷᠢ ᠰᠢ ᠷᠢ ᠫᠤ ᠨᠳᠠ ᠠ ᠲᠢ ᠲᠲᠠ ᠺᠧ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠨᠳᠠ

ར་ཎ། སི་རི་སི་རི། པུ་ཎྜ་ཨ་ཏི་ཊྚ་ཀེ། ཀི་ལི་ཀི་ལི། ཎྜ

ᡵᠮᠠ ᠠ ᡨᡳ ᡨᡨᠠ ᡴᡝ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠰᠠᠮ ᠨᡩᠠ ᠠ ᡨᡳ ᡨᡨᠠ ᡴᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

（喇）嘛阿提（去）嗇得。基禮基禮。桑⿰口鵽阿提（去）嗇得娑訶。

ᠷᠮᠠ ᠠ ᠲᠢ ᠲᠲᠠ ᠺᠧ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠰᠠᠮ ᠨᠳᠠ ᠠ ᠲᠢ ᠲᠲᠠ ᠺᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

རྨ་ཨ་ཏི་ཊྚ་ཀེ། ཀི་ལི་ཀི་ལི། སཾ་ཎྜ་ཨ་ཏི་ཊྚ་ཀེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠨᡠ ᡤᠠ ᡨᡝ ᠣᠮ ᡴᡠ

納嚩薩嚩答塔噶答噹達鴉。阿努噶得唵沽

ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᢐᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠨᠦ ᠭᠠ ᠲᠡ ᠣᠮ ᠺᠦ

ན་མཿ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཧྲྀ་ད་ཡ་ཨ་ནུ་ག་ཏེ་ཨོཾ་ཀུ

ᡵᡝ ᡴᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

哷機尼娑訶。

ᠷᠡ ᠺᠢ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

རེ་ཀི་ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡧᡳ ᡴᡳ ᠨᡝ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠠ ᡵᡥᠠ ᡨᡝ ᠰᠠ ᠮᠶᠠ

納摩喇達納施珂訥。答塔阿噶答阿鴉。阿喇喀得薩嘛鴉

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᢐᠨᠠ ᠱᠢ ᠺᠢ ᠨᠢ ᠲᠠ ᠲ᠋ᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ᠄ ᠠ ᠷᠾᠠ ᠲᠧ ᠰᠠ ᠮᠶᠠ

ན མོ ར ཏྣ ཤི ཁི ནེ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ ཨ རྷ ཏེ ས མྱ

ᡴᠰᠠᠮ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᡝ ᡵᠠ ᡨᠨᡝ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡧᡳ ᡴᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ

嘎薩嘛餔達噠鴉。答囊鴉塔阿。喇達訥喇達訥喇達納施珂訥婆

ᠺᠰᠠᠮ ᠪᠦ ᠳᠳ᠋ᠾᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲ᠋ᠾᠠ ᠷᠠ ᢐᠨᠧ ᠷᠠ ᢐᠨᠧ ᠷᠠ ᢐᠨᠠ ᠱᠢ ᠺᠢ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ

ཀྶཾ བུ དྡྷཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ ར ཏྣེ ར ཏྣེ ར ཏྣ ཤི ཁི ནི སྭཱ

ᡥᠠ᠉ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡠᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

訶。以上四咒。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠾᠠ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠳᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་བཞི་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᠮᠣᡥᠣᠨ ᠠᡴᡡ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ᠉

佛說大阿必𨔶經（舊譯佛說大阿彌陀經）

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠴᠠᠭᠯᠠᠰᠢ ᠦᠭᠡᠢ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠦᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠄

འཕགས་པ་སྣང་བ་མཐའ་ཡས་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉

卷上

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠃

བམ་པོ་གོང་མ།

ᠵᡝᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ᠉

貞函

ᠵᠧᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ᠃

ཉིན་ཡིག་ཕ་དམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠉

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ᠄

སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᡧᡠ ᡵᡳ ᡧᡠ ᡵᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡧᡠ ᡵᡳ ᡧᡠ ᡧᡠ ᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵舒哩舒哩。嘛哈舒哩舒舒哩娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠱᠤ ᠷᠢ ᠱᠤ ᠷᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠱᠤ ᠷᠢ ᠱᠤ ᠱᠤ ᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ཨོཾ་ཤུ་རི་ཤུ་རི་མ་ཧཱ་ཤུ་རི་ཤུ་ཤུ་རི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵畢舒（達）提娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠧ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ བི ཤུ དྡྷེ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠰᡳ ᡩᡥᡝ ᠵᠨᠶᡝ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᠨᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ ᠨᡳᡴᠠᠨ

唵西（達）鷄（納）闍舒（達）噠（納）鷄娑訶。以上三咒。番經缺。依

ᠣᠮ ᠰᠢ ᠳᠾᠧ ᠵᠨᠶᠧ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠧ ᠨᠶᠧ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ

ༀ སི དྷེ ཛྙེ ཤུ དྡྷེ ཉེ སྭཱ ཧཱ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ གསུམ་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡳᠯᡝᠨ ᡳ ᠠᡩᠠᠯᡳ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

漢經咒語音入。

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠤᠨ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

རྗེས་སུ་ བཀླང་བས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡝᠨᡩᡠᡵᡳᠩᡤᡝ ᡶᠣᠴᡳᡥᡳ ᠪᡝ ᠸᠠᡴᠠᡧᠠᡵᠠ ᠰᡝᡵᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡳᠨ ᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ᠉

佛說謗佛經（依舊譯）

ᠬᠣᠳᠣᠭᠲᠤ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠢ ᠳᠣᠷᠮᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠦᠯᠦᠭᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠃

འཕགས་པ་ སངས་ རྒྱས་ཀྱི་ སྐུར་བ་ ཞེས་བྱ་ བ་ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉

一卷

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ གཅིག།

ᠨᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡨᠣᡵᠣᡥᠣ᠉

男函

ᠨᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭᠲᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠃

ནབ་ཡིག་ ཀི་ དུམ་བུ།

一咒

གཟུངས་ གཅིག།

薩鴉達鴉特丹。阿囉西葉。阿囉攃拔隄。阿納畢勒。厄佘磕。

སྱཱད་ཡ་ཐེ་དཾ་ཨར་ཛྷེ་ཨར་ཙ་བ་ཏི་ཨ་ན་བི་ལེ་ཨེ་ཤེ་ཀྵེ

阿囉得。阿納鸙呵。阿帛。阿畢雜哩答。拔嘛藹

ཨ་རྟེ་ཏི་ཨ་ནྡ་ཡུ་ཏི་ཨ་ཡི་ཨ་བི་ཛ་རི་ཏཱ་བ་མ་ཀ

嘛。鄰嚕簹厄摩。俞答達鞑拔咨簝。以上二句。番

མཱ་ཧྲུ་ཏུ་ཧྲྃ་ཨེ་མོ་ཡུ་ཏཏ་ཉི་བ་ཚེ་ཏྲཾ་འདིས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་བོད

[illegible]

經缺。依漢經咒語音入。

[illegible]

[illegible]

ᠠ᠈ ᡥᡡ ᡥᡡ ᠮᠣ᠈ ᡯᠠ ᠪᠠ ᠯᡝ ᠰᠠ ᡩᡝ᠈ ᠰᠠ ᠮᠣ᠈ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡩᡝ᠈ ᠶᠣ ᡨᡳ᠈ ᠨᠠ

（巴）喇（嚩）嚩歌。尼噶遮。烏（噶）喇呵。乎乎墨。匝拔勒薩德。薩墨。薩嘛德。岳隄。納

ᠠ᠄ ᠬᠤ ᠬᠤ ᠮᠣ᠄ ᠽᠠ ᠪᠠ ᠯᠧ ᠰᠠ ᠲᠧ᠄ ᠰᠠ ᠮᠣ᠄ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠲᠧ᠄ ᠶᠣ ᠲᠢ᠄ ᠨᠠ

ཧ ཧུ ཧུ མོ ཛ བ ལེ ས ཏེ ས མོ ས མ ཏེ ཡོ ཏི ན

ᠶᠣ᠆ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡧᠣ ᡨᡳ᠈

岳。拔哩碩隄。

ᠶᠣ᠄ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠱᠣ ᠲᠢ

ཡོ བ རི ཤོ ཏི

[illegible]

大方等大雲經（依舊譯）

[illegible]

ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་ཆེན་པོའི་སྡེ་སྤྲིན་ཆེན་པོའི་མདོ།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡠᠵᡠ

卷一

[illegible]

བམ་པོ་དང་པོ།

[illegible]

男 [illegible]

[illegible]

[illegible]

ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས།

ᡤᠠ ᡨᡳ ᡦᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡨᡳ ᠰᠠᠩ ᡤᠠ ᡨᡳ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠰᠠᠩ ᡤᠠ ᡨᡳ ᡦᠠ ᠯᠠ [illegible]

噶隄。巴喇噶隄。桑噶隄。巴喇桑噶隄。巴拉偏

ᠭᠠ ᠲᠢ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠲᠢ ᠰᠠᠩ ᠭᠠ ᠲᠢ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠰᠠᠩ ᠭᠠ ᠲᠢ ᠫᠠ ᠯᠠ [illegible]

ག ཏི པ ར ག ཏི སཾ ག ཏི པ ར སཾ ག ཏི པ ལ ཕི

拉鵗薩巴喇偪喇鴉（納）隄巴拉巴拉。巴薩拉

巴際烏雜烏哂拉隄哂拉隄。巴哂

拉隄巴哂[illegible]隄。薩巴拉哂拉隄。畢隄譡譡。薩

喇希[illegible]喇希。不嚕不嚕娑訶。

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷三

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གསུམ་པ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

ᠨᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

男函

ᠨᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠭᠲᠤᠭᠤ

ནན་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡬᡠ ᡬᡠ ᠯᡳ ᠮᠠ ᡬᡠ ᠯᡳ ᠵᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᠵᠠ ᡨᡳ ᡩᠠ ᠨᡳ ᡬᠠ ᡨᡳ ᡩᠠ ᠨᠠ

沽沽禮。嘛沽禮。闍堤。畢闍堤。韃尼噶隄。韃納

ᠺᠦ ᠺᠦ ᠯᠢ ᠮᠠ ᠺᠦ ᠯᠢ ᠽᠠ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠽᠠ ᠲᠢ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠲᠢ ᠳᠠ ᠨᠠ

ཀུ་ཀུ་ལི་མ་ཀུ་ལི་ཛ་ཏི་བི་ཛ་ཏི་དྷ་ནི་ཀ་ཏི་དྷ་ན

ᡵᠠ ᡨᡳ ᡩᠠ ᠨᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᡨᡳ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᡳᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ

喇隄。韃納心達希。以上二咒。番經缺。依漢經

ᠷᠠ ᠲᠢ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠾᠢᠷᠢ ᠳᠠ ᠲᠢ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠲᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ

ར་ཏི་དྷ་ན་ཧྲི་ད་ཏི། འདིས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཉིས་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

咒語音入。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡᠨ ᠦ ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠉

ཧྭེན་ཐུ་བཟང་ ནམ་བསྒྱུར་དེ་ འགྱིར་བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᡵᡩᡝᠮᡠ ᡝᠯᡩᡝᠩᡤᡝ ᠠᠪᡴᠠᡳ ᠵᡠᡳ ᡩᡝ ᡥᠠᠨ ᡳ ᡩᠣᠷᠣ ᠪᡝ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠨᠣᠮᡠᠨ᠉

佛爲勝光天子說王法經

依舊譯

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠢᠶᠡᠷ ᠢᠯᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠲᠩᠭᠠᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠥᠪᠡᠭᠦᠨ ᠳᠦ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠦᠵᠡᠭᠦᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠉

ཏཱ་གསལ་ རྒྱལ་ལ་ རྒྱལ་ཁྲིམས་ བསྟན་པའི་ མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉

一卷

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠉

བམ་པོ་ གཅིག །

ᡝᡵᡩᡝᠮᡠ ᡤᡝᠪᡠᠩᡤᡝ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

才函

ᠪᠢᠯᠢᠭᠲᠦ ᠨᠡᠷᠡᠲᠦ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ᠉

ཚའི་ ཡིག་གི་ དཔང་བྱ།

一咒

སྔགས་གཅིག

納摩沙（阿）（嘠）鵶穆尼葉。答塔（阿）噶答鵶。阿（喇）咯得薩（嚩）鵶

ན་མོ་ཤཱ་ཀྱ་མུ་ན་ཡེ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཡ་ཨ་རྷ་ཏེ་ས་མྱ

（嘠）薩（嚩）鋪（達）噠鵶。答（達）鵶塔（阿）。唵（嘠）剎容（嘠）剎容。薩（喇）韓巴菠。（巴）喇

ཀྶཾ་བུ་དྡྷཱ་ཡ་ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨོཾ་ཀྵ་ཎི་ཀྵ་ཎི་ས་ཪྦ་པ་པཱཾ་པྲ

（嘠）剎嘛尼（伊）娑訶。以上一咒。番經缺。依漢經咒語

ཀྵ་མ་ཎཱི་སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་

音入。

འཁྲིད་བཅུག་པ་ཡིན།

佛說八陽神咒經（依舊譯）

༄།འཕགས་པ་སྣང་བརྒྱད་ཅེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།།

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

知函

ཏི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་གཅིག

ᠣᠮ ᠠ ᡤᠠ ᠨᡳ: ᠨᡳ ᡤᠠ ᠨᡳ: ᠠ ᠪᡳ ᠯᠠ: ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ

唵阿嘎尼。尼嘎尼。阿畢拉。（以上二句。漢經缺。）

ᠣᠮ ᠠ ᠭᠠ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠭᠠ ᠨᠢ ᠠ ᠪᠢ ᠯᠠ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ

ཨོཾ་ཨ་ག་ནི་ནི་ག་ནི་ཨ་བི་ལ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་མི་སྣང་།

ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ: ᠮᠠ ᠨᡩᠠ ᠯᡝ: ᠮᠠ ᠨᡩᠠ ᠯᡝ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ:

依番經咒語添入。嘛納噠勒。嘛納噠勒娑訶。

ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ ᠮᠠ ᠨᠳᠠ ᠯᠧ ᠮᠠ ᠨᠳᠠ ᠯᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། མ་ནྡ་ལེ་མ་ནྡ་ལེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᡠᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠣᡴᡨᠣ ᡳ ᡥᠠᠨ ᠣᡴᡨᠣ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᠪᠣᡩᡳᠰᠠᡨᠣ ᠪᡝ ᡨᡠᠸᠠᡵᠠ ᠨᠣᠮᡠᠨ

佛說觀藥王藥上二菩薩經（依舊譯）

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠡᠮ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠡᠮ ᠦᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠸ ᠢ ᠦᠵᠡᠭᠰᠡᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

འཕགས་པ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སྨན་པའི་རྒྱལ་པོ་དང་སྨན་པའི་བླམ་གཉིས་ལ་གཟིགས་པ་བསྟན་པའི་མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
一卷
ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་གཅིག།

ᠰᠠᡵᠠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
知函
ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠴᠠᠭ
ཏེ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᡝᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ

ᠠ ᠮᠣ ᡤ᠋ᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠣ ᡤ᠋ᠠ᠉ ᡥᡳ ᠯᡳ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡥᡳ ᠯᡳ᠉ ᠵᠠ ᡴ᠋ᡵᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ

阿穆嗄。嘛哈穆嗄。轄哩。嘛哈轄哩。匝囉。嘛哈

ᠠ ᠮᠣ ᠭᠠ᠄ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠮᠣ ᠭᠠ᠄ ᠬᠢ ᠯᠢ᠄ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠬᠢ ᠯᠢ᠄ ᠴᠠ ᠺᠷᠠ᠄ ᠮᠠ ᠬᠠ

ཨ མོ གྷ མ ཧཱ མོ གྷ ཧི ལི མ ཧཱ ཧི ལི ཙ ཀྲ མ ཧཱ

哑（嘎）蝸。簪舒哩。嘛哈（阿）簪舒哩。烏嘛（納）雯。嘛哈（阿）烏嘛
（納）雯。哑（嘎）蝸哑（嘎）蝸。嘛哈（阿）哑（嘎）蝸。闍隄闍隄。嘛哈（阿）闍隄。

阿俞阿俞。嘛哈（阿）阿俞。嚕哑嘎。嘛哈（阿）嚕哑嘎。達
沙墨達沙墨。嘛哈（阿）達沙墨。錣闍錣闍。嘛哈（阿）錣

闍。嘎嚕呢嘎。蟽沙喇娑訶。阿諸嘎出阿諸嘎出。嘛

ཛཿ། ཀ རུ ཎི ཀ། ཊ ཥ ར སྭཱ ཧཱ། ཨ ཙུ ཀྵུ ཨ ཙུ ཀྵུ། མ

達[illegible]。巴[illegible]匝囉。匝堤。匝嚕喇隄。鋪達嚧匝哩。嘎嚕

ད ཤྲི། པ ཊི ཙྲ། ཙ ཏི། ཙ རུ ལ ཏི། ཕུ དྲུ ཙ ལི། ཀ རུ

呢嘎娑訶。

ཎི ཀ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

納納摩。逋烏雜菠。魯菠嘎刹魯菠嘎刹。嘎阿嚕呢嘎。羅

穆羅穆嘎阿嚕呢嘎。畢隄畢隄。嘎阿嚕呢嘎。阿必

低答。阿畢韃阿畢韃。嘎阿嚕呢嘎沙齏喇娑訶。

以上二咒。番經缺。依漢經咒語音入。

འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཉིས་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འཇིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

佛說大孔雀咒王經　依舊譯

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠨᠣᠮ

འཕགས་པ་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོ།

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠴᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷上　知函

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠴᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠪᠲᠤᠨ

བམ་པོ་གོང་མ།　ཏི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ

第一咒。第二咒。此二咒。與佛母大孔雀

ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་གཉིས་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ

明王經上卷第一咒第二咒重複。

ᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠪᠠ᠄

ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་དང་པོ་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཚུངས།

[illegible]

第三咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

[illegible]

སྔགས་ གསུམ་པ། སྔགས་ འདི་ གཅིག་ ནི་ རིག་ སྔགས་ཀྱི་ རྒྱལ་ རྨ་བྱ་ ཆེན་ མོའི་ གཟུངས་ ཀྱི

[illegible]

上卷第四咒重複。

[illegible]

བམ་པོ་ གོང་ མའི་ སྔགས་ བཞི་པ་ དང་ མཐུན།

[illegible]

第四咒起。至第六咒止。此三咒。與佛母

[illegible]

སྔགས་ བཞི་པ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ དྲུག་པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་ གསུམ་ ནི་ རིག་ སྔགས་ ཀྱི་རྒྱལ་ མོ་རྨ་ བྱ

[illegible]

大孔雀明王經上卷第五咒起。至第七

[illegible]

ཆེན་ མོའི་ གཟུངས་ ཀྱི་ བམ་ པོ་ གོང་ མའི་ སྔགས་ ལྔ་ པ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བདུན་ པའི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

咒重複。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བརྡ་ མཐུན།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳ

第七咒。第八咒。此二咒。與佛母大孔雀

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ

སྔགས་ བདུན་པ། སྔགས་ བརྒྱད་པ། སྔགས་ འདི་ གཉིས་ ནི་ རིག་ སྔགས་ ཀྱི་རྒྱལ་ མོ་ རྨ་བྱ་

ᡳ ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᡳ ᡝᠵᡝᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ

明王經上卷第八咒重複。

ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠪᠣᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ཆེན་ པོའི་ གཟུངས་ ཀྱི་བམ་པོ་ གོང་ མའི་ སྔགས་ བརྒྱད་པ་ དང་ མཐུན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ

第九咒起。至第十六咒止。此八咒。與佛

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠂ ᠡᠨᠡ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ

སྔགས་ དགུ་པ་ནས་ སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་ པའི་ བར་ ཀྱི་སྔགས་ འདི་ བརྒྱད་ པའི་ རིག་ སྔགས་ ཀྱི་

ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ

母大孔雀明王經上卷第九咒起。至第

ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠣᠨᠢᠰᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠲᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ

རྒྱལ་མོ་ རྨ་བྱ་ ཆེན་ པོའི་ གཟུངས་ ཀྱི་བམ་པོ་ གོང་ མའི་ སྔགས་ དགུ་པ་ནས་ སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་ པའི་

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳ᠉

十六咒重複。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷ ᠪᠤᠢ᠃

བར་ དུ་ མཐུན།

ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠈ ᠵᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ᠉

卷中　知函

ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠂ ᠵᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠤᠭᠲᠤᠢ᠃

བམ་པོ་ བར་མ། ཞི་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ

第一咒起。至第三咒止。此三咒。與佛母

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠣᠯ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ

སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ ཐམས་པ་ནི་ སྔགས་ གསུམ་ པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་ གསུམ་ ཉི་རིག་ སྔགས་ ཀྱི་རྒྱལ་ མོ་

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

大孔雀明王經中卷第一咒起。至第三

ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ

རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་བར་མའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་གསུམ་པའི་

ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

咒重複。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བར་དུ་མཐུད།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ

第四咒起。至第十咒止。此七咒。與佛母

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ

སྔགས་བཞི་པ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བདུན་ནི་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

大孔雀明王經中卷第三咒重複。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་བར་མའི་སྔགས་གསུམ་པ་དང་མཐུད།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ

第十一咒。此一咒。與佛母大孔雀明王

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠤᠷᠢᠳᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

經中卷第十一咒重複。

ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠪᠠ ᠄᠄

བམ་པོ་བར་མའི་སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ་དང་མཚུངས།

ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷下

ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་འོག་མ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ ᠵᠠᡴᠠᡥᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠨ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ

第一咒起。至第十四咒止。此十四咒。與

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ

སྔགས་དང་པོ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཅུ་བཞི་རིག་སྔགས་ཀྱི

ᠵᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

知函

ᠵᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠲᠦ ᠬᠠᠶᠢᠷᠴᠠᠭ

ཏི་ཡིག་ཐི་དམ་བུ།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳ ᡳ ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᡧᡳ ᠴᡳ᠈

佛母大孔雀明王經下卷第一咒起。至

ᠮᠠᠬᠠ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠣᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ᠂

རྒྱལ་ མོ་རྨ་བྱ་ ཆེན་ མོའི་ གཟུངས་ ཀྱི་ བམ་ པོ་ཐ་ མའི་ སྔགས་ དང་ པོ་ ནས་ བརྩམས་ ཏེ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡧᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳ᠈

第十四咒重複。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་ པའི་ བར་དུ་ མཐུན།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᡧᡳ᠈

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃

སྔགས་ བཅོ་ ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ᠈ ᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡝ᠈

納摩巖噶斡隄。阿嘛禮偪嘛禮西達。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ᠃ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠧ᠃

ན་ མོ་ བྷ་ ག་ ཝ་ ཏེ། ཨ་ མ་ ལེ་ བི་ མ་ ལེ་ ཤི་ དྡྷེ

第十六咒

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

答鶼㙮。阿支巴支。查基噠喇查基。阿噶西嘛

ད ཛ སྟི ཨ ཙི པ ཙི ཙ ཀ ཊ ར ཙ ཀི ཨ ག ཤི མ

噶西。伊禮容禮隄禮。乎魯喇畢。嘛唅乎魯喇

ག ཤི ཨི ལི ཀི ལི ཏི ལི ཧུ ལུ ར བི མ ཧཾ ཧུ ལུ ར

畢。鋪當機容。隄容低施。嘛唅央嘎呵娑訶。以

བི ཕུ དཾ ཀི ཀི ཏི ཀི ཏི ཤི མ ཧཾ ཡཾ ག ཧ སྭཱ ཧཱ ཡི

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

上二咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཉིས་བོད་དཔེལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ཇི་ལྟར་འབྱུང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第十八卷

TMo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

10½

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠋ᠠᠨᠵᡠᡵ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠶᠣᠣᠨᡳ

ᡠᠵᡠ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒

第一套第六卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠬᠡᠯᠡ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠦᠷᠢᠨ

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠤᠲᠤᠭᠠ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།

ཐུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་དྲུག་པ།

[illegible]

佛母大孔雀明王經（依舊譯）

[illegible]

༄།རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་གཟུངས།

[illegible]

卷上

[illegible]

བམ་པོ་གོང་མ།

[illegible]

知函

[illegible]

ཏི་ཤིག་གི་དུམ་བུ

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

第一咒

答（達）鵮塔（阿）。嘎禮基（喇）得拉。沽（嘛）[illegible]（納）婁。商欺尼。嘎嘛拉

阿（嘎）蠣尼哈哩得。哥沙（沙）鵮嘛尼。旃（喇）辮哈哩畢（阿[illegible]）噶

禮。拉（嘛）畢（巴）喇拉（嘛）畢。嘎拉巴沙。嘎拉舒達哩。鵮嘛

⿱𥫗都隄。嘛哈（阿）喇（嘎）剌希。不答（巴）喇薩尼。（巴）喇隄伊嘛（嘛）。逋

⿱士巴（嘛）⿱𥫗都巴（嘛）。噶（納咯達嘛）⿰口拔靈。雜答（阿）西密。喇（嘎）剌塔嘛嘛。薩

拔哩斡嚂。薩（喇）斡（咯拔）鵝畢（答）喇拔（咯拔）岳。密多拔（喇）⿰禾隶佘丹。

巴（沙）鵝都。沙答沙喇答。西（達咯達）鵝（納）都墨嘛（嚩）喇拔達葉

ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᠯᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

娑訶。以上一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

[illegible]

སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲི་བཀླུག་བཡིས།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

[illegible]

སྔགས་གཉིས་པ།

[illegible]

答[illegible][illegible]。伊之畢之基之希之。密之尼之畢之。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

阿（阿）蕉。[illegible]蕉墨蕉哆闍[illegible]闍[illegible]蕉。哈哩呢。簪答

[illegible]

[illegible]

哩烏哩。伯嚮（阿）蕉。拔姑蕉。撟（阿）納蘇。畢濟（阿）洛尼拔

喇卡呢。阿（阿）囉哈囉（伊）。阿（阿）囉希呢。厄擠（阿）墨拉。厄勒

墨勒。得勒得勒。隄禮隄禮。墨勒墨勒。隄禮隄

禮。隄寮隄寮。墨勒墨勒。閣墨閣墨閣墨。健（達）

隄。竃支。拔夌拔棏。匝拔勒。畢嘛勒畢嘛勒。乎

魯乎魯。阿刷穆欺。嘎（阿）禮嘎（阿）禮嘎喇（阿）禮。嘛哈（阿）嘎（阿）

禮。（拔）喇攀（伊）喇那哥施。沽魯沽魯。拔（拔）鋪魯拔（拔）鋪魯。

鍋魯鍋魯。乎魯乎魯。拔乎魯拔乎魯。玻薩闍（嘛）

撟（阿）。哆闍（嚩）撟（阿）。闍嘛闍嘛撟（阿）。鍋椅（阿）鴉。伯椅（阿）鴉（阿）。拔哩

伯椅（阿）鴉。畢舒畢舒。希禮希禮。希禮希禮。希禮

希禮。希禮希禮。希禮希禮。容禮容禮。容禮容

禮。容禮容禮。容禮容禮。容禮容禮。隄禮隄禮。

ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᠪᡳ
隄禮隄禮。隄禮隄禮。隄禮隄禮。隄禮隄禮。畢
ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠪᠢ
ཏི་ལི་ཏི་ལི། ཏི་ལི་ཏི་ལི། ཏི་ལི་ཏི་ལི། ཏི་ལི་ཏི་ལི། བི་
ᠯᡳ ᠪᡳ ᠯᡳ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ
禮畢禮。租魯租魯。租魯租魯。租魯租魯。租魯
ᠯᠢ ᠪᠢ ᠯᠢ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ
ལི་བི་ལི། ཙུ་ལུ་ཙུ་ལུ། ཙུ་ལུ་ཙུ་ལུ། ཙུ་ལུ་ཙུ་ལུ། ཙུ་ལུ་

ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠴᡠ ᠯᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ
租魯。租魯租魯。穆乎穆乎。穆乎穆乎。穆乎穆
ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠴᠤ ᠯᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ
ཙུ་ལུ། ཙུ་ལུ་ཙུ་ལུ། མུ་ཧུ་མུ་ཧུ། མུ་ཧུ་མུ་ཧུ། མུ་ཧུ་མུ་
ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠮᡠ ᠯᡠ ᠮᡠ ᠯᡠ ᠮᡠ ᠯᡠ ᠮᡠ ᠯᡠ
乎。穆乎穆乎。穆乎穆乎。穆魯穆魯。穆魯穆魯。
ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠯᠤ ᠮᠤ ᠯᠤ ᠮᠤ ᠯᠤ ᠮᠤ ᠯᠤ
ཧུ། མུ་ཧུ་མུ་ཧུ། མུ་ཧུ་མུ་ཧུ། མུ་ལུ་མུ་ལུ། མུ་ལུ་མུ་ལུ།

穆魯穆魯。穆魯穆魯。穆魯穆魯。乎魯乎魯乎

魯乎、魯乎魯。乎乎乎乎乎乎乎乎乎乎。撟（阿）撟

撟（阿）撟（阿）撟（阿）撟（阿）撟（阿）撟（阿）撟（阿）撟（阿）。巴（阿）巴（阿）巴（阿）巴（阿）巴（阿）巴（阿）巴（阿）巴（阿）巴（阿）

巴（阿）。雜拉雜拉雜拉雜拉雜拉雜拉雜拉雜拉

雜拉雜拉。達嘛達嘛尼。答巴答巴尼。韃拉韃拉尼。巴匝巴匝尼。悖闍必。噶（喇）雜尼。拔喇卡呢。

（薩）婆查尼。答（阿）巴尼答（阿）巴尼。巴咨尼巴咨尼。答（阿）哩呢嘎（阿）哩呢。嘎密尼。嘎（嘛）巴尼。嘛（喇）達尼。嘛那支嘛

那支隄。（嘎）徹。嘛嘎哩嘛嘎哩。沙（阿）嘎哩沙喇嘎

哩。（喇）嘎哩沙拔哩。商嘎哩。⿰𠦝維拉⿰𠦝維拉尼。闍嘛

闍嘛拔尼。闍嘛闍嘛尼。蘇沽蘇墨。嗚擠（阿）鴉（阿）。拔

哩伯擠（阿）鴉（阿）。伯擠（阿）鴉（阿）。噭哩沙都密拔薩曼隄難。

ᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠰᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

伊禮基西娑訶。

ᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠰᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨི་ལི་ཀི་སི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠶᡝ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᠮᡠ ᡩᡵᠠ

納摩（薩）都鋪（達）𨄪鴉。納摩（薩）都玻堤葉。納摩（薩）都穆（嚕）辂

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠶᠡ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠮᠤ ᠳᠷᠠ

ན་མཿ་སརྦ་བུདྡྷཱ་ཡ་ན་མཿ་སརྦ་བོ་དྷི་ཡེ་ན་མཿ་སརྦ་མུ་དྲཱ

ᠶᡝ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠨᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᡧᠠ

鴉。納摩（薩）都穆（嚕）辂葉。納摩（薩）都沙（納）辂鴉。納摩（薩）都沙

ᠶᠡ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠨᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠱᠠ

ཡེ་ན་མཿ་སརྦ་ཤཱནྟཱ་ཡ་ན་མཿ་སརྦ་ཤ

ᡥᡵᡳ ᠶᡝ᠈ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡨᡠ ᠪᡥᠠ ᠮᡵᡠ ᡥᡵᡳ ᠶᠠ᠈ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡨᡠ ᠪᡥᠠ ᠮᡵᡠ ᡥᡵᡳ ᠶᡝ᠈

（納）嚕葉。納摩（薩）都畢穆（嚕）嚕鴉。納摩（薩）都畢穆（嚕）嚕葉。

ᠾᠷᠢ ᠶᠡ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠲᠤ ᠪᠾᠠ ᠮᠷᠤ ᠾᠷᠢ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠲᠤ ᠪᠾᠠ ᠮᠷᠤ ᠾᠷᠢ ᠶᠡ᠄

ཧྲ་ཡེ། ན་མ་སྟུ་བྷ་མྲུ་ཧྲ་ཡ། ན་མ་སྟུ་བྷ་མྲུ་ཧྲ་ཡེ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠶᠠ᠈ ᠨᠠ ᠮᠣ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠶᠠ᠈ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠ ᠩᡤᡥᠠ ᠶᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡳᡴᡳ

納摩鋪（達）噠鴉。納摩噠嘛鴉。納摩薩（昂）噶鴉。以上三句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠳᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠ ᠩᠭᠾᠠ ᠶᠠ᠄ ᠡᠳᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ

ན་མོ་བུདྡྷཱ་ཡ། ན་མོ་དྷརྨཱ་ཡ། ན་མོ་སཾ་གྷཱ་ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་

ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᡳᠨ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ

ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠬᠦ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠢ ᠠᠪᠤᠭᠠᠳ

ཚིག་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་བསྒྱུར

文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。答（達）鴉塔（阿）。

ཡོད། ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ སྒྲར་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཏ དྱ ཐཱ

乎乎乎乎乎乎。納（阿）嚐勒勒勒。闍（嚩）巴勒勒勒。納（阿）

ཧུ ཧུ ཧུ ཧུ ཧུ ཧུ། ནཱ ག ལ ལ ལ། ཛྭ པ ལ ལ ལ། ནཱ

嚐勒勒勒。納勒勒。乎鴉乎鴉。畢雜鴉畢雜葉。

ག ལ ལ ལ། ན ལ ལ། ཧུ ཡ ཧུ ཡ། བི ཛ ཡ བི ཛ ཡེ།

瑹蘇瑹蘇。姑嚕姑嚕。乎則資尼則資尼。阿嚐

ཙུ སུ ཙུ སུ། ཀུ རུ ཀུ རུ། ཧུ ཙ ཙི ཎི ཙ ཙི ཎི། ཨ ག

魯。尼犄（阿）墨犄（阿）。伊禮隄禮墨犄（阿）。伊禮察（達）答郎。隄

禮察（達）答郎。伊禮隄禮察（達）答郎。闍（嘛）伯蘇闍（嘛）伯。多

蘇多蘇。過犄（阿）鴉（阿）伯犄（阿）鴉（阿）。匝拔犄（阿）。畢嘛犄（阿）。犍（達）隄

哩。必（達）隄哩。哩（達）隄哩。必（達）隄哩。納摩（薩）都得餔（達）噠（納安）。

咯禮基西。過哆希嚕。納摩阿喇哈拉哈拉。嘰哩

ཙ ལེ ཀི སི ཀོ ཊེ ཧི རཱུ ན མོ ཨར ཧ ལ ཧ ལ ཀི ལི

沙都密拔。薩嘛嚕難。答奈蘇尼奈蘇。納摩鋪

ཥ ཏུ ཥྨ པ ས མ རྟ ཎཱཾ ཏ ནེ སུ ནི ནེ སུ ན མོ བུ

（達）噠難娑訶。以上四句。漢經俱係咒語。番經係

ཏྟཱ ནཱཾ སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཞི་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱང་ གིས་ བྲིས་ ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ སྔགས་

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

ཀྱི་དོན་ བོད་ སྐད་དུ་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་སྔ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ སྒྲར་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᡩᡥᠠᡵ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠩ ᡤᡥᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ

納摩鋪（達）嚏葉。納摩嚏（喇）嘛葉。納摩薩（阿卬）噶葉。納摩

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠳᠾᠠᠷ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠩ ᠭᠾᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ

ན་མོ་བུ་དྡྷཱ་ཡ་ན་མོ་དྷ་རྨཱ་ཡ་ན་མོ་སཾ་གྷཱ་ཡ་ན་མོ་

ᠰᡠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠪᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡡ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠨᡳ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠮᠠ ᡥᠠ

蘇斡喇納（阿）。斡拔（薩）鴉。嘛俞喇噶噶難。納摩嘛哈（阿）

ᠰᠤ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠪᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠤ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠨᠢ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠮᠠ ᠾᠠ

སུ་ཝ་ར་ཎཱ་ཝ་བ་སཱ་མ་ཡུ་ར་ག་ག་ཎཱི་ན་མོ་མ་ཧཱ་

ᠮᠠ ᠶᡡ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡩᠶᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ

嘛俞（喇）鴉。畢（達）鴉喇雜。以上八句。番經缺。依漢經

ᠮᠠ ᠶᠤ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠳᠢᠶᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ

མ་ཡུ་རཱ་བི་དྱཱ་ར་ཛཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བརྒྱད་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་

[illegible] ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡝ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡝ ᠰᡠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡝ ᠮᠣ ᠴᠠ ᠨᡳ

咒語音入。答（達）鴉塔。西（達）褥西（達）褥蘇西（達）褥。摩匝尼

[illegible]

བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཏ་དྱ་ཐཱ། སི་དྡྷེ་སི་དྡྷེ་སུ་སི་དྡྷེ། མོ་ཙ་ནི

ᠮᠣ ᡴᡧᠠ ᠨᡳ ᠮᡠ ᡴᡨᡝ ᠪᡳ ᠮᡠ ᡴᡨᡝ ᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠨᡳᡵ ᠮᠠ ᠯᡝ

摩（嚩）剎尼。穆（嚩）得畢穆（嚩）得。阿嘛勒畢嘛勒。尼（喇）嘛勒。

[illegible]

མོ་ཀྵ་ཎི། མུ་ཀྟེ་བི་མུ་ཀྟེ། ཨ་མ་ལེ་བི་མ་ལེ། ནིར་མ་ལེ།

[illegible]

阿（納）鑾呼拔（納）鑾呼。茫嚕勒茫嚕蘖。希喇（那）蘖希喇

[illegible]

[illegible]

[illegible]

（那）蘖嚕（喇）白。喇（達）訥喇（達）訥嚕（喇）白。噭（達）喇蘇噭（達）呼。薩嘛（納）磬

[illegible]

[illegible]

噭（達）喇。曩噭（達）呼。薩（喇）斡阿（喇）塔薺噠尼。拔喇嚌（喇）塔薩

噠尼。薩（喇）斡阿（喇）塔（巴）喇斡（喇）答尼。薩（喇）斡茫噶拉薺噠

尼。嘛納西嚌納西。嘛唅嚌納西。阿（達）不得。阿（達）（答）鴉（達）

不得。穆（噶）得畢穆（噶）得。摩匝尼摩（嘎）刹尼阿（匝）淼得。阿

喇雕畢喇雕。鴉碩拔隄。畢嘛勒阿（嘛）哩得。阿嘛

呼阿嘛喇呢。（拔）喇（哈）臺（拔）喇（哈）嘛娑呼。餔（喇）吶餔（鳥）（喇）那嘛拏（喇）

塔。（嘛）哩答三資（伊）拔尼。旃（喇伊）嘰（達）呼匝（納達）呼匝。（納達）喇（巴）喇白。蘇（鳥）

（喇）葉蘇（鳥）（喇）鴉嘎（安）得。畢（伊）答嘰葉。蘇拔（喇）訥（拔）喇（哈）嘛郭磕。（拔）喇

（哈）嘛俞（卡）遮。薩（喇）斡（答喇）阿（巴）喇隄哈得娑訶。納摩薩（喇）斡

ཧྨ་ཡུ་ཙེ་ས་རྦ་རྠ་ཨ་པྲ་ཏི་ཧ་ཏེ་སྭཱ་ཧཱ་ན་མོ་ས་རྦ

鋪（達）噠難。娑（薩）隄嘛嘛難。嗡西尼薩拔哩斡喇（薩）鴉。

བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ཤ་དྡྷི་མ་མ་ནཱཾ་ག་སི་ཎི་ས་བ་རི་ཝ་ར་སྱ

喇（嚘）囔沽（喇）斡（納）都。尼斡都。斡喇（嚘）剎沙答拔山都。沙

ར་ཀྵ་ཀུ་ཏ་ནྟུ་ནི་ཝ་ནྟུ་ཝ་ར་ཀྵ་ཥ་ཏ་བ་ཥཎ་ཏུ་ཥ

喇囊沙單。以上七句。漢經俱係咒語。番經係

ར་ཎཾ་ཥ་ཎྜཾ་འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བདུན་རྒྱ་ཡིག་སྔགས་རྐྱང་གིས་ཁྲིས་ཡོད།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ ᠪᡳᡥᡝ᠉ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠦᠯᠦᠭᠡ᠃ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠰᠠ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠡᠭᠡᠰᠢᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

གྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་ཕྱགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྔར་བསྒྱུར་ཏེ་འཁྱེར་བཅུག་པ་ཡིན།

[illegible]

答（達）鵞擟。乎洛姑洛姑洛穆洛娑訶。

[illegible]

[illegible]

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

[illegible]

答（達）鵞擟。伊禮徯（達）𢔶。隄禮徯（達）𢔶。伊禮隄禮徯（達）𢔶。

[illegible]

[illegible]

隄禮客拉。得禮客（達）隄。畢禮畢禮客（達）隄。畢禮客

禮。客禮隄禮。隄禮客禮。隄客隄客。闍（嚌）擠。蘇闍

（嚌）擠。（以上三句。漢經缺。依番經咒語添入。）蘇闍

ཛྲ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། སུ་ཛ

（嚌）擠。闍（嚌）擠。蘇拔匝哩。洛哩基西鴉（阿）。必（納）納墨支。納

摩餔（達）嚕孌。谷禮拔花西。喇（納）磬穆禮。伊隄嗒呼。

羅哈隄穆鴉。闍嚌。蘇闍嚌。沽支沽難支。沽沽

（納）畨隄。隄拉沽（納）雜納查隄。阿納拔答鴉。嘫哩沙

（納）都密餔。納斡麻薩。達沙嘛西（達）𡋾。以上四句。漢

འཇིགས་ཡར་ཀད་ཚིག་པའི་རྒྱུད་ཡིག་

[illegible]

經俱係咒語。番經係取咒意譯文。今遵漢經。

[illegible]

སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། ཤོད་དཔེ་སྔགས་ཀྱི་དོན་ཤོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། དེང་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་

[illegible]

仍作咒語對音譯入。伊禮密禮。基禮密禮。嘎禮

[illegible]

རྗེས་སུ་འཐུན་ནས་སྒྲར་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨི ལི མི ལི ཀི ལི མི ལི ཀ ལི

[illegible]

墨禮。哥閣穆（烏）勒。閣閣嗇。蘇閣嚌支。達禮墨。薩

[illegible]

མེ ལི ཀེ ཌུ མུ ལེ ཌུ ཌ ཚེ སུ ཌུ ཚེ ཙི ད ལི མེ ས

[illegible]

（納）闍拔（達）得。拔薩拔（達）得。鋪薩喇鋪薩喇。嚩納拔（薩）磬

[illegible]

ཛ བ དྡ བ ས བ དྡ ཕུ ས ར ཕུ ས ར ཝ ན བ སྨེ

喇哥。巴喇呐嘛薩答喇余。納喇嚘䓫。納喇嚘禮墨。喀禮

嘛郭磕喇。欺勒。伊隄薩達雜勒。閣嘛佰。蘇閣嘛佰。阿

哈納答。納查。巴喇那查。阿納那查遮。阿納嚌勒。噭哩

沙納都容餔。納摩嚕婁噶難。薩納嚞都。薩嘛納答難。以

[illegible]

上四句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯文。今

[illegible]

ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཞི་ རྒྱ་ཡུལ་ སྔགས་ རྒྱང་ གིས་ ཁྲིས་ ཡོད། བོད་ དཔལ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ བོད་ སྐད་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་

[illegible]

遵漢經。仍作咒語對音譯入。納喇鴉尼。捺喇喇鴉

[illegible]

རྒྱང་ཡེ་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ སྒྲ་ བསྒྱུར་ཏེ་ འགྱིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ན་ ར་ ཡ་ ཎི་ ར་ ར་ ཡ

[illegible]

尼。哈哩答喇禮。沽納答喇禮。沽納擻納叟。伊禮窑薩隄基禮

[illegible]

ཎི་ ཧ་ རི་ ཧྲ་ ལི་ ཀུ་ ཧྲ་ ལི་ ཀུ་ ཧྲ་ ཤྲེ་ ཨི་ ལི་ ཀྵི་ སྟི་ ཀི་ ལི

[illegible]

窑薩隄。基偍禮窑薩隄。伊禮墨。西達鴉納都答喇畢納。麻

[illegible]

ཀྵི་ སྟི་ ཀི་ ལི་ ཀྵི་ སྟི་ ཨི་ ལི་ མེ་ སི་ ཨུཏྟ་ ཨུཏྟ་ ཙ་ བི་ ན་ མ

（婆）喇巴得娑訶。以上二句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

སྤྲ པ དེ སྭཱ ཧཱ། འདིས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第七咒

སྔགས་བདུན་པ།

答（達）鶆嚌（阿）。咨禮嘧禮。基禮嘧禮。哥闍穆（烏）勒。餔薩

ཏ དྱ ཐཱ ཙི ལི མི ལཱི ཀི ལི མི ལཱི ཀ ཛ མུ ལཱི བུ ས

巴耆。鋪薩喇吶。逋達喇尼。哥拔耆嘎拔耆嘎

穆（嗎）勒。伊希沙巴呼。闍（嚌）佰闍（嚌）佰。（拔）哩央嘎呼。阿（阿）拔

（奢）遮。巴哩拔（奢）遮。德斡（斯）薩嘛（縛）咨烏達嘎（嘛）嘰哩沙（納）都

容。納摩嘰噶斡得。僅（達）耆（達）耆（阿）鴉。伊（蘇達）喇過容西嚩（阿）

鴉。（嗽）哩（嚩）嚕哩嘎（阿）鴉。阿（阿）沙訥拔。沙訥。巴（阿）巴尼沽勒。

ཡ ཝྲི ཝྲུ རི ཁཱ ཡ ཨཱ ཥ ཎ བ ཥ ཎ པཱ བ ཎི ཀུ ལེ

嘎畢拉客（答）得。伊禮客（答）得。納摩嗽嚕斡得舖（達）噠

ཀ པི ལ ཀྵཱི ཏྟ ཨི ལི ཀྵཱི ཏྟ ན མོ བྷ ག ཝ ཏེ ཏྲེ

鴉。西（達）鴦都（納）墨嘛（納）[illegible]巴得娑訶。以上一咒。漢經缺。依番經咒語添入。

ཡ སི དྡྷྱ ནྟུ མ ནྟྲ པ ད སྭཱ ཧཱ འདི་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་།

བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第八咒 སྔགས་བརྒྱད་པ།

答（達）鴉塔（阿）。伊禮密禮。基禮密禮。基（納）闍（嚕）得穆（嚕）得。蘇

穆（嚕）得。阿（阿）楂納（阿）楂。蘇那檐（阿）。嶶哩沙（納）都密鋪。巴喇

嘛德斡（雜）英。（以上二句。漢經俱係咒語。番經係咒

མ ཊེ ཕ ཊྚཾ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་ཡིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས

[illegible]

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

[illegible]

ཀྱིདོན་ཤོད་སྒྲར་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་ཡི་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ན་ས་སྒྲར་བསྒྱུར་འཇིར་བཀུག་བཀོད།

[illegible]

阿嚩巴嚩。過哆希嚩。伊禮客禮。必嚽禮嚩。烏

[illegible]

ཨ ཝ བ ཝ ཀོ ཏ ཧི ཝ ཨི ལི ཀི ལི བི ཙི ལི ཝ ཨུ

[illegible]

闍嚩烏闍嚩嚩闍諸嚩。伊禮客禮。隄禮客禮。

[illegible]

ཛ ཝ ཨུ ཛུ ཝ ཝ ཛ ཛུ ཝ ཨི ལི ཀི ལི ཏི ལི ཀི ལི

[illegible]

薩嚩磬答嚰答。乎魯乎魯。希禮希禮。客禮客

[illegible]

ས མ ཏྲ ད ཀྲ ཏ ཧུ ལུ ཧུ ལུ ཧི ལི ཧི ལི ཀི ལི ཀི

禮。畢禮畢禮。基禮基禮。施伊（唎）磕納。拔（唎）隸。租魯租

魯。匝拉匝拉。咨禮咨禮。租魯租魯。咨支咨支。

欺施欺施欺施欺施。伊夌畢夌。欺欺欺欺。租

乎租乎。租乎租乎。租乎租乎。租乎租乎。租乎

祖乎。哈喇哈喇。哈喇哈喇呢。雜嚌。（巴）喇雜嚌。薩（喇）斡閣

查（巴）喇閣（查）壽難。雜嚌密。（薩）嚌嚌密。麻麻薩斡哩斡

喇（薩）鴉。喇（嚕）攙觚斡（納）都沽嚕密。密斡都。斡喇（嚩）剎沙

喇納。巴沙都沙喇囊沙單。烏（達）鴉（麻）巴哩（答）喇難。巴

哩嚕哩哈難。巴哩哩擠擠難。沙紇烟。娑薩嚢難。難查巴喇

རི ཧྲི ཧ ཎི། བ རི ཀྲི ཀྲཱི ཎི། ཥ ཎྜི། ས ཏྭཱ ཎི། ཎི ཙ ཕ

哈喇難。畢卡努沙難。畢卡納沙難。伊嘛曼燈。

ཧ ར ཎི། བི ཁ ནུ ཥ ཎི། བི ཁ ནྡ ཥ ཎི། ཨི མ མན དེ།

達喇伊嘛納達沙嘎嚕察。以上十五句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯文。今遵漢經。仍作

ད ར ཨི མ ནྡ ཥ ཀ རུ ཀྵ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཅོ་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཚང་

གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་

咒語對音譯入。答（達）鴉薺（呵）。咨（答）嚨咨（答）喇穆（烏）勒。咨（答）嚨

咨（答）喇穆（烏）勒。哈勒哈勒嚌（呵）勒。葩勒葩拉嚌（呵）勒。枯

嚕枯嚕。舖嚕舖嚕吶。畢（伊）呼嗹葉。蘇嚕蘇嚕。穆

嚕穆嚕。蘇嚕蘇嚕哥。拔喇拔喇哥。拔喇拔喇

（嚩）哥。畢哩希哩。厄擠（阿）墨擠（阿）。伊禮墨擠（阿）。隄禮隄禮

墨擠（阿）。隄哈閣哈。隄禮嚌（阿）隄嚌（阿）。閣嚌（阿）提（伊）嚌（阿）。篰蘇（嘛）

沽（嘛）嚌蘇（嘛）擠（阿）。都（嘛）擠（阿）。薩嘛都（嘛）擠（阿）。阿（阿）蕪納（阿）蕪隄拉。沽

（納）雜沽（納）雜那（阿）蕪。拔喇沙喀巴。伊禮基西。薩嘛磬

ᠨᠠᠨ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᡩᠠ ᡧᠠ ᡯᡳ ᠰᠠ ᡵᡥᡝ ᠮᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ ᡴᡝ ᠰᡴᡝ

難。納斡嘛薩。答沙嚌薩。囉馨密。薩（喇）斡薩鷄（薩）鷄。

ᠨᠠᠨ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠳᠠ ᠱᠠ ᠽᠢ ᠰᠠ ᠷᠾᠧ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠠ ᠺᠧ ᠰᠺᠧ

ནཾ ན ཝ མ ས། ད ཤ ཛ ས། ཧྲེ མི ས། ཝ ས ཀེ སྐེ།

ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ

以上五句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯

ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠠᠪᠴᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་རྒྱ་དཔེ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད།

ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡦᡠ ᡴᠠ ᠴᡝ ᡧᠠ

文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。鋪卡蕉。沙

ᠪᠤᠢ᠃ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠮᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠲᠣᠬᠢᠷᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠫᠤ ᠺᠠ ᠼᠧ ᠱᠠ

ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲི་བཅུག་པ་ཡིན། ཕ ཁ ཙེ ཤ

ᠪᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᡦᡠ ᡩᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠴᡝ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠴᡝ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠴᡝ ᡴᠠ

抜哩呢。鋪達嚕尼。哥抜（查）遮。哥抜（查）遮。哥抜（查）遮。哥

ᠪᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠫᠤ ᠳᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠼᠧ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠼᠧ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠼᠧ ᠺᠠ

བ རི ཎི བྷུ ད རུ ཎི ཀ བ ཙེ ཀ བ ཙེ ཀ བ ཙེ ཀ

ᠮᡠ ᠯᡝ᠈ ᡳ ᡨᡳ ᡧᠠ ᠪᡥᠠ ᡥᡠ᠈ ᠵᠠ ᠮᠪᡥᡝ ᠰᡠ ᠵᠠ ᠮᠪᡥᡝ᠈ ᠪᡥᡵᡳ ᠶᠠᠩ ᡤᠠ ᡥᡠ᠈ ᠠ

ᠮᠦ ᠯᠧ᠄ ᠢ ᠲᠢ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠾᠦ᠄ ᠵᠠ ᠮᠪᠧ ᠰᠦ ᠵᠠ ᠮᠪᠧ᠄ ᠪᠷᠢ ᠶᠠᠩ ᠭᠠ ᠾᠦ᠄ ᠠ

穆烏勒。伊隄沙拔呼。闍嘛伯蘇闍嘛伯。拔哩央嘎呼。阿

མུ་ལི། ཨི་ཏི་ཥ་བ་ཧུ། ཛ་མྦྷེ་སུ་ཛ་མྦྷེ། བྷྲི་ཡཾ་ག་ཧུ། ཨ

ᠪᡥᠠ ᡴᡧᠠ᠈ ᠪᡥᠠ ᡵᡳ ᠪᡥᠠ ᡴᡧᡝ᠈ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠨᠠ ᡴᡝ ᠨᠠ᠈ ᠸᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᡩᡠ ᠴᡳ ᡦᡠ᠈

拔查奢。拔哩拔查遮。納斡納哥納。斡喇嘎剎納都窓舖。

ᠪᠠ ᠺᠰᠠ᠄ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠺᠰᠧ᠄ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠨᠠ ᠺᠧ ᠨᠠ᠄ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠺᠰᠠ ᠨᠳᠦ ᠴᠢ ᠫᠦ᠄

བ་ཀྵ། བ་རི་བ་ཀྵེ། ན་ཝ་ན་ཀེ་ན། ཝ་ར་ཀྵ་ནྡུ་ཚི་པུ།

ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ

以上二句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯

ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠦᠬᠦ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠠᠪᠴᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠢ

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་ཀྱིས་སྒྲ་ས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད།

ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ

文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。納摩嚩噶

ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠮᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᠭᠠ

ད་ལྟ་རྒྱའི་དཔེ་ལྟར་སྔགས་ཀྱི་ཚིག་ཏུ་བཞག་ནས་སྔགས་སྒྲར་བསྒྱུར་ཏེ་འཇུག་བཅུག་པ་ཡིན། ན་མོ་བྷ་ག

斡（阿）得。伊（鑾）喇過窑。西嘎鴉。伊支查喬（阿）鴉。過哆希

嘎（阿）鴉。（嫩）哩嚕（阿）哩嚕（阿）鴉。阿勒答勒。沽（納）聲勒。阿（查）遮納

（查）遮沽。納（達）得。阿卡尼。撟（阿）沙訥。撟（阿）斡尼沽勒。（巴）喇隄

潟勒。納摩巘嚕（阿）斡得難。西（達）鶴（納）都嘛（鑾）喇巴得婆

ᡥᠠ᠄ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ᠈ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ᠈ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ

訶。以上二句。漢經俱係咒語。番經係取咒意

ᠬᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤᠬᠤᠢ᠃ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠠᠪᠴᠤ

ཧྲཱི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་ཕྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་

ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠃ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠪᠠᠰᠠ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠵᠣᠬᠢᠶᠠᠯᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲར་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ᠈ ᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ᠈ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ᠈ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠵᡠ ᠯᡳ᠈ ᡴᡳ ᠯᡳ

答（達）鴉薟。伊禮密禮。基禮密禮。基禮溶禮。基禮

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ᠄ ᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ᠄ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ᠄ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠽᠤ ᠯᠢ᠄ ᠺᠢ ᠯᠢ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨི་ལི་མི་ལི། ཀི་ལི་མི་ལི། ཀི་ལི་ཛུ་ལི། ཀི་ལི

波禮。烏闍喇阿。蘇闍摩德。餔薩喇餔薩喇。乎乎。

嘎嚂囉。嘎喇納囉穆嗎勒。尼得薩納阿答阿。沽那楂禮。

昆答阿禮。納阿喇阿鴉尼。巴鴉尼。巴阿鴉巴阿鴉尼。嘎畢

拉巴阿薩都尼。伊哩撟阿西達鴉納都。達喇阿畢查。嘛納嚩喇巴達

[illegible]

娑訶。以上二句。漢經俱係咒語。番經係取咒

[illegible]

སྭཱ ཧཱ། འདིས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་ཀྱི་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ

[illegible]

意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

[illegible]

བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ཏེ་འཁྱེར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

[illegible]

答（達）鵜墖（阿）。基（伊）（喇）踶穆（烏）勒。尼喇（那）楂穆（烏）勒。薩嘛（納）答穆（烏）勒。

[illegible]

ཏ དྱ ཐཱ ཀཱི རྟི མུ ལེ ནི ར ཎྜ མུ ལེ ས མ ནྟ མུ ལེ

納楂納（阿）蕪。阿蕪納（阿）蕪。沽沙納（阿）蕪。伊（達）得窓（達）得。撟（阿）

嚕阿喇楂嚐（阿）。嘛喇楂嘎。伊禮基哩。咨哩偪哩。

鍋哆希嘎。烏（達）鄔（嘛）鄔嘛。必（納）納墨楂（阿）。

第十一咒

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

答達鴉塔阿。哈哩哈阿哩呢。哈阿哩呢。匝禮匝阿禮尼。嚩喇

ཏ ཏྱ ཐཱ། ཧ རེ ཧཱ རེ ཎི ཧཱ རེ ཎི ཙ ལེ ཙཱ ལེ ནི བྷྲ

嘛尼嚩阿嘛尼。摩哈尼。薩嘛嚩尼。雜嘛嚩尼。婆鴉嘛木

མ ཎི བྷཱ མ ཎི མ ཧཱ ཎི སྨ བྷ ཎི ཛྨ བྷ ཎི སྭཱ ཡ སྨྲ

伯婆訶。

ཊ སྭཱ ཧཱ།

第十二咒

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

答（達）鵜薝。⿱⺮耝⿱⺮耝嚕。⿱⺮耝⿱⺮耝嚕。⿱⺮耝⿱⺮耝嚕。⿱⺮耝⿱⺮耝嚕。⿱⺮耝⿱⺮耝

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཧུ་ཧུ་ལུ། ཧུ་ཧུ་ལུ། ཧུ་ཧུ་ལུ། ཧུ་ཧུ་ལུ། ཧུ་ཧུ་

嚕。以上二句。番經缺。依漢經咒語音入。⿱⺮耝嚕

ལུ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འཁྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཧུ་ལུ

⿱⺮耝嚕⿱⺮耝嚕墨娑訶。

ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ་སྭཱ་ཧཱ།

第十三咒

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

答鵽聱。伯魯哥伯魯哥。阿窬答鬌答尼。拔嚕

ཏ དྱ ཐཱ པ བྷུ ཀེ པ བྷུ ཀེ ཨ ཡུ ཏ རྡྷ ཏ ཎི བ རུ

納拔偍。梭嘛拔偍。帛倣嚌禮尼。帛嚕尼。餔（答哩）

ན བ ཏི སོ མ བ ཏི ཙ ཧུ ཛྭ ལི ཎི བ རུ ཎི པུ ཏྲི

哥撮祖咨祖娑訶。

ཀེ ཙུ ཙུ ཙུ ཙུ སྭཱ ཧཱ

第十四咒

སྔགས། བཅུ། བཞི་པ།

答達鵚𡘋。伯閣哩。伯閣哩。伯閣鳥嘌伯閣鳥哩。嘛夔

得嘛夔得。鍋支鍋支。畢達鵚嘛隄畢達漆嘛隄。乎

乎乎乎乎乎乎乎。嚕嚕嚕嚕嚕嚕嚕嚕。租租

租租租租租租。匝匝匝匝匝匝匝匝徂娑訶。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ 第十五咒 ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ

答（達）鶮塔阿。梭鄂哩梭鄂哩。施哩施哩。嘛隄嘛隄。希哩希哩嘛隄。基哩基哩。希哩希哩。帛嚕帛嚕。偪（阿噶）噶勒。祖嚕祖嚕。哈答嘛拔畢卡嘛須鄂嘛隄。尼哈

答（嘛）畢卡（嘛）。頒鄰嘛隄娑訶。

དྨེ་བྷི་ཀྵ་ཎ་དྨེ་མ་ཏི་སྭཱ་ཧཱ།

第十六咒

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

答（達）鴉塔（阿）。厄勒墨勒。基勒隄勒。密勒施勒。拔（阿）余

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨི་ལེ་མི་ལེ། ཀི་ལེ་ཏི་ལེ། མི་ལེ་ཤི་ལེ། བྷཱ་ཥེ

闍（嘛）伯。闍闍（嘛）伯。嗷哩沙（納）都墨拔薩嘛（納）都難。以上

ཛམ་བྷེ། ཛ་ཛམ་བྷེ། བྷ་རི་ཥ་ཎྜུ་མ་བ་ས་མ་ཎྜུ་ནེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད

一句。漢經係咒語。番經係取咒意譯文。今遵

ཚིག་གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ སྔགས་ རྐྱང་ གིས་ བྲིས་ཡོད། བོད་ དཔེ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ བོད་ སྐད་དུ་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་

漢經。仍作咒語對音譯入。希禮密禮。闍嚩伯闍

སྔགས་ ཀྱི་ ཚིགས་སུ་ བཀོད་ ནས་ སྒྲ་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ཧི ལི མི ལི། ཛྭ བ ཛ

闍嚩伯。阿奄遮拔奄遮拔。喇嘛闍拔奄遮。口拔哩沙納鄰密

ཛྭ བེ། ཨ ཉྩ བ ཉྩ། བ ར མ ཛ བ ཉྩ། བྷ རི ཥ ཎི མི

鋪嘎喇鶈鄰。以上一句。漢經係咒語。番經係取咒

ཕུ ཀ ཛེ ཎྜུ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ སྔགས་ རྐྱང་ གིས་ བྲིས་ཡོད། བོད་ དཔེ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ བོད་

意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。姑諸姑諸納答。（阿）查嘎巴（達）達（阿）央。阿（納）遮納（納）遮。以上三句。漢

經缺。依番經咒語添入。都（納）遮都都（納）遮。租（嘎）哥浦（嘎）哥伊哩之。窣哩之。尼哩之。畢哩之。希哩之。以

ᡩᡝᠯᡝᡳ ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᠠᡵᠠᡥᠠ᠉ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ

ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠪᠢᠴᠢᠪᠡ᠄ ᠬᠢ ᠯᠢ ᠬᠢ ᠯᠢ

上三句。漢經缺。依番經咒語添入。希禮希禮

ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཧི་ལི་ཧི་ལི

ᡥᡳ ᠯᡳ᠈ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ᠈ ᠰᡳ ᠯᡳ ᠰᡳ ᠯᡳ᠈ ᡨᡠ ᠯᡝ ᡨᠠ ᡨᠠ ᠯᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

希禮。乎魯乎魯。窣禮窣禮。都勒答答勒娑訶。

ᠬᠢ ᠯᠢ᠄ ᠬᠦ ᠯᠦ ᠬᠦ ᠯᠦ᠄ ᠰᠢ ᠯᠢ ᠰᠢ ᠯᠢ᠄ ᠲᠦ ᠯᠡ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠯᠡ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄

ཧི་ལི། ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ། སི་ལི་སི་ལི། ཏུ་ལེ་ཏ་ཏ་ལེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷中

ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བར་མ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠰᠠᡵᠠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

知函

ᠮᠡᠳᠡᠬᠦ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠭᠲᠣᠨ

ཤེ་ཡིག་ཁི་དུམ་བུ།

答（達）騔薺。拔勒拔（拉）嘎勒。嚌當機匝（納）査禮。鋪嚕卡

呢。畢咨禮尼。（過）鄂哩噶（納）噠哩。嘛當機匝（納）齊禮。嚌

禮尼。希禮希禮。（阿）噶堤。（過）鄂哩噶（納）噠哩。過（卡）溪嘎。

嘎巴咨哩。畢齊哩。希禮希禮。沽（拱）葉娑訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

答⿱達鴉⿰土⿱合阿。阿嘎遮。畢嘎遮。哈哩呢⿰口⿱合阿喇呢。⿰口⿱達阿喇

呢⿰口⿱達阿喇呢。乎⿱嘎嘎乎⿱嘎嘎。鋪⿱嘎嘎鋪⿱嘎嘎。我其用所有病苦。哈納哈納。哈納哈納。哈納哈

納。哈納哈

納。哈納哈納。我某甲所有恐怖。達哈達哈。達

ན། ཧ ན ཧ ན། བདག འཇིགས་ ཐམས་ ཀྱི། ད ཧ ད ཧ། ད

哈達哈。達哈達哈。達哈達哈。達哈達哈。我某

ཧ ད ཧ། ད ཧ ད ཧ། ད ཧ ད ཧ། ད ཧ ད ཧ། བདག ལ ཟེར

甲所有恐家。拔匝拔匝。拔匝拔匝。拔匝拔匝。

ཡོལ པ ནམས། པ ཙ པ ཙ། པ ཙ པ ཙ། པ ཙ པ ཙ།

拔匝拔匝。拔匝拔匝。我某甲所有不饒益事。

པ ཙ པ ཙ། པ ཙ པ ཙ། བདག ལ་ཆད པར་མི འདོད་པ ནམས།

ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ ᡨᡠ᠄ [illegible]

篰篰篰篰篰篰篰篰篰篰。我某甲所有遺毒藥。

ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ ᠲᠦ᠄ [illegible]

ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ། བདག་ལ་ གཏོད་པའི་ དུག་ རྣམས།

ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ᠄ [illegible]

哈哈哈哈哈哈哈哈哈哈。我某甲所有他人

ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ ᠬᠠ᠄ [illegible]

ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ ཧ། བདག་ ལ་ གཞན་ གྱི་ ངན་ སྔགས་ བྱས་

[illegible] ᡯᡳ ᠵᡳ ᡯᡳ ᠵᡳ᠄ ᡯᡳ ᠵᡳ ᡯᡳ ᠵᡳ᠄ ᡯᡳ ᠵᡳ ᡯᡳ ᠵᡳ᠄ ᡯᡳ ᠵᡳ ᡯᡳ

厭禱。資支資支。資支資支。資支資支。資支資

[illegible] ᠽᠢ ᠵᠢ ᠽᠢ ᠵᠢ᠄ ᠽᠢ ᠵᠢ ᠽᠢ ᠵᠢ᠄ ᠽᠢ ᠵᠢ ᠽᠢ ᠵᠢ᠄ ᠽᠢ ᠵᠢ ᠽᠢ

པ་ རྣམས། ཛི ཙི ཛི ཙི། ཛི ཙི ཛི ཙི། ཛི ཙི ཛི ཙི། ཛི ཙི ཛི

ᠵᡳ᠄ ᡯᡳ ᠵᡳ ᡯᡳ ᠵᡳ᠄ [illegible] ᡯᡠ

支。資支資支。我某甲所有罪業願皆消滅。租

ᠵᠢ᠄ ᠽᠢ ᠵᠢ ᠽᠢ ᠵᠢ᠄ [illegible] ᠽᠤ

ཙི། ཛི ཙི ཛི ཙི། བདག་ གི་སྡིག་ བསྒྲིབ་ རྣམས་ ཞི་བར་ གྱུར་ཅིག ཙུ

嚕租嚕。租嚕租嚕。租嚕租嚕。租嚕租嚕。租嚕

租嚕。希禮希禮。希禮希禮。希禮希禮。希禮希

禮。希禮希禮。客禮客禮。客禮客禮。客禮客禮。

客禮客禮。客禮客禮。鋪嚕鋪嚕。鋪嚕鋪嚕。鋪

嚕鋪嚕。鋪嚕鋪嚕。鋪嚕鋪嚕。洛支洛支。洛支

洛支。洛支洛支。洛支洛支。洛支洛支。（我某甲）

བདག་གི་

（所有罪業願皆消滅。）希（嘎）嚘窸（嘎）嚘。洛（嘎）嚘鋪（嘎）嚘。薩（嘛伊）

ཐམས་ཅད་

[illegible]（達）嚋。嘛（嚕）噶葉。薩嘛磬[illegible]（達）嚋。希喇倣噶（喇）[illegible]。薩（喇）斡

[illegible]

阿喇磨薩囉尼。阿嘛勒。畢嘛勒。亟納達哷亟納達喇巴喇白。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

鶩喇葉蘇喇鴉嚶得。闍喇佁雜哩尼葉。闍墨闍嘛伯哆闍嘛伯。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

扱哩央嘎得娑訶。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

第三咒

[illegible]

སྔགས་གསུམ་པ།

答（達）鴉塔。哈呼。喀呼。枯呼。嘛勒。密勒。穆勒。嘛德

（納）隄嘛（答）得。嘛（納）變隄哥。乎魯乎魯。乎魯乎魯。乎魯

乎魯。乎魯乎魯。乎魯乎魯。魯魯魯魯。墨之墨

之。墨之墨之。西（達）堤西（達）堤。西（達）堤西（達）堤。娑（薩）隄娑（薩）隄。

ᠰᠠ ᡩᡳ ᠰᠠ ᡩᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

娑（薩）醍娑（薩）醍娑訶。

ᠰᠠ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠳᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠃

ས་ཏེ་ས་ཏེ་སྭཱ་ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

第四咒起。至第十咒止。此七咒。與本經中卷第三咒重複。

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠂ ᠡᠨᠡ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠨᠡ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

སྔགས་བཞི་པནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བདུན་ཆོས་འདིའི་བམ་པོ་བར་མའི་སྔགས་གསུམ་པ་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

答（達）鴉荅（阿）。希禮希禮。希禮希禮。密禮密禮。密禮

密禮。密禮密禮。密禮密禮。乎嚕乎嚕。乎嚕乎

嚕。乎嚕乎嚕。乎嚕乎嚕。乎嚕乎嚕。咨支咨支。

咨支咨支。咨支咨支。咨支咨支。咨支咨支。希

ᡤᠠ ᡤᠣ ᡥᡳ ᡤᠠ ᡤᠣ ᡥᡳ ᡤᠠ ᡤᠣ ᡥᡳ ᡤᠠ ᡤᠣ [illegible]

嘎哥。希嘎哥。希嘎哥。希嘎哥。以上十七句。漢

ᠭᠠ ᠭᠣ ᠬᠢ ᠭᠠ ᠭᠣ ᠬᠢ ᠭᠠ ᠭᠣ ᠬᠢ ᠭᠠ ᠭᠣ [illegible]

ཀ ཀོ། ཧི ཀ ཀོ། ཧི ཀ ཀོ། ཧི ཀ ཀོ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཅུ་བདུན་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་

[illegible] ᡥᠠ ᠴᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᡴᡝ ᠪᠠ

經缺。依番經咒語添入。哈查哈拔拙。拔（嘎）徹拔

[illegible] ᠬᠠ ᠴᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠻᠡ ᠪᠠ

སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཧ ཛ ཧ བ ཛ། བ ཁེ བ

ᡴᡝ ᡥᠣ ᡵᡠ ᡥᠣ ᡵᡠ ᡥᡠ ᡵᠠ ᡥᡠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ

（嘎）徹。和呼和呼。囉喇囉喇。哈喇哈喇。匝拉匝拉。

ᠻᠡ ᠬᠣ ᠷᠤ ᠬᠣ ᠷᠤ ᠬᠤ ᠷᠠ ᠬᠤ ᠷᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠯᠠ ᠽᠠ ᠯᠠ

ཁེ། ཧོ རུ ཧོ རུ། ཧུ ར ཧུ ར། ཧ ར ཧ ར། ཙ ལ ཙ ལ།

ᡯᡠ ᠯᡠ ᡯᡠ ᠯᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠮ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠪᡵᠠ ᠨᡳ

租魯租魯娑訶。納嘛（薩）薩（喇）斡鋪（達）囉雖難娑訶。（巴）喇鶯

ᠽᠤ ᠯᠤ ᠽᠤ ᠯᠤ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠮ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠫᠷᠠ ᠨᠢ

ཙུ ལུ ཙུ ལུ སྭཱ ཧཱ། ན མཿ ས རྦ བུ དྡྷཱ ནཱཾ སྭཱ ཧཱ། པྲ ཎི

噶舖（達）噠難娑訶。阿（喇）嗒達難娑訶。罍籦鴉（薩）鴉玻

堤薩鵶（薩）鴉娑訶。薩（喇）嚹玻堤薩鵶難娑訶。阿納

噶密難娑訶。薩噶（喇）達噶密難娑訶。磌（鄂）（喇）達巴阿納

難娑訶。薩（嘛）鴉（噶）答難娑訶。薩（嘛）鴉（噶）（巴）喇隄噶納難娑

訶。⿱撥喇哈嘛鴉娑訶。伊⿱納喇鴉娑訶。嘰喇雜巴達

葉娑訶。伊刷囊鴉娑訶。阿⿱嚕尼葉娑訶。撟俞伯

鴉娑訶。拔嚕納鴉娑訶。沽⿰亻⿱白尼喇鴉娑訶。鴉嘛

葉娑訶。烏⿱白尼⿱納喇鴉娑訶。⿰亻⿱白尼⿱沙喇斡納鴉⿱嚩剎隄巴

答鴉娑訶。[illegible]支喇查鴉噶（納）達喇巴達鴉娑訶。

畢嚕查嘎鴉沽（嘛）拔（納）查提巴達鴉娑訶。畢嚕巴

（嘎）剎納鴉納噶提巴達鴉娑訶。德斡難娑訶。納

噶難娑訶。阿蘇喇難娑訶。嘛（喇）達難娑訶。噶嚕

查難娑訶。噶納達喇拔難娑訶。基納喇難娑訶。

嘛和喇噶難娑訶。鴉嘎剎難娑訶。喇嘎剎薩難娑

訶。通答難娑訶。偪沙咨難娑訶。通答難娑訶。

沽齊發納難娑訶。通答納難娑訶。嘎答通答納

難娑訶。薩嗄納德鴉難娑訶。烏納嘛答難娑訶。蘇葉

難娑訶。阿拔薩嘛喇難娑訶。鄂薩答喇嚕難娑訶。

迺納答喇鴉蘇喇鴉葉娑訶。納啞剎答喇難娑訶。嚕喇哈難

娑訶。雜岳隄商娑訶。阿喇溪難娑訶。西達嚨嘛喇達難

娑訶。西達耨畢鷟難娑訶。烏哩葉娑訶。葉納㜑

哩葉娑訶。昂沽禮娑訶。阿竂答鴉娑訶。雜嚌嘁

尼葉娑訶。撮畢遮鴉娑訶。達嚕畢查鴉娑訶。沙

拔哩葉娑訶。阿契嚕沙拔哩葉娑訶。匝鑾哩葉

娑訶。嘛單尼葉娑訶。納嚩裔葉鴉娑訶。嚩嚕

查裔納鴉娑訶。嘛納薩葉鴉娑訶。嘛哈可嘛納薩葉

鴉娑訶。卡查阿嘌剎喇鴉娑訶。嘛呢啵箣鴉娑

訶。薩嘛納答啵箣鴉娑訶。嘛哈可薩嘛納答啵箣鴉

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡵᡠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡵᡠ ᡴᠯᡝ ᠮᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ

娑訶。嘛嗃薩嘛鴉娑訶。嘛嗃藜嘛葉娑訶。嘛

ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠠ ᠷᠤ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠠ ᠷᠤ ᠺᠯᠧ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠠ

སྭཱ་ཧཱ། མ་རུ་ས་མ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། མ་རུ་ཀླེ་མ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། མ

ᡵᡠ ᠪᡵᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡤᡥᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡵᠠᠩ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡵᡠ

嗃喇隄薩喇葉娑訶。茄答拔納鴉娑訶。嘛嗃

ᠷᠤ ᠪᠷᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠺᠾᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠷᠠᠩ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠠ ᠷᠤ

རུ་བྲ་ཏི་ས་ར་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། གྷ་ད་བ་ནྡྲཾ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། མ་རུ

ᡤᡥᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡵᠠᠩ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ ᠨᡩᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡵᡠ

茄答拔納鴉娑訶。達耆噠喇尼葉娑訶。嘛嗃

ᠺᠾᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠷᠠᠩ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠳᠠ ᠨᠳᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠠ ᠷᠤ

གྷ་ད་བ་ནྡྲཾ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ད་ཎྜ་ཌྷ་ར་ཎི་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། མ་རུ

ᡩᠠ ᠨᡩᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᡠ ᠴᠠ ᠯᡳ ᠨᡩᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡵᡠ

達耆噠喇尼葉娑訶。穆匝禮達葉娑訶。嘛嗃

ᠳᠠ ᠨᠳᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠤ ᠴᠠ ᠯᠢ ᠨᠳᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠮᠠ ᠷᠤ

ད་ཎྜ་ཌྷ་ར་ཎི་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། མུ་ཙ་ལི་ཎྜ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། མ་རུ

穆匝禮（納）達葉娑訶。雜鴉（納）提葉娑訶。沙（納）提葉娑訶。巴（把）答喇禮娑訶。阿巴喇資答鴉娑訶。嘛[illegible]

嘛俞哩畢（達）鴉喇雜鴉娑訶。以上八十五句。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯文。今遵漢經。

ཀུང་ མིས་ བྲིས། ཡོད། ཅོད་ དཔེ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ བོད་ སྐད་དུ་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེའི་ བཞིན་ སྔགས་ ཀྱི

[illegible]

仍作咒語對音譯入

[illegible]

རྗེས་སུ་ འགྱུར་ ནས་ སྔར་ བསྒྱུར་ཏེ་ ཕྱིར་ བཀུག་ བཞིན།

[illegible]

第十二咒（此一咒。與本經中卷第三咒）

[illegible]

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ། སྔགས་ འདི་ གཅིག་ ཉི་ཚེས་ འདིའི་ བམ་ པོ་ བར་ མའི་ སྔགས་ གསུམ་

[illegible]

重複。

བཟླས་ མཚུངས།

[illegible]

卷下　知函

[illegible]

བམ་པོ་ འོག་མ།　ཉེ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

答（達）鵮嗒。阿喇蔗。嘎喇蔗。嘛德。嘛達拔（喇）噠尼。阿

斡呼沙拔呼。都呼都呼。祖呼祖呼。沙拔呼。拔（喇）那沙拔呼。乎咨乎咨。穆咨穆咨娑訶。

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ།

答（達）鵝嗒（阿）。伊（查）遮密（查）遮。枯呼畢枯呼。希禮希禮。密

禮密禮。哥都穆（鳥）勒。阿（嘛）拔呼（尼）阿（嘛）拔喇（阿）拔隄。闍（嘛）伯。

哆闍（嘛）伯。希禮希禮。沽洛沽洛。穆洛穆洛娑訶。

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

答達鴉塔阿。摩哩摩哩哥拔查遮。嘛納支嘛那支得哥。哈

呼哈呼。嚩呼嚩呼。喀呼喀呼。葩勒葩拉葩禮

尼。達納得達納得尼。達納得勒。施嘎支嘛嘎支。納遮

ᠨᠠ ᠴᡳ ᠨᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納支尼。施哩施哩。施哩施哩。施哩施哩施哩娑訶。

ᠨᠠ ᠼᠢ ᠨᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ན་ཙི་ནི་ཤི་རི་ཤི་རི་ཤི་རི་ཤི་རི་ཤི་རི་ཤི་རི་སྭཱ་ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡨᡴᡝ ᡴᡴᡳ ᡥᡳ ᠴᡳ ᠮᡳ ᠴᡳ ᡴᡠ ᠴᡳ ᠮᡠ ᠴᡳ ᡨᡠ ᠴᡳ ᠠᠠ ᠴᡳ ᡨᠠ ᠨᡨᠠ

答（達）鷄掎。希之密之。沽之穆之。都之阿（阿）之達納得。

ᠲᠠ ᠲᠺᠧ ᠺᠺᠢ ᠾᠢ ᠼᠢ ᠮᠢ ᠼᠢ ᠺᠤ ᠼᠢ ᠮᠤ ᠼᠢ ᠲᠤ ᠼᠢ ᠠᠠ ᠼᠢ ᠲᠠ ᠨᠲᠠ

ཊ་ཊྐེ་ཀྐི་ཧི་ཙི་མི་ཙི་ཀུ་ཙི་མུ་ཙི་ཏུ་ཙི་ཨཱ་ཙི་ཊ་ཎྚ

ᡨᠠᠨ ᡨᡳ ᠯᡝ ᡧᠠ ᡴᠠ ᡵᡳ ᠴᠠ ᡴᠠ ᡵᡳ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡴᠠᠠ ᠨᡩᠠ

丹隄勒。沙嘎哩匝嘎哩。塔噶哩答噶哩。嘎（阿）[illegible]答

ᠲᠠᠨ ᠲᠢ ᠯᠧ ᠱᠠ ᠺᠠ ᠷᠢ ᠼᠠ ᠺᠠ ᠷᠢ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠺᠠᠠ ᠨᠳᠠ

ཏཾ་ཏི་ལེ་ཤ་ཀ་རི་ཙ་ཀ་རི་ཐ་ག་རི་ཏ་ག་རི་ཀཱ་ཎྜ

尼。嚩（阿）囉匝納（阿）拔隄。拔呼拔呼。拔呼拔呼。達縛西

ཎི་ཝཱ་ཛྲ་ཎཱ་བ་དྷི་བ་ཧུ་བ་ཧཱུ་བ་ཧུ་བ་ཧཱུ་ད་བ་སི

達堤娑訶。

དྷི་སྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

答達囉嗒（阿）。答達嚕勒。答答勒。答答勒。答拉多答勒。

ཏ་ཏྲ་ཏཱ་ཏ་ཏྲུ་ལེ་ཏ་ཏ་ལེ་ཏ་ཏ་ལེ་ཏ་ལ་ཏོ་ཏ་ལེ

畢呼畢雜鴰。畢雜囃呼。阿喇囄。畢喇囄。畢嚩（阿）雜（阿）。嘛西嘛隄。嚌隄嚌（阿）禮尼。穆斐嚩（伊）穆斐。囄勒

囄勒。囄勒囄勒。⿰口拔（達）喇拔隄。西（達）提娑訶。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

答達鴉塔阿。阿那叉呼。嘎那查呼。嘛那查呼。喀那查呼。雜嘛鋪

雜嘛鋪雜嘛鋪納隄。雜嘛鋪拔隄。墨達得嘛納之隄哥。阿

嘛哷西達提。哈喇哈喇。哈喇哈喇。巴舒巴舒。巴

舒巴舒。巴舒。巴隄西達提娑訶。

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

答（達）鴉塔（阿）。希禮密禮。基禮密禮。伊禮禮。嘎答勒。

ཏདྱཐཱཧིལིམིལིཀིལིམིལིཨིལིལིཀཏལེ

哥都（烏）穆（烏）勒。阿楂麻禮。楂（巴）珀。（查）查（巴）珀。逋薩喇哥。逋

ཀུཊཱུམྦཱུལེཨཙམལེཙཝེཙྪཝེབུསརཀོབུ

薩遮。納喇嘎（納）遮。嘎（阿）麻呢。嘎（喇）鋪達喇。哥嚕嚕答

སཙེནརཀཉྩེཀཱམཎིཀརྦྷདརཀོརུརུད

喇。撟喇呢。（巴）喇（嘍）哩隄。瑠（卡）遮。窖禮答勒。希隄哈（阿）塞。

阿拔勒。都巴勒。偪郎哥。（巴）達支（巴）達支。隄哥。阿楂

（納）都伯。畢之都（齊）壘。拔哩沙鴉都墨拔西（囊）葉（納）都。麻

（納）喇巴達娑訶。納摩嘅噶斡得。以上三句。漢經

འདི་ནས། ཡན་ཆད། ཚིག གསུམ། རྒྱ་ཡིག ལུགས།

俱係咒語。番經係取咒意譯文。今遵漢經。仍

ཀྱང་ ཡིས་ བྲིས་ ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ ཉིད་ སྒྲར་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་

作咒語對音譯入。伊哩雜葉。過儒希嚕葉。鑁

འབྲང་ ནས་ སྒྲར་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཁྱེར་ བསྡུག་ བཞིན། ཨི རི ཛ ཡེ། ཀོ ཛོ ཧི ཀྲུ ཡེ། ཝཾ

嚩哩嘎葉。阿嚕咨納嚕咨。納遮納遮。拔嚩納

བྷ རི ཀ ཡེ། ཨ རུ ཙི ན རུ ཙི། ན ཙ ན ཙ བ བྷ ན

遮拔嚩。烏鴉納蘧葉。阿勒答勒。沽勒畣勒。納

ཙེ བ བྷ ཨུད ཡ ན བྷ ཡེ། ཨ ལེ ད ལེ། ཀུ ལེ ཏུ ལེ། ནུ

喇（阿）鴉呢。撘（阿）喇（阿）鴉尼。拔（資）鴉尼。（薩巴喇）沙尼。西（達薩）葉（納）都（達）喇

畢查麻（納）喇巴達娑訶。

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

答（達）鴉塔（阿）。施哩施哩施哩。撥（達）哷。（雜）岳隄（雜）岳隄。（雜）岳隄

⿰口發⿱達呼。哈呼哈呼哈呼。哈哩呢。達⿱納提沙拔呼。施伯。⿱舒鳥拉⿱巴阿呢尼。玻提玻提。玻提玻提。玻提薩⿱⺮倭。玻提巴哩⿱巴阿喇呢葉娑訶。

第九咒

[illegible]

答（達）鴉塔（阿）。希禮希禮。喀禮喀禮。嚌（阿）禮尼藏嘎哩。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

基哩基哩。基哩基哩。基哩基哩得。（拔）喇（哈）嘛葉。喇

[illegible]

[illegible]

[illegible]

（達）納嘎喇翟哥。畢拙乎鋪（薩）塞。躂喇躂喇。哈喇哈

[illegible]

[illegible]

[illegible]

喇。鋪嚕鋪嚕。鋪嚕鋪嚕鋪嚕娑訶。

[illegible]

[illegible]

第十咒

སྔགས་ བཅུ་པ

答達鴉嗒阿。雜拉雜納都勒。嘛阿拉阿雜納都勒。匝伯支雜

納都勒。嘛塔尼噶阿答尼。噶喇薩尼。哈哩沙哩。達滲隄

施呼。答嚕答嚕那拔隄。哈哈哈哈。星呵。提

隄堤隄。沽嚕沽嚕。拔薩呼拔⿱薩尋。都查都查西。

拔查拔查西。西禮西禮。嘎畢禮嘎畢拉穆（烏）勒。

哈（呵）希（伊）乎（烏）。薩（剌）斡納（卡）查（巴）剌納（卡）查難。雜（麻）⿰口發納嘎嚕客。

哈（薩）峇巴納昂噶。（巴）喇難（安）噶嘎嚕客。梭噶躂哩隄（蝲）

ᡧᠠ ᠰᡳ ᡩᡝ ᠸᠠ ᠰᡴᡝ᠉ ᡝᡵᡝᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡩᡠᡳᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ

沙西德斡薩鷄。以上四句。漢經俱係咒語。番經

ᠱᠠ ᠰᠢ ᠳᠧ ᠸᠠ ᠰᠺᠧ᠃ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠪᠠᠳᠠᠭ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

ཥ་ཤི་ཏེ་ཝ་སྐེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཞི་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᡳ

係取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠂ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠮᠥᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠳᠠᠭᠤ

ཀྱི་དོན་ཡོང་སྒྱུར་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ནས་སྒྲར་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག

ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡠ ᠰᠠ ᡤᡳ ᠨᡳ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᡵᡨᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ

入。烏麦機尼蘇喇巴隄拔喇隄。拔雜喇拔雜喇拔雜喇

ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠤ ᠱᠨᠢ ᠭᠢ ᠨᠢ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠷᠲᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ

པ་ཡིན། ཨུ་ཥྞི་གི་ཎི་སུ་ར་པ་ཏི་བ་རྟི་བ་ཛྲ་བ་ཛྲ་བ་ཛྲ

第十一咒

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ

答⿱達鴉⿱塔阿。⿰斡隹拉⿰斡隹拉那。答巴答巴納。巴答巴答

ཏ དྱ ཐཱ ཛྭ ལ ཛྭ ལ ན ཏ པ ཏ པ ན པ ཏ པ ཏ

納。噠嘛噠嘛納。薩喇薩喇那。沽支沽支。穆支

ན ཏྲ མ ཏྲ མ ན ས ར ས ར ན ཀུ ཙི ཀུ ཙི མུ ཙི

穆支。密支密支。薩喇薩喇。嘛喇嘛喇。哈喇哈

མུ ཙི མི ཙི མི ཙི ས ར ས ར མ ར མ ར ཧ ར ཧ

喇。答喇答喇。隄哩隄哩。查查查查。達（阿）達（阿）達（阿）達（阿）

ར། ཏ ར ཏ ར། ཊི རི ཊི རི། ཌ ཌ ཌ ཌ། དྷཱ དྷཱ དྷཱ དྷཱ

達（阿）。撻（阿）撻（阿）撻（阿）撻（阿）撻（阿）。哈拉哈拉哈拉哈拉哈拉。西

དྷཱ། ཌྷཱ ཌྷཱ ཌྷཱ ཌྷཱ ཌྷཱ། ཧ ལ ཧ ལ ཧ ལ ཧ ལ ཧ ལ། སི

（達）堤西（達）堤西（達）堤西（達）堤西（達）堤。娑（薩）隄娑（薩）隄娑（薩）隄娑（薩）隄

དྷི སི དྷི སི དྷི སི དྷི སི དྷི། སྭ སྟི སྭ སྟི སྭ སྟི སྭ སྟི

娑（薩）隄娑訶。

སྭ སྟི སྭཱ ཧཱ།

第十二咒

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

答（達）鴉塔（阿）○希哩希哩○欺哩欺哩○喀哩喀哩○鋪哩

鋪哩○蘇哩蘇哩○希禮希禮○窣禮窣禮○西哩西

哩○楂（拔）鋪楂楂（拔）鋪○（嘚）喇薩尼○嘛塔（阿）尼○達嘛尼達哈

拉達（阿）拉尼。撥（阿）查尼喇哈尼摩哈尼。囉𠹭（麻）尼。雜

ལ་ད་ལ་ཎི་བ་ཀྵ་ཎི་ར་ཧ་ཎི་མ་ཧ་ཎི་ར་ཀྵ་ཎི་ཛ

（麻）𠹭尼。娑（阿）鴉（麻）不（為）娑訶。

ཀྵ་ཎི་བྷ་ཡཾ་བྷ་རེ་སྭཱ་ཧཱ།

第十三咒

གཟུངས་བཅུ་གསུམ་པ།

答達（阿）鴉塔（阿）。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。

ཏ་དྱ་ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འདྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

阿醯喇（阿）。巴醯楂喇（阿）。嘎喇楂。哥龠（鳥）喇（阿）。不（鳥）當噶齋（阿）。

不答巴隄。彬闍巴隄。西哩巴隄。隄雜巴隄。得

侳（噶）喇拔隄。鴉碩巴隄。鴉碩（噶）喇巴隄。阿喇楂（阿）答（阿）

喇（阿）楂（阿）。答喇哈喇楂（阿）。丹答（阿）。雜哈（阿）侳哈（阿）侳拉（阿）。墨拉（阿）

尼。⿰口薩（阿）答尼。巴匝尼巴（阿）匝尼。答巴尼答（阿）巴尼。哈

納尼。達哈尼達（阿）唅（阿）尼。達唅（阿）達唅（阿）達唅（阿）。達拉達

哈拉（阿）。葩拉（阿）噶唅（阿）。嚕咨喇（阿）丹闍喇（阿）。伊哩基咨⿰口薩（阿）

嘎薩（阿）沙答達⿱納都喇（阿）。畢逋禮。納沽禮。基哩偪。答

喰嚩哩查。阿麻璽麻隄。雜麻鋪麻隄。嘛節麻隄。嘎

嘛勒畢嘛勒。沽納嚳勒。阿希。都希闍希。拔嚩歌拔

嚩歌闍嗎得。拔達薩納訶白。嘛唅訶嚂呼。都拉麻帛闍拉麻帛。

蘇拉麻帛娑訶。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་བཞི་པ།

ᡨᠠᡩᠶᠠᡨᡥᠠ ᠠᡦᠠᡨᡳ ᠠᡦᠠᡨᡳ ᡨᠠᡵᠠᡴᡳ ᡥᡠᡵᡠ ᡥᡠᡵᡠ ᠮᡝ

答達鴉塔阿。鴉阿巴堤。躂阿巴堤。躂喇基乎嚕。乎嚕墨

ᠲᠠᠳᠢᠶᠠᠲᠠ ᠠᠫᠠᠲᠢ ᠠᠫᠠᠲᠢ ᠲᠠᠷᠠᠺᠢ ᠬᠤᠷᠤ ᠬᠤᠷᠤ ᠮᠸ

ཏདྱཐཱ། ཨཱ་པ་ཏི། ཨཱ་པ་ཏི། ཏ་ར་ཀི་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ་མེ

ᠰᠸᠠᡥᠠ

娑訶。

ᠰᠤᠸᠠᠾᠠ

སྭཱ་ཧཱ།

佛說孔雀王咒經（依舊譯）

༄།།འཕགས་པ་རྨ་བྱའི་ རྒྱལ་པོའི་ རིག་ སྔགས་ ཀྱི་མདོ།

卷上

བམ་པོ་ གོང་མ།

過函

ཀོ་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

第一咒。第二咒。此二咒。與佛母大孔雀明王經上卷第一咒重複。

སྔགས་ དང་པོ། སྔགས་ གཉིས་པ། སྔགས་ འདི་གཉིས་ནི་ རིག་ སྔགས་ ཀྱི་རྒྱལ་ མོ་རྨ་བྱ་ ཆེན་ མོའི་ གཟུངས་ ཀྱི་ བམ་ པོ་ གོང་ མའི་ སྔགས་ དང་ པོ་ དང་ མཐུན།

[illegible]

第三咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

[illegible]

སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་

[illegible]

上卷第二咒重複。

[illegible]

གོང་མའི་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཚུངས།

[illegible]

第四咒。第五咒。此二咒。與佛母大孔雀

[illegible]

སྔགས་བཞི་པ། སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་ཆེན་མོའི་

[illegible]

明王經上卷第四咒重複。

[illegible]

གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་བཞི་པ་དང་མཚུངས།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

第六咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ

སྔགས་དྲུག་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོ་གཟུངས་ཀྱི་བམ་

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳ

上卷第五咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷ

པོ་དང་པོའི་སྔགས་ལྔ་པ་དང་མཐུན།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ

第七咒起。至第九咒止。此三咒。與佛母

ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ

སྔགས་བདུན་པ་ནས་བརྩམས་ཏེ། སྔགས་དགུ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་གསུམ་ནི་རིག་སྔགས་

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳ

大孔雀明王經上卷第六咒重複。

ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷ

ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོ་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་དྲུག་པ་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ

第十咒起。至第十四咒止。此五咒，與佛

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ

སྔགས་བཅུ་པ་ནས་ཚུམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་ལྔ་རིག་སྔགས་

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

母大孔雀明王經上卷第八咒重複。

ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠴᠠᠨ ᠠ᠃

ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་སྟོད་མའི་སྔགས་བརྒྱད་པ་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ

第十五咒起。至第二十一咒止。此七咒。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ་ནས་ཚུམས་ཏེ་སྔགས་ཉེར་གཅིག་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བདུན་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈

與佛母大孔雀明王經上卷第九咒起。

ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄

ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་སྟོད་མའི་སྔགས་དགུ་པ་ནས་ཚུམས་ཏེ་སྔགས་བཅོ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

至第十五咒重複。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠳᠠᠪᠠ᠃

ལ་ཕྱི་བར་དུ་མཐུན།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈

第二十二咒起。至第二十四咒止。此三

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ་ནས་ཉམས་ཉེ་སྔགས་ཉེར་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་གསུམ་

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

咒與佛母大孔雀明王經上卷第十六

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠣᠬᠢ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

ནི་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་བཅུ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

咒重複。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠳᠠᠪᠠ᠃

དྲུག་པ་དང་མཐུན།

ᠣᠷᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠣᠷᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ

第二十五咒。第二十六咒。此二咒。與佛

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ། སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་རིག་སྔགས

ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡳ ᠨᡳᠶᠠᠮᠠᠩᡤᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ

母大孔雀明王經中卷第一咒。第二咒。

ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ

ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོ་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་བར་མའི་སྔགས་དང་པོ་སྔགས་གཉིས་

ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

重複。

ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠳᠠᠪᠠᠢ᠃

པ་དང་མཐུན།

ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉　ᡤᠣ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡥᠣᠪᠣ᠉

卷下　過函

ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠃　ᠭᠣ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ᠃

བམ་པོ་འོག་མ།　ཀོ་ཡིག་གི་ཏམ་ཀྲ

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᡥᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ

第一咒起。至第十四咒止。此十四咒。與

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ་ནས་ཐམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཅུ་བཞིན་རིག

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠨᠢᠳᠤᠯᠠᠭᠴᠢ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠳᠦ᠋ᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠷᠣᠭᠰᠢ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠠᠪᠤᠭᠠᠳ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

佛母大孔雀明王經下卷第一咒起。至

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳ ᡤᡝᡵᡤᡳᠨ ᡳ ᠸᠠᠩ ᠨᡳ ᠨᡳᠮᠠᡴᡡ ᡳ ᡶᡝᠵᡳᠯᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ

སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་ཐོག་མ་ལི་སྔགས་དང་པོ་ནས་ཐམས་ཏེ་སྔགས

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᡥᡝ᠈

第十四咒重複。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ᠄

བཅུ་བཞི་པའི་བར་དུ་མཚུངས།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第七卷

T Mo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠊ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠠᠮᡩᠠᡵᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᠨ
ᡠᠵᡠᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合壁大藏全咒

第一套第七卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠯᠲᠠ ᠶᠢᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠪᠦᠷᠢᠨ᠃
ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།
དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་བདུན་པ།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡝᠨᡩᡠᡵᡳᠩᡤᡝ ᡥᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

佛說大孔雀王神咒

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠢ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

།འཕགས་པ་རྨ་བྱའི་རྒྱལ་མོ་ཆེན་པོའི་རིག་སྔགས་ཀྱི

ᠨᠣᠮᡠᠨ᠉

經　依舊譯

ᠰᠤᠳᠤᠷ᠉

མདོ

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཅིག

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

第一咒　此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤ

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་འདི་གཅིག་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᡤᡳᠶᠣᠣᠨ

過　函

ᠭᠤᠸᠠ ᠭᠢᠶᠠᠨ

ཁ་ཡིག ཀ་ དམ་རྒྱ

ᡩᡝᠷᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠ

上卷。第二咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠰᠠᠨ

བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

厄遮支禮。偪禮客禮。客禮支客。舒噠畢[illegible]畢。

支禮基支禮基。[illegible]鴉畢喇納客支。

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ་

巴答麻禮。伊支哈喇。羅希答穆拉答。麻喇多

娑阿麻拔沽支。沽納支。沽沽納支。喇沽匝納支。

ས ཨཾ བ ཀུ ཅི ཀུ ན ཅི ཀུ ཀུ ན ཅི ར ཀུ ཙ ན ཅི

阿篰巴答鴉。納噉嘛薩幬沙嘛西達提。伊禮容

ཨ ཧྲུ པ ཏ ཡཱ ན ཧྲ མ ས ཏྲ ཥ མ སི དྲི ཨི ལི ཤི

禮。基禮容禮。嘎剎喇喇容。哩嘎蟠沙嘛禮。闍闍嘛

ལི ཀི ལི ཤི ལི ཀྵ ར ར ཤི རི ཀྵི ཥ མ ལི ཛ ཛ མ

薩鷄容支。答禮容薩沙巴隄。穆薩隄。逋薩喇

ས ཀེ ཤི ཅི ཏ ལི ཤི ས ཥ པ ཏི མུ ས ཏི པུ ས ར

ᡦᡠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᡦᡠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᡦᡠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᡳ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡤᠸᠠ ᠨᠠ

逋薩喇。逋薩喇逋薩喇。伊納巴沓答巴嘎嚩納

ᠫᠤ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠫᠤ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠫᠤ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠢ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠭᠸᠠ ᠨᠠ

ཕུ ས ར ཕུ ས ར ཕུ ས ར ཨི ན པ ཏ ད པ ཀྭ ན

ᡤᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠯᡳ ᠨᡳ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠺᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡳ ᡨᡳ ᠰᠠ

嘎喇。納喇麻禮尼。哈喇喀喇麻基禮。伊提薩

ᠭᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠢ ᠲᠢ ᠰᠠ

ག ར ན ར མ ལི ཎི ཧ ར ཁ ར མ ཀི ལི ཨི ཏི ས

ᠴᡝ ᠯᡳ ᠨᡩᡳ ᠶᡝ ᠠ ᠨᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠨᠠ ᡨᡳ ᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ

亟禮簷依。阿納提巴納提。阿納納納。

ᠴᠢ ᠯᠢ ᠨᠳᠢ ᠶᠡ ᠠ ᠨᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠲᠢ ᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ

ཙེ ལི ཎྜེ ཡེ ཨ ན ཏི པ ན ཏི ཨ ན ན ན།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᡦᠠ ᡨᡵᠠ ᠠ ᠯᡳ ᡩᠠ ᠯᡳ ᡬᡠ ᡩᠠ ᠯᡳ ᡳ ᠯᡳ ᡣᡳ ᡧᡳ ᡨᡳ ᡨᠠ

納鸜巴鸜。阿禮答禮。沽答禮。伊禮谿西隄。沓

ᠨᠠ ᢐᠷᠠ ᢒᠠ ᢐᠷᠠ ᠠ ᠯᠢ ᢑᠠ ᠯᠢ ᠻᠦ ᢑᠠ ᠯᠢ ᠢ ᠯᠢ ᠻᠢ ᠱᠢ ᢐᠢ ᢐᠠ

ན་ཏྲ་པ་ཏྲ། ཨ་ལི་ད་ལི། ཀུ་ད་ལི། ཨི་ལི་ཀི་ཤི་ཏི། ཏ

ᢐᠢ ᠯᠢ ᠻᠢ ᠱᠢ ᢐᠢ ᠻᠢ ᠱᠢ ᠢ ᠯᠢ ᠻᠢ ᠡᠨᠳᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ

隄禮谿西隄。谿西伊禮谿。以上三咒。番經缺。

ᡨᡳ ᠯᡳ ᡣᡳ ᡧᡳ ᡨᡳ ᡣᡳ ᡧᡳ ᡳ ᠯᡳ ᡣᡳ ᡩᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ

ཏི་ལི་ཀི་ཤི་ཏི། ཀི་ཤི་ཨི་ལི་ཀི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གསུམ་བོད་དཔེ་མི་སྣང་།

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

依漢經咒語音入。

ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ

རྒྱ་དཔེའི་ཧེ་ལྷུ་དབང་ནས་སྒྲ་ཇི་བཞིན་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳ

第五咒。第六咒。此二咒。與佛母大孔雀

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ

སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་དྲུག་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡳᠯᡝᡴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᡥᡡᠮᠠᡥᠠ᠉

明王經下卷第八咒。第九咒重複。

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠤᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་བརྒྱད་པ་སྔགས་དགུ་པ་དང་མཐུན།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᠣᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ

第七咒。第八咒。此二咒。與佛母大孔雀

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ

སྔགས་བདུན་པ་སྔགས་བརྒྱད་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡳᠯᡝᡴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᡥᡡᠮᠠᡥᠠ᠉

明王經下卷。第十咒重複。

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་བཅུ་པ་དང་མཐུན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᠣᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ

第九咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

སྔགས་དགུ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི་

ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

下卷。第十二咒重複。

ᠳᠣᠣᠷ᠎ᠠ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠪᠠ᠃

བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

第十咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ ᠤᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ

སྔགས་བཅུ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

中卷。第二咒重複。

ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠪᠠ᠃

བམ་པོ་བར་པའི་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᡠᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠴᡳᠩᡤᠠ ᡶᡝᡵᡤᡠᠸᡝᠴᡠᡴᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ

佛說大孔雀王雜神咒

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠰᠢᠪᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠡᠯᠳᠡᠪ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

༄།འཕགས་པ་རྨ་བྱའི་རྒྱལ་མོ་ཆེན་པོའི་རིག་སྔགས་སྣ་ཚོགས་ཀྱི

ᠨᠣᠮᡠᠨ

經（依舊譯）

ᠰᠤᠳᠤᠷ

མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ [illegible]

一卷 過函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ [illegible]

བམ་པོ་གཅིག། ཏོ་ཡིག་ཡི་དམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ [illegible]

第一咒。（此一咒。與佛母大孔雀明王經）

[illegible]

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᡥᡡᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

上卷第一咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་གཅིག་པ་དང་མཐུན།

[illegible]

第二咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

[illegible]

སྔགས་གཉིས་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᡥᡡᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

上卷。第四咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་བཞི་པ་དང་མཐུན།

[illegible]

第三咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

[illegible]

སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠᠪᡳ

上卷。第六咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ

བམ་པོ་ གོང་ མའི་ སྔགས་ དྲུག་ པ་དང་ མཐུན།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳ ᡳ

第四咒。第五咒。此二咒。與佛母大孔雀

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ

སྔགས་ བཞི་པ། སྔགས་ ལྔ་པ། སྔགས་ འདི་ གཉིས་ རིག་ སྔགས་ཀྱི་ རྒྱལ་མོ་ རྨ་བྱ་ ཆེན་ མོའི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡴᡡᡵᡳᠯᠠᡥᠠᠪᡳ

明王經下卷。第八咒。第九咒重複。

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ

བཟུང་ཆེན་ ཀྱི་ བམ་པོ་ འོག་ མའི་ སྔགས་ བརྒྱད་ པ་ སྔགས་ དགུ་པ་ དང་ མཐུན།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳ ᡳ

第六咒。第七咒。此二咒。與佛母大孔雀

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠣᠰ

སྔགས་ དྲུག་པ། སྔགས་ བདུན་པ། སྔགས་ འདི་ གཉིས་ནི་ རིག་ སྔགས་ཀྱི་ རྒྱལ་མོ་ རྨ་བྱ་ ཆེན་ མོའི་

ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

明王經下卷。第十咒重複。

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

གཟུངས་ཀྱི་བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་བཅུ་པ་དང་མཐུན།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ

第八咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ

སྔགས་བརྒྱད་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

下卷。第十二咒重複。

ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བམ་པོ་འོག་མའི་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ

第九咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ

སྔགས་དགུ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་པོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

中卷。第二咒重複。

ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠪᠦᠯᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠪᠠ᠄

བམ་པོ་བར་པའི་སྔགས་གཉིས་པ་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡶᠣᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᡥᡝ ᡥᡡᠯᡥᠠ ᡳ ᠵᠣᠪᠣᠯᠣᠨ ᠪᡝ ᡤᡝᡨᡝᡵᡝᠮᠪᡠᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

第十咒。此一咒與佛說辟除賊害咒經一

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ ᠪᠣᠯ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠤᠯᠠᠭᠠᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠣᠷ ᠢ ᠠᠷᠢᠯᠭᠠᠬᠤ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ

སྔགས་བཅུ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་དེ་རྒྱལ་པས་གསུངས་པའི་ཆོས་རྐུན་གྱི་འཇིགས་པ་ལས་སྐྱོབ་པའི་སྔགས་ཀྱི

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

卷。一咒重複。

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠪᠠ᠄

བམ་པོ་གཅིག་གི་སྔགས་གཅིག་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒起至第十五咒止。此五咒。與妙

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ ᠡᠴᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠂ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠠ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅོ་ལྔ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་ལྔ་ནི

[illegible]

法蓮華經第七卷。第一咒起。至第五咒

[illegible]

དམ་པའི་ ཆོས་པདྨ་ དཀར་པོ་ ཞེས་བྱ་བའི་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ བདུན་པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ནས་ རྣམས་ཏེ་ སྔགས་ ལྔ་པའི་

[illegible]

重複。

[illegible]

བར་དུ་ མཐུན།

[illegible]

第十六咒。此一咒。與大曡哾嚶經第一卷。

[illegible]

སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་པ། སྔགས་ འདི་ གཅིག་ནི། འཕགས་པ་ ཡོངས་སུ་ མྱ་ངན་ ལས་ འདས་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་

[illegible]

第一咒重複。

[illegible]

དང་པོའི་ སྔགས་ དང་པོ་ དང་ མཐུན།

ᠠᠮᠪᠠ ᠠᡳᠰᡳᠨ ᠪᠣᠴᠣ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡥᠠᠨ ᡳ

大金色孔雀王

ᠶᠡᠬᠡ ᠠᠯᠲᠠᠨ ᠥᠩᠭᠡᠲᠦ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ

རྨ་བྱའི་རྒྱལ་མོ་གསེར་མདོག་གི་རིག

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

咒經（依舊譯）

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

སྔགས་ཀྱི་མདོ

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷　過函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཅིག། ཀོ་ཡིག་གི་དམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠵᡳᠨ ᡤᡝᡵᡤᡳᠶᡝᠨ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

第一咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི། རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་མོ་རྨ་བྱ་ཆེན་མོའི་གཟུངས་ཀྱི

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠩᡤᡝ᠉

上卷。第二咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བམ་པོ་ སྟོད་ མའི་ སྔགས་ གཉིས་ པ་དང་ མཐུན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡝᠮᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠣᠰᡳᠨ ᡤᠠᠰᡥᠠ ᡳ ᡤᡝᠩᡤᡳᠶᡝᠨ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

第二咒。此一咒。與佛母大孔雀明王經

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠡᠬᠡ ᠶᠡᠬᠡ ᠲᠣᠭᠤᠰ ᠤᠨ ᠭᠡᠷᠡᠯ ᠲᠦ ᠬᠠᠭᠠᠨ

སྔགས། གཉིས་པ། སྔགས་ འདི་ གཅིག་ནི། རིག་ སྔགས་ ཀྱི་ རྒྱལ་མོ་ རྨ་བྱ་ ཆེན་ མོའི་ གཟུངས་ ཀྱི

ᡩᡠᠯᡳᠮᠪᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠩᡤᡝ᠉

中卷。第二咒重複。

ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བམ་པོ་ བར་ པའི་ སྔགས་ གཉིས་ པ་དང་ མཐུན།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃

སྔགས། གསུམ་པ།

薩嘧薩嘛。薩嘧阿巴隄。偏舒達提巴隄。尼薩哩。

ས མི ས མཱ། ས མི ཨ པ ཏི། ཕྱ ཤུ དྷེ པ ཏི། ནི ས རི།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第四咒 ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བཞི་པ

闍嚕嘧闍嚕嘧。達嘧達達嘧。闍嚕嘧闍嚕嘧

ཛ རུ མི ཛ རུ མཱི། ད མི ད ད མཱི། ཛ རུ མི ཛ རུ མི

哩。尼禮尼禮。納拉納拉。呢禮呢禮呢禮呢禮。

རི། ནི ལི ནི ལཱི། ན ལ ན ལཱ། ཎི ལི ཎི ལི ཎི ལི ཎི ལཱི།

納拉努浦尼禮。都都尼都都尼伊。嘛唅阿都都尼伊。

都都尼伊沽查尼伊。嘛唅阿沽查尼伊。達查尼伊。嘛唅阿達

查尼伊達查尼伊。查查查查查查查查查查。嘛唅阿

查查。阿偪禮阿偪禮。嘛唅阿阿偪禮。阿偪禮阿

偪禮。嘛哈阿阿偪禮。阿巴阿偪阿巴阿偪。阿巴

阿偪阿巴阿偪。噠阿施噠阿施噠阿施噠阿施噠阿施。噠阿

施噠阿施噠阿施噠阿施噠阿施。嘛哈阿噠阿施噠阿施噠阿施

噠阿施。噠阿施噠阿施噠阿施噠阿施噠阿施。呢禮呢禮呢

禮呢。嘛嗡禮呢禮呢禮呢禮呢禮呢禮呢。禮
呢禮呢禮呢禮。舒魯舒魯舒魯舒魯舒魯。舒

魯舒魯舒魯舒魯舒魯舒魯。嘛嗡舒魯。租魯
嘛嗡租魯。租魯租魯租魯租魯租魯。租魯租

魯祖魯祖魯祖魯。穆魯祖嘛沽祖穆。魯祖穆

徂嘛徂嘛徂嘛。希禮希禮希禮希禮希禮。希

禮希禮希禮希禮希禮。伊支伊支伊支伊支

伊支。伊支伊支伊支伊支伊支伊支。畢支畢

支畢支畢支畢支。畢支畢支畢支畢支畢支

畢支。哈喇哈喇哈喇哈喇哈喇。哈喇哈喇哈

喇哈喇哈喇。希尼希尼希尼希尼希尼。希尼

希尼希尼希尼希尼。乎尼乎尼乎尼乎尼乎

尼。乎尼乎尼乎尼乎尼乎尼。哈納哈納哈納

ཉི། ཧུ ཉི ཧུ ཉི ཧུ ཉི ཧུ ཉི ཧུ ཉི། ཧ ན ཧ ན ཧ ན

哈納哈納。哈納哈納哈納哈納哈納哈納。穆呢穆

ཧ ན ཧ ན། ཧ ན ཧ ན ཧ ན ཧ ན ཧ ན ཧ ན། མུ ཉི མུ

呢穆呢穆呢穆呢。穆呢穆呢穆呢穆呢穆呢。

ཉི མུ ཉི མུ ཉི མུ ཉི། མུ ཉི མུ ཉི མུ ཉི མུ ཉི མུ ཉི།

嘛哈阿穆呢穆呢。巴剌噭喇尼希。答哷巴羅嘎雜喇鶴。佘

མ ཧཱ མུ ཉི མུ ཉི། བྲ ཛྙ ར ཎི ཤི། ཏྲ ལ ག ཇ ཏྲཱ ཤ

納㖠納㖠納㖠納㖠納。㖠納㖠納㖠納㖠納

ན ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ནཱ ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ན

㖠納。喇薩巴。㖠納㖠納㖠納㖠納㖠納。㖠納

ཏེ ནཱ ར ས པ ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ནཱ ཏེ ན

㖠納㖠納㖠納㖠納。喇薩巴。施穆蘇噶達穆

ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ན ཏེ ནཱ ར ས པ ཤི མུ སུ ག ད མུ

呢。納嘛沙蘇噶答穆呢。戞喇嘛雜噶提達沙。

ཎི ན མ ཤ སུ ག ད མུ ཎི ཁ ར མ ཛ ག ཐི ད ཤ

沙嘛達嘛沙嘛達嘛。穆答嘧隄納偪施答嘧。

喇羅施答嘧穆呢。納偪雜納嘧。蘇噶都蘇噶

都。達嘛穆呢納偪雜納嘧。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠰᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

娑哩巴哩畢𠺪攃娑訶。以上三咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠰᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠺᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠄

ས་རི་པ་རི་བྷི་ཊི་བ་སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གསུམ་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲི་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠠᠮᠣᡤᠠ ᠪᠠᡧᠠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

不空羂索咒經（依舊譯）

ᠠᠮᠣᠭᠾᠠ ᠪᠠᠱᠠ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ᠄

༄། །དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་སྔགས་ཀྱི་མདོ།།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡤᠣ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

一卷　過函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠭᠤᠸᠠ ᠳᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠳᠠᠭᠤᠲᠠᠢ

བམ་པོ་གཅིག པོ་ཡིག ག དུམ་བུ།

一咒。此咒。與不空羂索神變真言經第一卷。第一咒重複。

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདི། འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོའི་བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་དང་པོ་དང་མཐུན།

不空羂索心咒王經（依舊譯）

ཀ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་སྙིང་པོ་རིག་སྔགས་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་མདོ།།

卷上

བམ་པོ་གོང་མ།

過函

གོ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᡥᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠣᡤᠠ

第一咒起。至第五咒止。此五咒。與不空

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠄ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠄ ᠠᠮᠤᠭᠠᠪᠠᠱᠠ

སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་ལྔ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་ལྔ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᡥᡝ

羂索繨剌咒經上卷。第一咒起。至第五咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠄ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ

གཟུངས་གྱི་མདོའི་བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་ལྔ་པའི་

ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

重複。

ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ ᠄

བར་དུ་མཐུན།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠣᡤᠠ ᠪᠠᡧᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ

第六咒。此一咒。與不空羂索繨剌咒經

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠄ ᠠᠮᠤᠭᠠᠪᠠᠱᠠ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ

སྔགས་དྲུག་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་གཟུངས་གྱི་མདོའི་བམ་པོ་

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᠠᡩᠠᠯᡳ ::

上卷。第七咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠶᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ ::

གོང་མའི་སྔགས་བདུན་པ་དང་མཐུན།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠣᡤᠠᡦᠠᡧᠠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第七咒。此一咒。與不空羂索毓剌呢經

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ :: ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ :: ᠠᠮᠤᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠱᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠶᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

སྔགས་བདུན་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོའི་བམ་པོ་

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᠠᡩᠠᠯᡳ ::

上卷。第六咒重複。

ᠳᠡᠭᠡᠳᠦ ᠶᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠢ ᠠᠳᠠᠯᠢ ::

གོང་མའི་སྔགས་དྲུག་པ་དང་མཐུན།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠠᠮᠣᡤᠠᡦᠠᡧᠠ ᡳ

第八咒起。至第十二咒止。此五咒。與不空

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ :: ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ :: ᠠᠮᠤᠭ᠎ᠠ

སྔགས་བརྒྱད་པ་ནས་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པའི་བར་གྱི་ལྔ་པོ་དོན་ཡོད་

[illegible]

羂索縺剌呢經上卷。第八咒起。至第十

[illegible]

ཞགས་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོའི་བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་བརྒྱད་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པའི་

[illegible]

二咒重複。

[illegible]

བར་དུ་མཐུན།

[illegible]

卷中　過函

[illegible]

བམ་པོ་བར་པ།　ཀོ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

第一咒。此一咒。與不空羂索縺喇呢經

[illegible]

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་འདི་གཅིག་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོའི་བམ་པོ་

上卷。第十三咒重複。

གོང་མའི་སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ་དང་མཐུན།

第二咒。第三咒。此二咒。與不空羂索鏈

སྔགས་གཉིས་པ། སྔགས་གསུམ་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི། དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོའི་

喇咒經上卷。第十四咒重複。

བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་བཅུ་བཞི་པ་དང་མཐུན།

第四咒。第五咒。此二咒。與不空羂索鏈

སྔགས་བཞི་པ། སྔགས་ལྔ་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི། དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོའི་

[illegible]

喇呢經上卷。第十五咒。第十六咒重複。

[illegible]

བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ་སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ་དང་མཐུན།

[illegible] [illegible]

卷下　過函

[illegible] [illegible]

བམ་པོ་འོག་མ།　སོ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

第一咒。此一咒。與不空羂索嬞喇呢經

[illegible]

སྔགས་དང་པོ། སྔགས་འདི་གཅིག་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོའི་

[illegible]

上卷。第十七咒重複。

[illegible]

བམ་པོ་གོང་མའི་སྔགས་བཅུ་བདུན་པ་དང་མཐུན།

ᠨᡳ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠣᡤᠠ ᠪᠠᡧᠠ ᡳ

第二咒起。至第八咒止。此七咒。與不空絹

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠂ ᠡᠨᠡ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠮᠣᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠱᠠ ᠶᠢᠨ

གཟུངས་ གཉིས་ པ་ནས་ བཟུང་སྟེ་ གཟུངས་ བརྒྱད་ པའི་ བར་གྱི་ གཟུངས་ འདི་ བདུན་ དོན་ ཡོད་ ཞགས་ པའི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ

索䋨剌呢經下卷。第一咒起。至第七咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ

གཟུངས་ ཀྱི་ མདོའི་ བམ་ པོ་ འོག་ མའི་ གཟུངས་ དང་པོ་ ནས་ བཟུང་སྟེ་ གཟུངས་ བདུན་ པའི་

ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

重複

ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བར་དུ་ མཐུན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠠᠮᠣᡤᠠ ᠪᠠᡧᠠ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

第九咒。第十咒。此二咒。與不空絹索䋨

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠮᠣᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠱᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ

གཟུངས་ དགུ་པ། གཟུངས་ བཅུ་པ། གཟུངས་ འདི་ གཉིས་པོ་ དོན་ ཡོད་ ཞགས་ པའི་ གཟུངས་ ཀྱི་མདོའི་

[illegible]

喇呢經下卷。第九咒。第十咒重複。

[illegible]

བམ་པོ་ འོག་ མའི་ སྔགས་ དགུ་ པ་ སྔགས་ བཅུ་ པ་ དང་ མཐུན།

[illegible]

不空絹索縺喇呢經（舊譯不空絹索陀羅尼經）

[illegible]

དོན་ཡོད་ ཞགས་པའི་ གཟུངས་ ཀྱི་མདོ།

[illegible]

卷上

[illegible]

བམ་པོ་ དང་པོ།

[illegible]

過函

[illegible]

ཀོ་ཡིག གི དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿密答拔鴉。答墖（阿）噶

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མོ ཨ མི ཏ བ ཡ ཏ ཐཱ ག

ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡬᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ

答鴉。納摩阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得刷喇鴉。玻提薩

ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ

ཏ ཡ ན མོ ཨཱ རྱ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ ར ཡ བོ དྷི ས

ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡬᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡬᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ

鵽鴉。麻哈（阿）薩鵽鴉。麻哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎鴉。答（達）鴉墖（阿）。

ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ

ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀ ཡ ཏ དྱ ཐཱ

唵阿摩嚆（巴喇）隄哈達。（吽翁）（吽翁）葩（查）娑訶。

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧྲྀ་ཡ་ཏི་ཧ་ད་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

唵阿摩嚆（巴喇）隄哈達喇（嘎剎）喇（嘎剎）（嘛嘛）（吽翁）葩（查）。

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧྲྀ་ཡ་ཏི་ཧ་ད་ར་ཀྵ་ར་ཀྵ་མཾ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵阿摩囉巴躂吽翁吽翁葩查。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠬᠤᠮ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་བ་ཏི་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡩᠠ ᠣᠮ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵阿摩囉喇隄哈達唵吽翁葩查。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠬᠠ ᠳᠠ ᠣᠮ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་ར་ཏི་ཧ་ད་ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵阿摩噧答哩羅（嚶）鴉鴉。畢雜鴉嚶（喇）嘛。吽翁葩查。

第六咒

སྔགས་ དྲུག་པ།

唵阿摩噧吽翁喀。

第七咒

སྔགས་ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿摩𡅏喇剎娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠾᠢᠷᠢ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧྲ་ར་ཀྵ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᡝ ᠮᠠ ᡩᡝ ᠮᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵阿摩𡅏韃麻韃麻（吽翁）韈。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠾᠢᠷᠢ ᠳᠧ ᠮᠠ ᠳᠧ ᠮᠠ ᠾᠤᠮ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧྲ་ཏྲེ་མ་ཏྲེ་མ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

唵阿摩噶⿱幾唎哈納⿱幾唎哈納（吽翁）⿱葩金。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་ཛྙཱ་ན་ཛྙཱ་ན་ཧཱུཾ་ཕཊ།

第十咒

སྔགས་ བཅུ་པ།

唵阿摩噶畢雜鴉（吽翁）⿱葩金。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་བི་ཛ་ཡ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

第十一咒

སྔགས་ བཅུ་གཅིག་པ།

唵阿摩囉巴（阿）沙。阿（巴）喇隄哈達。夆喠羅（嘎）鴉鴉畢雜

鴉。喇（嘎）莉喇（嘎）莉麻麻吽（翁）吽（翁）葩（查）。

第十二咒

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

唵阿摩囉阿（巴）喇咯答。哈納哈納吽（翁）葩（查）。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵阿摩囕阿巴喇隄哈達。吽翁。匝巴喇匝巴喇。薩婆訶

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵阿摩囕巴喇隄哈答。喇嘎剎喇嘎剎薩喇斡[illegible]鴉畢鴉

ᡥᡡᠩ· ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ:

吽（翁）。拔（納）鞡⿱葩査娑訶。

ᠾᠦᠩ᠂ ᠪᠠ ᡁᠷ ᠫᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ཧཱུྃ་བ་ཛྲ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵ ᡵᠠ ᠵᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡨᠠ ᡥᡡᠩ· ᡦᡠ ᡧᡨᠠ ᠶᠠ· ᡦᡠ ᡧᡨᠠ ᠶᠠ·

唵阿摩⿰口嬭喇（阿）雜（阿）。（巴）喇提哈答。吽（翁）。鋪（達）⿰禾㝵鴉。鋪（達）噠鴉

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠫᠷᠠ ᠲᠢ ᠾᠠ ᠲᠠ ᠾᠦᠩ᠂ ᠫᠦ ᠱᠲᠠ ᠶᠠ᠂ ᠫᠦ ᠱᠲᠠ ᠶᠠ᠂

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་རཱ་ཛཱ་པྲ་ཏི་ཧ་ཏ་ཧཱུྃ་པུ་ཥྚ་ཡ་པུ་ཥྚ་ཡ

ᠵᠠ ᠯᠠ ᡦᠠ· ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ:

匝喇巴。吽（翁）吽（翁）。⿱葩査。

ᠵᠠ ᠯᠠ ᠫᠠ᠂ ᠾᠦᠩ᠄ ᠾᠦᠩ᠄ ᠫᠠᠲ᠄

ཛ་ལ་པ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵摩嚕（巴）喇隄哈答。噶（達）雜噶（達）雜。薩（喇）斡巴難娑訶。

ཨོཾ་མ་རུ་བླ་ཏེ་ཧ་ཏ། གད་ཛ་གད་ཛ། ས་རྦ་བ་ནཾ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵阿摩嚕匝巴鴉吽（翁）葩（查）。以上十七咒。番經缺。

ཨོཾ་ཨ་མ་རུ་ཙ་པ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་བཅུ་བདུན་བོད་དཔེ་མི་སྣང་།

依漢經咒語音入。

རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྱུང་ཁུངས་ སྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

卷下

བམ་པོ་ འོག་མ།

過函

ཀོ་ཡིག་ གི་ དཔེ་ཁུག།

第一咒

唵阿摩囕（巴）喇踶哈答。拔（納）纙拔（納）纙。喇（嗄）剌喇（嗄）剌匝

拉雜薩（喇）斡薩鴉難。吽（翁）。（嘎）哷。唵葩（查）娑訶。

ལ་ཛ་ས་རྦ་ས་ཏྭ་ནཱ་ཧཱུྃ་ཧྲཱིཿ་ཨོཾ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

第二咒

སྔགས། གཉིས་པ།

唵答（哩）羅嘎鴉。畢雜鴉。阿摩噶巴（阿）沙。（薩）嘛喇薩嘛

ཨོཾ་ཏྲཻ་ལོ་ཀྱ་ཡ་བི་ཛ་ཡ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་སྨ་ར་ས་མ

鴉。緹（卡）支難。嘛哈（阿）薩嘛鴉。（巴）喇拔噠。吽（翁）葩（查）。

ཡ་ཏཱི་ཀྵ་ཎཱ་མ་ཧཱ་ས་མ་ཡ་པྲ་ཕ་ཊ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

唵阿摩嚩喇嗄刹喇嗄刹吽翁葩查。

ཨོཾ ཨ མོ གྷ ར ཀྵ ར ཀྵ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

唵阿摩嚩達嘛達嘛。巴喇隄錣雜。嘛畢喇䜌巴娑

ཨོཾ ཨ མོ གྷ ད མ ད མཱ། པྲ ཏི ཛྙ ཛཱ། མ བི ར ཀྵ སྭ

ᡥᠠ᠉
訶。
ᠾᠠ᠃
ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五咒
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ᠉ ᡦᡠ ᠰ᠋ᡦ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠨᠠ᠉
唵阿摩囉阿哈喇阿哈喇。逋邑達巴畢嘛納。
ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ᠃ ᠫᠤ ᠱᠫᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠨᠠ᠃
ཨོཾ་ཨ་མ་ར་ཨཱ་ཧ་ར་ཨཱ་ཧ་ར། པུ་ཥྤ་ད་པ་བི་མ་ན།
ᡯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ᠉
匝（喇）鶆（阿）吽（翁）薹。
ᠽᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠾᠤᠮ ᠫᠾᠠᠲ᠃
ཛ་ཛྭ་ལ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᡳ ᡬᡧᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᠵᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ

唵阿摩囉喇（阿）雜（阿）（巴）喇禔。（戛）剎喇嘎。嘛禔雜。幾（剎）哈納

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠫᠷᠠ ᠲᠢ ᠺᠱᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠵᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ

ཨོཾ ཨ མ ར ར ཛཱ པྲ ཏི ཀྵ ར ག མ ཏི ཛ ཛྙཱ ཧ ན

ᠵᡳᠶᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠯᡳ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

幾（剎）哈納。嘛禮納娑訶。

ᠵᠢᠶᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠯᠢ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཛྙཱ ཧ ན མ ལི ན སྭཱ ཧཱ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᡠ ᠪᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵阿摩囕烏巴畢沙。吽翁葩查。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠤ ᠪᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་ཨུ་པ་བི་ཤ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᡳ ᡯᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ᠊ ᠨᠠ᠊ ᡤᠠ ᠪᠠᠨ ᡩᡥᠠ ᠪᠠᠨ ᡩᡥᠠ ᠰᠪᠠ᠊ ᡥᠠ᠊

唵阿摩囕畢雜鴉。嘛哈阿納阿噶。拔納噠拔納噠娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ᠋ ᠨᠠ᠋ ᠭ᠋ᠠ ᠪᠠᠨ ᠳᠾᠠ ᠪᠠᠨ ᠳᠾᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ᠋

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་བི་ཛ་ཡ་མ་ཧཱ་ནཱ་ག་བནྡྷ་བནྡྷ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡴᠱᠠ ᡵᠠ ᡴᠱᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿摩噶（巴）喇隄哈答。喇（嘎剎）喇（嘎剎）吽（翁）葩（查）娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᢒᠷᠠ ᠲᠢ ᠬᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠬᠤᠮ ᢒᠾᠠᠲ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ ཨ མོ གྷ པྲ ཏི ཧ ཏ ར ཀྵ ར ཀྵ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ᠊ᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠶᠠ᠊ᠠ ᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿（喇）鴉（阿）阿宓答巴鴉。答

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ᠋ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠶᠠ᠋ ᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མོ ཨ རྱཱ ཨ མི ཏ བ ཡ ཏ

ᡨᡥᠠ᠊ᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ᠊ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ

塔（阿）噶答鴉。納摩阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得刷喇鴉。玻

ᢒᠠ᠋ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ᠋ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ

ཐཱ ག ཏ ཡ ན མོ ཨཱ རྱ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ ར ཡ བོ

ᡩᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡬᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡬᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ

堤薩鵽鴉。嘛哈薩鵽鴉。嘛哈嘎嚕呢嘎鴉。答

ᠳᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ

དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ ཡ ཏ

ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡨᠠ ᠰᠠᠮ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠰᠠᠮ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠮ

（達）鴉塔。唵阿摩嚩喇隄哈答。桑哈喇桑哈喇吽（翁）

ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠣᠸᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠾᠠ ᠲᠠ ᠰᠠᠮ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠰᠠᠮ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠤᠸᠠ

དྱ ཐཱ ཨོཾ ཨ མ ཝ ར ཏི ཧ ཏ སཾ ཧ ར སཾ ཧ ར ཧཱུཾ

ᡦᠠᡨ

拍吒。

ᡦᠠᠳ

ཕཊ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས བཅུ གཅིག་པ

ᡥᡡᠩ

吽（翁）

ᠾᠤᠩ

ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十二咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠤᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས། བཅུ། གཉིས་པ།

ᡨᠠᠩ

嘡。

ᢌᠠᠩ

ཊཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十三咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས། བཅུ། གསུམ་པ།

ᡴᠰᡳ
⿰口奇。
ᠺᠰᠢ
ཀྵ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十四咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᡥᠠ
呵。
ᠾᠠ
ཧ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十五咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᡥᡡᠩ
吽（翁）。
ᠬᠤᠤᠩ
ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第十六咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ

ᡦᠠᡨ
葩（查）。
ᠫᠠᠳ
ཕཊ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第十七咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་བདུན་པ

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
娑訶。
ᠰᠸᠠ ᠬᠠ
སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十八咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ

ᡵᡠᠰ
嚕斯。
ᠷᠤᠰ
རུཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十九咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་དགུ་པ

阿阿。 ཨཱ།

第二十咒 སྔགས་ཉི་ཤུ་པ

喇鴉阿。 རྻཱ།

第二十一咒 སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

ᠸᠠ᠉
斡。
ᠸᠠ᠅
བ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十二咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ་

ᡵᠠ᠉
羅。
ᠷᠠ᠅
ར

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十三咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ་

基。
ཀི

第二十四咒
སྔགས་ཉེར་བཞི་པ

得。
ཏེ

第二十五咒
སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ

刷。 ཤི།

第二十六咒

སྔགས་ ཉེར་ དྲུག་པ།

喇。 ར།

第二十七咒

སྔགས་ ཉེར་ བདུན་པ།

ᠶᠠ 鴉。ᠶᠠ ཡ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二十八咒 ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ

ᡥᡵᡳᠰ 哈哩斯。ᠬᠷᠢᠰ ཧྲཱིཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二十九咒 ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་ཉེར་དགུ་པ

ᠣᠮ 嗡。 ᠣᠮ ཨོཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第三十咒
ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

ᡥᠠ 呵。 ᠬᠠ ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第三十一咒
ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᡥᡡᠩ᠉

吽（翁）。

ᠬᠤᠩ

ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ གཉིས་པ།

ᡥᠠᠮ᠈ ᡥᠠ᠈ ᡥᡳ᠈ ᡥᡡᠩ᠈ ᡦᡥᠠᡨ᠈ ᠰᠸᠠ᠈ ᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

唅。哈。呵。吽（翁）。葩。娑訶。以上三十二咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠬᠠᠮ ᠬᠠ ᠬᠢ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ

ཧཾ། ཧ། ཧི། ཧཱུྃ། ཕཊ། སྭཱ། ཧཱ། འདི་ ནས་ ཡན་ ཆད་ སྔགས་སོ་ གཉིས་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

不空羂索咒心經（依舊譯）

དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་སྙིང་པོའི་སྔགས་ཀྱི་མདོ།

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

過函

ཀ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一咒。此咒。與不空羂索神變眞言經第

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདི་ནི་འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོའི་

一卷。第一咒重複。

བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་དང་པོ་དང་མཐུན།

不空羂索神咒心經（依舊譯）

དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ལྷ་ཡི་སྙིང་པོའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོ།

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

過函

ཀོ་ཡིག་ཀི་དུམ་བུ།

第一咒起。至第十七咒止。此十七咒。與不空羂索神變真言經第一卷。第一咒

གཟུངས་དང་པོ་ནས་ཚོམས་ཏེ་གཟུངས་བཅུ་བདུན་པའི་བར་གྱི་གཟུངས་འདི་བཅུ་བདུན་ནི་འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྱ་བ་མདོའི་བམ་པོ་དང་པོའི་གཟུངས་དང་པོ་

重複。

ངང་ མཐུག།

不空羂索神變真言經（依舊譯）

༄འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ།

卷一

བམ་པོ་ དང་པོ།

必　函

བི་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

一咒

གཟུངས། གཅིག།

納嘛（薩答喃尼）央鑁拏嘓答。（巴）喇隄（卡）蚩得（嚩斯）。薩（喇）斡舖（達）𠹭

玻堤薩（答）倭（嚩斯）。納嘛（斯）（巴）喇（答）葉嘎舖（達）𠹭阿（阿）（喇）鴉。（沙喇阿）斡嘎

桑訶（嚩）嶽。阿㗭答（訶）納（阿）噶答（巴）喇（答）潑（達）拔（納）訥（嚩斯）鴉。納嘛（斯）薩（嚩）

（麻）鴉（嘎）嘎哩（伊）囊。納嘛（斯）薩（嘛）（麻）鴉（嘎）（巴）喇哩拔（納）囊（阿）囊。納嘛（斯）沙（阿）喇

竅哩（伊）餔（答）（喇）（阿）鴉。嘛唅（阿）嘛哩葉。納嘛（斯）阿（阿）（喇）鴉墨（巴）（答）噚（阿）鴉

（拔）喇穆珂（墩）岳。嘛唅（阿）玻堤薩（答）倭（墩）鴉（斯）。納嘛（斯）蘇（巴）喇哩壼

得侖（巴）黝（達）喇喇（阿）雜（巴）喇穆珂（墩）鴉（斯）。薩（喇）斡答嗒（阿）噶得（墩）鴉（斯）。

阿喇嚕得嗽鴉斯。薩嘛嘛鴉嘎薩嘛不達礙嗽岳。嗽噶斡嗽鴉斯。以上五句。漢經缺。依番經咒語添入。納嘛斯蘇斡喇那斡

喇那。蘇巴喇隄嗽阿畢難隄訥。刷喇喇阿雜阿鴉。答塔阿噶答阿鴉。納嘛斯星哈畢嘎嚕之答喇阿雜阿鴉。答塔阿噶答阿

鴉。納嘛（斯）阿（阿）（喇）鴉阿密答（阿）巴（阿）鴉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。阿（喇）哈

得薩（麻）（麻）鴉（嗳）薩（麻）鋪（達）噠鴉。納嘛（斯）蘇（嚕）剌隄（士）壹答。嘛尼⿰氵鴉

查喇（阿）雜（阿）鴉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。納嘛（斯）薩嘛（納）答喇（薩麻）淡（阿阿）噶

答。嚜（伊）⿰氵鴉查喇（阿）雜（阿）鴉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。納摩畢巴⿱丱衣

ᠨᠢ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠬ ᠱᠢ ᠺᠢ ᠨᠧ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ
尼。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納麻（斯）施欺訥。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納
ᠨᡳ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᡧᡳ ᡴᡥᡳ ᠨᡝ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ
ཎི ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ ན མཿ ཤི ཁི ནེ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ ན
ᠮᠣ ᠪᠢ ᠱᠸᠠ ᠪᠤ ᠪᠧ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠬ ᠺᠷᠠ ᠺᠤ ᠼᠠ ᠨᠳᠠ ᠶᠠ
摩畢刷不伯。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納麻（斯）（嘎）喇沽（西）擦（納）達（阿）鴉。
ᠮᠣ ᠪᡳ ᡧᠸᠠ ᠪᡥᡠ ᠪᡝ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᡴᡵᠠ ᡴᡠ ᠴᡥᠠ ᠨᡩᠠ ᠶᠠ
མོ བི ཤྭ བྷུ བེ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ ན མཿ ཀྲ ཀུ ཙྪ ནྡཱ ཡ

ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠬ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠮᠤ ᠨᠠ ᠶᠧ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ
答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納麻（斯）嘎納嘎穆納葉。答嗒（阿）噶答（阿）
ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᡴᠠ ᠨᠠ ᡴᠠ ᠮᡠ ᠨᠠ ᠶᡝ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ
ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ ན མཿ ཀ ན ཀ མུ ན ཡེ ཏ ཐཱ ག ཏཱ
ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠬ ᠺᠠ ᠱᠶᠠ ᠫᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠬ ᠱᠠ ᠺᠶᠠ ᠮᠤ
鴉。納麻（斯）嘎（阿）（沙）鴉巴（阿）鴉。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納麻（斯）沙（阿）（嘎）鴉穆
ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᡴᠠ ᡧᠶᠠ ᡦᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᡧᠠ ᡴᠶᠠ ᠮᡠ
ཡ ན མཿ ཀཱ ཤྱ པཱ ཡ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ ན མཿ ཤཱ ཀྱ མུ

納葉。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。阿（喇）喀得薩（嘛）（嘛）鴉（嘎）薩（嘛）不（達）躂鴉。答

（達）鴉嗒（阿）。唵穆訥穆訥嘛哈（阿）穆訥葉娑訶。唵薩墨

薩墨嘛哈（阿）薩墨喇（嘎）刹喇（嘎）刹嘛（阿嘛）。薩（喇）斡薩鷄（阿嘛）[illegible]。薩

（喇）斡哈（阿）巴（巴）喇沙嘛訥娑訶。以上六句。漢經缺。依

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་

ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ᠉ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᡠ ᠸᠠ ᡵᡳ ᡴᡳᡳ ᡵᡨᡳ ᡨᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡩᡥᡝ

番經咒語添入。納嘛（斯）蘇斡哩基（伊）（嚕）隄答。納（阿）嘛得

ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠤ ᠸᠠ ᠷᠢ ᠺᠢᠢ ᠷᠲᠢ ᠲᠠ᠄ ᠨᠠᠠ ᠮᠠ ᠳᠡ

རྗེས་སུ་འགྱུར་ནས་བསྣོན་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། ན མཿ སུ བ རི ཀཱི རྟི ཏ། ནཱ མ དྷེ

ᠶᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᡵᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠪᡥᠠ ᠰᠠ ᠪᡳ

鴉（阿）鴉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。納嘛（斯）薩嘛（納）嚕。阿斡嚩（阿）薩畢

ᠶᠠᠠ ᠶᠠ᠄ ᠲᠠ ᠲᠠᠠ ᠭᠠ ᠲᠠᠠ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠷᠠ᠄ ᠠ ᠸᠠ ᠪᠾᠠᠠ ᠰᠠ ᠪᠢ

ཡཱ ཡ། ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ། ན མཿ ས མ ནྟྲ། ཨ བ བྷཱ ས བི

ᠴᡳ ᡨᡵᠠ ᠰᠠᠮ ᡴᡵᠠ ᠮᠠ ᡧᡵᡳ ᠶᡝ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᡳ ᠨᡩᡵᠠ ᡴᡝ

資答。桑（噶）喇（阿）嘛（沙）嚕（伊）葉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。納嘛（斯）伊（納達）喇哥

ᠴᠢ ᠲᠷᠠ᠄ ᠰᠠᠮ ᠺᠷᠠᠠ ᠮᠠ ᠱᠷᠢᠢ ᠶᠡ᠄ ᠲᠠ ᠲᠠᠠ ᠭᠠ ᠲᠠᠠ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠢ ᠨᠳᠷᠠ ᠺᠧ

ཙི ཏྲ། སཾ ཀྲཱ མ ཤྲཱི ཡེ། ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ། ན མཿ ཨི ནྡྲ ཀེ

ᡨᡠ ᡩᡥᠸᠠ ᠵᠠ ᡧᡵᡳ ᠶᡝ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᡵᠠ ᠪᡥᠠ ᠰᠠ

都。錣雜（沙）嚕（伊）葉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。納摩喇（達）納（巴）喇嚩（阿）塞

ᠲᠦ᠄ ᠳᠸᠠ ᠵᠠ ᠱᠷᠢᠢ ᠶᠡ᠄ ᠲᠠ ᠲᠠᠠ ᠭᠠ ᠲᠠᠠ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠾᠠᠠ ᠰᠠ

ཏུ། དྷྭ ཛ ཤྲཱི ཡེ། ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ། ན མོ ར ཏྣ པྲ བྷཱ ས

刷喇喇（阿）雜鴉。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納摩阿巴喇隄哈答。

皂卡雜鴉喇（阿）雜（阿）鴉（阿）。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納摩畢嘎喇（阿）納答噶（阿）

容訥。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。納摩鋪達嚕（阿）鴉（阿）。納摩噠喇嘛（阿）鴉。

納嘛斯桑噶（阿）鴉。納摩隄（伊）鷄。納（阿）噶答巴喇答淡達巴納訥嘰岳。

舖達碍嚩岳。嶶噶斡達噠鴉斯。答達鴉塔阿。薩噠隄拔喇噠尼。嘛隄

拔喇噠尼。噶隄拔喇噠尼。噠哩隄拔喇噠尼。巴喇雜鴉尼拔喇噠

尼。巴喇隄嚩阿納拔喇噠尼。噠鴉阿納拔喇噠尼。薩阿嘛塔阿拔

喇噠尼。薩喇斡玻提拔嘎剎噠喇嘛拔喇噠尼。薩嘎拉不

達噠噠喇嘛拔哩遹烏喇呢伊葉娑訶。以上十八句。漢

ཊ ཊ མ བ ལི ཛྭ ར ཎི ཡེ སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཅོ་བརྒྱད་རྒྱ་དཔེ་ལ་

經缺。依番經咒語添入。納嘛斯蘇巴喇嚏卡蚩答答

མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ན མཿ སུ པྲ ཏི ཀྵི ཏ ཏ

喇鴉噶畢舖拉巴喇嚏嘫鴉斯。薩喇斡答塔噶得嘫鴉斯。阿喇咯

ཪྻ ག བི པུ ལ པྲ ཏི བྷྱཿ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏེ བྷྱཿ ཨ རྷ

得嘫鴉斯。薩嘛嘫鴉嘎薩嘛舖達噂嘫鴉斯。納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納摩

ད བྷྱཿ སཾ མྱཀ྄ སཾ བུ དྡྷེ བྷྱཿ ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མོ

ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ

阿阿喇鴉阿斡羅基得刷喇阿鴉。玻提薩鷄阿鴉。嘛哈阿

ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ

ཨཱ རྱ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ

ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ �papers ᡴᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᡨᡥᠠ ᠮᠠ ᡦᡵᠠ

薩鷄阿鴉。嘛哈阿嘎阿嚕呢嘎鴉。納摩嘛哈阿薩塔阿嘛巴喇阿

ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠲᠾᠠ ᠮᠠ ᠫᠷᠠ

ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀ ཡ ན མོ མ ཧཱ སྠཱ མ པྲཱ

ᡦᡨᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᢏᡳ

叭塔阿鴉。玻提薩鷄阿鴉。嘛哈阿薩鷄阿鴉。嘛哈阿嘎阿嚕呢

ᠫᠲᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ

པྟཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

ᡴᠠ ᠶᠠ ᡝᡵᡝ ᡩᡠᡳᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡝ

嘎阿鴉。以上四句。漢經缺。依番經咒語添入。厄

ᠺᠠ ᠶᠠ᠄ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠡ

ཀཱ ཡ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཞི་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ ཡིན། ཨེ

嶽。嘛嘛薩嚕嚩鴉阿。伊達嘛阿阿喇鴉阿斡羅基得刷喇。穆

科達機喇那。阿摩噶捺阿沙喇阿雜阿納阿。納嘛希喇達央。答

塔阿噶答阿。薩嘛穆喀嘛嗷溪單。嘛哈阿答嘛拔喇棘嘛達嘛葉。阿

哈容達阿尼伊嘛拔喇答依卡鴉阿容。西達薩鴉納都墨。嘛納答喇巴阿

達阿。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。薩喇嚩

ཊཱ འདི་ནས། ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ས རྦ

嘎阿喇鴉阿呢。薩喇嚩繖葉繖岳。嘛嘛薩。薩喇嚩薩鴉阿儒鄂繖匝

ཀཱ རྦྷཱ ཎི ས རྦ ཤ ཡ ཤྱོ མ མ ས ས རྦ ས ཏྭཱ ནཱཾ ཤྩ

喇嘎刹繖斡都。答達鴉塔阿。唵匝喇匝喇。咨哩咨哩。

ར ཀྵ ཤ བ ཏུ ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ ཙ ར ཙ ར ཙི ལི ཙི ལི

祖嚕祖嚕。嘛哈阿嘎阿嚕呢嘎。薩喇薩喇。畢哩畢

ཙུ རུ ཙུ རུ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀ ས ར ས ར བི རི བི

哩。咯哩咯哩。拔喇嘛嘎（阿）嚕呢嘎（阿）。西哩西哩。畢

哩畢哩。咯哩咯哩。嘛哈（阿）巴（達）嘛哈（薩）嗒。嘎拉嘎拉。

基禮基禮。沽魯沽魯。嘛哈（阿）舒（達）薩薩鴉。尼（[illegible]）葉希。

鋪（達）嚩鋪（達）嚩。（達）嚩（阿）拔（達）嚩（阿）拔。鋪（達）鵝鋪（達）鵝。嘎那嘎那。基

呢基呢。沽攸沽攸。拔喇嘛舒達噠薩鷄。嘎喇嘎

喇。基哩基哩。沽嚕沽嚕。嘛哈阿薩阿嘛巴喇阿拔答。匝

拉匝拉。三匝拉三匝拉。畢匝拉畢匝拉。巴喇匝

拉巴喇匝拉。厄查查厄查查。口拔喇口拔喇。必哩必

ᠯᡳ ᠪᡠ ᡵᡠ ᠪᡠ ᡵᡠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡵᡳ ᡩᡠ ᡵᡠ ᡩᡠ ᡵᡠ

哩。不嚕不嚕。韃喇韃喇。堤哩堤哩。篰嚕篰嚕。

ᠯᠢ ᠪᠦ ᠷᠦ ᠪᠦ ᠷᠦ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠳᠦ ᠷᠦ ᠳᠦ ᠷᠦ

ལི། བྷུ རུ བྷུ རུ། དྷ ར དྷ ར། ཏི རི ཏི རི། དྷུ རུ དྷུ རུ།

ᡝ ᡥᡝ ᡥᡳᠶᡝ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡥᡵᡳ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡥᡵᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡧᡠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠪᠠᡳ ᡧᠠ

厄呵豵。嘛唅嚌嚕呢嚌。嘛唅巴舒巴踶。白沙

ᠡ ᠾᠧ ᠾᠢᠶᠧ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠾᠷᠢ ᠷᠦ ᠨᠢ ᠾᠷᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠱᠦ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠪᠠᠢ ᠱᠠ

ཨེ ཧེ ཧྱེ། མ ཧཱ ཧྲཱི རུ ཎི ཧྲཱི། མ ཧཱ པ ཤུ པ ཏི། བྷཻ ཥ

ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ

韃喇。韃喇韃喇。薩喇薩喇。匝喇匝喇。巴喇巴

ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ

དྷ ར། དྷ ར དྷ ར། ས ར ས ར། ཛ ར ཛ ར། པ ར པ

ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ

喇。拔喇拔喇。哈喇哈喇。哈唅哈唅。以上一句。

ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠡᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ

ར། བ ར བ ར། ཧ ར ཧ ར། ཧ ཧཱ ཧ ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡥᠠ ᡥᠠᠠ ᡥᡳ ᡥᡳᡳ ᡥᡠ ᡥᡠᡠ ᡥᡠ

漢經缺。依番經咒語添入。哈哈（阿）希希（伊）。乎乎（烏）乎

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠬᠠ ᠬᠠᠠ ᠬᠢ ᠬᠢᠢ᠄ ᠬᠤ ᠬᠤᠤ ᠬᠤ

རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཙུག་པ་ཡིན། ཧ་ཧཱ་ཧི་ཧཱི། ཧུ་ཧཱུ་ཧུ

ᡥᡠᡠ᠉ ᠣᠮ ᡨᠠᠠ ᡩᡵᠠᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠪᡵᠠᠠ ᡥᠮᠠ ᠪᠠᡳ ᡧᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ᠈ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ᠈ ᡨᡳ

乎（烏）。唵嗒（阿）（達喇阿）嘛哈（阿）（拔喇阿）（哈嘛）白沙噠喇。噠喇噠喇。提

ᠬᠤᠤ᠄ ᠣᠮ ᠲᠠᠠ ᠳᠷᠠᠠ ᠮᠠ ᠬᠠᠠ ᠪᠷᠠᠠ ᠬᠮᠠ ᠪᠠᠢ ᠱᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ᠄ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ᠄ ᠲᠢ

ཧཱུ། ཨོཾ་ཏཱ་དྲཱ་མ་ཧཱ་བྷྲཱ་ཧྨ་བཻ་ཥ་ཊ་ར། ཊ་ར་ཊ་ར། ཊི

ᡵᡳ ᡨᡳ ᡵᡳ᠈ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡨᡠ ᡵᡠ᠈ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ᠈ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ᠈ ᠪᠠ ᡵᠠ

哩提哩。⿱⺮都嚕⿱⺮都嚕。答喇答喇。薩喇薩喇。巴喇

ᠷᠢ ᠲᠢ ᠷᠢ᠄ ᠲᠦ ᠷᠦ ᠲᠦ ᠷᠦ᠄ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ᠄ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ᠄ ᠪᠠ ᠷᠠ

རི་ཊི་རི། ཊུ་རུ་ཊུ་རུ། ཊ་ར་ཊ་ར། ས་ར་ས་ར། པ་ར

ᠪᠠ ᡵᠠ᠈ ᠴᠠ ᡵᠠ ᠴᠠ ᡵᠠ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ

巴喇。匝喇匝喇。始迮⿰缶午始迮⿰缶午。以上六字。番

ᠪᠠ ᠷᠠ᠄ ᠴᠠ ᠷᠠ ᠴᠠ ᠷᠠ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ

པ་ར། ཙ་ར་ཙ་ར། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཡི་གེ་དྲུག་པོ་

經內無故未音入。拔喇拔喇。拔喇達喇嚳沙

དཔེ་ལ་མི་སྣང་རྣམ་པར་འདུག་པས་བསྒྱུར་རོ། བ་ར་བ་ར། བ་ར་ད་ར་ཀྵ་ཥ

答薩哈薩喇。拔隄曼支答沙嘽喇。囃拉囃拉。答

ད་ས་ཧ་སྲ། བ་ཏི་མཎ་ཙི་ད་ཤ་ཛྲ་ར། ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ། ད

巴答巴。拔薩拔薩。口微噶斡納。梭嘛阿低答鴉。鴉

པ་ད་པ། བ་ས་བ་ས། ཝ་ག་ཝ་ཎ། སོ་མ་ཨཱ་ཏི་དྱཱ། ཡ

嘛斡嚕納沽伯喇。薩喇哈壟納薩喇。哩施噶納阿嘫鴉喇

མ་བ་རུ་ཎ་ཀུ་བེ་ར། སྲ་ཧྲཱུྃ་ཎྲ། རི་ཤི་ག་ཎ་ཨ་ཛྙ་ར

咨答哂喇那。蘇嚕蘇嚕。租嚕租嚕。餔嚕餔嚕。

穆嚕穆嚕。薩納達活嚌阿喇嚕達喇。撟阿薩斡畢卡斂躂

納達。拔嚂蟜尼。德斡哩溪納鴉鶓。拔乎畢畢躂

畢卡躂喇。躂喇躂喇。堤哩堤哩。篰嚕篰嚕。塔

ᡵᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ

喇塔喇。⿰口鵲喇⿰口鵲喇。鴉喇鴉喇。拉喇拉喇。哈喇

ᠷᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ

ར་ཐ་ར། ཛ་ར་ཛ་ར། ཡ་ར་ཡ་ར། ལ་ར་ལ་ར། ཧ་ར

ᡥᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ

哈喇。麻喇麻喇。以上一句。漢經缺。依番經咒

ᠾᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠡᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠶᠣᠰᠣᠭᠠᠷ

ཧ་ར། མ་ར་མ་ར། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་

ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᡦᠠ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᠶᠠ ᡴᠠ ᠰᠠ

語添入。巴喇巴喇。拔喇拔喇。拔喇躂鴉嘎。薩

ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠺᠠ ᠰᠠ

འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། པ་ར་པ་ར། བ་ར་བ་ར། བ་ར་ཛ་ཡ་ཀ། ས

ᠮᠠᠨ ᡩᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡨᠠ ᡨᡵᡠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠯᠣ ᡴᠣ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ

曼⿱答阿斡羅基隄答。⿰口⿱魯阿嚕尼嘎。羅哥刷喇。麻呵

ᠮᠠᠨ ᢑᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠲᠠ ᢐᠷᠤ ᠷᠤ ᢏᠢ ᠺᠠ ᠯᠣ ᠺᠣ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ

མཎ་ཌ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཏ། ཊྲུ་རུ་ཎི་ཀ། ལོ་ཀོ་ཤ་ར། མ་ཧཱ

刷喇。穆乎穆乎。穆嚕穆嚕。穆鴉穆鴉。穆（鴉尼）匝穆

ཤ་ར། མུ་ཧུ་མུ་ཧུ། མུ་རུ་མུ་རུ། མུ་ཡ་མུ་ཡ། མུ་ཉྩ་མུ

（鴉尼）匝。⿰口拔噶斡（阿）納。阿（阿）（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇喇（嘎）剎喇（嘎）剎。

ཉྩ། བྷ་ག་ཝཱ་ན། ཨཱ་རྱཱ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤ་ར་ར་ཀྵ་ར་ཀྵ།

嘛嘛薩（喇）斡薩（叕）鴉（阿）（沾）匝。薩（喇）斡⿰口拔葉（⿰口拔）鴉（斯）。薩（喇）玻拔薩（喇）歌

མ་མ་ས་རྦ་ས་ཏྭཱ་ཉྩ། ས་རྦ་བྷ་ཡེ་བྷྱཿ ས་རྦོ་པ་ས་རྒེ

（⿰口拔）鴉（斯）。薩（喇）斡（噶）喇呵（⿰口拔）鴉（斯）。薩（喇）斡（拔）鴉堤（⿰口拔）鴉（斯）。薩（喇）斡拔（阿）噠拔（阿嘛）噠

བྷྱཿ ས་རྦ་གྲ་ཧེ་བྷྱཿ ས་རྦ་བྱཱ་དྷི་བྷྱཿ ས་རྦ་བཱ་དྷ་བཾ་དྷ

納。答查納。答（喇）雜納。喇（阿）雜撮喇答（薩嘎）喇阿噶尼。

（烏達）達嘎畢卡沙（薩喇）拔哩摩匝嘎。嘎那嘎那。基

呢基呢。沽俽沽俽。匝喇匝喇。沓哩沓哩。租嚕

租嚕。伊（鑁喇）鴉。巴拉玻（薩達）央噶。匝都喇（阿喇）鴉（薩達）（答）鴉。（薩嘛）

拔喇。嘎沙嘎答嘛答嘛。達嘛達嘛。薩嘛薩嘛。嘛

薩嘛薩。嘛哈阿答攣噠嘎喇。畢噠嘛納。畢噠嘛

納。卡查巴阿喇客答阿。巴哩連烏喇嘎。客禮客禮。查

查查查。叉叉叉叉。支支支支。蚩蚩蚩。諸諸

ᠵᡠ ᠵᡠ᠂ ᡵᡠ ᡵᡠ ᡵᡠ ᡵᡠ᠂ ᡝ ᠨᡝ ᠶᠠ ᡮᠠ ᡵᠮᠠ᠂ ᡴᡵᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡴᠠ ᡵᠠ᠂

諸諸。嚕嚕嚕嚕。厄訥鴉哂（喇）嘛。（嘎）哩答拔哩嘎喇。

ᠵᠦ ᠵᠦ᠄ ᠷᠦ ᠷᠦ ᠷᠦ ᠷᠦ᠄ ᠡ ᠨᠡ ᠶᠠ ᠼᠠ ᠷᠮᠠ᠄ ᠺᠷᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠺᠠ ᠷᠠ᠄

ཅུ་ཅུ། རུ་རུ་རུ་རུ། ཨེ་ནེ་ཡ་ཙ་རྨ། ཀྲི་ད་བ་རི་ཀ་ར།

ᡝ ᡥᠨᡝ ᡥᠠ ᡳ ᡧᠠ ᡵᠠ᠂ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡶᠸᠠ ᡩᠠ ᡤᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ

厄（哈）嚢呵伊刷喇。嘛呵刷喇嘛咯（阿）不（爲）答噶納撟

ᠡ ᠬᠨᠡ ᠬᠠ ᠢ ᠱᠠ ᠷᠠ᠄ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠫᠸᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ

ཨེ་ཧྣེ་ཧ་ཨི་ཤ་ར། མ་ཧ་ཤ་ར་མ་ཧཱ་ཕྭ་ད་ག་ན་ཧཱ

ᡨᡵᠠ ᡴᠠ᠂ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ᠂ ᡴᡳ ᡵᡳ ᡴᡳ ᡵᡳ᠂ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ᠂ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ

（嘚）囉嘎。嘎喇嘎喇。基哩基哩。沽嚕沽嚕。拔喇拔

ᠲᠷᠠ ᠺᠠ᠄ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ᠄ ᠺᠢ ᠷᠢ ᠺᠢ ᠷᠢ᠄ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ᠄ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ

ཏྲ་ཀ། ཀ་ར་ཀ་ར། ཀི་རི་ཀི་རི། ཀུ་རུ་ཀུ་རུ། བ་ར་བ

ᡵᠠ᠂ ᡮᠠ ᡵᠠ ᡮᠠ ᡵᠠ᠂ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ᠂ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ᠂ ᡴᠠ ᠴᠠ ᡴᠠ ᠴᠠ᠂

喇。哂喇哂喇。薩喇薩喇。嘎喇嘎喇。嘎查嘎查。

ᠷᠠ᠄ ᠼᠠ ᠷᠠ ᠼᠠ ᠷᠠ᠄ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ᠄ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ᠄ ᠺᠠ ᠴᠠ ᠺᠠ ᠴᠠ᠄

ར། ཙ་ར་ཙ་ར། ས་ར་ས་ར། ཀ་ར་ཀ་ར། ཀ་ཅ་ཀ་ཅ།

巴查巴查。嘛查查嘛查。畢舒（達）韃畢沙鴉捺（阿）西納。

嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）。溇答鴉（雜）達拔畢（伊）答。喇（達）納嘛沽

查。齊（阿）拉（阿）韃喇。薩（喇）斡（雜）韃施喇西。其（喇）答（韃）匝嘛沽查。

嘛哈（阿）達不答嘎嘛拉。（嘎）哩答（嘎）喇答拉。（雜）鴉納薩薺（阿）

堤。畢摩嘎剎。阿巴喇嘎麻鶖。拔乎薩鷄。三答隄。拔哩

拔匝嘎。麻嗒阿嘎阿嚕呢嘎阿。薩喇斡嘎喇嚌阿阿拔喇呢。

畢碩嚨鴉。薩喇斡拔鶖阿堤巴喇摩匝嘎。薩喇斡薩鷄阿

沙阿巴哩餔烏哩嘎。薩喇斡薩鷄阿薩嘛阿刷薩嘎。納摩

（薩）都得娑訶。阿嚼（阿）拉賽（剌）（答）漤（巴）喇沙嘛納鴉娑訶。阿

摩鑄（阿）鴉娑訶。阿資答（阿）鴉娑訶。阿巴喇（阿）資答（阿）鴉

娑訶。巴喇達（阿）鴉娑訶。巴喇（巴）喇答（阿）鴉娑訶。伊達

（鴉尼）匝墨薩（喇）斡嘎（喇嘛阿）沽噌納摩（薩）都得娑訶。奄雜鴉

吽（翁）䪁（査）婆訶。唵吽（翁）雜鴉婆訶。唵壟（薩嚕尼）羅（嘚）鴉畢雜

鴉（阿）摩囉巴（阿）沙（阿）巴喇隄哈答𠽾（伊）吽（翁）䪁（査）婆訶。

卷二

བམ་པོ་གཉིས་པ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

必函

ཐི་ཡིག ཁི་ དམ་བུ

唵巴（達）嘛哈（薩）喀。嘛哈（阿）阿摩噶巴（阿）沙。薩（阿）噠（阿）鴉薩嘛

ཨོཾ བ ཛྲ ཧ རྵ མ ཧཱ ཨ མོ གྷ པཱ ཤ སཱ དྷ ཡ ས མ

鴉。（哈）嚕達烟。匝剌匝剌吽（翁）

ཡ ཧྲྀ ད ཡཾ ཙ ལ ཙ ལ ཧཱུྃ

第二咒

ཐུགས་ གཉིས་པ།

唵巴（達）嘛噠喇。阿摩噶雜鴉德。祖嚕祖嚕娑訶。

ཨོཾ བ ཛྲ དྷ ར ཨ མོ གྷ ཛ ཡ དེ ཙུ རུ ཙུ རུ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᢞᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ

唵巴達嘛巴（阿）沙噠喇鴉。阿摩嚆拔喇。薩攞達鴉

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་པཱ་ཤ་ཊྲ་ར་ཡ་ཨ་མ་ཧཱ་བ་ར་ས་ཏྭ་ད་ཡ

ᡥᡡᠩ

吽（翁）。

ᠬᠤᠩ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བཞི་པ།

唵（得哷㗚）羅（嘎）鴉。阿嚌（阿）嗡（阿）納。阿摩噶巴（阿）沙。巴（達）嘛畢羅

ཨོཾ་ཏྲཻ་ལོ་ཀྱ་ཨ་ཛྙཱ་ཛྙཱ་ན། ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ། པ་དྨ་བི་ལ

嘎低阿（阿）鴉（阿）（訥）都。不拔訥蘇喇。蘇嚕蘇嚕。畢嘛勒

ཀ་ཎི་ཨཱ་ཡཱ་ནྡུ། བུ་བ་ནེ་སུ་ར། སུ་རུ་སུ་རུ། བི་མ་ལ

吽（翁）。

ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵巴嚩不雜。嘛哈阿巴阿沙阿嚩喇呢嘛囉鴉窰。阿

摩囉阿拔拉鴉都不拔娑訶。穆嚕穆嚕吽翁。

第六咒

སྔགས་དྲུག་པ།

唵巴嚩阿摩囉阿。拔喇阿提支納。沽嚕沽嚕娑

ᡥᠠ

訶。

ᠾᠠ

ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠰᡳᠩ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᡩᡠ ᠵᡳ ᠰᡳ

唵阿摩囉巴沙。巴囕摩都喇星喀。薩納都支。西

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠳ᠋ᠠ ᠷᠠ ᠰᠢᠩ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠳ᠋ᠦ ᠴᠢ ᠰᠢ

ཨོཾ་ཨ་མ་ལ་པཱ་ཤ། པ་དྨ་ད་ར་སིཾ་ཧཱ། ས་ན་ད་ཙི། ཤི

ᡵᡳ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

哩西哩娑訶。

ᠷᠢ ᠰᠢ ᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

རི་ཤི་རི་སྭཱ་ཧཱ།

第八咒 སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵嘛哈阿嘎嚕那。巴達嘛阿摩噶阿巴阿沙。達哩躂拔雜哷

阿提壴答。不嚕不嚕。斑躂呼娑訶。

第九咒 སྔགས་དགུ་པ།

唵巴（達）嘛阿摩噶巴（阿）佘納。薩嘛簪（阿）颼沙（阿）蘇舒（鶯）西

薺斑嗟鴉。都嚕都嚕吽。

ཨོཾ པ དྨ ཨ མོ གྷ པཱ ཤ ན ས མ ཛྙཱ ད ཤཱ སུ ཤྲུ སི

ཀྲ པྲན ཙ ཡཱ ཏུ རུ ཏུ རུ ཧཱུྃ

第十咒

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས བཅུ་པ།

唵阿摩噶嘛（納）蘿拉頒嗟鴉。薩嘛（納）得納。巴（達）嘛嘛

ཨོཾ ཨ མོ གྷ མ ཎྜ ལ པན ཙ ཡཱ ས མ ནྟ ན པ དྨ མ

ᡥᠠ ᠪᠠ ᡨᡵᠠᠮ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

哈（阿）巴（達）壘。篰嚕篰嚕娑訶。

ᠾᠠ ᠪᠠ ᠲᠷᠠᠮ ᠾᠤ ᠯᠤ ᠾᠤ ᠯᠤ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠃

ཧཱ་པ་ཏྲཾ་ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡧᡠᡩ ᡩᡥᠠ ᡧᠣ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠᠨ ᡨᠠ ᠨᠠ ᡨᡳ ᠯᡳ

唵阿摩囉巴哩。舒（達）樳碩噠鴉。薩嘛（納）得納。提哩

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠱᠤᠳ ᠳᠾᠠ ᠱᠣ ᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠᠨ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠲᠢ ᠯᠢ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་པ་རི་ཤུདྡྷེ་ཤོ་དྷ་ཡ་ས་མ་ནྟ་ན་ཏི་ལི

ᡨᡳ ᠯᡳ ᡧᡠᡩ ᡩᡥᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡨᡵᠠᠮ ᡥᡡᠩ

提哩。舒（達）噠薩鴉。嘛哈（阿）巴（達）壘吽（翁）。

ᠲᠢ ᠯᠢ ᠱᠤᠳ ᠳᠾᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠲᠷᠠᠮ ᠾᠦᠩ᠃

ཏི་ལི་ཤུདྡྷ་ས་ཡཱ་མ་ཧཱ་པ་ཏྲཾ་ཧཱུཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ། གཉིས་པ།

唵巴達臺。薩喇薩喇。提支提支。麻哈（阿）阿摩噶薩

ༀ བ ཛྲ ས ར ས ར ཏི ཥྛེ ཏི ཥྛེ མ ཧཱ ཨ མོ གྷ ས

麻鴉（阿）娑訶。

མ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ། གསུམ་པ།

唵畢舖拉巴達𡄊阿摩囉。嘞薩喇嘞畢沙都。沽嚕沽嚕娑訶。

ཨོཾ བི བུ ལ པ དྨ ཨ མ ར ཛྲ ས ར ཛྲ བི ཤ དུ ཀུ རུ ཀུ རུ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十四咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵阿摩囉。阿孥沙鴉。嘛嗡巴達𡄊拔綽呼吽。

ཨོཾ ཨ མ ར། ཨཱ ཡུ ཥ ཡ། མ ཧཱ པ དྨ པ ཙྪ ར ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠰᠮᠠ ᡧᡳ ᡤᠠ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡨᡳ ᠴᡳ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ

唵阿摩嚯巴達嘛施噹。都嚕都嚕。隄支。拔喇拔

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠰᠮᠠ ᠱᠢ ᠭᠠ ᠲᠦ ᠷᠦ ᠲᠦ ᠷᠦ ᠲᠢ ᠴᠢ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧཱ་བ་ཥྨ་ཤི་ག། ཏུ་རུ་ཏུ་རུ། ཏི་ཙི་བ་ལ་བ

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

縛娑訶。

ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵阿摩噶巴達嘛。雜羅嘎徹拔。必哩必哩吽翁。

ཨོཾ ཨ མོ གྷ པ དྨ ཛ ལ ཝེ པ བྷི རི བྷི རི ཧཱུྃ

第十七咒

སྔགས་ བཅུ་ བདུན་པ།

唵阿摩噶畢嘎查。薩嘛發喇巴達嘛阿薩吶。雜拉拔㖿。沽嚕沽嚕吽翁。

ཨོཾ ཨ མོ གྷ བི ཀ ཊ སྨ ཕ ར པ དྨ ཨ ས ན ཛ ལ པ ཏི ཀུ རུ ཀུ རུ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠪᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠵᠸᠠ ᡵᠠ ᠵᠸᠠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ

唵巴（達）摩（巴）喇薩喇。阿摩囉畢嘛勒。嚩喇嚩喇娑

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠪᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠡ ᠵᠸᠠ ᠷᠠ ᠵᠸᠠ ᠷᠠ ᠰᠸᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་པྲ་ས་ར། ཨ་མ་ལ་བི་མ་ལེ། ཛྭ་ར་ཛྭ་ར་སྭཱ

ᡥᠠ

訶。

ᠬᠠ

ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

唵阿摩噶巴達臺。蘇烏巴達臺。鋪烏喇那嘎呼。提哩提哩。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་བ་ཛྲེ་སྭ་བ་ཛྲེ་པཱུ་རྞ་ག་ཧེ་ཏི་ལི་ཏི་ལི

畢密勒娑訶。

བི་མི་ལེ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ
第二十咒
ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵阿摩噶畢麻勒。資花阿嚕喇。桑碩噠尼桑碩噠

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་བི་མ་ལེ་ཛྭ་ལ་སཾ་ཤོ་དྷ་ནི་སཾ་ཤོ་དྷ

鴉。嚩喇嚩喇。畢嘛勒巴達嘛嘎嘛拉資花阿婆訶。

ཡ་ཝ་ར་ཝ་རི་བི་མ་ལ་པ་དྨ་ཀ་མ་ལ་ཛི་ཧྭ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

唵阿摩噶納嚩巴薩麗。蘇嚕蘇嚕。巴喇不嚕。低蕯鵶噶

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་ནྭ་པ་སྲེ། སུ་རུ་སུ་རུ། པྲ་བྷུ་རུ། ཏི་ཥྛ་ག

納嚩巴達嘛拔喇畢婆訶。

ནྭ་པ་དྨ་བ་བི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

唵畢嘛拉畢噶得。巴（達）嘛畢拔呼。薩[illegible]喇拔匝

ཨོཾ་བི་མ་ལ་བི་ག་ཏེ། པ་དྨ་བི་བ་ཧུ། ས་ར་བ་ཛ

呼吽（翁）。阿摩嚩西（達）提。碩噠鴉吽（翁）。

ཧུ་ཧཱུྃ། ཨ་མོ་གྷ་སི་དྡྷི། ཤཱི་ཀྲ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

唵阿摩噶巴達嘛羅匝訥。低菝鴉低剝壼。巴哩舒達尋。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པ་དྨ་ལ་ཛ་ནེ། ཏི་པྲ་ཏི་པྟེ། པ་རི་ཤུ་དྷེ།

蘇嚕蘇嚕。巴達嘛阿嘎蠣。鋪嚕鋪嚕。薩嘛納答磬。菝鴉拔

སུ་རུ་སུ་རུ། པ་དྨ་ཨ་ཀྲཱི། ཕུ་རུ་ཕུ་རུ། ས་མ་ནྟ། པྲ་བ

羅嘎尼娑訶。

ལ་ག་ནི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

唵不（達）⿰口疑不（達）⿰口疑。畢不（達）⿰口疑。巴（達）嘛阿摩囉（阿）穆欺。哂喇

哂喇。拔喇拔德娑訶。

第二十五咒

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

唵阿摩囉（阿）巴（阿）沙噠喇。薩喇（巴）喇薩喇吽（翁）。

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར་དྲུག་པ།

唵阿摩噶阿巴喇拔剌那。穆嚕穆嚕。低鶿嘎施罔。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པྲ་བ་ར་ཎ། མུ་རུ་མུ་རུ། ཏི་ཛ་ཀ་ཤི་ཀཾ།

薩麻口拔拔都。答剌答剌娑訶。

སྨ་ཛ་བ་ཏུ། ཏ་ར་ཏ་ར་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར་བདུན་པ།

唵阿摩囉吧喇蘖答（那）臺。施巴（阿）密玻堤尼。巴（達）臺娑訶。

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་བ་ར་ག་ཎྜེ། ཤི་བཱ་མི་བོ་དྷི་ཎི། བ་དྷེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᠷᠢᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡞᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵低（拔）蘖答嘎。娑（嘛）不答阿摩囉。敝嚕納咯哩。必

ཨོཾ་དི་བ་ག་ད་ཀཱ། སཾ་བུ་ད་ཨ་མ་ར། བྷ་རུ་ན་ཀ་རི། བི

施（納）鴉吽（翁）。

ཤི་ཉྱ་ཧཱུྃ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ

第二十九咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ཉེར་དགུ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᠠ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡵᡳ ᡧᠠ ᠨᡳ ᠴᡠ ᡵᡠ ᠴᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿密哩答阿摩囉。巴達嘛阿薩訥。巴哩沙尼。租嚕租嚕娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠱᠠ ᠨᠢ ᠵᠤ ᠷᠤ ᠵᠤ ᠷᠤ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ ཨ མྲྀ ཏ ཨ མ རཱ པ དྨ ཨ ས ནཱ པ རི ཤ ནཱི ཙུ རུ ཙུ རུ སྭཱ ཧཱ

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠣᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ

第三十咒

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ

སྔགས་སུམ་ཅུ།

ᡠᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡥᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᡳ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿摩囕喇（嘌）刹呢。沽嚕沽嚕娑訶。

ᠣᠩ ᠠ ᠮᠠ ᠾᠷᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠨᠢ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧྲ་ར་ཀྵ་ཎི། ཀུ་རུ་ཀུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡥᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡨᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᡨᡳ ᠴᡳ ᡨᡳ ᠴᡳ ᡥᡡᠩ

唵阿摩囕薩嘛鴉。嘛⿰口奇巴達。隄支隄支吽（翁）。

ᠣᠩ ᠠ ᠮᠠ ᠾᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠲᠷᠠ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠲᠢ ᠴᠢ ᠲᠢ ᠴᠢ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧྲ་ས་མ་ཡ་མ་ཏྲ་པ་ཏ་ཏི་ཙི་ཏི་ཙི་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡨᡳ ᡮᠠ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡥᡡᠩ

唵薩（嚩達）（答）喇。阿摩嚩拔拔隄。隄（卡）支喇（嘎剎）闍吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠲᠢ ᠼᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏྲ་ཨ་མ་ར་བ་བ་ཏི། ཏི་ཙ་ར་ཛ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡨᡵᠠᡳ ᠯᠣ ᡴᠶᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᠮᠣ ᡤᠠ ᡴᡵᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᡥᡳ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ

唵（答哷尼）羅（嘎）鴉。巴（達）嘛阿摩嚩（阿）（嘎）喇嘛吶。窸禮窸禮娑

ᠣᠮ ᠲᠷᠠᠢ ᠯᠣ ᠺᠢᠶᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠠ ᠺᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠾᠢ ᠯᠢ ᠾᠢ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ

ཨོཾ་ཏྲཻ་ལོ་ཀྱཱ། པ་དྨ་ཨ་མོ་གྷ་ཀྲ་མ་ཎི། ཧི་ལི་ཧི་ལི་སྭཱ

ᡥᠠ

訶。

ᠾᠠ

ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ

唵巴達臺嘛哈巴達臺。薩剌薩剌。薩嘛納得納。拔哩

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠡ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠳᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ

ཨོཾ་པ་དྨ་མ་ཧཱ་པ་དྨེ། ས་ར་ས་ར། ས་མ་ནྟ་ཏཱ། པ་རི

ᠪᡝ ᡧᡵᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠨᠠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

伯磬鴉。阿摩噶拔佘納。蘇嚕蘇嚕娑訶。

ᠪᠧ ᠱᠷᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠨᠠ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

བེ་ཤྲ་ཡཱ། ཨ་མོ་གྷ་བ་ཛ་ནཱ། སུ་རུ་སུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᡨᡝ ᠨ᠋ᠠ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠨᠠ ᠩ ᡴᠠ ᠪᡳ ᡧᡨᠠ ᠨ᠋ᠠ ᠶᠠ ᡴᡳ

唵畢姿達答嚀阿摩噶。拔答難哏噶。畢鐽嚀鴉。基

ᢀᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠲᠧ ᠨᠠ ᠠ ᠮᠣ ᠺᠾᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠩ ᠺᠠ ᠪᠢ ᠱᠲᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠺᠢ

ༀ་བི་ཥྚེ་ཎ་ཨ་མོ་གྷ་བ་ད་ནཱ་ང་ཀ།་བི་ཥྚ་ཎ་ཡ་ཀི

ᠨᡳ ᡴᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

呢基呢吽翁。

ᠨᠢ ᠺᠢ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཎི་ཀི་ཎི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡠ ᡨᡵᠠ ᡨᡥᠠ ᡵᠠ ᡨᡥᠠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿摩噶沙喇。拔雜剌都囉。塔喇塔喇娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠺᠾᠠ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠤ ᠲᠷᠠ ᠲᠾᠠ ᠷᠠ ᠲᠾᠠ ᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་ཨ་མོ་གྷ་ཤཱ་ར།་བ་ཛྲ་ཏུ་ཏྲ།་ཐ་ར་ཐ་ར་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡦᡠ ᠯᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᡴᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡩᡥᡝ ᠰᡳ ᡵᡳ ᠰᡳ

唵畢鋪拉阿摩囉。嘛嗃躂喇畢舒達嚩。西哩西

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠫᠦ ᠯᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠱᠦ ᠳᠾᠧ ᠰᠢ ᠷᠢ ᠰᠢ

ཨོཾ་བི་པུ་ལ་ཨ་མ་ལཱ། མ་ཧྲ་ཏྲ་ར་བི་ཤུདྡྷེ། སི་རི་སི

ᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

哩娑訶。

ᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

རི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

唵納（阿）納（阿）畢洛（答喇）阿摩囉舖（薩拔）葩拉拉答（阿）基（喇納）

ༀ་ནཱ་ནཱ་བི་ལོ་ཏྲ་ཨ་མ་ར་པུ་ཥྤ་ཕ་ལ་ལ་ཏཱ་ཀི་རྞ

舖（烏）喇鴉。巴喇巴喇吽（翁）。

པཱུ་ར་ཡཱ། བ་ར་བ་ར་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵阿摩囉喇（達納）畢嘛那。嘎（大達）匝阿提（卡）支畢。達

ༀ་ཨ་མ་ར་ར་ཏྣ་བི་མཱ་ནཱ་ག་ཎྜ་ཛ་ཨ་དྷི་ཥྛི་བི་ད

鵝鷯纓。囄拉薩巴喇那。薩嘛納得納。囄拉囄拉娑

ཛཱ་ཛྙ་ཛཾ་ཛྭ་ལ་སྤ་ར་ཎཱ་ས་མ་ནྡ་ནཱ། ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ་སྭཱ

訶。

ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

唵。囄拉拔隄。喇達納鷯答。西哩呢。都支都支娑

ཨོཾ་ཛྭ་ལ་བ་ཏི་ར་ཎ་ཛྙ་ཏ་སི་རི་ཎི་དུ་ཙི་དུ་ཙི་སྭཱ

ᡥᠠ᠉
訶。
ᠾᠠ᠃
ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ
第四十一咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᡩᡝ ᠸᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᡳ᠉ ᠪᠠ ᡩᠸᠠ ᠪᠠ ᡥᡡ ᡵᡡ ᡵᡠ ᠶᠠ ᡵᡡ
唵低（撥）藹拔哂納阿摩𧓍。巴（達）藹拔呼遭（烏）嚕鴉遭（烏）
ᠣᠮ ᠳᠧ ᠸᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠢ᠃ ᠪᠠ ᠳᠸᠠ ᠪᠠ ᠬᠤ ᠷᠤ ᠷᠤ ᠶᠠ ᠷᠤ
ཨོཾ་དེ་ཝ་པ་ཤ་ན་ཨ་མ་ལཱི་པ་དྭ་པ་ཧུ་རཱུ་ར་ཡ་རཱུ
ᡵᡠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ᠉
嚕鴉吽（翁）。
ᠷᠤ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ᠃
ར་ཡ་ཧཱུྃ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᠰᠠᠮ ᡦᡵᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᡯᠠ ᠨᠠ ᡤᡥᠠ ᡦᡵᠠ ᡦᠠ ᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿摩鳴薩逋喇呢。達囉那鳴那囉巴隄娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠰᠠᠮ ᢒᠷᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠽᠠ ᠨᠠ ᠭᠾᠠ ᢒᠷᠠ ᢒᠠ ᠲᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་སཾ་སྤྲ་ར་ཎི་ཛ་ན་གྷ་སྤྲ་པ་ཏི་སྭཱ་ཧཱ།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第八卷

TMo/1803/6787

12

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᠨ ᡠᠵᡠ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合壁大藏全咒 第一套第八卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠦᠷᠢᠨ ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ ᠤ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་བརྒྱད་པ།

大藏全咒第一套第八卷

不空羂索神變真言經（依舊譯）

༄༅། །འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ།

卷三

必函

བམ་པོ་གསུམ་པ།

བི་ཡིག བི དུམ་བུ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ 第一咒 སྔགས་དང་པོ

唵薩喇尼薩喇鴉。阿摩囉不雜訥。嚌達嚌達

ཨོཾ་ས་ར་ནི་ས་ར་ཡ་ཨ་མ་ར་པུ་ཛ་ན་ཛི་ཏ་ཛི་ཏ

訥吽（翁）。

ན་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ 第二咒 སྔགས་གཉིས་པ

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᡵᡳ ᡴ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᡠᠮ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡩᡥᡳ ᠰᠠᡥᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᡠ ᡵᠠ

唵喇⿱達納⿱低稜⿱稜鴉。喇⿱達納⿱沽嘛⿰口拔拔隄。⿱薩訶噶喇⿱薩嘛⿱逋烏喇

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠳᠷᠢ ᠺ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠺᠦᠮ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠳᠢ ᠰᠠᠾᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᠦ ᠷᠠ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་དྷྲྀ་ཀ་ར་ཏྣ་ཀུ་ཎྜ་ཝ་དྷི་སྭཱ་ག་ར་སཾ་བྷུ་ར

ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

呢婆訶。

ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᠰᡦᡠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᡵᠠᠮ ᡴᡥᠠ ᠪᡳ ᠪᠠᡳ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠰᠠᠮ ᡧᠣ ᡩᡥᠠ

唵畢⿱峇達⿱答囉韈拉⿱納婆。哴噶畢白噶答鴉。桑碩嚾

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠰᠫᠦ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠷᠠᠮ ᠺᠾᠠ ᠪᠢ ᠪᠠᠢ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠰᠠᠮ ᠱᠣ ᠳᠾᠠ

ཨོཾ་བི་སྥུ་ར་ཝ་ལ་ཎཱ་རཾ་ཁ་བི་བཻ་ག་ད་ཡ་སཾ་ཤོ་དྷ

鴉都支娑訶。（以上二咒。漢經缺。依番經咒語添入。）

ཡ་ཏུ་ཙེ་སྭཱ་ཧཱ།

འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྐྱོན་ཏེ་འཇིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

唵低簽藹阿斡羅基吶。畢嚩雜鴉都。薩嘛縛納。

ཨོཾ་ཧི་ཏི་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ། བི་ཤྭ་ཛ་ཡ་དུ། ས་མ་ནྟ་ན།

ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

薩喇薩嘛巴薩喇吶娑訶。

ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ས ར ས མ བ ས ར ཎ སྭཱ ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠨᠠ ᡥᡳᡵᡳ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠮᠠ ᡵᡳ ᠮᡠ ᠨᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

唵納納喇哈喇那。阿摩嚕穆嚢。韡拉韡拉娑訶。

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠾᠢᠷᠢ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠮᠤ ᠨᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ཨོཾ ན ནཱ ཧྲི ཧ ར ཎ ཨ མ ཧྲྀ མུ ཎ ཛྭ ལ ཛྭ ལ སྭཱ ཧཱ།

第六咒

སྔགས་ དྲུག་པ།

唵阿摩噶喇爇。[illegible][illegible][illegible]呼。基呢基呢娑訶。

第七咒

སྔགས་ བདུན་པ།

唵畢鋪拉拔呼。喇伯沙鴉。阿摩[illegible]巴臺嗡。

第八咒

སྔགས་ བརྒྱད་པ།

唵蘇拔⿰口拔噶隄。蘇嘛噶拉。寗喇拔拔⿰食是。唵鑁

ཨོཾ་སུ་བ་ཛྲ་ག་ཏི་སུ་མ་ཎྜ་ལ་ཏྲཻ་ར་བ་བ་ཏྲི་ཨོཾ་ཛི

藹擠雜納。阿摩囉巴沙納拔納拔呼。機哩機哩

ཛ་ཛྙཱ་ཛ་ནཱ་ཨ་མ་ལ་པྲ་བ་ན་བ་ན་བ་ཧཱུ་ཀི་ལི་ཀི

哩⿰口翁。

ལི་སྭཱ་ཧཱ

第九咒 སྔགས་ དགུ་པ།

唵薩逋喇納。嚕鵜餕鵜嘰雜尼。阿摩嘛巴達壘娑

訶。

第十咒 སྔགས་ བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᠪᡳ ᡨᡳ ᡵᡠ ᠪᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡧᡳ ᠯᠠ ᡧᡳ ᠯᠠ ᠠ

唵畢畢嚏嚕巴哈囉拔嘎喇那。哂拉哂拉。阿

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠪᠢ ᠳᠢ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠱᠢ ᠯᠠ ᠱᠢ ᠯᠠ ᠠ

ༀ བི བི ཏི རུ པ ཧ ར བ ག ར ཎ ཤི ལ ཤི ལ ཨ

ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

摩囉拔隄娑訶。

ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

མ ར བ ཏི སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᡩᠸᠠ ᠵᠠ ᡤᡵᠠ ᠨᡩᡳ ᠨᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠯᡝ ᡨᡳ ᡵᠠ ᡨᡳ

唵低（拔）蘗囉（納）嚏拏薩喇尼。阿摩囉拔勒。嚏喇嚏

ᠣᠮ ᠳᠸᠠ ᠵᠠ ᠭᠷᠠ ᠨᠳᠢ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠯᠧ ᠳᠢ ᠷᠠ ᠳᠢ

ༀ དྷྭ ཛ གྲ ནྡྷ ཎ ས ར ཎི ཨ མ ལ བ ལེ ཏི ར ཏི

喇婆訶。

ར སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

唵嚩（納）嗹（薩）葩喇尼。薩嘛嚕阿摩嚩。（吅）喇鋪（烏）喇吽（翁）。

ཨོཾ བ ཛྲ སྥ ར ཎི ས མ རུ ཨ མོ ཀྲ ཕུ ར ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

唵尼喇嘛拉。嚕阿鴉碩嗟尼。傞拔蘿鵝噶納哈嗟。蘿喇逋烏喇鴉訥。逋烏喇鴉逋烏喇鴉吽翁。

第十四咒

སྔགས་བཅུ་བཞི།

唵哈葛納哈嗟租喇那。蘿喇餔烏喇尼。租嚕租嚕娑訶。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵薩嘛薩嘛（納）得納。畢嘛勒𡅏鑾（達）答呼娑訶。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵低（撥）（撥）鵶𡅏（納）噠。（撥）喇鋪（鳥）喇尼。薩（阿）鳴喇雜拉。低（撥）（撥）鵶阿

堤壼得。嘎拉碩達喇。逋嗚喇納逋嗚喇鴉。雜鴉西達得

ཏི་ཥྛ་ཏེ་ཀ་ལ་ཤ་ད་ར་བྷྲཱུ་ཎ་བྷྲཱུ་ར་ཡ་ཛ་ཡ་སི་དྡྷེ

娑訶。

སྭཱ་ཧཱ

第十七咒

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵喇薩薩嚩嚩喇拔隄。薩喇斡畢嚨。阿堤壼得。薩嘛逋嗚

ཨོཾ་ར་ས་སྭ་ཏ་བ་ཏི་ས་རྦ་བི་དྷེ་ཨ་ཏི་ཥྛ་ཏེ་སྨ་བྷྲཱུ

ᡵᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

喇鴉嚕（翁）。

ᠷᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ར ཡ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十八咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ བཅོ་བརྒྱད་

唵低（撥）撥鴉菠匜納。薩（嘛）逋（鳥）喇鴉。畢餔拉撥喇伯娑訶。

ཨོཾ དྲི བྱ ཕྱ ཡ ནཱ སྨི བྲུ ར ཡཱ བི པུ ལ བྲ པེ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十九咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ བཅུ་དགུ་

唵篷舒囉拉。菠雜納。拔禮畢舖拉。喇薩嚩喇拔隄。

ཨོཾ་བི་ཤུ་ར་བོ་ཛ་ན་པ་རི་བི་པཱུ་ར་ར་ས་བྲ་བ་ཏི།

蘇喇囉喇蘇喇吽翁。

སུ་ར་རུ་སུ་ར་ཧཱུྃ།

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵拔拉拔隄。薵喇拔隄。倭拔鵞拔納薩巴隄。答喇

ཨོཾ་བ་ལ་བ་ཏི་སྭ་ར་བ་ཏི་ཝེ་གྲ་བ་ན་སྦ་ཏི་ད་ར

ᡨᠠ ᡵᠠ ᡨᡠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

答喇。都尼娑訶。

ᠲᠠ ᠷᠠ ᠲᠦ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཏ་ར་ཏུ་ནི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᡧᡳ ᡴᡳ ᡴᡠ ᠰᡠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᡩᡠ ᡴᡝ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠨᠠ

唵（低拔）（扠）鷄沽蘇摩（達）巴拉。納納（阿）逋帛。喇巴喇卡訥。

ᠣᠮ ᠱᠢ ᠺᠢ ᠺᠦ ᠰᠦ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠲᠦ ᠺᠧ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠨᠠ

ཨོཾ་ཤི་ཁི་ཀུ་སུ་སྨཾ་བ་ལ་ན་ན་ཏུ་ཁེ། ར་བ་ར་ཁ་ཎ།

ᠪᡥᠠ ᠪᠠ ᠪᡥᠠ ᠪᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

⿰口拔拔⿰口拔拔娑訶。

ᠪᠾᠠ ᠪᠠ ᠪᠾᠠ ᠪᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

བྷ་བ་བྷ་བ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཉི་ཤུ་གཉིས་པ།

唵畢畢噠拉答。逋嚋（阿）巴昆梯答。拔納[illegible]隄。阿

ཨོཾ་བི་བི་ཀྲ་ལ་ཏ་ཕུ་ཊྲཱུ་པ་ཀུཎ་ཐི་ཏ་བ་ན་ཊི་ཏི་ཨ

哈喇薩（麻）逋（烏）噩那沽嘛白娑訶。

ཧ་ར་སྨ་བྲཱུ་ཎ་ཀ་མ་བཻ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཉི་ཤུ་གསུམ་པ།

唵嘛唅鞥巴墨𪓐。巴查拉薩嚕達鴉。薩嘛得

ཨོཾ་མ་ཧཱ་ཨཾ་པ་མ་ཀྵ། བ་ཛ་ལ་ས་རུ་ད་ཡ། ས་མ་ཏེ

納嚐嚐娑訶。

ན་ཧཱུཾ་ཧཱུཾ་སྭཱ་ཧཱ།

第二十四咒

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

唵阿塔喇巴尼。䪥拉䪥拉。哦穆珂娑訶。

ཨོཾ་ཨ་ཐ་ར་པ་ནི་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ། ར་མུ་ཁེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ

ᠣᠮ ᠪᡳ ᠪᡳ ᡨᡵᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡤᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠵᡠ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᡴᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ

唵畢畢噠嘛呢。嘎納嘎。喇儒韊拉。遮卡那。嘛

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠪᠢ ᠲᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠵᠤ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ

ཨོཾབིབིཏྲམཎིགནགརཛུཛྭལཛཁཎམ

ᠨᡳ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

呢嘛呢。阿摩噶嘛呢娑訶。

ᠨᠢ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཎིམཎིཨམོགྷམཎིསྭཱཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ

唵巴（囊）嚩嘎呼。畢嘛拉納喀昂姑禮。薩嘛薩嘛。

ཨོཾ པ ཛྙཱ ཀ རེ བི མ ལ ན ཁ ཨཾ ཀུ ལི ས མ ས མ

薩（嚩）斡答塔（阿）噶答。阿提盡得娑訶。

ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཨ དྷི ཥྛི ཏེ སྭཱ ཧཱ།

第二十七咒

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵薩（嚩）斡姑儒。（囊）蘭納答施囉。班達納鷄（阿）。嘛（囊）嘎囉

ཨོཾ ས རྦ གུ རུ ཛྙཱ ན དྷ ཤྭ ར བ ནྡ ན ཡཱ མ ཀྵ ར

ᡴᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡩᡠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嘧。嘧禮嘧禮。都哩尼娑訶。

ᠺᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠲᠦ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཀྵི། ཀྵི་ལི་ཀྵི་ལི། ཏུ་རི་ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ

第二十八咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᡧᠠ ᡨᡳ ᡧᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᡩᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᡩᡠ ᡧᡨᠠᠮ

唵達沙低沙。阿畢須達納。喇薩喇都䠏。

ᠣᠮ ᠳᠠ ᠱᠠ ᠲᠢ ᠱᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠲᠦ ᠱᠲᠠᠮ

ཨོཾ་ད་ཤ་ཏི་ཤ། ཨ་བི་ཥ་ད་ན། ར་ས་ར་ཏུ་ཥྚཱཾ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ

第二十九咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵畢畢噠俞噠。韡禮答拔尼。嚕韡拉嚕蘧喇

ཨོཾ བི བི ཏི ཡུ ཏྲི ཧྲི ལི ད བ ཎི ཐ ཧྲ ལ ཐ ཏྲུ ར

吽（翁）。

ཧཱུྃ།

第三十咒

སྔགས་ སུམ་ བཅུ་པ།

唵⿱低綾⿱蘇鳥阿摩⿰口鶴。畢舖拉娑呼。嘛⿱都鳥喇尼喇郭

ཨོཾ ཛྭ ལ ཨ མོ གྷ བི པུ ལ སྭཱ ཧཱ མ ཧུ ར ཎི ར ཀྵ

卡嚕得。那喇那喇那喇那喇吽翁。

ཁ རུ ཏེ ན ར ན ར ན ར ཧཱུྃ

第三十一呪

སྔགས་ སོ་ གཅིག་པ།

唵喇[illegible][illegible]拉。薩嘛嚩嘛。阿拔噭薩鴉嘛[illegible]嘛呢。喇[illegible]施珂娑訶。

ཨོཾ ར ཀྵ ཧྲ ལ ས མ ཧྭ མ ཨ བ ཧྭ ས ཡ མ ཧྭ མ ཎི ར ཀྵ ཤ ཁ སྭཱ ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡥᡡ ᡵᡠ ᡥᡡ ᡵᡠ ᠠ ᠪᡥᠠ ᠶᠠ ᡧᡳ ᠰᠠᠮ ᠵᠠ ᠪᡳ ᠰᠸᠠ

唵鞥嚕鞥嚕。阿巴（阿）哈鴉。施囕雜伯、嚌（翁）。

ᠣᠮ ᠬᠤ ᠷᠤ ᠬᠤ ᠷᠤ ᠠ ᠪᠾᠠ ᠶᠠ ᠱᠢ ᠰᠠᠮ ᠵᠠ ᠪᠢ ᠰᠸᠠ

ཨོཾ་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ། ཨ་བྷ་ཡ། ཤྲཱི་ཛཾ་བྷེ་སྭཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠵᠠ ᡤ᠋ᡳᠶᠠ ᠰᠠ ᡨᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠨᡳ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᡠ ᡥᡡ ᠰᠸᠠ

唵闍壽。薩哆畢玻噠尼。薩嘛薩嘛鴉拔呼娑

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠭᠢᠶᠠ ᠰᠠ ᠲᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠤ ᠬᠤ ᠰᠸᠠ

ཨོཾ་ཛ་ཛྙཱ། ས་ཏྭ་བོ་དྷ་ནི། ས་མ་ས་མ་ཡ་བ་ཧུ་སྭཱ

ᡥᠠ

訶。

ᠾᠠ

ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

唵畢谷⿱艹喇嘛呢。畢逋拉⿱艹喇拔⿱喇谷尼吽（翁）。

ཨོཾ་བི་ཀྲ་ད་མ་ཎི་བི་པུ་ལ་ཀ་བ་ཏ་ཎི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᡨᠠᠮ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᡵᡠᠮ ᡨᡵᠠ ᠯᠠ ᡩᡥᠸᠠ ᠵᠠ ᡴᡠ ᠰᡠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡥᡡ ᡦᡠ ᡧᡨᡳ

唵畢⿱峇達⿱答喇喇⿱達懦。⿰革離羅⿱低拔⿱艹鵞。沽蘇嘛拔呼。逋⿱士巴

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠲᠠᠮ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠷᠤᠮ ᠲᠷᠠ ᠯᠠ ᠳᠸᠠ ᠵᠠ ᠺᠦ ᠰᠦ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠬᠦ ᠫᠦ ᠱᠲᠢ

ཨོཾ་བི་ཥྚཾ་ད་ར་ཌྲཱུཾ་ཏྲ་ལ་དྷྭ་ཛ་ཀུ་སུ་མ་བ་ཧུ་པུ་ཥྚེ

ᡵᠠ ᡧᡨᡳ ᠰᡠᠸᠠ ᡥᠠ

喇⿱目足婆訶。

ᠷᠠ ᠱᠲᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ར་ཥྚི་སྭཱ་ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡩᡥᠸᠠ ᠵᠠ ᡵᠠ ᡧᡳ ᠨᡳ ᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡦᡵᠠ ᠪᠠ ᡥᡡ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡩᡥᠸᠠ ᠵᠠ ᠠ

唵⿱低拔⿱艹鵞羅⿷匚西尼。阿摩謌⿱巴喇拔呼。薩⿱喇斡⿱低拔⿱艹鵞阿

ᠣᠮ ᠳᠸᠠ ᠵᠠ ᠷᠠ ᠱᠢ ᠨᠢ ᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠠ ᠬᠦ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠳᠸᠠ ᠵᠠ ᠠ

ཨོཾ་དྷྭ་ཛ་ར་ཤི་ཎི། ཨ་མ་ཧཱ་པྲ་བ་ཧུ། ས་རྦ་དྷྭ་ཛ་ཨ

[illegible]

堤臺答。亶得舒蘧畢羅機得娑訶。

[illegible]

ཏི་ཥྛ་ཏ། སྲི་ཏེ་ཤུ་དྡྷི་བི་ལོ་ཀི་ཏེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三十七呪
ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སོ་བདུན་པ།

[illegible]

唵阿摩𡅏巴臺。薩麻磐舒拔訥。答喇答喇。噶

[illegible]

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པ་ཤ་ས་མ་ནྟ་ཤུ་བ་ནེ། ད་ར་ད་ར་ག

[illegible]

璽娑嚌斡難娑訶。

[illegible]

ཀྵེ་ས་ཙེ་བ་ནེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

唵低（撥）（薩）鵝（薩嚩）舖（鳥）喇呢。納噶畢羅基納（吽）。

ཨོཾ་དཱ་ཏྲ་སཾ་ཀྲ་ར་ཎི་ན་ག་བ་ཙ་ཀི་ན་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵巴（達）籥喇（薩嚩）喇尼（薩嚩）喇鴉。阿摩嚩拔隄。薩嚩磬

ཨོཾ་པད་ཏ་སྭ་ར་ཎི་སྭ་ར་ཡཱ། ཨ་མོ་གྷ་བ་ཏི། ས་མ་ནྟ

薩伯娑訶。

ཟ བ སྭཱ ཧཱ

第四十呪

སྔགས་ བཞི་ བཅུ་པ།

唵闍喇嚩蘆塔喇。畢鸗阿堤壼答。薩薩喇。蘇

ༀ ཛྭ ར ཧྲ སད སྦ ར བིད ཧྲ ཨ ཏི ཥྛི ཏ ཟ ས ར སུ

喇蘇喇。哩溪遭資得娑訶。

ར སུ ར ལི ཁི ཥྛུ ཙེ ཏ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས། ཞེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠯᠠ ᡧᡳ ᡴᡳ ᡵᠠ ᡴᡧᡠ ᡤᠠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵韈拉闍嘛韈拉施欺。喇鬱噶嚕娑訶。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠯᠠ ᠱᠢ ᠺᠢ ᠷᠠ ᠺᠱᠤ ᠭᠠ ᠷᠤ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ ཝ ལ ཛ མ ཝ ལ ཤི ཀི ར ཀྵུ ག རུ སྭཱ ཧཱ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས། ཞེ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᠨᡝ ᠪᠠ ᡥᡠ ᡥᡵᡠ ᠪᠠ ᡥᡡ ᠨᠠ ᡤᠠ ᠪᡠ ᠪᠠ

唵巴臺尼。巴嚇薩訥。拔呼嚕拔呼。納噶不拔

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠨᠧ ᠪᠠ ᠾᠤ ᠾᠷᠤ ᠪᠠ ᠾᠤ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠪᠤ ᠪᠠ

ཨོཾ པ ཏྲ ཎི པ ཏྲ ས ནེ བ ཧུ ཧྲུ བ ཧཱུ ནཱ ག བུ བ

ᠨᡝ ᠰᡠᠸᠠ ᡥᠠ

訥娑訶。

ᠨᠢ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ནེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡴ᠊ᠠ ᡤ᠊ᠠ ᠵᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᡤ᠊ᠠ ᠮᠠ ᡤ᠊ᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ

唵喀噶毋哩尼。噶嘛噶嘛鴉。喇達喇毋哩尼

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠴᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠴᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ

ༀ་ཁ་ག་ཙ་རི་ཎི་ག་མ་ག་མ་ཡ་ར་ད་ར་ཙ་རི་ཎི

ᡥᡡᠩ

吽。

ᠬᠤᠩ

ཧཱུྃ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡩᠠ ᡵᠮᠠ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᡝ ᡨᠠ ᠪᡳ ᠮᠠ

唵薩（喇）嚩達（喇）嘛。阿摩噶必沙嘎。嘛哈稽查畢嘛

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠧ ᠲᠠ ᠪᠢ ᠮᠠ

ཨོཾ ས རྦ ད རྨཱ ཨ མོ གྷ བྷི ཥེ ཀ མ ཧཱ ཀེ ཏ བི མ

ᠯᡝ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᡨᡠ ᠮᠠᠮ ᠵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ ᠫᡠ ᡵᡝ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡩᠠ

勒。阿必施（呢）占都嘛（嘛）。喇拔喇巴尼不碓。巴（達）嘛窣

ᠯᠧ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠲᠦ ᠮᠠᠮ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ ᠫᠦ ᠷᠧ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠳᠠ

ལེ ཨ བྷི ཥིཉྩ ཏུ མཱཾ ཛ བ ར བ ནི པུ རེ བ དྨ ད

ᡵᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

碓娑訶。

ᠷᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

རེ སྭཱ ཧཱ

第四十五咒

唵阿摩囉畢沽喇畢答。薩嘛嚕。阿斡羅嘎鴉曼薄得鴉竅阿堤壷得。阿摩囉巴壼。匝喇畢匝喇三匝喇啃翁啃翁。

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡬᠠ ᡦᠠ ᡨᡳ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠰᠠ ᠮᠠᠨ ᠶᠠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡥᡠ ᠯᡠ ᡨᡵᠠ ᡨᠠ

唵阿摩噶巴臺沽沙。薩曼鸚。嚨嚧哈鄢嚨嚧哈鄢。噠喇

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠺᠤ ᠱᠠ ᠰᠠ ᠮᠠᠨ ᠶᠠ ᠾᠤ ᠯᠤ ᠾᠤ ᠯᠤ ᠲᠷᠠ ᠲᠠ

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པ་ཏྲི་ཀུ་ཤ་ས་མཎ་ཡཱ་ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ་ཏྲ་ཊ

ᡨᡵᠠ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡡᠩ

噠喇。麻哈薩鷄嗡。

ᠲᠷᠠ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠾᠤᠩ

ཏྲ་ཊ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭ་ཧཱུཾ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠠ ᠶᡠ ᡧᡨᠠ ᡦᡠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡴᡝ

唵阿摩囉巴曩。嘛哈薩鸞阿鴉都。褒哈嘛謦

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠶᠦ ᠱᠲᠠ ᠫᠦ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠺᠧ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་པ་ཎ་མ་ཧཱ་ས་ར་ཨ་ཡུ་ཥྚ་པུ་ཧ་མ་ཀེ

ᠯᡝ ᡨᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡵᡳ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

勒。堤哩堤哩。畢哩畢哩畢哩。巴曩不礲娑訶。

ᠯᠧ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠪᠦ ᠳᠳᠾᠢ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ལེ་ཏི་རི་ཏི་རི་བི་རི་བི་རི་བི་རི་པ་ཎ་བུ་དྡྷི་སྭཱ་ཧཱ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠨᡳ ᡵᡠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡴᡝ ᠨᠠᠮ ᠮᠠ

唵阿摩囉。拔喇儞嚧巴曩。須囉薩嘛謦喃。嘛

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠨᠢ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠰᠦ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠺᠧ ᠨᠠᠮ ᠮᠠ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་བ་ཛྲ་ཎི་རུ་པ་ཎ་སུ་ར་ས་མ་ཀེ་ནཾ་མ

哈薩曼答喇。山都嚩。租嚕租嚕吽翁葩登。

第四十九咒

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ

唵拔雜哷拔雜哷。阿堤壺隄。巴達臺畢刷嚕巴嚏呼

嚏喇嚏喇吽翁。拔喇伯沙鵡都。薩答鵡鵡達嚏阿噶丹。堤哩

ᡨᡠ ᠴᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

都支娑訶。

ᠲᠦ ᠴᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཏུ ཙེ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᠪᠠ ᠯᡝ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡧᡝ ᠪᡳ ᡵᡳ ᠪᡳ ᡵᡳ

唵阿摩囄。巴達摩礴勒。畢碩噠鴉[illegible]。畢哩畢哩。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠪᠠ ᠳᠮᠧ ᠪᠠ ᠯᠧ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠱᠧ ᠪᠢ ᠷᠢ ᠪᠢ ᠷᠢ

ཨོཾ ཨ མ ལེ། པ དྨེ བྷ ལེ། བི ཤོ དྷ ཡ ཤྲེ། བི རི བི རི།

ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

畢嘛勒娑訶。

ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

བི མ ལེ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཅིག་པ

唵阿摩噶拔雜喇。攸喇囃巴臺刷喇吽。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་བ་ཛྲ་ཧྲི་ད་པ་དྨ་ཤ་ར་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཉིས་པ

唵巴臺刷喇。阿摩噶拔喇噠。必哩必哩娑訶。

ཨོཾ་པ་དྨ་ཤ་ལ་ཨ་མོ་གྷ་བ་ར་ཛཱ་བྷི་རི་བྷི་རི་སྭཱ་ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷四

ᠳᠦᠲᠡᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བཞི་པ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠪᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

必函

ᠪᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

བི་ཡིག་ བི དུམ་བུ།

ᠣᠮ ᡩᡠ ᡵᡠ ᡩᡠ ᡵᡠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠰᡳ ᡨᡳᡧᡨᡝ

唵都嚕都嚕巴𠾊。阿摩嚩西𠾊𠽣。

ᠣᠮ ᠳᠦ ᠷᠦ ᠳᠦ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠰᠢ ᠲᠢᠱᠲᠡ

ཨོཾ་ཏུ་རུ་ཏུ་རུ་པ་ཊཱ་ཨ་མ་ཝ་ཤི་ཏིཥྛ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

唵阿摩囉希（喇）達鴉。巴（達）墨噠喇噠喇。巴（達）嘛噠喇。

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་ཧྲི་ད་ཡ་པ་དྨ་དྷ་ར་དྷ་ར་པ་དྨ་དྷ་ར

嘛哈（阿）嘛（那）楂拉希（喇）達鴉吽（翁）。

མ་ཧཱ་མ་ཎྜ་ལ་ཧྲི་ད་ཡ་ཧཱུཾ

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

唵拔舒拔隄巴（阿）沙（阿）噠喇。沙達薩哈（阿）（薩）喇。喇（沙）嘧（巴）喇

ཨོཾ་བ་ཤུ་བ་ཏི་པཱ་ཤཱ་དྷ་ར་ཤ་ད་ས་ཧཱ་སྲ་ར་ཥྨི་པྲ

隄曼低答嚀鴉。阿嘎喋尼。不答尼。（以上一句。）

ཏི་མན་ཏི་ཏ་ཉཱ་ཡ། ཨ་ཀ་ཌ་ཎི། བུ་ད་ཎི། འདི་ནས་ཡན་ཆད་

（漢經缺。依番經咒語添入。）薩纈達尼。

ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ས་ཙྪ་ད་ཎི།

不嚕不嚕。阿摩囒巴阿沙西薩嘴。

བྷུ་རུ་བྷུ་རུ། ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་སི་ཙྪ་ཙྪཱ

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

[illegible]

唵嚩央鋑拏噶答。阿畢溪嚕闍。薩喇斡嚩央鋑。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

阿畢磕覔。巴轟嘛呢蘇巴轟。阿摩訶薩喇斡答

[illegible]

[illegible]

[illegible]

嚕噶答。阿隄畫得嚕。

[illegible]

[illegible]

[illegible]

第五咒

[illegible]

སྔགས་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᡯᠷᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠵᠠ

唵嚩噠喇雜。嘛噏阿摩囉。哈納哈納。薩嚹闍

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠵᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་རཱ་ཛ་མ་ཧཱ་ཨ་མ་རཱ་ཧ་ན་ཧ་ན་ས་རྦ་ཛ

ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

𠷀吽。

ᠶᠠ ᠬᠤᠮ

ཡ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡨᠠ ᡵᡝ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠪᡠ ᡯᡝ ᡥᡡᠮ

唵巴嚌答哷答喇鴉。巴𠹭不礁吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠲᠠ ᠷᠧ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠪᠦ ᠽᠧ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏ་རེ་ཏ་ར་ཡ་པ་ཤ་བུ་ཛེ་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

སྔགས་བདུན་པ།

唵嘛呢巴（達）墨。唎哏歌。乎嚕乎嚕娑訶。

ༀ མ ཎི པ དྨེ། ཧྲི ཧེ ཀ། ཧུ རུ ཧུ རུ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵[illegible]沽支巴（達）墨。答喇答喇吽。

ༀ [illegible] ཀུ ཙི པ དྨེ། ཏ ར ཏ ར ཧཱུྃ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། དགུ་པ།

唵巴臺拔釐喇嚌西尼。沽鑾沽鑾娑訶。

ཨོཾ་པ་དྨ་བ་ཧྲ་ར་ཎི་ཤི་ཎི་ཀུ་རུ་ཀུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་པ།

唵阿摩噶巴嘛拔喇德。醯鸝醯鸝都吽。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པ་དྨ་བ་ར་ཏེ་ཧི་ལི་ཧི་ལི་དུ་ཧཱུྃ།

第十一咒

སྔགས། བཅུ། གཅིག་པ།

唵薩嚩達籥喇噶密尼。阿拔哈鴉囉鄰噎尼嗡。

第十二咒

སྔགས། བཅུ། གཉིས་པ།

唵阿摩巒尼。答呼答喇阿鴉。巴噎不礲嗡。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵薝嚕答嚕拉。巴臺阿摩巘吽。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་བཞི་པ།

唵巴楂拔穆珂。尼囉哩薝鴉闍冓吽。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵巴達摩尼拉嘎納韋唰喇。不嚕不嚕吽。

ༀ་པ་དྨ་ནི་ལ་ཀ་ཎྛ་ཤྭ་ར་ཧུ་ལུ་ཧུ་ལུ་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵槮巴達訥。赫喇西答沙薩鴉吽。

ༀ་སོམ་པད་ནེ་ཧྲི་ཤི་ཏ་ཤ་ས་ཡ་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᡧᠠ ᡵᡳ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴達囉刷哩。薩噠鴉吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠱᠠ ᠷᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་དྲ་ཤ་རི་ས་རྦ་ཡ་ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡥᠠ ᡧᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ

唵阿摩謌刷哩吽。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠬᠠ ᠱᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཨ་མོ་ཧ་ཤ་རི་ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ　སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠷᡳ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᡥᡠ ᡥᡡᠩ

唵薩嘛哩答喇答呼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠬᠤ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ས་མ་རི་ཏ་ར་ཏ་ཧུ་ཧཱུྃ

ᠣᠷᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ　སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᠨᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡨᠠᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵納歌巴臺尼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠲᠠᠢ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ན་ག་པ་ཏཱ་ནི་ཧཱུྃ

ᠣᠷᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར་ གཅིག་པ།

唵岳啞嘛哥低拔提。穆嚕穆嚕吽翁。

ᠣᠷᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར་ གཉིས་པ།

唵阿摩謌拔喇吟嘛喇得吽翁。

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

唵施哩畢喇得。阿摩囉不礫嚌。

ཨོཾ་ཤྲཱི་ཧྲི་ཕི་ར་ཏེ་ཨ་མོ་ར་བྷྲི་ཛི་ཛེ་ཧཱུཾ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

唵阿摩訶嚩雜巴嚤納白。薩喇薩喇薩喇薩嘛磬

ཨོཾ་ཨ་མོ་ཧཱ་ཝ་ཛྲ་པ་དྨ་ན་ཡེ་ས་ར་ས་ར་ས་ར་ས་མ་ཧཱུཾ

不襪娑訶。

ཧཱུྃ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᠷᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二十五咒 ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ

唵嚕籥孥支客禮客禮娑訶。

ཨོཾ་རུ་ད་ནུ་ཙི་ཁི་ལི་ཁི་ལི་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᠷᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二十六咒 ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᡧᠠ ᡤᠠ ᡨᡳ ᡨᡵᠠ ᡥᡡ ᠠ ᠮᠠ ᡵᡤᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵沙噶隄噠呼。阿摩[illegible]拔隄娑訶。

ᠣᠮ ᠱᠠ ᠭᠠ ᠲᠢ ᠲᠷᠠ ᠾᠦ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠭᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཤ་ག་ཏི་ཏྲ་ཧུ་ཨ་མ་རྒ་བ་ཏི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡥᠠ ᠰᡵᠠ ᡴᠠᡵ ᠨᠠ ᡨᡵᡠᠩ ᡵᡠ ᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵薩哈薩喇嘎喇訥口古喇嚕隄娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠾᠠ ᠰᠷᠠ ᠺᠠᠷ ᠨᠠ ᠲᠷᠦᠩ ᠷᠦ ᠲᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ས་ཧ་སྲ་ཀར་ཎ་ཏྲུཾ་རུ་ཏི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᠣ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵梭嘛蘙鑾嚌。

ᠣᠸᠮ ᠰᠣ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠵᠢᠶ᠎ᠠ ᠰᠸᠠᠬᠠ

ཨོཾ་སོ་མ་ཡ་ཛྷ་སྭཱཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠮᠠᠨ ᠵᠠ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ ᡥᡠ ᠯᡳ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵阿摩囒曼雜禮。密禮洛禮嚌。

ᠣᠸᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠᠨ ᠵᠠ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠬᠤ ᠯᠢ ᠰᠸᠠᠬᠠ

ཨོཾ་ཨ་མ་ར་མཉ་ཛ་ལི་མི་ལི་ཧུ་ལི་སྭཱཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠸᠠᡳ ᠪᡳ ᡤᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ

唵阿劄阿薩鴉嚩欖畢噶得吽。

ᠣᠮ ᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠸᠠᠢ ᠪᠢ ᠭ᠎ᠠ ᠳ᠎ᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཨ་ཛཱ་ས་ཡ་ཝཻ་བི་ག་ད་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡯᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡩᡝ ᠵᡳ ᡥᡡᠩ

唵阿嗷鴉拔喇得支吽。

ᠣᠮ ᠠ ᠽᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠪ᠎ᠠ ᠷ᠎ᠠ ᠳᠧ ᠵᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཨ་ཛྲ་ཡ་བ་ར་ད་ཙེ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᡩᡥᡳ ᡧᡨᡳ ᡨᡝ ᡨᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ

唵薩囕（喇）答嗒噶答。阿堤𡃤得。堤哩堤哩吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠳᠢ ᠱᠲᠢ ᠲᠧ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠲᠢ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ཨ དྷི ཥྛི ཏེ ཏི རི ཏི རི ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三呪

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠮᡠ ᡧᡨᡳ ᡥᡡᠩ

唵巴囕希（喇）達鴉穆（烏）𡃤吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠮᠤ ᠱᠲᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཧྲྀ ད ཡ མུ ཥྚི ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四呪

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

唵畢薩喇畢薩喇。薩（喇）斡嚌（阿）捺答（喇阿）雜鴉吽（翁）。

第三十五咒 སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

唵拔（雜）噇（嘛）嚩乎嚕乎嚕吽（翁）。

第三十六咒 སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠠᠩ ᡤᡠ ᡧᠠ ᠠ ᠮᠠ ᡤᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵昂沽沙。阿摩噶阿（阿）嘎哩沙鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠠᠩ ᠭᠦ ᠱᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠭᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་ཨ་མ་ཀ་ཨཱ་ཀ་རི་ཤ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ ᠶᠠ ᡩᡠ ᡵᡠ ᡩᡠ ᡵᡠ ᡥᡡᠩ

唵嘎拔匝鴉。都嚕都嚕吽（翁）。

ᠣᠮ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠳᠤ ᠷᠤ ᠳᠤ ᠷᠤ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཀ་བ་ཙ་ཡ་ཏུ་རུ་ཏུ་རུ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡧᠠᠩ ᡬᠠ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

唵阿摩噶商嘎禮。密禮密禮[illegible]。

ᠣᠤᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠱᠠᠩ ᠺᠠ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་ཤཾ་ཀ་ལི་མི་ལི་མི་ལི་སྭཱཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡨᡠ ᡵᡠ ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

唵阿摩噶洛[illegible]麻尼。都哩都哩[illegible]。

ᠣᠤᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠲᠤ ᠷᠤ ᠲᠤ ᠷᠤ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་ར་ཏྣ་མ་ཎི་ཏུ་རུ་ཏུ་རུ་སྭཱཧཱ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᡳ ᡵᠠ ᠵᡳ ᠨᡳ ᠯᠣ ᠯᡳ ᠯᠣ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ

唵阿摩囉嚌尼。洛禮洛禮吽（翁）。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠢ ᠷᠠ ᠵᠢ ᠨᠢ ᠯᠣ ᠯᠢ ᠯᠣ ᠯᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཨ་མི་ར་ཛི་ནི་ལོ་ལི་ལོ་ལི་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཞི་བཅུ་གཅིག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡩᡠ ᠵᡳ ᠯᠣ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇都支洛禮吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠲᠦ ᠴᠢ ᠯᠣ ᠯᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏུ་ཙི་ལོ་ལི་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཞི་བཅུ་གཉིས་པ

唵阿摩噶希（喇）達鴉。匝喇匝喇。舒（達）噠薩鷄吽（翁）。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་ཧྲྀ་ད་ཡ་ཛ་ལ་ཛ་ལ་ཤུ་དྡྷ་ས་ཏྭ་ཧཱུྃ།

第四十三咒

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

唵郭沙巴陡。洛支洛支吽（翁）。

ཨོཾ་ཀོ་ཥ་པ་ཏི་ལོ་ཙ་ལོ་ཙ་ཧཱུྃ།

第四十四咒

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

唵畢（達）（達）鴉喀（達）囕。洛（納）達鴉沙（合）嚕納吽（翁）。

ༀ་བི་ཏྲ་ཁ་ཏྲཾ་ལོ་ནྡྲ་ཡ་ཤ་རུ་ན་ཧཱུྃ

第四十五咒

唵（合）哩嘛拉。巴哩舒（達）禱。必支必支吽（翁）。

ༀ་ཧྲི་མ་ལཱ་པ་རི་ཤུདྡྷེ་བི་ཙི་བི་ཙི་ཧཱུྃ

第四十六咒

ᠣᠮ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵蘇嚕蘇嚕啙翁。

ᢀᠣᠮ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠸᠠᢠᠠ

ༀ་སུ་རུ་སུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᢏᡳ ᠮᠠ ᢏᡳ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵嘛呢嘛呢啙翁。

ᢀᠣᠮ ᠮᠠ ᢏᠢ ᠮᠠ ᢏᠢ ᠰᠸᠠᢠᠠ

ༀ་མ་ཎི་མ་ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᡠ ᡬᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡯᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ

唵逋迦。巴隄雜葉吽（翁）。

ᠣᠸᠠ ᠫᠦ ᠺᠺᠠ ᠫᠠ ᠲᠢ ᠽᠠ ᠶᠧ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་པུ་ཀྐ་པ་ཏི་ཛ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠯᠣ ᡬᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠮ

唵菠提洛笿曷沙。嗹喇嗹喇吽（翁）。

ᠣᠸᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠺᠱᠠ ᠱᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བོ་དྷི་ལོ་ཀ་ཀྵ་ཥ། ཙ་ལ་ཙ་ལ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བཅུ་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡦᠠ ᡧᠠ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡩᡥᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴嘛巴沙。畢舒嚩吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠪᠢ ᠱᠤ ᠳᠾᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་པ་དྨ་པཱ་ཤ་བི་ཤུ་དྷ་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ང་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᠵᡳᡵᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᡠ ᠮᡠ ᡵᡠ ᠮᡠ ᡵᡠ ᡥᡡᠩ

唵拔嚩巴余。嘶拔都。穆嚕穆嚕吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎི་ཛྲ་བ་ཏུ་མུ་རུ་མུ་རུ་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ང་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡦᠠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡩᡝ ᡥᡡᠩ

唵洛納纙嘛呢巴訶沙。拔哩德吽翁。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠳᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་མ་ཎི་ཕ་ཤ་བ་རི་དེ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གསུམ།

ᠣᠮ ᠵᠠ ᡴᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡥᡠ ᡵᡠ ᡥᡠ ᡵᡠ ᡥᡡᠩ

唵匝噶喇巴濟阿婆呢喇嚌阿答嘎。⿱⺮都嚕⿱⺮都嚕吽翁。

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠺᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠲᠢ ᠰᠸᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠬᠤ ᠷᠤ ᠬᠤ ᠷᠤ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཙ་ཀྲ་བ་རྟི་སྭ་ཎི་ར་ཧྲི་ད་ཡ་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བཞི།

唵蓬舒禮巴阿沙阿。畢羅嘎答喇鴉吽翁。

ༀ བྷུ ཤུ ལི པཱ ཥཱ། བི ལོ ཀ ད ར ཡ ཧཱུྃ།

第五十五咒

སྔགས་ ང་ ལྔ་པ།

唵納阿噶巴阿沙。拔納噠鴉。嘎噠鴉。闍犇噶納。擠阿沙

ༀ ནཱ ག པཱ ཤ བ ནྡྷ ཡ ཀ དྷ ཡ ཛ མྦྷ ཀ ན ཛཱ ཤ

巴答鴉吽翁。

བ ད ཡ ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ

唵雜邏⿰口發拔噠喇鴉噠喇鴉吽（翁）。

ཨོཾ་ཛ་ལ་བྷ་བ་ཏྲ་ར་ཡ་ཏྲ་ར་ཡ་ཧཱུཾ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་བདུན་པ

唵⿱⺮嗐⿱⺮⿰口刹畢嘛勒。畢碩噠鴉。安噠嘎喇喇嚳巴

ཨོཾ་ཧཱ་ཧ་བི་མ་ལི་བི་ཤ་ཏྲ་ཡ་ཨཱ་ཏྲ་ཀ་ར་ར་ཀྵུ་པ

ᡥᡡ ᡥᡡᠩ

呼吽。

ᠬᠤ ᠬᠤᠩ

ཧཱུ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨ

སྔགས་ ང་ བརྒྱད་

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡷᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵喇波囃鴉吽。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠼᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ར པ ཙ ཡ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨ

སྔགས་ ང་ དགུ་

唵畢雜鴉。逋（烏）（喇）鄰拔呼嚌。

ཨོཾ་བི་ཛ་ཡ་བྲུ་ཎ་བ་ཧ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ།

唵葩羅（達）㕹伯都呼嚌。

ཨོཾ་ཕ་ལཊ་ཧྲ་བ་ཏུ་ཧ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཅིག་པ།

唵舖（喇）那麻鑾勒雜葉吽（翁）。

ཨོཾ་བྷཱུ་ཎ་མ་ཎྜ་ལེ་ཛ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཉིས་པ།

唵薩哈（薩）喇。喇（沙）客基喇吶吽（翁）。

ཨོཾ་ས་ཧ་སྲཱ་ར་ཀྵི་ཀི་ར་ཎ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六十三咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠸᠠ ᡯᠠ ᡨᠠᠨ ᠯᠠ ᡥᠠ ᠷᠠ ᡧᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵薩斡闍灘。喇哈喇沙薩鴉嗒（翁）。

ᠣᠤᠮ ᠰᠠ ᠸᠠ ᠵᠠ ᠲᠠᠨ ᠯᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠱᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ས ཝ ཛ ཐཱ ལ ཧ ར ཤ ས ཡ ཧཱུཾ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十四咒

ᠵᠢᠷᠠᠭᠤᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡨᡳ ᠶᠠ ᡯᡳ ᡦᡠ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ

唵嘛納畢碩嚏鴉。嚌𦳝畢嘛勒嗒（翁）。

ᠣᠤᠮ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠲᠢ ᠶᠠ ᠵᠢ ᠫᠦ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠡ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ མ ན བི ཤོ ཏི ཡ ཛི ཕུ བི མ ལེ ཧཱུཾ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十五咒

ᠵᠢᠷᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᡠ ᡤᠠ ᡨᠸᠠ ᠪᠠ ᡥᡠ ᡥᡡᠩ

唵逋㐌拔隄。蘇噶（納）嚩。拔呼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠧ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠤ ᠭᠠ ᠲᠸᠠ ᠪᠣ ᠬᠤ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བུ་དྡྷེ་བ་དྷི་སུ་ག་ཏྭ་བ་ཧུ་ཧཱུྃ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᠷᠨᡳ

第六十六咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་དྲུག

ᠣᠮ ᡴᡧᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ ᠰᡵᠠ ᡤᡠ ᠨᡳ ᡨᡝ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ

唵沙（遮）薩哈（薩）喇。姑尼得。嚌納嚌納吽（翁）。

ᠣᠮ ᠺᠱᠠ ᠰᠠ ᠬᠠ ᠰᠷᠠ ᠭᠤ ᠨᠢ ᠲᠧ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཀྵ་ས་ཧ་སྲ་གུ་ཎི་ཏེ་ཛྙཱ་ན་ཛྙཱ་ན་ཧཱུྃ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᠷᠨᡳ

第六十七咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་བདུན་

唵拔（雜囉）（嗄）徹拔。蘇洛穆喀洛隄洛隄吽（翁）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཚེ་བ་སུ་ལོ་མུ་ཁ་ལོ་ཏི་ལོ་ཏི་ཧཱུྃ

第六十八咒

སྔགས་ རེ བརྒྱད་པ།

唵阿摩囉。阿（巴）嘞隄哈答。巴（阿）沙哈（薩）得吽（翁）。

ཨོཾ་ཨ་མ་རཱ་ཨ་པྲ་ཏི་ཧ་ཏ་པཱ་ཤ་ཧ་སྟ་ཧཱུྃ

第六十九咒

སྔགས་ རེ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

唵薩⿱嘞斡⿱答嘞阿摩嚂。西⿱達鴉西⿱達鴉譸噠鴉吽。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠤᠮ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏྲ་ཨ་མ་ལ་སི་དྡྷི་སི་དྡྷི་སཱ་དྷ་ཡ་ཧཱུཾ།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第九卷

TMo/1803/6787

13

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡬᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᡥᡝᡵᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᡠᠵᡠᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒

第一套第九卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠳᠤᠭᠲᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།

དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་དགུ་པ།

不空羂索神變真言經（依舊譯）

༄འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ།

卷六

必函

བམ་པོ་དྲུག་པ།

ཞེ་ཡིག་གི་ཐུམ་བུ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

一咒

སྔགས་གཅིག

納嘛（薩咵）鴉。鐵拏噶答。（巴）喇隄壺得（拔鴉斯）。薩（喇）斡鋪（達）噠

ན མ སྟྲ ཡ དྷྭ ནུ ག ཏཱ པྲ ཏི ཥྛི ཏེ བྷྱཿ ས ཪྦ བུ དྡྷཱ

玻堤薩鷄。（巴）喇薩喇薩嘛尼（拔鴉斯）。納嘛薩（喇）斡（巴）喇隄

བོ དྷི ས ཏྭ པྲ ས ར ས མ ནི བྷྱཿ ན མ ས ཪྦ པྲ ཏི

嘎鋪噠鴉。（沙）喇斡嘎薩（阿迦）謌（拔鴉斯）。隄簷拏噶答。（巴）喇簷（達）

ག བུ དྡྷ ཡ ཤྲཱ ཝ ཀ ས ངྒྷེ བྷྱཿ ཨ ཏཱི ཏཱ ན ག ཏ པྲ ཏྱུ

班訥⿰口拔鴉斯。納嘛薩嘛鴉嘎噶答阿納安。薩嘛鴉嘎拔喇隄班納阿納安。

納嘛淌阿喇窡低薩鋪答喇鴉。嘛哈嘛隄葉。納嘛阿

喇鴉墨唵簻鴉拔喇穆珂⿰口拔葉。嘛哈阿都磕答阿拔喇阿。邑單

拔蘘⿰口拔鴉斯。蘇噶納斡哩⿰口拔鴉斯。納嘛斯阿喇鴉阿寚答⿰口拔鴉。

答嗒阿噶答鴉○嘛哈阿蘇喀斡隄○嘛納楂拉尼拔西納鴉斯○納摩喇達納答喇鴉鴉○納嘛阿喇鴉阿斡羅基得刷

喇鴉○玻提薩鵽阿鴉○嘛哈阿薩鵽阿鴉○嘛哈阿嘎阿嚕尼嘎阿鴉○納嘛伊刷喇○嘛呵刷喇嚕巴巴囉基答

鴉。麻哈畢衣。嘛呵刷喇。沽嘛喇蜀穆珂、嚩斯德。

ཡ མ ཧཱ བི ཤཱ མ ཧཱ ཤ ར ཀུ མ ར བུ མུ ཁ ཧཱུཾ ཏ

拔薩鴉逋答喇嚩斯。以上三十二句。漢經俱係咒語。

བ ཛུ པུ ཏ ཧཱུཾ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་སོ་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་སྔགས་རྒྱ་ཡིག་ཞེས་ཡོད། ཡོང་དཔེ

番經係取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音

སྔགས་ཀྱི་དོན་ཐོག་མཐར་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་ཡི་གཞིན་ཕྱགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྔར་བཞིན་བསྒྲུ་རྗེ་འཕྱེར

譯入。答達鴉塔倚。唵嘛哈巴達嘛怎答嘛呢。嘛呢嘛

བཅུག་པ་ཡིན། ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ མ ཧཱ པ དྨ ཙིཾ ཏ མ ཎི མ ཎི མ

呢。阿摩⿰口礍麻呢。蘇麻呢麻哈（阿）麻呢。薩（喇）斡答塔（阿）

噶答。阿郎囉（阿）喇。麻哈（阿）阿摩⿰口礍麻呢。匝喇匝喇

三匝喇。納沙⿰扌㬎呼刷喇。麻哈（阿）巴（達）麻不雜拔喇

達。麻哈（阿）囉（阿）嚕尼嘎。麻哈（阿）畢刷嚕巴噠喇。（巴）喇拔

喇。嘛哈（阿）玻堤薩鷄。巴（達）嘛噠喇。巴（達）嘛阿薩納。巴

（達）嘛嘛洁查。嚌（阿）擠（阿）噠喇。巴（達）嘛過（鄂）喇。巴（達）嘛阿郎（嘎）哩

答答拏。薩哈（阿）（薩）喇不雜薩哈（阿）訥（答）喇。納（阿）納（阿）達不達。

（巴）喇拔喇那。穆（達）（答）喇畢不溪答（阿）薩哈（阿）（薩）喇不雜。以上

四句。漢經缺。依番經咒語添入。雜鴉雜鴉。沙

རྐང་ བཞི་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཛ ཡ ཛ ཡཱ། ཤ

答薩哈薩喇喇鑁。嚕喇隄麻納嬖答沙哩伊喇。嚩喇嚩

ད ས ཧ སྲ ར ཝཾ། སྲ ཏི མ ཎཱ ད ཤ རཱི ར ཝ ར ཝ

喇。畢沓達答喇阿嚩喇那噠喇。嘛呢嘎納阿嘎。拔雜喇

ར། བི ཙིཏ ཏྲ ཨ ཝ ར ན ཏཱ ར། མ ཎི ཀ ནཱ ཀཱ། བ ཛྲ

伯厄諸喇鴉麻喇嘎答。伊納達喇呢拉。巴達嘛喇噶。畢不

བཻ ཌཱུ རྱ མ ར ཀ ཏ། ཨི ནྡྲ ནཱི ལ། པ དྨ ར གཱ། བི བྷཱུ

溪答葹哩（伊）喇。咨哩咨哩。畢咨（達）（答）喇西喇納（阿）。嘛哈（阿）

玻提薩竅拔。喇達（巴）喇（登）嘛。畢（卡）攸嘛呵刷喇。嚕巴

噠喇巴（達）墨刷喇。羅基刷喇。鴉嘛阿（納）得刷喇。巴

嚕那。沽伯喇哩溪噶那（阿）沽嘛喇（阿）。塞納（阿）拔低伯

沙噠喇。噠喇噠喇。堤哩堤哩。篰嚕篰嚕。嘛合（阿）

鋪（達）噠帛沙噠喇。薩（喇）斡答答（阿）噶答。阿必磕嘎答。

薩嘛鴉嘛攸薩嘛喇。[illegible]噶斡安。鋪喇鴉嘛山。答（阿）喇（阿）

鴉逋嚂。沙（阿）鴉鴉薩（達）孃。答喇雜鴉都單。[illegible]達鴉

必噶單。嘛喇鴉隬哆卡嘛郎。薩喇薩喇巴阿巴嘛。

吽翁吽翁吽翁。葩查葩查葩查。西達鴉西達鴉。嘛哈阿咨巒阿嘛呢。阿

ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ། ཕཊ ཕཊ ཕཊ། སི དྡྷྱ སི དྡྷྱ། མ ཧཱ ཙ ཀྲ མ ཎི། ཨ

摩鶴巴阿沙噠喇。薩阿噠鴉薩阿噠鴉。以上一句。漢

མ ཧཱ པཱ ཥ ཊ ར། སཱ དྷ ཡ སཱ དྷ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ

經缺。依番經咒語添入畢舖拉西達踶。嘛嘛巴喇

མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན། བི པུ ལ སིད དྷིཾ། མ མ པྲ

鴉[illegible]。嘛哈（阿）嚕（阿）嚕呢嘎。餔（達）噠餔（達）噠。玻噠鴉玻噠

鴉。薩（嘛）玻噠鴉薩（嘛）玻噠鴉。嘛哈（阿）巴舒拔隄帛沙

噠喇。阿難畢沽喇巴納。哩（達）堤三達哩沙喇都。

都嚕都嚕。答喇答（阿）喇（阿）。噶噶訥畢餔拉畢嚌（阿）納。

三嚩哩沙嘎。納摩薩都薩得。畢逋拉逋納鶴。鍋沙阿嚩

喇。麻嗡阿阿摩噶西達得。吽翁吽翁。阿必溪[illegible]靣都嘛阿嘛。畢

逋拉基囉隄嘎呼娑訶。不娑訶。不拔娑訶。不喇

不巴娑訶。娑娑訶。阿摩囉偪逋勒娑訶。嘛嗡阿

[illegible]

怎簷嘛呢。西（達）得娑訶。薩（喇）斡西（達）提[illegible]（喇）得娑訶。唵

[illegible]

ཙིན ཏཱ མ ཎི སི དྡྷེ སྭཱ ཧཱ ས རྦ སི དྡྷཱ རྠ ཐེ སྭཱ ཧཱ ཨོཾ

[illegible]

畢逋勒刷喇。羅哥刷[illegible]。以上一句。漢經缺。依

[illegible]

བི པུ ལ ཤ ར ལོ ཀ ཤ ར འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་

[illegible]

番經咒語添入。麻噡咨磬麻呢查。麻噡阿摩

[illegible]

རྗེས་ འབྱུང་བས་ བསྣོན་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། མ ཧཱ ཙ ཀྲ མ ཎི ཏཱ མ ཧཱ ཨ མོ

[illegible]

鶻。西（達）得吽（翁）[illegible]娑訶。

[illegible]

གྷ སི དྡྷེ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

卷七
བམ་པོ་ བདུན་པ།

一咒
གཟུངས་ གཅིག།

必函
བི་ཡིག བི དུམ་བུ།

唵納嘛阿噶尼囄拉嘛哈阿囄拉離葉達薩納阿巴喇嚩阿嘛納登

ༀ ན མ ཨག ནི ཛྭ ལ མ ཧཱ ཛྭ ལ ཛྱོཏ སྣཱ པྲ བྷཱ མ ཎྜ

拉。薩喇斡僊達巴乎隄。巴喇都隄喇噶尼喇達乎卡那囄

ལ ས རྦ སིད པ ཧུ ཏི པྲ ཏུ ཏི ར ཀ ནི རད ཧུ ཀྵ ཛྭ

拉簕麻剎薩。阿（喇）嚕卡（阿）穆喀簻（卡）鼐。喇嚕達拔（阿嚩）

尼盎畢（達）都答盎乎答沙穆穆刊得。薩（喇）斡德撟（阿）

納（阿）。薩（喇）斡鴉（嘎）莉麻哈（阿）畢（伊）（喇）鴉麻哈（阿）雜（拔）。麻哈（阿）巴拉（尼喇）

嘛哩山。薩（喇）斡達哈尼（巴）喇逋（拉）拉阿（嘎）嚕（阿）沙薩穆（嚩）剛

嘎薩沙匝阿拔拔喇薩達嘎阿山。麻納查拉逋資和。麻呢

ཀ་ས་ཥྩ་ཨ་བ་བྲ་སད་ཀཱ་ཤ། མ་ཉྫ་ལ་པུ་ཛི་ཧོ། མ་ཎི

楂薩喇斡答喇低拔拔鴉嚕巴。畢沙阿喇達。阿阿撟阿哈納薩

ཊ་ས་རྦ་དྲ་ཌྦི་བྱ་རུ་པ། བི་ཥཱ་ར་ད། ཨཱ་ཀྵཱ་ཧ་ན་ས

喇斡達答喇噶阿納。德拔乎答。沙納乎答喇。沙納答麻西

ཪྟ་དྲ་ཀཱ་ན། དེ་བ་ཧུ་ཏ། ཥ་ཎ་ཧུ་ཏྲ། ཥ་ཎ་ད་མ་སི

畢躂麻嘎納。阿納躂嘎阿喇阿納。穆嚕答喇沙嚳麻巴哩央

བི་དྭ་མ་ཀ་ན། ཨ་ཎྜ་ཀཱ་རཱ་ན། མྲུ་ད་ར་ཥྨ་མ་པྲི་ཡཾ

姑竿噠葩撘（阿）哈喇（阿）。薩喇薩喇。阿（嚩）喇雜。蘇噶（丷）嘛

蘇隄（嚩唎）那（丷）匝窣隄三答畢納。曇岳拔（丷）窨逋（丷）撥嚩

（薩）嘛嚩（薩嚩）喇匝嚩（薩嚩）喇拔（薩嚩）喇尼。塞拔岡。嚩（薩）嘛薩（納）匝噠

尼（達）（答）烟篰嘛嘛（阿）沽拉（阿）。雜（阿）鴉塞。巴（阿）嘎西（達）噠喇薩（噶）喇

匝喇薩（喇）斡（達）（答）喇（巴）喇嚍拔哩沙（訶）。薩（喇）斡（達）（答）喇呢喇麻哩

沙摟。尼（達）（答）鴉（薩）哩（卡）查嚍（沙）査納灑匝西竅（答）（薩）（達）沙。嘰噶

懦德拔阿噶尼穆喀德捺（訶）哈阿嚕咨嚕雜（訶）巴

拉拔達嘎麻哈（訶）納答。阿塔拔喇摟德拔德拔

納。畢沙（阿）喇喇阿鴉都薩（阿）達施（嘎）喇嘎（喇）嘛薩（阿）達鴉

ན། བི ཤུ ར ར ཨ ཡཱུ དུ ཤུ ད ཤི ཀྲ ཀར མ ཤུ ད ཡ

哈（達）鴉答。（以上三十二句。漢經缺。依番經咒語）

ཧད དྱ ད། （འདིས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ སོ་ གཉིས་ རྒྱ་དཔེ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ བསྒྱུར་ ནས་ བསྒྲོན་ཏེ་ འབྲིར་）

（添入。）唵囉拉囉拉（巴）喇囉拉。隄（卡）叉薩麻烟。乎嚕

（བསྣན་ པ་ཡིན།） ཨོཾ ཛྭ ལ ཛྭ ལ པྲ ཛྭ ལ ཏི ཥྛ ས མ ཡཾ ཧུ རུ

乎嚕。吽（翁）葩（吒）娑訶。

ཧུ རུ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷九

བམ་པོ་དགུ་པ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

གཟུངས་གཅིག།

ᠪᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

必函

བི་ཡིག བི དུམ་བུ།

納麻（薩嚕）央鑠拏噶答。（拔）喇隄（去）蚩得（嘛鴉斯）。薩（喇）斡餔（達）噠

ན མཿ སྟྲཻ ཡ དྷྭ ནུ ག ཏ པྲ ཏི ཥྛི ཏེ བྷྱཿ ས རྦ བུ དྡྷ

玻堤薩（答）倭（嘛鴉斯）。納（麻斯）薩（喇）斡（巴）喇（答）葉嘎餔（達）噠（阿）（喇）鴉。（嚕）喇（阿）斡

བོ དྷི ས ཏྭེ བྷྱཿ ན མཿ ས རྦ པྲ ཏྱེ ཀ བུ དྡྷཱ རྱ ཤྲཱ ཝ

嘎桑訶嘛鴉斯。阿嚟伊答阿拏噶答拔喇答鑁達班訥嘛鴉斯。納嘛斯

薩嘛鴉嘎噶答阿納嘎。納嘛薩嘛鴉嘎拔喇隄班納阿納嘎。納嘛斯沙阿

喇竅低薩鋪答喇鴉。嘛哈阿嘛隄葉。納嘛斯阿阿喇鴉。墨庵篷

鴉。薩喇穆珂嘛嵒。嘛哈阿玻提薩鷄阿喇鴉。噶納拔呼

[illegible]

（嚩）鴉（斯）。納嘛（斯）阿（喇）鴉阿客答（阿）撟（阿）鴉。答嗒（阿）噶答（阿）鴉。阿（喇）喀

[illegible]

[illegible]

[illegible]

得薩（嘛）鴉（嘎）薩（嘛）餔（達）薩鴉。納摩喇（達）納答喇鴉（阿）鴉。納嘛阿

[illegible]

[illegible]

[illegible]

（喇）鴉（阿）斡羅基得唰喇（阿）鴉。玻提薩鷄（阿）鴉。嘛喀（阿）薩鷄（阿）

[illegible]

[illegible]

[illegible]

鴉。嘛喀（阿）嘎（阿）嚕尼嘎（阿）鴉（阿）。得（嚞）嘛喀（阿）施哩。阿（阿）（喇）鷄噶（阿）

[illegible]

[illegible]

那拔呼嚩岳○納麻薩哩鷄（阿）○伊丹阿（阿）喇鷄（阿）斡羅基得○刷

喇穆科達機喇鼐○阿摩噶喇（阿）雜納○納嘛唅哩達烟○答

塔（阿）噶答薩穆康○嚩施答嘛唅（阿）答（阿）拔喇卡納嘛噠葉○

阿哈客達（阿）尼（伊）嘛拔喇答依達鷄（阿）○西噠烟都嘛答喇巴達（阿）○

薩（喇）斡嘎（阿）（喇）鴉（阿）呢。薩（喇）斡噭鴉嚳嘛嘛。薩（喇）斡薩（達）鴉（阿）納（阿）

ས ཪྦ ཀཱ རྱཱ ཎི ས ཪྦ ཝཻ ཡ ཧྲུ མ མཱ ས ཪྦ སཱ དྷྱཱ ནཱ

（鴉呢）匝。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。喇（嗖）剎

ཛྙཾ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ར ཀྵ

噭斡都。答（達）鴉塔（阿）。唵匝喇匝喇。咨哩咨哩。租嚕

ཛཱི བ ཏུ ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ ཛ ལ ཛ ལ ཙི རི ཙི རི ཙུ

租嚕。嘛哈嘎嚕呢嘎。客哩客哩。畢哩畢哩。咨

རུ ཙུ རུ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀ ཀི ལི ཀི ལི བི ལི བི ལི ཙི

哩咨哩。拔喇嘛嘎嚕呢嘎（奇）。西哩西哩。畢哩畢

哩。咨哩咨哩。嘛哈（奇）巴（達）嘛哈（薩）各。嘎拉嘎拉。基禮

基禮。沽嚕沽嚕。嘛哈（奇）舒（達）噠薩鴉。厄（哈）葉希。餔（達）（達）榑

餔（達）（達）榑。噠（奇）拔噠（奇）拔。嘎那嘎那。基呢基呢。沽做沽

倣。拔喇嘛⿱舒達⿰足達薩鷄。嘎喇嘎喇。基哩基哩。沽

嚕沽嚕。嘛⿱哈阿⿱⿱薩答阿嘛⿱⿱品喇阿拔答。匝拉匝拉。薩⿱納匝拉

薩⿱納匝拉。畢匝拉畢匝拉。厄查查厄查查。嘙喇

嘙喇。必哩必哩。不嚕不嚕。厄呵⿱哈衣。嘛⿱哈阿⿱嘎阿嚕

呢嚘（阿）。嘛哈（阿）拔舒巴低。伯卡噠喇。噠喇噠喇。薩

喇薩喇。嘛喇嘛喇。匝喇匝喇。哈喇哈喇。哈哈（阿）

哈哈（阿）。希希（伊）希希（伊）。乎乎（烏）乎乎（烏）。唵嚘（阿）（達）喇（阿）嘛哈（阿）（巴）喇（哈）嘛。

白沙噠喇。噠喇噠喇噠喇。堤哩堤哩。簕嚕簕嚕。答

喇答喇。薩喇薩喇。巴喇巴喇。匝喇匝喇。拔喇

ར ད ར། ས ར ས ར། པ ར པ ར། ཙ ར ཙ ར། བ ར

拔喇。拔喇達喇⿰口⿱艹林沙答薩哈薩喇。拔喇隄曼支答

བ ར། བ ར ད ར ཀྵ ཥ ད ས ཧ སྲ། བྲ ཏི མཎ ཙི ད

沙嘿伊喇。⿰𠦝維拉⿰𠦝維拉。答巴答巴。⿰口拔噶韓安。梭麻阿阿

ཥ ཧཱི ར། ཛྭ ལ ཛྭ ལ། ད པ ད པ། བྷ ག ཝཱན། སོ མ ཨཱ

低答鴉。鴉麻拔嚕納沽伯喇。拔喇哈[illegible]答喇。哩施噶納

ཏི ཏྱ། ཡ མ བ རུ ན ཀུ བེ ར། བྲ ཧྨ དྲ། རི ཤི ག ན

阿鴉喇○咨答匝喇那○蘇嚕蘇嚕○租嚕租嚕○鋪

ཨ་ཀྵ་ར་ཙི་ཏ་ཙ་ར་ཎ་སུ་རུ་སུ་རུ་ཙུ་རུ་ཙུ་རུ་བྷུ

嚕鋪嚕○穆嚕穆嚕○薩[illegible]沽[illegible]喇嚕[illegible]○[illegible]薩拔

རུ་བྷུ་རུ་མུ་རུ་མུ་རུ་ས་ནྟ་ཀུ་ཙཱ་ར་རུ་དྲ་ཙཱ་ས་བ

畢[illegible][illegible]納達○德拔哩施納鴉噶○拔乎畢畢[illegible]

བྷི་ཀྵ་ཎི་ན་ཏེ་དེ་བ་རི་ཤི་ན་ཡ་ཀ་བ་ཧུ་བྷི་བྷི་ཎི

伯卡[illegible]喇○[illegible]喇[illegible]喇○堤哩堤哩○[illegible]嚕[illegible]嚕○塔

པེ་ཁ་ཎི་ར་ཎི་ར་ཎི་ར་ཏི་རི་ཏི་རི་ཌྷུ་རུ་ཌྷུ་རུ་ཐ

喇塔喇。[illegible]喇[illegible]喇。鴉喇鴉喇。拉喇拉喇。哈喇

ར ཐ ར། ཧྲ ར ཧྲ ར། ཡ ར ཡ ར། ལ ར ལ ར། ཧ ར

哈喇。麻喇麻喇。巴喇巴喇。拔喇拔喇。拔喇[illegible]

ཧ ར། མ ར མ ར། པ ར པ ར། བ ར བ ར། བ ར ཧྭ

鴉嘎。薩曼答阿斡羅基隄答。畢嚕咨達答。羅哥

ཡ ཀ། ས མན ཏ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཏཱ། བི རུ ཙ ཏཱ། ལོ ཀ

刷喇。麻呵刷喇。穆乎穆乎。穆嚕穆嚕。穆鴉穆

ཤྭ ར། མ ཧཱ ཤྭ ར། མུ ཧུ མུ ཧཱུ། མུ རུ མུ རཱུ། མུ ཡ མུ

鴉。穆（嚕）蠶穆（嚕）蠶。嚩噶斡（安）。阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇。喇

（嘎）剎喇（嘎）剎嘛嘛。薩（喇）斡薩鴉（阿）谿。以上一句。漢經缺。

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་མི་སྣང་། བོད་

依番經咒語添入。薩（喇）斡嚩（斯）葉鴉（斯）。薩（喇）玻拔薩（喇）歌

嚩鴉（斯）。薩（喇）斡（噶）喇呵嚩鴉（斯）。薩（喇）斡（拔）鴉堤嚩鴉（斯）。薩（喇）斡拔（阿）嗹拔（阿嘛）嗹

納。答（阿）查納。答（剌）雜納。（以上二句。漢經缺。依番經

ན། ཛ། ཙ། ན། ད། ཛཱ། ན། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས

咒語添入。）喇（阿）匝坐喇答（薩）嚢喇。阿噶尼烏（達）達嘎

བསྣོན་ཏེ་འདྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། རཱ ཙ ཛཱ ར ཏ སྲ ར། ཨ ག ནི ཨུད ད ཀ

畢沙沙（薩嚩）。拔哩摩匝嘎。嘎那嘎那。基呢基呢。

བི ཥ ཥ སྭཱ། བ རི མ ཙ ཀ། ཀ ན ཀ ན། ཀི ཎི ཀི ཎི།

沽倣沽倣。匝喇匝喇。伊（嚨）鴉。拔拉波（龔）噶。匝

ཀུ ཊ ཀུ ཊཱ། ཙ ར ཙ ར། ཨི རྻ ཡཱ། བ ལ བོ རྒྱཾ ག ཙ

ᡨᡠ ᡵᠠ ᠠᡵᠶᠠ ᠰᠠᡩ ᡨᠶᠠ ᠰᠮᠠ ᠪᡥᡵᠠ ᡴᠠ ᡧᠠ ᡴᠠ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡨᠠ ᠮᠠ ᠩᠠ ᠮᠠ ᠩᠠ

都喇阿喇鴉薩達答鴉。薩嘛拔喇嘎沙嘎。答嘛答嘛。𨸏迎嘛𨸏迎

ᠲᠦ ᠷᠠ ᠠᠷᠶᠠ ᠰᠠᠳ ᠲᠶᠠ ᠰᠮᠠ ᠪᠾᠷᠠ ᠺᠠ ᠱᠠ ᠺᠠ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠩᠠ ᠮᠠ ᠩᠠ

ཏུ རཱ ཨཱརྱ སད ཏྱ། སྨ བྷྲ ཀ ཥ ཀ། ཏ མ ཏ མ། ང མ ང

ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ ᠴᡥᠠ ᡩᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ

嘛。薩嘛薩嘛。嘛薩嘛薩。嘛哈阿答灑噠嘎喇。畢

ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠳᠠ ᠼᠠ ᠳᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ

མ། ས མ ས མ། མ ས མ ས། མ ཧཱ ད ཚ ཌ ཀ ར། བི

ᡩᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᡨᡝᡵᡝ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᠠᡵᠠᡥᠠ

噠嘛納。以上一句。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠳᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ

ད མ ན། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠪᡳ ᡩᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ ᡦᠠ ᡵᡳ ᡦᡠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ

畢噠嘛納查捺阿喇密答阿。拔哩餔烏喇嘎。密禮密

ᠪᠢ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠫᠦ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ

བི ད མ ན ཛྙ ནཱ ར མི ཏཱ། པ རི པཱུ ར ཀ། མི ལི མི

禮。查查查查。叉叉叉叉。支支支支。諸諸諸諸。

厄訥鴉匝喇嘛。嘎哩答拔哩嘎喇。厄哈葉希。伊刷喇。

麻呵刷喇。麻哈鴀答噶納掎監嘎。沽嚕沽嚕。

拔喇拔喇。嘎喇嘎喇。嘎查嘎查。麻查麻查。畢

舒達躂畢沙鴉拔阿心。嘛唥阿嘎嚕呢嘎阿。漊答鴉雜遮

拔畢伊答。喇達納嘛沽查。嘛阿拉阿躂喇。薩喇斡雜阿施喇

西基剌答。雜查嘛沽查嘛唥阿達不答。嘎嘛拉基剌

答。嘎喇答拉躂烟。薩嘛阿提畢摩嘎剎。阿拔喇嘎嘛拔鴉。拔

乎薩鷄三答提。拔哩拔匝嘎。嘛唅（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）。

薩（喇）斡嘎（喇）嚩（阿）拔喇呢。畢碩躂嘎。薩（喇）斡（拔）鷄（阿）低（巴）喇摩

匝嘎。薩（喇）斡阿沙（阿）巴哩鋪（烏）哩嘎。薩（喇）斡薩鷄薩嚩（阿）

刷（阿）薩嘎。納摩（薩）鄱得娑訶。

卷十 བམ་པོ་ བཅུ་པ།

第一咒 སྔགས་ དང་པོ།

必函 བི་ཡིག་ གི་ ཏྲམ་བ།

納嘛（斯）薩（喇）斡答塔噶答。阿（喇）鴉斡羅基得唰喇。扳

ན མཿ ས ཪྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཨ ཪྻ བ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ ར བ

（雜）喇嘛唯呼鷚（斯）。唵哂喇哂喇。咨哩咨哩。租嚕租嚕。

嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）。咨哩咨哩。畢哩畢哩。嘛哈（阿）巴

（達）嘛哈（薩）咨。嘎拉嘎拉。基禮基禮。沽嚕沽嚕。嘛哈（阿）

（薩）嗒（阿）嘛（拶）喇（阿）拔答。匝喇匝喇。匝匝喇隄。匝呼沙喇。

厄（哈）葉希。西（躂）鴉西（躂）鴉。舖（達躂）鴉舖（達躂）鴉。口躂（阿）拔口躂（阿）拔。基呢

基呢。拔喇嘛舒（達）噠薩鷄。嘎喇嘎喇。基哩基哩。

沽嚕沽嚕。嘛哈拔舒巴得伯沙噠喇。哈哈希

希（伊）乎乎（烏）。唵嚌喇嘛哈（巴）喇（哈）嘛伯沙噠喇。匝喇匝

喇。拔喇拔喇。喇（沙）嚓沙答薩哈（薩）喇。（巴）喇隄曼之答

沙哩（伊）喇。囉拉囉拉。答拔答拔。噭噶韓（婆）梭嚌（阿）疑

（答）鴉。鴉麻拔嚕那沽伯喇。（拔）喇（哈）捔（答）喇（阿）哩溪噶納。德

斡噶那（阿）。（鸞）鴉咨答匝喇那（阿）。蘇嚕蘇嚕。穆嚕穆嚕。

薩雜沽嚌（阿）喇。嚕（達）喇畢（卡）傚擠（阿）薩拔噠納達。德斡

哩施納（阿）鴉嘎。拔乎畢畢韃。伯卡韃喇。韃喇韃

喇。薩曼答（阿）斡羅基得。畢羅基得羅哥刷喇。麻

哈（阿）刷喇。穆鴉穆鴉。穆（穆尼）匝穆（穆尼）匝。拔（納）韃拔（納）韃納。答（阿）

楂納。答（喇）雜納答（喇）雜納。喇（阿）雜答（薩）嘎喇。阿（鴉）尼烏（達）嘎。

畢卡沙薩喇拔哩摩匝嘎嘎那嘎那。斡拉玻達英

噶。匝都喇阿喇鴉。薩達答鴉薩嘛拔喇嘎阿沙嘎。答嘛答嘛。薩

嘛薩嘛。嘛薩嘛薩。嘛哈阿咨達烟鏈。嘎阿喇蜀喇沙嘛

納。客禮客禮。尼訥鴉匝喇嘛巴哩嘎喇。尼葉希

麻查麻查。畢舒躂畢沙鴉尼拔、心、嘛唅嘎嚕

呢嘎。嚩答鴉韃拔畢答。喇納麻沽查嚌拮躂

喇。薩斡韉施喇西嚕查。嘎喇舖答。擔薩嚌提。

畢摩嚟阿喇罔鴉。卡楂嗢喇密答。拔哩舖喇

嘎。拔乎薩（達）縛三答隄。拔哩拔匝嘎。薩（喇）斡嚌（阿）喇（阿）

堤（巴）喇闍（卡）查（拔）喇麻（喇）達嘎。薩（喇）斡西（達薩）縛沙拔哩鋪喇

嘎。阿必溪（[illegible]）匝。薩（喇）斡答塔（阿）噶答（阿）。阿必磕哥（厄）喇。[illegible]

噶斡（安）。阿摩轕喇（阿）雜（吽翁）葩（查）。納摩（薩）都得娑訶。

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ་

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納麻斯阿阿喇鴉。阿密答阿嚩阿鴉答

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མཿ ཨཱ རྱཱ ཨ མི ཏཱ བྷཱ ཡ ཏ

塔阿噶答阿鴉。納麻斯阿阿喇鴉阿斡羅基得刷喇阿鴉。菠

ཐཱ ག ཏཱ ཡ ན མཿ ཨཱ རྱཱ ཨ བ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ རཱ ཡ བོ

提薩鵽鴉。麻哈阿薩鵽鴉。麻哈阿嘎嚕呢嘎阿鴉。阿

དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ ཡ ཨ

摩囉斡喇達拔沙哈阿⿱薩合鴉。嘛哈阿舒達噠薩鴉鴉。阿噶匣攃⿰口發噶幹安。巴達嘛哈⿱薩合。拔喇達嘎哏姑勒。

巴達嘛不囄。嘛哈阿拔舒拔隄伯沙噠喇。拔喇薩伊達。薩伊囉阿嘛噶匣攃。嘛哈阿伯噶。畢⿰口發磕答喇⿱去客。薩哈

薩喇。阿摩噶舒達榑薩喇薩喇。匝拉匝拉。阿噶西搮

阿噶西搮。嶶噶幹安。阿幹羅基得刷喇。嘛嘛拜𪘏

逋卡佰薩嘛嘛喇雜尼鴉嘛拔喇隄西搮。答哩喇達納薩達答納。阿摩

噶西達榑娑訶。

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ གསུམ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᠷᠠ ᠶᠠᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠠᠠ ᠷᠶᠠᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᠷᠠ

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納麻（斯）阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠻᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མཿཨཱ་རྱཱ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར

ᠶᠠᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᡴᠠᠠ ᠷᡠ ᠨᡳ ᡴᠠᠠ

鴉（阿）。菠提薩鵽（阿）鴉。薩哈（阿）薩鵽（阿）鴉。麻哈（阿）嗄（阿）嚕呢嗄（阿）

ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠻᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠻᠠ

ཡཱ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ

ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᡤᠠᠨ ᡩᡳ ᡩᡥᡳ ᠪᠠ ᡧᡳ ᡨᠠ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠᠠ ᡦᠠᠠ ᡧᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᡨᠠ

鴉。薩（喇）斡玕噠提拔西答。阿摩嚯不廝拔喇噠

ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠭᠠᠨ ᠳᠢ ᠳᠢ ᠪᠠ ᠱᠢ ᠲᠠ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ

ཡ་ས་རྦ་གཎ་ཌི་ཌྷི་བ་ཤི་ཏ་ཨ་མོ་གྷཱ་པཱ་ཤ་བ་ར་ཏ

鴉。薩（喇）斡玕躂嚌（阿）[illegible]。畢不溪答[illegible]葉。匝羅（阿）（喇）嚌（阿）施

喇西[illegible]葉。玕躂玕躂。孥勒拔納薩（阿）麻麻喇隄

（匝）攃。拔喇拔喇。拔喇拔喇躂鴉娑訶。

第四咒

སྔགས་ བཞི་པ།

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（斯）阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得刷

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མཿ ཨཱརྱ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ

喇（阿）鴉。菠提薩（叕）鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）薩（叕）鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）嘎嚕呢

རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

嘎（阿）鴉（阿）。答（達）鴉塔（阿）。希禮希禮。客禮客禮。嘛哈（阿）（拔）喇[illegible]。

ཀཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ ཧི ལི ཧི ལི ཁི ལི ཁི ལི མ ཧཱ བ སུ

蘇白嘛勒。（拔）喇（哈）嘛伯卡鏈喇。蘇嘛隄拔喇德。都

སུ བེ མ ལེ བ ཧྨ བེ ཁ ཊེ ར སུ མ ཏི བ ར ཏེ ཏུ

嚕都嚕。畢洛（達）（答）喇逋（卡）巴嘛（拉）鴉。畢不溪得。哈喇哈

喇。嘛喇嘛喇。都嚕都嚕。阿摩嚩希（喇）達（阿）鴉。（拔）喇摩

（達）納沾嚕。（巴）喇隄（西）擦。嘛嘛逋（卡）巴拔呼娑訶。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納嘛阿阿喇鴉阿斡羅基得剛

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མ་ཨཱ་རྱ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ

喇阿鴉阿。菠提薩鷄阿鴉。嘛哈阿薩鷄阿鴉。嘛哈阿嚘阿嚕呢

རཱ་ཡཱ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི

嚘阿鴉。嘛哈阿菠提薩鷄阿拔喇德。薩嘛喇薩嘛喇。[illegible]噶

ཀཱ་ཡ་མ་ཧཱ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་བ་ར་ཏེ་སྨ་ར་སྨ་ར་ཧྲི་ག

斡安薩嘛鴉。薩喇斡答塔阿噶答。薩嘛剛西達得。[illegible]噶

ཝཾ་ས་མ་ཡ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ས་མ་ཤྭ་ཤི་ཏྟེ་ཧྲི་ག

斡（安）。阿斡羅嘺（阿）鴉。薩（喇）斡薩鷄（阿）阿斡羅嘎尼。阿摩

嚩斡隄撟（阿）沙哈（薩）得。西嚩西（達）嚩。西（達薩）鷄（納）都得。餔（達）躂

躂（喇）嘛。桑嚩薩（達）（答）因。都嚕都嚕。薩（達）（答）鷄薩嘛鴉。撟（阿）拉

鴉娑訶。

第六咒

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得刷

喇（阿）鴉。菠提薩鷄（阿）鴉。麻哈（阿）薩鷄（阿）鴉。麻哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）鴉。答（達）鴉塔（阿）。鞥呼鞥呼。拔（雜）哷噠喇。巴（達）嘛雜伯。

畢噶答（阿）抜剌得。伯噶伯噶。⿱竹都諸⿱竹都諸。薩（剌）斡畢（伊）

雜（巴）哩葉。舖（達）躂躂（剌）嘛。桑⿰口島薩（達）⿱答因。客禮客禮娑訶。

第七咒

གཟུངས་བདུན་པ།

納摩剌（達）納（答）剌鴉（阿）鴉。納嘛阿（剌）鴉（阿）斡羅基得刷剌（阿）

鴉。菠提薩鷀（阿）鴉。嘛唅（阿）薩鷀（阿）鴉。嘛唅（阿）嚕（阿）嚕呢嚕（阿）

鴉。阿藜喇哯哈答。答嗒（阿）噶答。（雜呢）囉（阿）納嚕（阿）鴉。嚴噶鞶

阿（阿）哈喇阿（阿）哈喇。巴（達）薩（阿）納。巴（達）嘛不離。嘍單噶。

嘍答不離。嘍答嘛鴉。畢不溪得。篰嘛篰嘛。離

拉鴉。鋪（達）噠噠（喇）嘛。桑噶薩（達）窗娑訶。

ལ་ཡ། བུ་དྡྷ་དྷ་རྨ་སཾ་གྷ་སཏ་ཏྭཱ་སྭཱ་ཧཱ།

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得刷

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མོ་ཨཱརྻ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ

喇鴉（阿）。菠提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢

ར་ཡཱ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི

嚌（阿）鴉（阿）。答（達）鴉嗒（阿）唵畢哩畢哩。巴（達）嚩巴（阿）呢。阿噶嚌（阿）

ཀྵཱ ཡཱ ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ བི རི བི རི པ དྨ པཱ ཎི ཨ ཀ ཀྵཱ

噶嘛。阿摩噶答（達）鴉西（達）提。薩（喇）斡答嗒（阿）噶答。噶噶

ཀ རྨ ཨ མོ གྷ ད ཤྱ སི དྡྷི ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ག ག

納喇（沙）衮。三撮低得。薩（喇）斡畢（達）鴉噠喇畢碩噠訥。

ན ར ཀྵཾ སཾ ཙོ དི ཏེ ས རྦ བི དྱཱ དྷ ར བི ཤོ དྷ ནི

阿摩噶雗拉西（達）棏娑訶。

ཨ མོ གྷ ཝ ལ སི དྡྷེ སྭཱ ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

納摩喇（達）納（答喇）鴉（阿）鴉。納摩阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མོ་ཨཱ་ཪྻཱ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་རཱ

鴉。菠提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢噶（阿）

ཡ། བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ

鴉。答（達）鴉塔（阿）。簕墨簕墨。簕墨簕墨。巴（達）墨巴（達）嘛尼（喇）嗽

塞舒（達）提。舒（達）噠嘎[illegible]匝納。（拔）喇[illegible]薩畢嘛勒。舒（達）噠喇刷。舒咨舒咨。舒咨過匝喇西（達）棏。巴（達）嚌喇噶拔

隄。（巴）喇拔喇呢娑訶。

第十咒

སྔགས་ བཅུ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納嘛阿喇鴉阿斡羅基得刷

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡ ཡ ན མ ཨཱ ཪྻ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ

ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ

喇阿鴉。菠提薩鷄阿鴉。嘛哈阿薩鷄阿鴉。嘛哈阿嘎阿嚕呢

ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠦ ᠨᠢ

རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

ᡴᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡧᠠ ᠮᡝ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡨᡵᡠ ᠨᡝ ᠮᡝ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠪᡥᠠ ᠰᠶᠠ

嘎阿鴉。答達鴉塔阿。沙阿墨沙阿嘛鴉阿。瀏陧墨。嘛嘛婆薩鴉

ᠺᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠱᠠ ᠮᠡ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠲᠷᠦ ᠨᠧ ᠮᠡ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠪᠾᠠ ᠰᠶᠠ

ཀཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ ཤཱ མེ ཤཱ མ ཡཱ ཏྲུ ཎེ མེ མ མ བྷ སྱ

ᠨᠠᠩ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡧᠠᠩ ᡨᠣ ᡧᡳ ᠮᡝ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡦᠠ ᡦᠠ ᡨᡵᡠ ᡨᠠ ᡧᡠ ᡩᡥᡵᡠᠩ ᡤᠠ ᠯᠶᠠ

難沽嚕。山多西墨薩喇斡巴阿巴。瀏答舒達嚨嗄拉鴉

ᠨᠠᠩ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠱᠠᠩ ᠲᠣ ᠱᠢ ᠮᠡ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠫᠠ ᠫᠠ ᠲᠷᠦ ᠲᠠ ᠱᠦ ᠳᠾᠷᠦᠩ ᠭᠠ ᠯᠶᠠ

ནཾ ཀུ རུ ཤཾ ཏོ ཥི མེ ས རྦ པཱ པ ཏྲུ ཏ ཤུ དྷྲུཾ ག ལྱ

納畢喇嚨。山隄畢雜葉。雜鴉西達得。嫩噶韈。阿喇鴉阿斡羅基得唰喇阿鴉。薩喇薩喇薩喇娑訶。

第十一咒。

གཟུངས་བཅུ་གཅིག

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納嚤阿阿喇鴉阿阿斡羅基得唰

喇（阿）鴉。菠提薩鷄（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鷄（阿）鴉。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢

ཪྻ ཡ བོ དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

嘎（阿）鴉。答（達）鵝塔（阿）。納（阿）噶（巴）喇嘎喇卡吶。低（拔）鵝雜拉雜

ཀཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ ནཱ ག བྲ ཀ ར ཁ ཎ དྷི བྱ ཛ ལ ཛ

拉（阿）拔呵。雜拉桑（嘎）截嶓烟。納噶雜拉桑碩鏈尼。

ལཱ བ ཧ ཛ ལ སཾ ཀྵ ཧྨ ཡཾ ན ག ཛ ལ སཾ ཤོ དྷ ནི

巴（達）嘛薩呼。巴（達）嘛畢舒（達）轉。巴（阿）尼雜勒桑碩鏈鴉。

པ དྨ ས ཧུ པ དྨ བི ཤུ དྡྷ པཱ ཎི ཛ ལ སཾ ཤོ དྷ ཡ

ཨཱ ཊྨཾ ཙུ ར ཙུ ར། སཾ ཤྲཱི ལི ལེ སྭཱ ཧཱ།

阿（阿達）曼。嚨喇嚨喇。桑碩禮勒婆訶。

第十二咒

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ། ན མཿ ཨཱ རྱ་ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ རཱ

鴉。菠堤薩鶵（阿）鴉。嘛嚐（阿）薩鶵（阿）鴉。嘛嚐（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）

ཡ། བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ

鴉。薩（喇）斡薩鷄（安）希答（隆）嘎（喇）（阿）鴉。阿摩囉拔（巴）喇達（阿）

鴉。薩（喇）斡薩鷄（阿）曼納。巴納（巴）喇達（阿）鴉。德斡納（阿）嚕（阿）達

鴉（阿）（燃）岳（雜）葉。畢堤躂。喇薩拏（巴）喇達（阿）鴉。薩嘎拉不拔

訥。舖拔納畢碩躂尼。三答（喇）斡鴉（拔）喇[illegible]喇畢舒

⿱達⿰木寺娑訶。

སྭཱཧཱ

第十三咒

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

納摩喇⿱達納⿱答喇鴉（阿）鴉。納摩阿（阿）⿱喇鴉阿斡羅基得剌

ནམོརཏྣཏྲཡཱཡནམཨཱརྱཱཝལོཀིཏེཤྭ

嚩（阿）鴉。菠提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢

རཱཡབོདྷིསཏྭཱཡམཧཱསཏྭཱཡམཧཱཀཱརུཎི

嘎（阿）鴉。薩（喇）斡德斡（阿）蘇喇納嘛（薩）噠得。薩嘛薩嘛磬

（巴）喇舖（烏）喇吶。薩嘛噶（納）噠抜嚩（阿）西（達）得。噶噶納畢舒

（達）得。穆（嚕）隄（巴）喇白。雜葉畢雜葉。雜鴉尼（喇）嘛（阿）（薩）吉巴納

鴉得。逋邑嘛（阿）（薩）鴉。玕噠畢碩噠納。畢碩噠鴉。薩

（喇）斡答嗒（阿）噶答。畢舒（達）壽。巴（達）嘛畢碩韃尼娑訶。

རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་བི་ཤུ་དྡྷེ་པ་དྨ་བི་ཤོ་དྷ་ནི་སྭཱ་ཧཱ

第十四咒

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

納摩喇（達）納（達）蘭鴉（阿）鴉。納摩阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མོ་ཨཱ་རྱཱ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་རཱ

鴉。菠提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢噶（阿）

ཡ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ

鴉。答（達）鴉嗒（阿）。噠喇呢（納）噠呼。噠喇呢須㝵。拔（納）噠拔

（納）噠。舒（嘎）喇畢碩噠尼。舒（嘎）喇嚌（阿）禮靈基隄。舒（嘎）喇畢

碩噠尼。舒（達）噠畢嘛勒娑訶。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得唎

喇（阿）鴉。菠提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢

嘎（阿）鴉。答（達）鴉塔（阿）。轆勒轆勒。畢嘛勒轆勒。（巴）喇口拔薩

畢喇雜。蘇（喇）鴉拔隄雜鴉巴（達）嘛。嚌（阿）拉噠呼娑訶。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᢠᠨᠠ ᢠᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᢠᡝ ᡧᠸᠠ

納摩喇特納特喇鴉（阿）鴉。納嘛阿（阿）唎鴉阿斡羅基得刷

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠷᠢᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠻᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མཿ་ཨཱ་རྱཱ་ཨ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ

ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᢠᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᢠᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᢏᡳ

喇（阿）鴉。菠提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢

ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠻᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ

ར་ཡ། བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི

ᡴᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠯᡝ ᠴᠠ ᠯᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠴᠠ ᠯᠠ ᡦᡵᠠ ᠸᠠ

噶（阿）鴉（阿）。答達鴉塔（阿）。雜拉雜勒。雜拉拔隄。雜拉拔喇[illegible]

ᠻᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠼᠠ ᠯᠠ ᠼᠠ ᠯᠧ ᠼᠠ ᠯᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠼᠠ ᠯᠠ ᠫᠷᠠ ᠸᠠ

ཀཱ་ཡ། ཏ་དྱ་ཐཱ། ཙ་ལ་ཙ་ལེ། ཙ་ལ་བ་ཏི། ཙ་ལ་པྲ་བ

ᠸᠠ ᠨᡳ᠉ ᠨᠠ ᡤᠠ ᠯᠠᠮ ᠪᠠ ᠨᡳ᠉ ᡴᡧᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠯᡳ ᠨᡳ᠉ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠮᡳ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ

斡尼。納（阿）噶（藍）囒巴呢。儳鴉拔哩呢。密禮密禮娑

ᠸᠠ ᠨᠢ᠄ ᠨᠠ ᠭ᠎ᠠ ᠯᠠᠮ ᠪᠠ ᠨᠢ᠄ ᠻᠱᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠪᠠ ᠯᠢ ᠨᠢ᠄ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠮᠢ ᠯᠢ ᠰᠤᠸᠠ

ཝ་ཎི། ནཱ་ག་ལཾ་བ་ནི། ཀྵ་ཡ་བ་ལི་ནི། མི་ལི་མི་ལི་སྭཱ

ᡥᠠ᠉

訶。

ᠬ᠎ᠠ᠄

ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠉ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ

納摩喇（達）納（達）囒鴉（阿）鴉。納嘛阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠶ᠎ᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠ᠄ ᠠ ᠷᠶ᠎ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠻᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མ་ཨཱ་རྱཱ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་རཱ

鴉。菠提薩鷄（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鷄（阿）鴉。嘛哈（阿）嚘（阿）嚕呢嚘（阿）

鴉。答（達）鴉撘（阿）。哩呢哈哩呢。畢（嚕）嚩拉畢（嚕）嚩勒。希哩

希哩。𠰉嚩斡（安）尼（嚕）匝拉（嚕）剌匝拉。（嚕）剌隄隄支嚤（安）。喇

（嚕）剎喇（嚕）剎。嘛嘛餔（達）噠噠（嚕）嘛桑嚩。薩（達）筃娑訶。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠᠠ ᠶᠠ᠉ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠮᠠ ᠨᡩᠠ ᠯᠠ᠉ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡧᡳᠨ

納摩喇達納特喇鴉阿鴉。納嚤斯薩喇斡嘛疊拉。尼拔心

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠮᠠ ᠨᠳᠠ ᠯᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠱᠢᠨ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མཿས་རྦ་མ་ཎྜ་ལ་ནི་བ་ཤིན

ᡩᡝ ᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᠨᠠᠠᠮ᠉ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᡳ ᡨᠶᠠ ᡩᡝ ᠪᠠ ᡨᠠᠠ ᠨᠠᠠᠮ᠉ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡤᠠ ᡦᠠ ᠰᡳ

德斡答喇納安。納摩畢達鴉德斡答阿納安。薩喇斡嘎芭西

ᠳᠧ ᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠨᠠᠠᠮ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠢ ᠲᠶᠠ ᠳᠧ ᠪᠠ ᠲᠠᠠ ᠨᠠᠠᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠭᠠ ᠫᠠ ᠰᠢ

དེ་བ་ཏྲ་ནཱཾ་ན་མོ་བྷི་ཏྱ་དེ་བ་ཏཱ་ནཱཾ་ས་རྦ་ག་པ་སི

ᡨᠠᠠ ᠨᠠᠠᠮ᠉ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠᠠ ᠶᠠ᠉ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ

達噠納安。納嘛阿阿喇鴉阿斡羅基得刷喇阿鴉。菠堤薩

ᠲᠠᠠ ᠨᠠᠠᠮ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ

ཏཱ་ནཱཾ་ན་མ་ཨཱ་རྱ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་རཱ་ཡ་བོ་དྷི་ས

鷄（阿）鴉（阿）。嘛唅（阿）薩鷄（阿）鴉。嘛唅（阿）嚕（阿）嚕呢嚕（阿）鴉。厄糞希。

嚩噶斡隄。巴嚩孫噠哩。嘛唅畢囉德斡隄。哂

拉哂拉。巴嚩孫噠哩。拔噶斡隄。蘇嚕蘇嚕娑

訶。

第十九咒

སྔགས་ བཅུ དགུ་པ

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（斯）（嘎）囉嚨喇（阿）雜鴉。納嘛阿

（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）鴉。菠堤薩（喇）鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）薩（喇）鴉（阿）

鴉。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）鴉。納嘛（斯）薩（喇）斡畢（達）鴉。沽拉兵

沙（薩）鴉。答（達）鴉搭（阿）。唵阿摩囉噇達鴉。喇嚩畢尼。薩

（喇）斡畢囉難喇沙嘛隄。阿（阿）哈（阿）喇（阿）桑哈喇。巴（達）嘛畢

綽拔畢（卞）遮。嘛呢嘎那嘎。畢不溪答。嘎嘛拉不

離。答喇答喇。答（阿）喇（阿）鴉拔哴。阿摩囉希（喇）達（阿）鴉。雜

鴉答哩尼答吋。拔喇達不礶。薩嘛喇薩嘛喇。⿰口拔噶斡安。薩

喇斡答塔阿噶答薩嘛鴉。⿰口拔喇⿰口拔喇。不嚕不嚕。拔喇

唅嘛必卡⿰口隡喇。必不溪答答拏。嘛哈阿⿰口拔鴉哈呼。

阿羅嘎阿鴉畢羅嘎鴉。薩喇斡薩鴉阿斡羅基尼。拔

ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

喇拔喇拔喇德娑訶。

ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠲᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄

ར བ ར བ ར ཏེ སྭཱ ཧཱ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མ ཨཱ རྱཱ བ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ རཱ

ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ

鴉。菠提薩（叕）鴉（阿）鴉。嘛噏（阿）薩（叕）鴉（阿）鴉。嘛噏（阿）噶（阿）嚕呢噶（阿）

ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ

ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ

鴉。答鷯嚐。嘛喇嘛喇。薩喇薩喇。須噠須噠。薩

ཡ ད དཱ ཁྱཱ མ ར མ ར ས ར ས ར སུ དྷ སུ དྷ ས

嘛嘚納。阿摩鷳巴沙哈嘚。隄壼隄壼。鋪噠噠

མ དྷེ ན ཨ མོ གྷ པཱ ཤ ཧ ཧྲི ཏི ཥྛ ཏི ཥྛ བུ ཛ ཛ

㗚桑鷳。薩嗇娑訶。

ཧ སཾ གྷཱ ས ཏྭ སྭཱ ཧཱ

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

納摩喇達納答喇鵶阿鵶。納嘛阿喇鵶阿斡羅基得刷喇阿

鵶。菠堤薩鷄阿鵶。嘛唅阿薩鷄阿鵶。嘛唅阿嚕阿嚕呢嚕阿

鵶。答達鵶塔阿。低沙阿須噠尼。低沙阿畢低沙阿拔納噠尼。

阿摩訶阿喇隄哈得。穆嚕穆嚕。蘇嚕蘇嚕。都

嚕都嚕。薩⿱喇嚩畢⿱噶納難畢⿱納阿沙尼。巴⿱達嘛薩喇畢

རུ ཏུ རུ ས རྦ བི གྷྣཱ ནཱཾ བི ན ཤ ནི པ དྨ ས ར བི

不溪得。餔⿱達噠噠⿱喇嘛桑噶。⿱薩達⿱答因。須噠阿資答拔

བྷུ ཀྟི དེ བུ དྡྷ དྷ རྨ སཾ གྷ སཏ ཏྱེ སུ དྷ ཨ ཙི ཏ བ

喇德娑訶。

ར དེ སྭཱ ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛阿（喇）鴉（阿）斡羅基得剔喇（阿）

鴉。菠堤薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢噶（阿）

鴉。答（達）鴉嗒（阿）。希禮希禮。密禮密禮。西哩西哩。畢

哩畢哩。拔喇拔喇。（口）喇拔喇畢嘛（安）噠喇。達喇達

喇。噶擦噶擦。啵噶斡安。阿囃阿斡羅基得刷喇阿

ཏ་ཀ་ཀྵ་ཀ་ཀྵ་ར་ཀ་ཀཾ་ཨ་ཛ་ཨ་བ་ལ་ཀི་ཏ་ཤ་ཧྲ

嗌。啵噶斡安。都嚕都嚕。阿摩嚂巴達壘娑訶。

ཀྵཾ་ར་ཀ་ཀཾ་ཏུ་རུ་ཏུ་རུ་ཨ་མ་ར་བ་ཏི་སྭཱ་ཧཱ

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第一套　第十卷

TMo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

14

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ　ᡠᠵᡠ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第一套第十卷

ᠡᠵᠡᠨ ᠦ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ　ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ ᠤ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ནག་ཧོར་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།　དུམ་བུ་དང་པོའི་བམ་པོ་བཅུ་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

[illegible]

不空羂索神變真言經（依舊譯）

[illegible]

འཕགས་པ་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ།

[illegible]

卷十一

[illegible]

བམ་པོ་བཅུ་གཅིག་པ།

[illegible]

改函

[illegible]

ཀའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠠᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠮᡳ ᡨᠠᠠ ᠪᡥᠠᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ

納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（斯）阿（阿）（喇）鴉阿密答（阿）跋（阿）鴉。答

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠪᠾᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མཿཨཱ་རྱ་ཨ་མི་ཏཱ་བྷཱ་ཡ་ཏ

ᡨᡥᠠᠠ ᡤᠠ ᡨᠠᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠠᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ

塔（阿）噶答鴉。納嘛（斯）阿（阿）（喇）鴉阿斡羅基得刷喇（阿）鴉。菠

ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ

ཐཱ་ག་ཏཱ་ཡ་ན་མཿཨཱ་རྱ་ཨ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་རཱ་ཡ་བོ

ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᡴᠠᠠ ᡵᡠ ᡬᡳ ᡴᠠᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ

提薩鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）鴉。答

ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ

དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ་ཡ་ཏ

（達）鴉塔（阿）。唵巴（達）臺巴（達）臺。巴（達）嘛噠喇畢不溪答不隣。

匝喇匝喇。（巴）喇（谷）嘛伯卡噠喇。嘰喇嘰喇。畢答（達）（答）喇

摩（鄂）拉噠喇。嘛尼嘎納嘎。拔（雜）喇伯（尼）諸（喇）鴉（阿）。郎噇答

沙哩（伊）喇。答喇答喇。答喇（阿）鴉（阿）。嘰噶斡隄撥（阿）喇那。

嘟嚕嘟嚕。阿摩噶把阿沙哈薩得。拔喇拔喇。拔喇拔喇

噠鴉嘎。薩曼答阿斡羅基得。嘛哈哈阿菠堤薩鷄

拔喇達。巴達嘛薩納。巴達嘛過鄂喇。囃拉囃拉。薩喇噶

答塔阿噶答。阿必磕嘎。阿必磕嘎得。嘛哈阿嚕阿嚕

呢嚘鴉。拔拉拔拉。嘛哈拔拉伯噶嚨喇。畢嚕

答雜。丹嚩嘎嚕拉嘛哈得雜。嚨喇嚨喇。畢餔

拉雜納拔喇達。嘛哈嚘嚕呢嚘鴉。嘛哈拔舒

拔隄伯沙嚨喇。薩喇薩喇。噣拔喇餔鴉薩嗾

喇。蘇噶答鸛納薩嚌（阿）隄。薩曼答。阿斡羅基答。

伊（伊）刷喇嘛呢刷喇。闍查達（嘛）嘎。嚕（烏）（達）喇（蘇）喇拉鴉達

嘛嘎。（嘎）囉噠喇（阿）雜嘛哈（阿）伯噶噠喇。薩嘛薩嘛。嘛

哈（阿）（薩）塔（阿）嘛（巴）喇（阿）拔答。哂（納達）喇蘇（鴉）（喇）鴉。阿隄呼嘎（巴）喇口撥。嘛

拉嘛拉。薩（喇）斡嘛拉玻噠嘎。薩（喇）斡哩施玕薩（納）答
隄。嘛哈嘛呵刷喇嚕巴噠喇。阿密答嘰資納（阿）

郎基（喇）答。雜查達（嚕）嚩那簪（喇）。郎基（喇）答施喇。嘛塔
嘛塔。薩（喇）斡鴉（嚕）刹喇（嚕）刹薩。不答噶納嘰（鴉）羅嘎。答

喇答喇。答喇噶那薩嚌（阿）郎基（喇）答。納（嘎）剌（答）喇嚌（阿）拉。

薩（喇）斡畢噶（納）納畢納（阿）沙納嘎喇。拔喇嘛墨（答）喇洛

（那）答。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）。巴喇巴喇。巴哩逋（嚩）（喇）納嘛（那）楂

拉。檬（鄂）（嚌）鳥穆喀（卡）楂巴（阿）喇密答（阿）。巴哩逋（嚩）喇嘎。密禮

密禮。厄呢鴉匝喇嚩。尼拔薩納鸛哈嚩喇。匝喇嚩達答哩

鴉。噠喇噠喇。薩喇斡答塔阿噶答。阿斡羅基答。答哩

納答噶答哩鴉舒鴉拉噠喇。拔雜喇斡雜拉噠喇。阿摩噶撟阿

沙哈鸛。鴉嘛拔嚕那。沽帛喇嚕鴉拔噠喇。納納阿歌

納達喇嚕巴嚨喇。畢嘛拉畢舒達嚨德哈。薩喇斡巴阿

ན ད ཏྲུ པ ཏྲ ར། བི མ ལ བི ཤུ དྡྷེ དེ ཧ། ས རྦ པཱ

巴巴喇沙嘛嘎。薩喇斡阿拔喇納畢碩嚨嘎。薩喇斡基

པ པྲ ཤ མ ཀ། ས རྦཱ བ ར ན བི ཤོ དྷ ཀ། ས རྦ ཀི

拉畢卡納沙嘎。達嚨羅鷄斡商嘎喇。薩喇斡薩鷄

ལ བི ཥ ན ཤ ཀ། ཏྲཻ ལོ ཀྱ བ ཤཾ ཀ ར། ས རྦ ས ཏྭ

畢碩嚨嘎。玻堤玻堤。菠堤薩鷄拔喇達。薩喇斡

བི ཤོ དྷ ཀ། བོ དྷི བོ དྷི། བོ དྷི ས ཏྭ བ ར ད། ས རྦ

⿱塔齊答噶⿱答齊。阿堤嗇得。唵巴⿱達嘛畢不溪答舒⿱達得。

堤哩堤哩。阿斡羅基鴉⿱嘛安。薩嘛薩嘛。薩⿱喇斡嘎

⿱喇嘛墨薩⿰口薩鴉。阿摩噶⿱扒阿沙。⿱哼淨⿱達鴉。西⿱達得姑鴉尼

拔西尼⿱拔喇達⿱吽翁⿱節墨。納摩⿱薩都⿱薩得婆訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

納摩喇特納特喇鴉（阿）鴉。納嘛阿（阿）喇鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མ་ཨཱ་རྱཱ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་རཱ

鴉。菠提薩特鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）薩特鴉（阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）嚕呢噶（阿）

ཡ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ

鴉。嘛哈（阿）阿摩噶巴喇達（阿）鴉。答特鴉塔（阿）。唵巴特嘛呢。

ཡ་མ་ཧཱ་ཨ་མོ་གྷ་པ་ར་ཏཱ་ཡ་ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨོཾ་པ་དྨ་ནི

巴達啉吶。答喇巴達啉阿歌。巴達啉噠呼。巴達啉拔隄。巴達啉

拔喠葉。巴達啉口過鄂哩。巴達啉阿罒喇必。巴達啉阿薩納拔喇隄卞壹

得。阿斡羅基答拔喠葉。拔喇德拔喇噠阿依尼。罒喇西

答罒喇西伊噠阿鴉。沽嚕沽嚕。阿阿喇鴉阿斡羅基答拔

喇得。乎嚕乎嚕。拔喇達機尼。哂拉哂拉。巴達嘛

畢不溪答。巴達嘛嘡葉。畢咨達答喇偪嘛阿納噠喇。嘰

喇嘰喇。薩嘛嘰喇薩嘛喇薩嘛鴉。阿阿喇鴉阿斡羅基

得刷喇鴉。嘛墨薩達囉鴉阿提蚩得德畢。阿摩噶

呂（阿）沙呂（喇）德哷（翁）。納摩（薩）都薄婆訶。

ཀྲུ ཤ ཡར ད དྡྷེ ན མོ སྟུ ཏེ སྭཱ ཧཱ

第三咒

སྔགས་ གསུམ་པ།

納摩喇（特）納（特）喇鴉（阿）鴉。納嘛阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇（阿）

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མ ཨཱ རྻཱ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ རཱ

鴉。玻提薩鷄鴉。嘛哈（阿）薩鷄鴉。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）

ཡ བོ དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ

鴉。唵嗷藹斡隄。嚌阿箽雜訥箽。拔喇拔喇。阿斡

羅基得巴喇低嘎喝哩尼薩喇斡都。阿嚩斡阿嚩斡。畢

逋拉碁喇隄嘎呼。嘎喇巴喇不磼。阿摩噶拔沙哈

薩得娑訶。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི།

ᠣᠮ ᠵᡳ ᠪᠠ ᡥᡡᠩ ᡤᡠ ᠯᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᠰᠣᠩᡴᠣᠯᠣᠮᡝ

唵紫巴轟沽拉。以上一咒。番經缺。依漢經咒

ᠣᠮ ᠵᠢ ᠪᠠ ᠬᠤᠩ ᠭᠤ ᠯᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠲᠡᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ

ༀ ཛིཾ པ ཧྨ ཀུ ལ འདི་ནས་ ཡན་ ཆད་ སྔགས་ གཅིག་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲངས་

ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᡩᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

語音入。

ᠬᠡᠯᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

བསྒྱུར་དེ་ འཁྲིར་བཅུག་ པ་ཡིན།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་པ།

納摩喇⿱特納⿱特囉⿱鴉阿鴉。納嘛阿⿳喇鴉阿羅基得刷喇鴉。

ན་མ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མ་ཨཱ་ཪྻཱ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར་ཡ།

玻堤薩鵽鴉。嘛⿱哈阿薩鵽鴉。嘛⿱哈阿⿱噶阿嚕呢⿱噶阿鴉。

བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ་ཡ།

答⿱的鴉⿱塔阿。（以上六句。漢經缺。依番經咒語添入。）

ཏ་དྱ་ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྣོན་དེའི་ཕྱིར་བཅུག་པ་ཡིན།

唵舖噠。畢羅基得噶⿱納⿰口縫薩呼。阿摩噶雜拉。⿱薩嘛

ཨོཾ་ཕུ་ཏཾ་བི་ལོ་ཀི་ཏེ་ག་ཧྣ་ས་ཧུ་ཨ་མོ་གྷ་ཛ་ལ་སམ

嘰喇呢。巴特嘛蘇不呼。答喇答喇。穆低得𠸄娑

ཛྭ ར ཎི པ དྨ ཀམ བྷུ ཧཱུ ད ར ད ར མུ ཊི ཏེ ཧཱུཾ སྭཱ

訶。

ཧཱ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第六咒 སྔགས་དྲུག་པ།

納摩喇達納答喇鴉鴉。納嘛阿鴉斡羅基得刷喇

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མ ཨ ཪྻ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ ར

ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ

鴉。玻堤薩鵽鴉。嘛哈薩鵽鴉。嘛哈噶嚕呢噶

ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ

ཡ བོ དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ

ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡝᡵᡝ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ

鴉。答鴉塔。以上六句。漢經缺。依番經咒語。添

ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠡᠨᠡ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ

ཡ ཏ དྱ ཐཱ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་དྲུག་ རྒྱ་དཔེ་ ལ་མི་ སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣོན་ ཏེ་འབྲིར་ བཅུག

ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ ᠪᡳ ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᡴᡵᠣᡩ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡧᠮᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡨᡵᡳ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ

入。唵阿摩囒巴沙。希鴉。巴嚩尼扳喇禔。囈拉

ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠺᠷᠣᠳ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠱᠮᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠲᠷᠢ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ

པཡིས། ཨོཾ ཨ མོ གྷ པ ཤ ཀྲོད ཡ པ ཥྨ ཎི བ ར ཏྲི ཛྭ ལ

ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡥᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᡳ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡧᠮᠠ ᠪᡠ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

囈拉。喇薩哩答。巴嚩不礫娑訶。

ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠾᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠢ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠱᠮᠠ ᠪᠤ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཛྭ ལ ཧྲ ས རྀ ཏ པ ཥྨ བྷུ ཛ སྭཱ ཧཱ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᠸᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᠸᠠ ᠯᠠᠮ ᡤᡳ ᠨᡳ ᡨᡠ ᡵᡠ ᡨᡠ ᡵᡠ

唵阿斡羅基得。巴嚕尼拔哴機尼。都嚕都嚕。

ᠣᠮ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠸᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠸᠠ ᠯᠠᠮ ᠭᠢ ᠨᠢ ᠲᠤ ᠷᠤ ᠲᠤ ᠷᠤ

ཨོཾ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་བ་རུ་ཎི་བ་ལཾ་གི་ཎི་ཏུ་རུ་ཏུ་རུ།

ᡥᡡᠩ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

吽（翁）娑訶。

ᠬᠤᠩ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧཱུྃ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷十二

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བཅུ་གཉིས་པ།

ᡤᠠᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

改函

ᠭᠠᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠭᠲᠤ

གའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ

唵薩（喇）斡答塔（阿）嗒答。阿斡羅基得。阿摩噶希（喇）達

ཨོཾ་ས་བ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཨ་མོ་གྷ་ཧྲི་ད

烟。西喇西喇西西喇。嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）鴉。薩[illegible]

ཡཾ་ཙ་ར་ཙ་ར་ཙ་ཙ་ར་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ་ཡ་ས་ཏྭ

鴉呰（雞）。阿（阿）必溪[illegible]鴉。阿摩噶擠（阿）沙哈薄娑訶。

ཡ་ཧཱུྃ།ཨཱ་བྷི་ཁེ་ཤྭ་ཡ།ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་ཧ་སྟ་སྭཱ་ཧཱ

第二咒 སྔགས་ གཉིས་པ།

唵薩⿱嘞斡答⿱塔阿噶答。阿斡羅基得。嘛⿱哈阿阿摩⿰口噶。

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་མ་ཧཱ་ཨ་མ་ཀྲི

雜鴉雜鴉娑訶。

ཛ་ཡ་ཛ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

卷十三　　改函

བམ་པོ་བཅུ་གསུམ།　　གའི་ཡིག་ཀི་དུམ་བུ

一咒

སྔགས་གཅིག

納嘛（薩）嚕鴉。（噠）倭噶難答墖噶答難。唵阿摩噶。巴

ན མ སྟྲ ཡ དྭ ག ནྟེ ད ཐ ག ད ནྟེ ཨོཾ ཨ མོ གྷ པ

（達）嘛巴阿沙。（嚩）囉噠嘎哩沙鴉（巴）喇伯沙鴉。嘛哈阿巴阿舒

དྨ པཱ ཤ ཀྲོ དྷ ཀཱ ར ཥ ཡ པྲ བེ ཤ ཡ མ ཧཱ པ ཤུ

嘙隄。鴉嘛巴嚕那。沽伯喇。（巴）喇（哈）嘛。伯沙噠喇。阿

པ ཏི ཡ མ བ རུ ཎ ཀུ བེ ར བྲ ཧྨ བེ ཥ དྷ ར ཨ

ᠮᠣ ᡴᡧᠠ ᡨᡵᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᡦᠠ ᡵᠮᠠ ᡴᡧᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

摩嚩。斎喇答鴉。巴𡅏沾拉。薩嘛鴉鴉。吽吽吽。齇

ᠮᠣ ᠺᠰᠠ ᠲᠷᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠫᠠ ᠷᠮᠠ ᠺᠰᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ ᠾᠦᠩ ᠾᠦᠩ ᠫᠾᠠᠲ

མོ ཀྵ ཏྲ ད ཡ པ རྨ ཀྵ ལ ས མ ཡ ཡ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ

ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

齇齇婆訶。以上一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠫᠾᠠᠲ ᠫᠾᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཕཊ ཕཊ སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠨ

卷十四

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

བམ་པོ་བཅུ་བཞི་པ།

改函

གའི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一呪

སྔགས། གཅིག།

納嘛[illegible]鴉噠拏噶答。喇隄壺得鸋斯。薩喇斡答墖

噶答鸋斯。納嘛薩喇斡巴喇得噶不噠鴉。喇斡嘎薩

噶鸋斯。納嘛曇籦鴉巴喇穆珂鸋斯。嘛哈菠提薩鷄

噶納拔喇（哈哩）鴉（斯）。納嘛阿（喇）鴉拔（雜）喇躂喇。嘛唅（阿）嘛（那）楂

ཀ ན བ ར ཧྲཱིཿ ན མ ཨ ཪྻ བ ཛྲ དྷ ར། མ ཧཱ མ ཎྜ

拉德拔達（哈哩）鴉（斯）。鴉嘛拔嚕納沽畢喇。哩溪噶納

ལ ཊ བ ཊ ཧྲཱིཿ ཡ མ བ རུ ཎ ཀུ བི ར། རི ཁི ག ཎ

拔喇（哈哩）鴉（斯）。納摩喇繞（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（斯）阿（阿）（喇）鴉。阿斡羅

བ ར ཧྲཱིཿ ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ། ན མཿ ཨཱ ཪྻ ཨ བ ལོ

基得刷喇（阿）鴉。菠提薩（答）鴉（阿）鴉。嘛唅（阿）薩（答）鴉（阿）鴉。嘛唅（阿）

ཀི ཏེ ཤྭ རཱ ཡ། བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ

ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠶᠠ᠈ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ

嚘（阿）嚕呢嚘（阿）鴉。答囔嗒（阿）。以上十八句。漢經俱係

ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ᠄ ᠲᠠ ᠳᠢᠠ ᠲᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ

ཀཱ རུ ཎི ཀཱ ཡ ཏ དྱ ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཅོ་བརྒྱད་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

咒語。番經係取咒意譯文。今遵漢經仍作咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠳᠬ᠎ᠠ ᠶᠢ ᠠᠪᠴᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ᠄ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠮᠥᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲར་

ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ᠈

語對音譯入。唵薩（喇）斡答嗒（阿）噶答。阿斡羅基得。

ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠲᠣᠬᠢᠶᠠᠯᠳᠤᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ᠄

བསྒྱུར་ཏེ་བཞུར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ།

ᡦᠠ ᡧᠠ ᠨᡩᠠ ᡩᠠ ᠶᡝ᠈ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ᠈ ᡨᡵᠠ ᠮᠠ ᡨᡵᠠ ᡨᡠ ᡤᠠ ᡵᡨᠠ᠈ ᠵᠠ ᡵᠠ

巴（阿）沙（唵）噇達葉。韈拉韈拉。噠（喇）嘛噠（阿）都噶（喇）嗒。亟喇

ᢒᠠ ᢔᠠ ᠨᠳᠠ ᠳᠠ ᠶᠧ᠄ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ᠄ ᠲᠷᠠ ᠮᠠ ᠲᠷᠠ ᠲᠤ ᠭᠠ ᠷᠲᠠ᠄ ᠽᠠ ᠷᠠ

ཕཱ ཥ ཎྜ ད ཡ ཛྭ ལ ཛྭ ལ ཏྲ མ ཏྲཱ ཏུ ག རྟ ཛ ར

亟喇。嘛㖢巴達嘛不囉。噠喇噠喇。嘛㖢巴阿沙噠

呼。拔喇拔喇拔喇。喇蘂沙答薩哈薩喇。嘛喇提嘛

那娑答沙嘿伊呼。答喇答喇。畢逋拉得雜噠呼。噭

喇噭喇。查巴阿喇客答。拔哩逋烏喇呢。嘎拉嘎拉。

嘛⿱哈阿⿱巴喇⿱哈嘛伯沙噠呼。嘛拉嘛拉。薩⿱喇斡⿱拔阿巴阿
斡喇那。嘛拉基畢卡⿱納阿沙訥。⿱⺮都嚕⿱⺮都嚕。菠堤

薩鷄。畢舒⿱艹耨。不嚕不嚕。嘛⿱哈阿薩鷄。拔達薩勒。
鴉嘛拔嚕那。沽伯喇那嘛⿱薩哩得。乎嚕乎嚕。⿱巴喇

嚩畢薇。嘛呵鷄喇。沾嚌（阿）喇難低基刷喇。伊刷

喇嘛呵刷呼。畢嘰喇（答）喇班低答。班低答。納嘛

（薩）嚧得畢畢噠。嘛呢摩（引）禮噠呼。阿密答（阿）嘰資納。

嘛沾楂噠呼低鷀。嘛呢嘎那嘎。拔噂伯譪（喇）鴉。

嘛（喇）嘎答。巴囉喇嘎。音嚌尼（伊）拉低藹穆噶隄嘎。

阿郎（嘎）噶答。沙嚕（伊）喇（巴）撥答。鴉（達）邊拔畢（伊）答噠喇。雜

楂嘛沽楂。嘛叉答納（阿）嘛。簪（達）喇喇資答。巴囉噠

喇。巴囉阿薩納。巴囉不雜。嚨羅雜納。嚨舒（嚩）喇

嚨喇。拔沙嚨呼。薩喇斡答嗒（阿）噶答。阿必磕嘎答。

ཛྭ ལ། བ ཥ ཛྭ ཧཱུ། ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ། ཨ བྷི ཥེ ཀ ཏ།

薩喇薩喇。薩喇斡巴（阿）斡。喇沙嘛納嘎喇。嘛哈（阿）嘎（阿）

ས ར ས ར། ས རྦ བཱ བ། ར ཀྵ མ ན ཀ ར། མ ཧཱ ཀཱ

嚕呢嘎（阿）。都嚕都嚕。薩喇斡薩鴉拔喇嚨鴉嘎。菠

རུ ཎི ཀཱ། ཏུ རུ ཏུ རུ། ས རྦ ས ཏྭ བ ར ཛྭ ཡ ཀ། བོ

堤菠堤。薩喇斡答嗒（阿）噶答。阿斡羅基得。菠堤曼

དྷི བོ དྷི། ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ། ཨ བ ལོ ཀི ཏེ། བོ དྷི མཎ

喇。阿斡羅基得。羅哥刷喇。麻呵刷喇。麻哈可怎

答麻尼。嗹喇畢刷嚕巴。麻哈可攀鵶。拔達納嘛

哈嘎嚕呢嘎。餔鵶餔鵶。玻嗹鵶玻嗹鵶。[illegible]噶

斡。薩斡答嗒噶答。阿斡羅基得噶喑。嘛哈可逋

鴉。得雜噠喇。（拔）喇拔喇西（達）堤嘎喇。薩（喇）斡（拔）鴉堤哈

ཡེ། ཏེ ཛ ཊ ར། བྲ བ ར སི དྡྷི ཀ ར། ས རྦ བྱཱ དྷི ཧ

喇。薩（喇）斡薩鴉（阿）鴉拔喇薩（喇）斡闍（斯）喀。（拔）喇摩西嘎。嘛

ར། ས རྦ ས ཏྭ ཡ བ ར ས རྦ ཛྙཿ ཁ། བྲ ཧྨ ཎི ཀ། མ

唵嘎（阿）嚕呢嘎（阿）。納摩（拔）都得婆訶。

ཨཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ། ན མོ བུ དྡྷེ སྭཱ ཧཱ།

卷十五

བམ་པོ་ བཅོ་ ལྔ་པ།

改　函

གའི་ཡིག གི· དམ་བུ།

ᡠᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠉ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納嘛斯阿阿哩鴉阿斡羅基得刷

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མཿཨཱ་རྱ་ཨ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ

ᡵᠠ ᠶᠠ᠉ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ

喇阿鴉。菠提薩埵阿鴉。嘛哈阿薩埵阿鴉。嘛哈阿嘎阿嚕呢

ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠦ ᠨᠢ

རཱ་ཡ་བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི

ᡴᠠ ᠶᠠ᠉ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡠᠪᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ

嘎阿鴉。答達鴉嗒阿。以上六句。漢經俱係咒語。番經

ᠺᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

ཀཱ་ཡ་ཏ་དྱ་ཐཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་ཕྲིས་ཡོད་བོད་དཔེལ

[illegible]

係取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯

[illegible]

སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་ནག་གི་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲར་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག

[illegible]

入。唵巴嚩咨磐嘛呢。哂喇哂喇。巴嚩不囇。離

[illegible]

པ་ཡིན། ཨོཾ་པ་དྨ་ཙི་ནྟ་མ་ཎི་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ་པ་དྨ་པྲ་ཛྭ

[illegible]

拉離拉嘑答奈納。不嚕不嚕。畢摩嚩囉不囄。達

[illegible]

ལ་ལི་ལ་ཧུ་ཏ་ནེ་ན་བྷུ་རུ་བྷུ་རུ་པི་ཥྨ་བྲ་བྷྲི་ད

[illegible]

哈達哈。薩喇幹嘛蘭。阿摩嚾巴尼巴喇德吽吽。

[illegible]

ཧ་ད་ཧ་ས་རྦ་མ་ལཾ་ཨ་མོ་གྷ་པ་ཎི་པ་ར་ཏེ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ

尼（喇）達哈巴（阿）巴（嘛）沙嘛沙嘛尼。羅鍋（達）答（阿）喇呢。薩嘛

磐喇壼巴喇德。都嚕都嚕。嘞拔呼阿摩嚩西

（達）提。唵不桒拔。納摩（薩）都得婆訶。

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

[illegible]

納嘛（薩）斡鴉韃拏噶答。（喇）堤蚩得鴉（斯）。薩（喇）斡答嗒（阿）

[illegible]

[illegible]

[illegible]

噶得鴉（斯）。嘛哈（阿）玻堤薩鴉噶納斡呼鴉（斯）。納摩阿

[illegible]

[illegible]

[illegible]

（喇）鴉拔（雜）喇噠喇。薩（喇）斡嘛囉拉德斡噶畢鴉喇雜

[illegible]

[illegible]

[illegible]

鴉（斯）。以上六句。漢經俱係咒語。番經係取咒意

[illegible]

[illegible]

譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。唵阿摩

སྐད་ ད་ བསྒྱུར་ ཡོང་དཀྱུ་ ཐུང་དཔེ་ བཞིན་ སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འགྱུར་ ནས་སྦྱར་ བསྒྱུར་རྗེ་ འབྱེར་ བཏུག་ པ་ཡིན། ཨོཾ ཨ མོ

嚾。阿斡羅基得。麻唅麻纙拉巴臺。薩韈菠堤

ཀྵ ཨ བ ལོ ཀི ཏེ མ ཧཾ མ དྲ ལ བ ཏཻ ས ཝ བོ དྷི

薩鵽。納嘛䕷得。𡄣喇𡄣喇。薩嘛磬阿斡羅基

ས ཏྭ ན མ སྟེ ཏེ ཧུ ར ཧུ ར ས མ ནྟ ཨ བ ལོ ཀི

得。阿摩嚾嘛唅藹嚇。伯沙噠喇。噠喇噠喇。嘛

ཏེ ཨ མོ གྷ མ ཧཱ ཁ ཀྵི ཊ པ དྷ ར དྷ ར དྷ ར མ

哈（阿）囉（阿）嚕呢囉（阿）。玻噠鴉玻噠鴉。嘛哈（阿）玻噠尼。菠

堤菠堤。巴（達）嘛畢菠噠尼。薩（喇）斡巴（阿）拔安噠嘎喇。

喇沙嘛尼。薩（喇）斡闍（喇）噶隄[illegible]喇嘎。嘛哈（阿）囉（阿）嚕呢

囉（阿）。拔乎畢畢噠伯沙噠喇。薩（喇）斡答搭（阿）噶答噶

⿱喇白。乎嚕乎嚕。阿摩囉噶⿱喇白。都嚕都嚕。阿摩囉

རྦྷེ ཧུ རུ ཧུ རུ ཨ མ ལ ག རྦྷེ ཏུ རུ ཏུ རུ ཨ མ ལ

⿱巴阿沙哈⿱薩得。穆嚕穆嚕。畢摩⿱喇剌不礙。⿱喇蠣呢⿱喇蠣呢。

པཱ ཤ ཧ སྟེ མུ རུ མུ རུ བི མ ཁྲ བུ དྡྷེ ཛྭ ནི ཛྭ ནི

薩⿱喇斡⿱阿阿斡喇那畢舒⿱達得。⿰口⿱山发喇⿰口⿱山发喇。薩⿱喇斡答⿱塔阿

ས རྦ ཨཱ བ ར ཎ བི ཤོ དྷེ བྷ ར བྷ ར ས རྦ ཏ ཐཱ

噶答。拔哩⿱嚩嚩喇呢。答喇答喇。答喇⿱鴉阿⿱嘛娑。阿斡

ག ཏཱ པ རི ཝཱ ར ཎེ ཏ ར ཏ རཱ ཏ ར ཡཱ སྨཱ ཨ བ

羅嘎鴉。巴⿱達嘛不⿰石雔。嘛呢嘎納嘎畢不溪答⿱替阿

乎。達嘛達嘛。⿵門喇⿱達女⿱答阿⿱納女。嘛⿱哈阿玻堤薩鶏拔喇

達。嘛⿱哈阿⿱噶阿嚕呢⿱噶阿。薩⿱喇斡德斡噶那納嘛⿱薩嚕答。

哩施噶那⿱薩答畢答。沙答⿱薩阿哈⿱薩喇。⿱答日⿱答喇⿱蘇鴉⿱喇鴉。阿

低呼噶喇[illegible]。喇拔噭西[illegible]。嘛哈巴舒拔隄伯

沙噠喇。拔喇嘛舒[illegible]薩鷄。阿斡羅基得。羅哥

刷喇。嘛呵刷喇巴喇嘛[illegible]嚕呢[illegible]。嘛哈嘛[illegible]

勒刷喇。蘇噣餔[illegible]。嘛哈巴[illegible]不[illegible]刷喇。嘛哈

畢鸛噠呼唰喇。堤哩堤哩。嘛唅堤哩。嘛唅嚀

嚕呢嚀。嘛唅畢摩覇。嘛轄拉噠喇。薩囉答嗒

噶答。姑鵞穆嚋薩嘛鴉噠喇。嘛唅拔喇畢鸛

噠喇。嘛唅嘛呢摩禮噠喇。阿客簹嘰。穆沽查

喇。籥嚕籥嚕。薩嘛磬阿斡羅基答。羅哥刷喇

嘛呵刷喇。掎沙噠呼刷喇。巴喇巴喇拔喇嘛。

嘛⿰口奇[illegible]（答）哩。阿斡羅基答。薩（喇）斡薩鷄三答喇噶。

西（達）堤薩（薩）鷄刷。拔哩鋪（鳥）喇嘎。嘛⿰口奇拔喇（拔）喇摩達。

納摩（薩）都得娑訶。唵畢（伊）喇畢（伊）喇。嘛哈（阿）嘛繵拉。畢

唰嚕拔卡（查）巴（阿）喇客答（阿）。巴哩鋪（鳥）喇嘎。薩（喇）嚩菠堤

薩鷄。納嘛（薩）哩答巴喇嘛畢鋪拉。畢摩（囉）利噠喇。

嘛哈（阿）巴（阿）沙畢羅嘎答。阿摩噶巴（阿）沙[illegible]禮答。嘛

哈韈拉阿斡羅基答。嘛哈嘛呢。必疊雌喇。薩

嘛磐阿斡拔西答。韈拉韈拉。嘛哈噶惢喇。畢

摩霸巴沙雌喇。拔拉玻鶿噶。阿嘎卑嘎。唵蜀

嗡嚕拔嘛哈阿摩嚩巴沙。吽吽葩葩。薩斡薩

鵽畢羅基答。巴喇⿱拔喇達。納摩⿱薩都得婆訶。

ཙ བི ལོ ཀི ཏཱ པ ར བྷ ཏཱ ན མོ སྟུ ཏེ སྭཱ ཧཱ།

第三咒

སྔགས། གསུམ་པ།

唵餔⿱達囊畢餔⿱達囊。嘛⿰口奇⿱嚕阿嚕呢⿱嚕阿。答喇答喇答

ༀ བྷུ དྲུཾ བི བྷུ དྲུཾ མ ཧཱ རཱུ རུ ཎི རཱུ ཏ ར ཏ ར ཏ

⿱喇阿鵶。嘛⿰口奇喇阿⿰黑利拔拔嚂。嘛⿰口奇不雜畢羅嘎

རཱ ཡཱ མ ཧཱ ར ཨ ཙ བ བ རྐཾ མ ཧཱ བྷུ ཛི བི ལོ ཀ

ᠶᠠ᠉ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉
鴉。吽（翁）[illegible]娑訶。
ᠶᠠ᠄ ᠾᠤᠩ ᢒᠾᠠᢐ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄
ཡ། ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第四咒
ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཞི་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠨᠠᠩ᠉ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠶᠠ᠉ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ
納摩薩（喇）斡答塔（阿）噶答難。納摩阿（喇）鴉。阿斡羅基
ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠨᠠᠩ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠶᠠ᠄ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ
ན མོ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ནཱཾ ན མོ ཨཱ རྱ ཨ བ ལོ ཀི
ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ᠉ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ
得刹（喇阿）鴉。菠提薩（斡鴉阿）鴉。嘛哈（阿）薩（斡鴉阿）鴉。嘛哈（阿）噶（阿）
ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ
ཏེ ཤྭ རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ

ᡵᡠ ᠨᡳ ᡵᡡ ᠶᠠ᠈ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ

嚕呢嚕阿鴉。以上六句。漢經俱係咒語。番經係

ᠷᠤ ᠨᠢ ᠷᠦ ᠶᠠ᠄ ᠡᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠡᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

རུ་ཎི་རཱུ་ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད་བོད་དཔེ་ལ་

ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠈

取咒意譯文今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠠᠢ᠄ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠮᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠠᠪᠢᠶᠠᠨ ᠳᠤ ᠵᠣᠬᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྐར་བསྒྱུར་དེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡦᠠ ᡧᠠ᠈ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ ᡨᠠ᠈ ᡦᠠ ᡵᡳ ᡦᡠ

唵阿摩噶巴阿沙。嘛哈阿齊阿納巴阿喇密答。巴哩遮

ᢀᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠺᠾᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠽᠾᠠ ᠨᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ᠄ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠫᠦ

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ། མ་ཧཱ་ཛྙཱ་ན་པཱ་ར་མི་ཏཱ། པ་རི་པཱུ

ᡵᠠ ᠶᠠ᠈ ᡥᡡᠩ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ᠈ ᠪᡳ ᠪᡳ ᡨᡵᡳ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠯᠠ᠈ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᡴᠠ

喇鴉。吽翁達喇達喇。畢畢[illegible]畢則囉。薩囉薩鷄

ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠾᠤᠩ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ᠄ ᠪᠢ ᠪᠢ ᠲᠷᠢ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠯᠠ᠄ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ

ར་ཡ། ཧཱུྃ་ད་ར་ད་ར། བི་བི་ཏྲི་བི་ཛ་ལ། ས་ར་ས་རྐ

ᡠ ᡦᠠ ᠪᡥᠣ ᡤᠠ ᠰᠠ ᡨᠠ ᡩᠠ ᡩᡥᡳ ᡤᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡨᡵᠠ ᠨᠠ ᠴᡥᠠ ᠵᠠ ᠮᡝ

烏巴菠噶。薩嚕答嚌噶答。嘛唅達納。鷹雜墨

ᠤ ᠫᠠ ᠪᠾᠣ ᠭᠠ ᠰᠠ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠳᠾᠢ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠲᠷᠠ ᠨᠠ ᠼᠾᠠ ᠽᠠ ᠮᠧ

ཨུ་པ་བྷོ་ག། ས་ཏ་ད་དྷི་ག་ད། མ་ཧཱ་ཏྲཱ་ན། ཙྪ་ཛ་མེ

ᡤᡝ ᠪᡵᠠ ᠪᠠ ᡥᡵᠠ ᠶᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡦᠠ ᡴᡧᠠ ᠵᡵᠠ

歌。囒拔嗒鴉。答喇答喇。答喇鴉。嘛唅巴叉嚌

ᠭᠧ ᠪᠷᠠ ᠪᠠ ᠾᠷᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠫᠠ ᠺᠱᠠ ᠽᠷᠠ

གེ། བྲ་བ་ཧྲ་ཡ། ད་ར་ད་ར། ད་ར་ཡ། མ་ཧཱ་པ་ཀྵ་ཛྲ

ᠨᡳ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

呢。吽發娑訶。

ᠨᠢ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠳ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཎི། ཧཱུྃ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

納摩薩喇斡答荅阿噶答難。納摩阿喇鴉。阿斡羅基

ན་མོ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ནཱཾ། ན་མོ་ཨཱ་རྱཱ་ཨ་བ་ལོ་ཀི

得刷喇阿鴉。菠提薩鷄阿鴉。嘛哈阿薩鷄阿鴉。嘛哈阿噶阿

ཏེ་ཤྭ་རཱ་ཡ། བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ཀཱ

嚕呢噶阿鴉。以上六句。漢經俱係咒語番經係

རུ་ཎི་ཀཱ་ཡ། འདི་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་ཡིས་བྲིས་ཡོད་བོད་དཔེ་ལ

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入

སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྐད་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

唵阿摩嗚蘇拉。蘇嚩喇蘇嚩喇。嚩喇嚩喇。嘛

ༀ་ཨ་མོ་གྷ་ཛྭི་ལ། ཛི་ཛྭ་ར་ཛི་ཛྭ་ར། ཛྭ་ར་ཛྭ་ར། མ

唅舒噠薩鷄。巴噠畢不溪答不礶。噠喇噠喇。

ཧ་ཤུ་ཏྲ་ས་ཀེ། པ་ཊྲ་བི་ཕུ་ཁི་ཏ་ཕུ་ཊྟ། ཊ་ར་ཊ་ར།

薩嘛嚕阿斡羅基答。嚌藍婆訶。

ས་མ་ནྟ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏཱ། ཧྲཱི་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

第六咒

སྔགས། དྲུག་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠨᠠᠩ᠉ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠶᠠ᠉ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ

納摩薩嚩答答噶答難。納摩阿鴉。阿斡羅基

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠨᠠᠩ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠶᠠ᠄ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ

ན་མོ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ནཱཾ། ན་མོ་ཨཱ་རྱ་ཨ་ཝ་ལོ་ཀི

ᡨᡝ ᠱᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ᠉ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ

得刷喇鴉。菠提薩嚩鴉。嘛哈薩嚩鴉。嘛哈噶

ᠲᠡ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ

ཏེ་ཤྭ་རཱ་ཡ། བོ་དྷི་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ས་ཏྭཱ་ཡ། མ་ཧཱ་ཀཱ

ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠶᠠ᠉ [illegible]

嚕呢噶鴉。以上六句。漢經俱係咒語。番經係

ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ᠄ [illegible]

རུ་ཎི་ཀཱ་ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད་བོད་དཔེར་

[illegible]

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

[illegible]

སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན། སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ཏེ་འདྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

唵阿摩囉。纔隄。薩斡玻堤薩鷄爾密那。爾納

爾納。嘛哈疊鑫嚕嚕那。薩斡薩鷄拔達薩拉。

麻哈嚕嚕呢嚕。薩斡薩鷄爾密那吽鼙娑訶。

第七咒

སྔགས་ བདུན་པ།

[illegible]

納摩薩⿰喇斡答⿱撘阿噶答難。納摩阿⿰喇鴉阿斡羅基

[illegible]

ན མོ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ནཱཾ ན མོ ཨཱ རྱ ཨ བ ལོ ཀི

[illegible]

得刷⿱喇阿鴉。菠堤薩⿱⿰叕鴉阿鴉。嘛⿱哈阿薩⿱⿰叕鴉阿鴉。嘛⿱哈阿⿱噶阿

[illegible]

ཏེ ཤྭ ར ཡ བོ དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀཱ

[illegible]

嚕呢⿱噶阿鴉。以上六句。漢經俱係咒語。番經係

[illegible]

རུ ཎི ཀཱ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད་བོད་དཔེ་

[illegible]

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

[illegible]

སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྔར་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

唵麻呤畢伊喇鶴。阿摩嚐畢羅基得。拔喇拔喇。䡾

ཨོཾ་མ་ཎི་བྷྲི་ཧྲཱི་ཨ་མོ་གྷ་བ་ལ་ཀི་ཏེ་བ་ར་བ་ར་ཎྜ

嚧畢伊喇鶴。嘛唅拔拉。拔拉拔拉。嘛唅菠鷚鷚拔

拉菠嚧尼。吽發婆訶。

ལ་ཧྣ་ཎ་ཎི་ཧཱུྃ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

納摩薩喇斡答答阿噶答難。納摩阿喇鴉。阿斡羅基

ན མ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ནཱཾ ན མ ཨཱ རྱ ཨ ཝ ལོ ཀི

得刷喇阿鴉。菠提薩鵽阿鴉。嘛喀阿薩鵽阿鴉。嘛喀阿嘎阿

ཏེ ཤྭ རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ

嚕呢嘎阿鴉。以上六句。漢經俱係咒語番經係

རུ ཎི ཀཱ ཡ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་བྲིས་ཡོད་བོད་དཔེ་ལ

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

ཐུགས་ཇི་དོན་ཡོང་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་ཧེ་མ་སུ་འབྲང་ནམ་སྐར་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

唵薩喇斡答塔阿噶答難。嘛哈阿阿摩嗚。嘎阿嚕那阿。嗹烟

薩嘛提。薩喇斡畢摩嘎剎。阿藝剌嘎嘛藝鴉嘎。租嚕租嚕。

吽剌鞶娑訶。

ཧཱུཾ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠨᠠᠮ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ

納摩薩喇斡答答阿噶答難。納摩阿喇鴉阿斡羅基

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠨᠠᠮ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠻᠢ

ན མཿ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ནཱཾ ན མཿ ཨཱ རྻ ཨ ཝ ལོ ཀི

ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ

得刷喇阿鴉。菠堤薩鷄阿鴉。嘛哈阿薩鷄阿鴉。嘛哈阿噶阿

ᠲᠡ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠻᠠ

ཏེ ཤྭ རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ

ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠶᠠ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ

嚕呢噶阿鴉。以上六句。漢經俱係咒語。番經係

ᠷᠤ ᠨᠢ ᠻᠠ ᠶᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ

རུ ཎི ཀཱ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་དྲུག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་བྲིས་ཡོད་བོད་དཔེ་ལ་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡶᡳ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

取咒意譯文。今遵漢經。仍作咒語對音譯入。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠬᠠᠭᠠᠨ ᠢ ᠠᠪᠴᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ᠄ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠮᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠵᠣᠬᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠵᠤ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

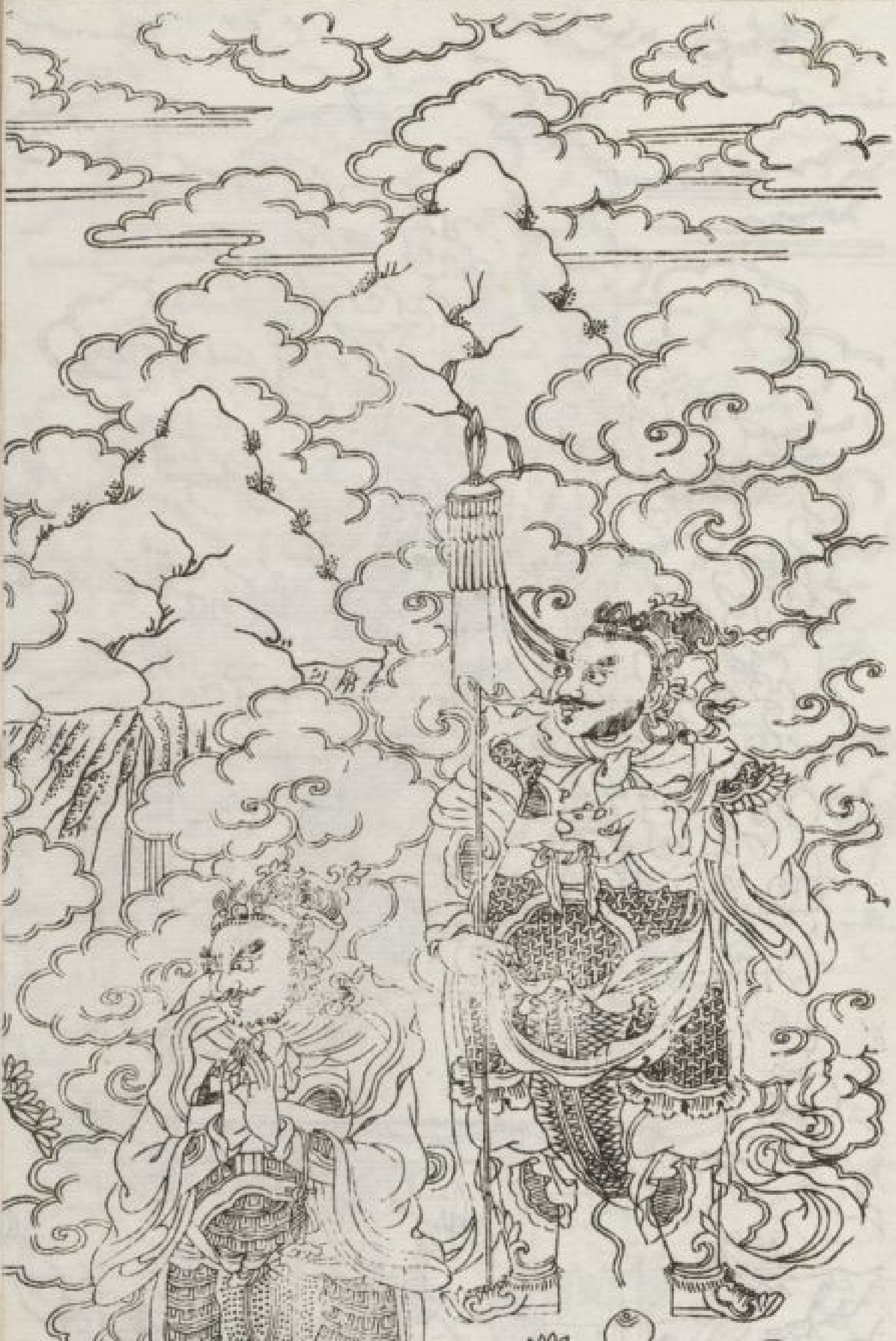
སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

唵阿摩囉。嘛嚌⿱巴喇⿱雜轆阿斡嚌薩。薩嘛磬⿱薩哩喇

那餔⿱達堤。⿱巴喇薩喇⿱巴喇薩喇。薩嘛磬餔⿱達堤。阿斡羅

基得。⿰口發噶⿱斡女⿱巴喇⿱雜轆。阿斡羅基答。亟⿱西凶卡嘛嚌

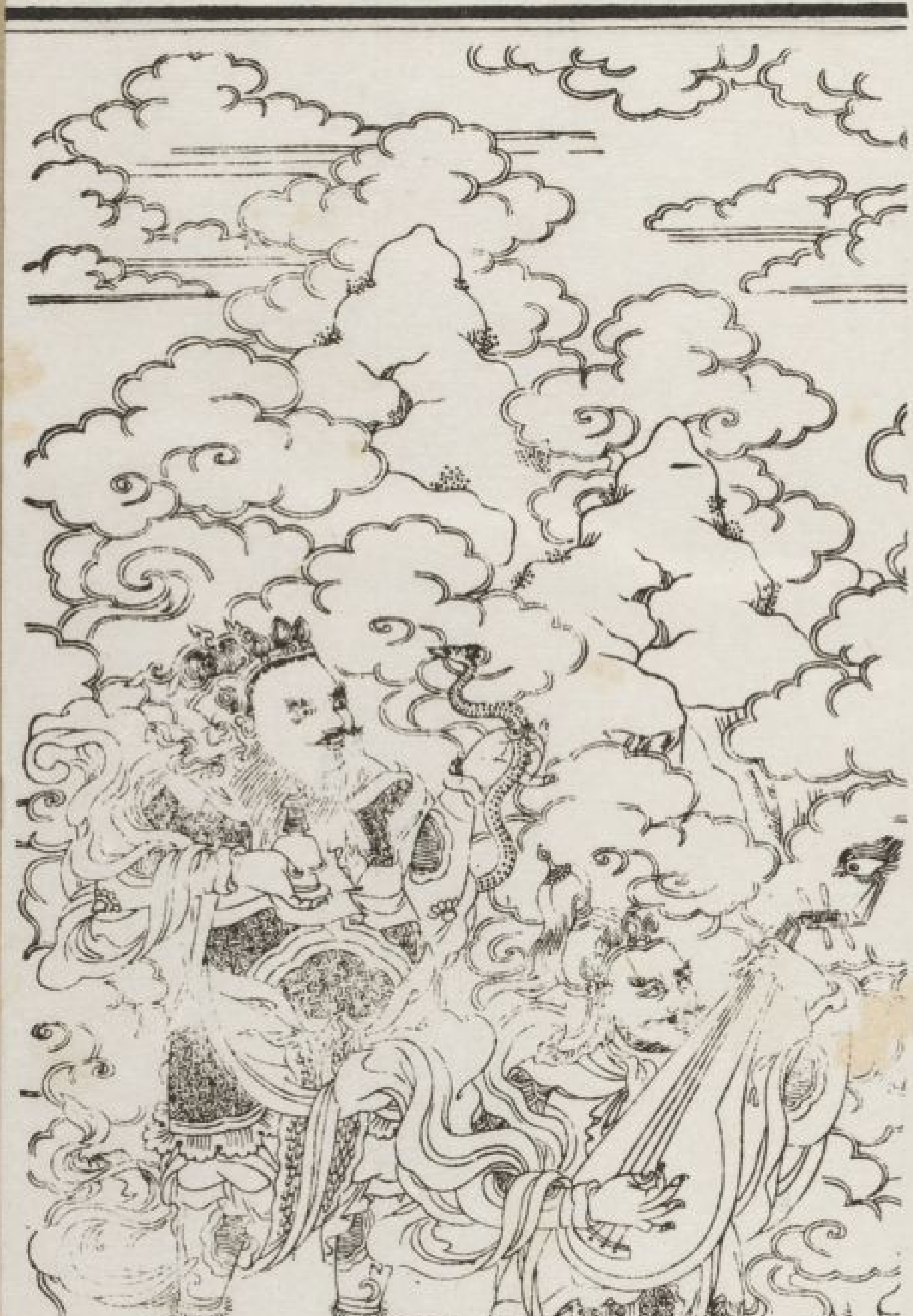
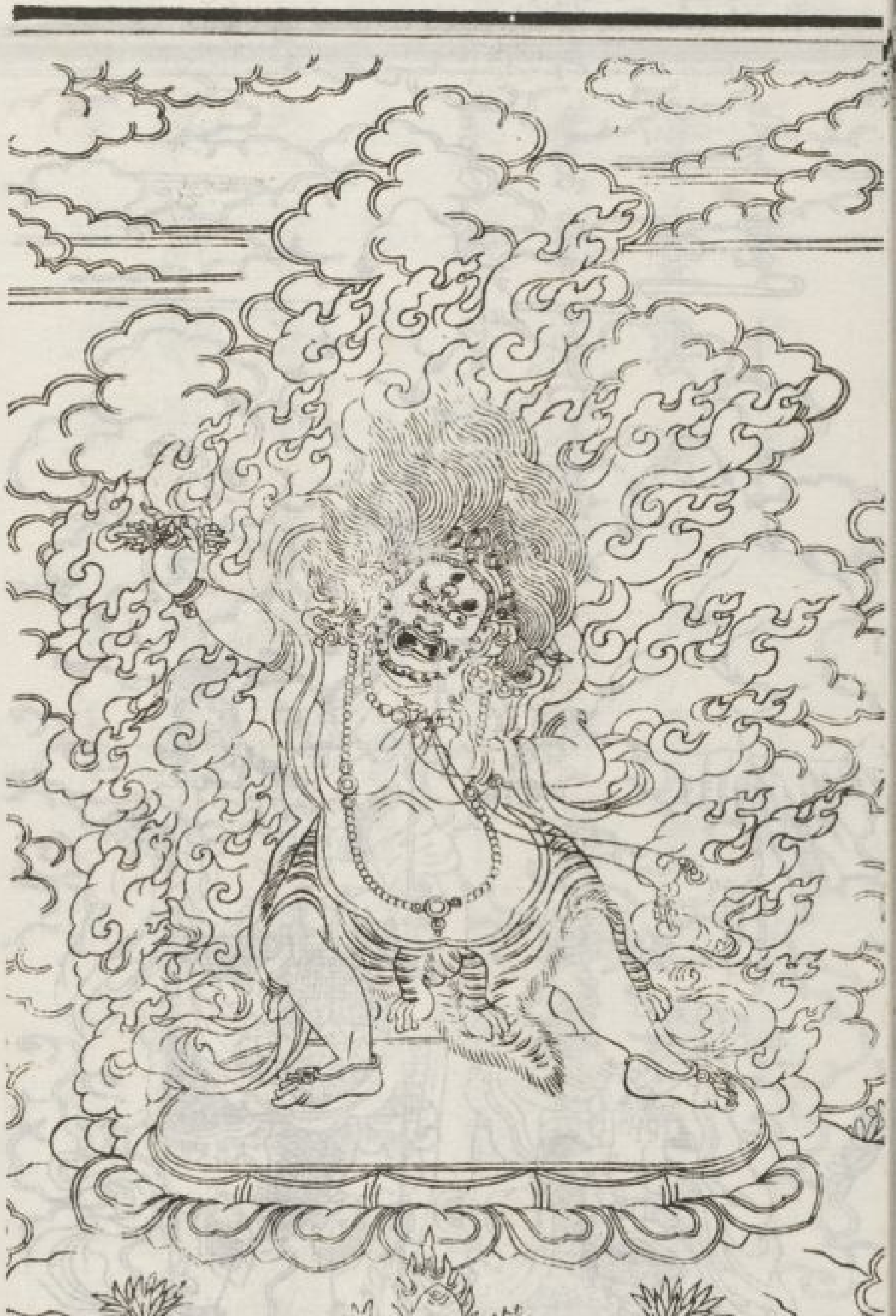
⿱巴喇⿱雜轆⿱藝喇⿰喇達⿱巴阿尼。嘛嚌⿱巴喇⿱雜轆。巴⿱森麻⿰口趡喇呢不⿰石離。



ᠣᠸᠠ ᠬᠠᠮ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

嗡韽娑訶。

ᠣᠸᠠᠮ ᡴᠠᠮ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

ༀ་ཁཾ་སྭཱ་ཧཱ།